

ஸ்ரீ
ஸ்ரீமதேராமா நஜாயகம்



உபதேசரத்தினமாவை.



ஸ்ரீகைலேஸ தயாபாத்ரம் தீபக்த்யாதி குணர்ஜனவம்
யெதிங்த்ரப்ரவணம்வந்தே ரம்யஜரமா தரம்முனிம்.

தனியன்:

கோயிற்கந்தாடையண்ணன் அருளிச்செய்தது.

கட்டளைக் கலீத்துறை.

முன்னாங் திருவாய் மொழிப்பிள்ளை தாழுப தேசித்தகேர்
தன்னின் படியைத் தணவாத சொல்மண வானமுனி.
தன்னன் புடன்செய் யுபதேசரத்தின மாலைதன்னைத்
தன்னெஞ்சு தன்னில் தரிப்பவர் தாள்கள் சரணமக்கே.

பதவுரை.

முன்னம்—பூர்வத்தில், திருவாய் மொழிப்பிள்ளை தாம், உபதேசித்த - உபதேசித்தருளியதான, நேர்தன்னின் - தத்துவார்த்தங்களின், படியை - பிரகாரங்களை, தணவாத - ஒழிக்காத, (எப்போதும் அதுஉங்கிக்கிற) மணவாளமாமுனி - ஸ்ரீமணவாளமாமுனிகள், தன் - தம்முடைய, அங்புடன் - வேகோஜ்ஜீவநார்த்தயாவ பிரீதியுடே, செப்-அருளிச்செய்த, உபதேசரத்தினமாலையென்ற இந்தாவிற்கொங்கப்பட்டுள்ள அந்தத்தனிசேஷன்களை, தமிழ்நாட்டை, ஓட்டுநாட்டை - மாத்திம், நவீந்தை - கிழக்கச் செய்தை, கிழக்கு - கிழக்கு, காட்டு, சாவ்வை என்றும் நாட்டுமையை.

ஸ்ரீமதேராமாநுஜாயநம :

ஸ்ரீமத்வரவரமுநயேநம :

உபதேசரத்தினமாஹஸ்

வ்யாக்யாந அவதாரிகை.



பெரியஜீயராகிறார், “ மின்னானுரவணங்குஞ்சோதி ” என்கிறபடியே பின்புள்ளாரு மாச்சரயிக்கும்படி, அக்கரையராய் அல்லது ஸஹதீ தாஸ்பரான நித்யஸ்திரிகளி லொருவர் வந்தவதறித் தா ரென்னும்படியான தரத்தையுடையராய்த் திருவாய்மொழிப் பிள்ளை திருவடிகளிலே யாச்சரயித்து, “ தேவுமற்றறியேன் ” என்னும்படி ததேகநிஷ்டராய் அவருபதேசத்தாலே திருவாய்மொழி தொடக்கமான அசேஷ திவ்யப்ரபந்தங்களினுடையவும், அதின் தாத்பர்யமான அசேஷ ரஹஸ்யங்களினுடையவும் அர்த்தத்தையதிகரித்து க்ருதார்த்தராயிருப்பாராய், அந்தப் பிள்ளை தாமே குருபரம்பரையாகிற ஹாரத்துக்கு நடுவே நாயகரத்நமென்னும்படி ஒள்ளுவல்லயத்தை யுண்டாக்கும்படியான உடையவர் திருவடிகளையே உமக்கொரு துணையாகப் பெற்றிருமென்று உகப்பின்மிகுதியாலே காட்டிக்கொடுக்க, அத்தாலே அவர் திருவடிகளில் அதிப்ராவண்யத்தை யுடையராய், ஆழ்வார்களுடையவும் ஆசார்யர்களுடையவும் அருளே தமக்கு விளைநீராம்படியரக வர்த்தித்துப் பேரருமவராய், அதனால் பராங்குச பரகாலபட்டாதாதிகளுடையவும் நாதயாமுந யதிவராதிகளுடையவும் பாவத்தைத் தமக்கோராகாரத்தாலே யுடையராம்படி யிருப்பாராய், ஈசல ஜீவலோக ஸமுஜ்ஜீவனைக தத்பரராய், தம்முடைய பரஸ்மருத்யைக ப்ரயோஜநதையாலே பரம ரஹஸ்யார்த்தங்களையெல்லாம் ஸ்வப்ரபந்தங்களிலே ப்ரகாசிப்பித்தருளின பெருமையையுடையராய், “ மணவாளமாமுனியை யினியொப்பார்களில்லை யுலகேழிலு மும்பருள்ளும் ” என்னும்படி உபய விபூதியிலும் தம்முடைய சேஷத்வாதி குணங்களுக்கு உபமாநமின்றி

யிலே யிருக்கிற உச்சராயத்துடையரா யிருப்பாராய், ரங்கமங்கள் ஸம்பத்தாய்க்கொண்டு, “ திருவரங்கங்கிருப்பதிலே யிருப்பாக ” எழுந்தருளியிருப்பாராய், அத்தாலே கோயில் மணவாளமா” மூனியென்று நிருபகமாம்படி யிருப்பாரோ ருவரிரே.

ஏவம்வித மாற்றத்மயத்தை யுடையராயிருக்கும் வரவர முனிவர்யரான ஜீவர், தம்முடைய பரமக்ருபையாலே ஆழ்வார்களுடையவும் ஆசார்யர்களுடையவும், அவதாரங்கள் அதிகாலமாகையாலே “ தெருஞ்சுறவாழ்வார்கள் சீர்மையறிவாரார் அருளிச்செயலையறிவாரார் ” என்னும்படி அவர்களுடைய அவதாரவைபவழும் உக்த்யநுஷ்டாங்களும் ஒருவர்க்குந் தெரியாதபடி ஸங்குசிதமாய் வருகிறபடியையும் தத்காலத்திலே சேதநாருடைய ஜ்ஞாங் மாந்தயத்தையும் தர்சித்தருளி, இனி இவர்கள் விஷயமாக ஆழ்வார்களுடைய அவதார ராஹஸ்யாதிகளென்ன, தத்ஸ்துக்திகளென்ன, ததுபயாபிஜ்ஞாங் ஆசார்யர்களுடைய உக்த்யநுஷ்டாங்களென்ன இவை தொடக்கமான அர்ததவிசேஷங்களை யெல்லாம் ப்ரகாசமாக்கி, ததங்வயமுக்த்தாலே இவர்களை உஜ்ஜீவிப்போமென் றஹதியிட்டு இவ்வார்த்தவிசேஷங்களைக் கேவலம் உபதேசமாத்ரமாக ப்ரகாசிப்பித்தால் தத்காலத்திலவர்களுக்கொழிய பிற்காலத்திலவர்களுக்கும் உபஜீவியமாகை யரிதென்று தத்காலத்திலவர்களோடு பிற்காலத்திலவர்களோடு வாசியற எல்லாரு மறிந்து உஜ்ஜீவிக்கும்படி ப்ரபந்தமாம்படி பண்ணவேணுமென்று திருவுள்ளம்பற்றி அதின்மீண்பு ஆசார்யர்களுடைய உபதேச பரம்பரா ப்ராப்தமான அர்த்தங்களை உபதேசரத்தினமாலையாகிற இப்ப்ரபந்தமுகே ப்ரதிபாதித்தருளுகிறார். ஆகையிறே இதற்கு உபதேசரத்தினமாலை யென்று திருநாமமாயிற்று.

இதுதான் ஆழ்வார்களுடையவும் ஆசார்யர்களுடையவும் தத்ஸ்துக்திகளினுடையவும் வைப்பதைக் ப்ரதிபாதிக்குமதாகையாலே ஸகல ப்ரபந்த விலக்கணமுமாயிருக்கும். இதில் ப்ரதிபாதிக்கிற அர்த்தங்கான் திருமந்த்ரத்தில் ப்ரதிபாதிக்கிற அங்கார்ஷ சேஷத்வாத்யாகரரத்ரய யுக்தருடைய வைபவமாய்த்து. ஆகையால் இதுக்கடி திருமந்த்ரமாயிருக்கும். திருமந்த்ரார்த்தங்களுடைய பாட்டியையிறே “ பயிலுஞ்சுடரோளி, கெடுமாற்

உபதேசரத்தினமாலே வ்பரக்யாங் அவதாரிகை.

கடினம்” யிலே பரக்கவுமுபபாதிப்பது. அத்தை யடியெரத் தினதாயிரே “கண்ணிறுண்சிறுத்தாம்பு” இருப்பது. அதின் படியிரே நூற்றாண்டு. அவை யிரண்டின்படியையும், ப்ரதிபாதித்த ப்ரபந்தமாயிற்றிது ஆழ்வார்கள் வைபவத்தையும் எம் பெருமானுர் வைபவத்தையும் உபராதிக்கையாலே. ஆகையால் இது சரமத்தில் சரமமாயிருக்கும். இனி இப்ப்ரபந்தோக்த ராணவர்களில், ப்ரதாநரான ஆழ்வார்கள் திருநகூத்ராதிகளை ஆசரிக்கைகடியென்னென்னில், ஆசார்யத்வத்தை யாசைப்பட்டு ஸ்ரீகிஷ்ணம் அபயப்ரதாநமு மருளிச்செய்த ப்ரதம குருவரன் ஸர்வேச்வரன், ஸம்�ஸ்ரிகள் ஸம்ரக்ஷனாத்தமாக இதர ஜூதிஸ்னுய் வந்தவதறித்த ரோஹிணீ புநர்வஸ்வாதி நகூத்ரங்களென்ன, சைத்ர ப்ரோஷ்டபதாதி மாஸங்களென்ன, யழுகா ஸ்ரீ தீரங்களான மதுரா அயோத்யாதி நகரங்களென்ன, இவை தொடக்கமானவை இதிஹாஸாதிகளிலே ப்ரணீதமாய்ப் போருகையாலும் அவ்வோபாதி இங்கும் தத்ப்ரதி பத்தியை உக்த்யநுஷ்டாகங்களாலே உபதேசித்து உஜ்ஜீவிப்பிக்கைக்காக வந்து, ஸர்வேச்வரனுடைய ஆஸ்மிக க்ருபையாலே அவதரித்த இவர்களுடைய திருநகூத்ர மாஸங்களில், சரவணுதி நகூத்ரங்களென்ன, ஆசவயுஜாதி மாஸங்களென்ன, அயோத்யா மதுராதிகளோடே ஸஹபதிதமான காஞ்ச்யாதி நகரங்களென்ன, அவற்றோடே சேர்ந்த காவேர்யாதி நகிகளென்ன, இவை யெல்லாவற்றையும் அந்த இதிஹாஸாதிகளிலே “கதைலூஷி ஷ்டிரை-கலெள்ளு பவிந்யாந்தி” என்றும் “க்ஷிர்க்ஷிரித்-கவசித் க்ளசித்” என்று மிப்படி ஸ்ரீசிப்பிக்கையாலும் அதுக்குமேலே “மயர்வற மதிலைமருள்” ப்பெற்ற மாஹாத்மயத்தாலே பக்தி பாரவச்சய ப்ரபங்கரென்னும் பேர்பெற்றிருக்கையாலும், அவனுடைய பற்றினால் தோற்றும் பதின்மாய் பகவதவதார விசேஷ மாக பக்தாத்மகா அவதரித்தவர்க ஸாகையாலும் அவனுக்கு வர்த்தகிக்கிற அர்ச்சாஸ்தலங்களான அகில திவ்யதேசங்களிலும், தாங்களும் அதுக்குநுபமான அர்ச்சாருபங்களைப் பரிச்சாலித்து, ஸேவித்துக்கொண்டு, அல்லாதார்க்கு ஸேவ்யராய்த் தங்களோட்டை ஸம்பந்தத்தாலே ஸர்வாத்மாக்களையும் உஜ்ஜீவிப்பிக்க வல்லராயிருக்கையாலும் இவர்கள் திருநகூத்ராதிகளும் அவற்றோடு யாதரித்து உயிர்ச்சிக்க குண்டிச்சி. இனி “ஆர்

வார் திருமகளாராண்டாள்” தொடக்கமான மற்றை மூவரும் இவர்களுக்குப் பரதந்த்ரராய்ப் போருகையாலும், அவர்களிலதிசயிதமான வைபவத்தை யுடையராகையாலும், அவர்களே தார கண்ணையில் இவர்க எவதாராதி க்ரமங்களும், ஸஹபதித மாய்த்து. இவர்களுடையவும் ஏற்றத்தையும் அறிந்து ஆதரித்துப்போரு மவர்களாகையாலே ஆசார்யர்களும் ஆதரணீயரா வர்கள்.

இனி “வேறுகவேத்தியிருப்பா” ரான ப்ரதமபர்வ நிஷ்டருடைய வைபவத்தையும், “மற்றவரைச்சாற்றி யிருப்பா” ரான சரமபர்வ நிஷ்டருடைய வைபவத்தையும் தத்ஸ்துக்திகளினுடைய வைபவத்தையும் ததுபயஸர்ராத்த ஸங்கரஹமான ரஹஸ்யத்தினுடைய க்ருத்யத்தையும் தத்ப்ரதிபாத்யாநுஷ்டாங சரமபர்வ நிஷ்டாக்ரமங்களையுமே தத்ப்ரபந்தாங்வய மூடையவர்களுக்கு, ப்ரபந்நஜூங கூடல்த ப்ரஸாதமதியாக ப்ராப்யலித்தி யுண்டாம்பதியையுஞ் சொல்லித் தலைக்கட்டுவதான அர்த்தவிசேஷங்களை ஸ்வநிஷ்டா கதங்குபேணவும், பரோபதேச ரூபேணவும் அருளிச்செய்யாங்கின்றுகொண்டு இந்தக் குருபரம்பரா வைபவகதங்குத்தாலே குருகுலதுர்யரான தாம் ஸ்வர்க்கும் குருபரம்பராங்வய முண்டாய் உஜ்ஜீவிக்கும்பதி பண்ணி யுபகரித்தருளுகிறார்.



ஸ்ரீமதோமாநுஜாயநமः
ஸ்ரீமத்வரவரமுநயேஙமः

உபதேசரத்தினமாவில் வ்யாக்யாநம்.

முதல் பாட்டு.

எந்தைதிருவாய் மொழிப்பிள்ளையின்னருளால்
வந்தவுபதேச மார்க்கத்தைச்-சிந்தைசெய்து
பின்னவருங்கற்க வுபதேசமாய்ப்பேசுகின்றேன்
மன்னியசீர்வெண்பாவில் வைத்து.

பதவரை.

எந்தை-எமது ஸ்வாமியான, திருவாய்மொழிப்பிள்ளை- திருவாய்மொழிப்பிள்ளையினுடைய, இன்-இனிமையான, அருளால்-விசேஷக்டாக்கத் தாலே, வந்த-எனக்குக் கிடைத்த, உபதேசமார்க்கத்தை-உபதேச வரலாற்றை, சிந்தைசெய்து-சிந்தித்த, பின்னவரும்-எனக்குப் பிற்பட்டவர்களும், கற்க-அப்யஸிக்கும்படி, மன்னிய-கிலைபெற்ற, சீர்-சிறப்பையுடைய, வெண்பாவில்-வெண்பா என்னும் பாட்டில், வைத்து-அமைத்து, உபதேசமாய்ப்பதேசமாக, பேசுகின்றேன்-சொல்லுகின்றேன்.

வ்யாக்யாநம்.

இதில் முதற்பாட்டு.—தமக்காசார்யரான பிள்ளையுடைய ப்ரஸாதத்தாலே க்ரமாகதமாய்வந்த அர்த்தவிசேஷங்களைப் பின்புள்ளாருமறிந்து, உஜ்ஜீவிக்கும்படி ப்ரபந்தரூபேன உபதேசித்து, ப்ரகாசிப்பிக்கிறோமென்று சேரோத்ரு புத்தி ஸமாதாநார்த்தமாக ப்ரதிஜ்ஞை பண்ணியருளுகிறோர்.

(எந்தைதிருவாய் மொழிப்பிள்ளை) என்று தொடங்கி. அதாவது திருமலையாழ்வாரென்று திருநாமமான இவர்க்குத் திருவாய்மொழியினுண்டான அத்யந்தாயினிவேசமாடியாகத் திருவாய்மொழிப்பிள்ளையென்று தேசந்திகழும்படியான திருநாமமாய்த் தென்கை. அது தோன்றத் “திருமலையாழ்வார் திருவாய்மொழிப்பிள்ளை” யென்று கூமே திருவுள்ளம்பற்றியகுவினுரிமை. இவருளிச்செய்யும் அர்த்தங்களுக்கெல்லாம் ஆப்திசிருக்கிறபடி.

6 உபதேசரத்தினமாலை வ்யாக்யாகம் க-பா. எத்தை.

(இன்னரூளால்) என்னுடைய உஜ்ஜீவநத்துக்கு க்ருவிடண்ணிக் கொண்டு போரும்படியான பந்தவிசேஷத்தை யுடையரான பின்னோ தம்முடைய சிரேஷதைக் கருப்பெயாலே. (வந்தவுபதேசமார்க்கத்தை) உபதேசிக்கவந்த அந்த உபதேசத்தினுடைய வரலாற்றை, உபதேசமாய்ப் பேசுகின்றேனன்று மேலே க்ரிபை. இத்தால் “தன்னெஞ்சில் தோற்றினதேசோலி, இது சுத்துப் பதேசபர் வார்க்கதை யென்பர்” என்றாலும் கெநிர்த்தட்டான் சுத்து ஸம்ப்ரதாயமிருக்கிறபடி. ஆச, கீழ்ச்சொன்ன பத்தரயத்தாலும் தம்மை விஷயீகரிக்கைக் கடியான ஸம்பக்கமும், ஜ்ஞாங்கூர்த் தியும், தயாங்குர்த்தியும் தமக்குத் தஞ்சமாயிருக்கிறபடி. (எந்தை திருவாய்மொழிப்பின்னோ யின்னரூளால் வந்த) “தாயாய்த்தங்கதை யாய், அன்னையாயத்தனுய்” என்னுமாபோலே எனக்கு அன்னையு மத்தனுமாகியிருக்கிறவர். எந்தையான முறையாலே முலைக் கடுப்பாலே தரையிலே பிச்சுவாரைப்போலேயிரே எனக்கின் னருள்கூரந்தது. “எயிற்றிடை மண்கொண்ட வெந்தை யிராப்பக ஸோதுவித் தென்னை” யென்னுமாபோலே இப்படி தமக்கு நிருபாதிக பிதாவான பின்னோயுடைய ப்ரஸாதத்தாலே சரமாகத மாய் வந்த வழியை ப்ரதிப்பத்திபண்ணியாய்த்து இவருபதேசித் தருளுவது. அதாவது “விவந்தால்முன் ப்ராஹமனு ரிஷ்யகவேப்பரவீத ஏவம் பரம்பராப்ராப்த” என்கிறபடியே பரம்பரையாய் வந்த அந்தப் பரிசுத்த ஜ்ஞாக மார்க்கத்தை மகும்பண்ணியென்கை. (மார்க்கத்தைச் சிந்தைசெய்து) மார்க்கத்தைச் சிந்தைபண்ணி, (பின்னவருங்கந்த) தன்வழியைப் பின்சென்று பிழைக்க இருக்கிற பின்னவர்களும், வெங்மார்க்கவர்த்திக் ளாம்படி யப்பவிக்க. *முன் னேர்மொழிக்க முறைதப்பாமற்சேட்டுப் பின்னேர்க்கு, பின்னவருங் கற்க வுபதேசமாய்ப் பேசுகிறபடி. அதாவது “கெறி யுள்ளியுறைத்த” என்னுமாபோலே, ஸர்வஜ்ஞரான தாமருளிச் செய்ததெல்லாம், “சொல்லுமவிசூருதியாம்” என்கிறபடியே பரமாணுகமங்களையிருக்கப் பின்புள்ளார்க்கு ப்ரதிப்பதிலேதுவாய் அப்பவிக்கைக்குடலாக ஆராய்ந்தருளிச் செய்தபடி யென்கை. (உபதேசமாய்ப்பேசுகின்றேன்) இவ்வார்த்தத்தின் சீர்மையிருக்கிற படி. இதுதான் ப்ரபத்திசிஷ்டர் வைபாந்தொடங்கி, ஆசார யாபிமாக நிஷ்டர் வைபவமிறுதியாக வுண்டான அர்த்த

விசேஷங்களையிட்டு உபதேசமாய்ப் பேசுகிறது. இப்படி கள் ரவமான அர்த்தவிசேஷங்களைப் பின்னவருங்கற்க வுபதேசமாய்ப் பேசுகின்றென்று உபதேசிக்குமிடத்தில், தமக்குப் பின்னை ரஹஸ்யமாக ஓராண்வழியா யுபதேசித்தாற்போலின் நிக்கே, அகில சேதகரும் அப்யவித்தறிந்து, உஜ்ஜீவிக்கும்படி ப்ரபந்தமுகே ப்ரகாசிப்பிக்கிறோமென்கிறார். (சிந்தை செய்து பேசுகின்றேன்) இவருடைய “யதிஷ்வராந்தாயை தத்தாவதி—யத்திமங்காத்யாயதி தத்வாசாவததி” இது வாய்த்து. (பேசுகின்றேன் மன்னியசீர் வெண்பாவில் வைத்து) அதுசெய்யுமிடத்து வெண்பாவிலே வைத்தாய்த்து இவரருளிச்செய்தது. அதாவது தமிழுக்கு வெண்பா கவித்துறை என்னுமாபோலே அஞேசம் பாக்களுண்டிட்டு. அதில் கவித்துறையாலே ப்ரவ்ருத்தமாய்த்து சூரமப்ரபந்தமான நூற்றாங்கி. அகிலும் அப்யவிக்க எளிதாயிருக்கிற வெண்பா என்கிற சந்தஸ்விலே வைத்தாய்த்து “சதிருடைதமிழ்வீரசு” ரான தாம் அருளிச்செய்தது. கற்கவிட்டு தாழுபதேசிக்கிறது. “வெண்பாவிருக்காலிற் சல்லானை” யென்றிடே இதின் எளிமையிருப்பது. அதுக்கு சீர்மண்ணுடையாவது, முச்சீர்காற்சிரென்று சொல்லப்படுகிற சிரோடே பொருந்தியிருக்கை. அன்றிக்கே, “புசும்மலைத்தபா” என்னுமாபோலே இதுவும் சீர்மன்னியிருக்கிற தென்னவுமாம். “எண்ணருஞ்சீர் பொய்கை முன்னே” ருடையசீரிடே யிதில் பொருந்தியிருக்கிறது. அதுக்கநுருணமாக மன்னியசீர் வெண்பாவில் வைத்தென்று யோஜிக்கக்கடவது. (பேசுகின்றேன்) “பேசுமளவன்றிது” என்னும் அர்த்தத்தை எல்லாருடையவும் துர்க்கதிகண்டு பொறுக்கமாட்டாமல் ஸ-வ்யக்தமாம்படி முக்தசண்டமாகச் சொல்லாங்கின்றேன்; நீங்கள் கேட்கிலுமாம் தவிரிலுமாம்; நான் சொல்லியல்லது தரியேன்; உபஸங்கரானவர்களுக்கு “ஸ்ரீவாசதாங்கநாதாநாஸா-ப்ரோவாசதாம் தத்த்வதோ ப்ரஹ்மவித்யாம்” என்று சொல்லக்கடவ அர்த்தத்தைப் பேசுகின்றென்று அபேசங்காரபேசங்கமாக உபதேசிக்கை க்ருபாதிக்யமிட்டு. இத்தால் ஆழ்வாரை குவர்க்கு ஸர்வேச்வரன், மயர்வறமதினல் மருளத் தரம் ஊரும் காடும் உங்களும் தம்மைப் போல்வா ராகும்படி மயர்வறமறிக்கையானால் வாழ்வித்தாற்போலே, இவருக் கூட தமக்குப் பின்னையுருவானங்கத் அர்த்தத்தையடைய உபதேசித்தருளி வாழ்வித்தருளுகிறார்ப்பத்து.

கற்றோர்கள் தாழுகப்பர் கல்விதன்னி லாசையுள்ளோர்
பெற்றோமெனவுகந்து பின்புகற்பர்-மற்றோர்கள்
மாச்சரியத்தாலிகழில் வந்ததென்னெஞ்சே யிகழ்கை
ஆச்சரியமோதரனவர்க்கு.

பதிவுரை.

கற்றோர்கள்தாம்-கல்வியறிவுடையார் தாங்கள், உகப்பர்-சந்தோஷிப் பார்கள், கல்விதன்னில்-கல்வியைப்பயிலுவதில், ஆசையுள்ளோர்-பிரிதியடையவர்கள், பெற்றோம் என-இதைப்பிக்கப்பெற்றோமெயென்று, உகந்து-சந்தோஷித்து, பின்பு-பிற்பாடு, கற்பர்-அப்யஸிப்பார்கள், மற்றோர்கள்-அன்னியர்கள், மாச்சரியத்தால்-பொருமையாலே, இகழில்-தோஷஞ்சொல்லுவார்களானால், வந்தது-வந்தகுறைதான், என்-யாத்ராகும். தானவர்க்கு-ஆஸாரப்ரக்ருதிகளுக்கு, இகழ்கை-மற்றெழுங்கில் தோஷஞ்சொல்லுவது, ஆச்சரியமோ-ஆச்சரியமாகுமோ.

இரண்டாம்பாட்டு— “பின்னவருங் கற்க உபதேசமாய்ப் பேசுகின்றேன் மன்னியசீர் வெண்பாவில்லைத்து” என்றாருளிச் செய்யானின்றீர், மத்ஸரக்ரஸ்தரானவர்கள் இத்தை யிகழார்களோ வென்று தம்திருவுள்ளத்துக்குக்கருத்தாக, அத்தாலே வருவதோரவத்யமில்லை, அது அவர்கள்விஷயத்தில் ஆச்சர்யமுமன்றென்று தம் திருவுள்ளத்தைத் தேற்றியருளுகிறார்.

வ்யாக்யாங்கம்.

(கற்றோர்கள்தாழுகப்பர்) “அறியக்கற்றுவல்லரா” யிருக்கிற ஆசார்யர்கள் தாங்கள், காம் உபதேசிக்கவேண்டும் அர்த்தங்களை, இவர் இப்படி ப்ரபந்தமுகே உபதேசித்துப்போருவதே யென்று உகப்பர்கள். அன்றிக்கே ஆசார்யோச்சாரணமுகத்தாலே இந்த ப்ரபந்தத்தை அப்யஸித்தவர்களாகவுமாம். இப்படி ஜ்ஞாதாக்களன்றிக்கே, ஜ்ஞாகபுபுத்தையூடையராயிருக்குமவர்கள் படி சொல்லுகிறது. (கல்விதன்னிலாசையுள்ளோர் பெற்றோமெனவுகந்து பின்புகற்பர்) அறிவுடையராய் இப்படி கற்றவர்களிடங்களிலே கேட்கவேண்டுமென்கிற ச்ரத்தையையுடையவர்கள் பெருவருத்தத்தோடே பெறவேண்டும் அர்த்தத்தை இப்படி ப்ரபந்தஸ்தமாக்குவதேயென்றீ நிதிபெற்றுத்போலே இத்தைப் பெற்று ஹர்ஷயுக்தராய்க்கொண்டு கற்றவர்களிடங்களிலே

லே கற்று, கேட்டு, க்ருதார்த்தராவர்கள். (மற்கோர்களித்யாதி) ஏத துபய வ்யதிரிக்தராயிருக்கிற (மற்கோர்கள்) அவர்களாகிறார் “அறி ந்தவர்பால் சென்று சேருதல்செய்யாத தீமனத்தர்” போல்வார். அவர்கள் (மாச்சரியத்தாகிகழில்) மாச்சரியமாவது, “பிறர்மினுக்கம் பொருமை” அதுஷ்டாநபர்யங்தமாக்குகிறது. அதாவது பிற ருடைய உச்சராயத்தைக்கண்டால் அஸஹிஷ்ணுக்களாப் பதிக கோ ரவத்யத்தை யாரோபித்து இகழ்வராகி லென்றபடி, (வந்த தென்னெஞ்சே) எல்லாப்பெருமையும் பெற்றுடையவனேடு ஏக ஹ்ருதயமாயிருக்கிற மநல்லே அத்தால்வந்ததென? “மனக்குற்றமாந்த” ரானவர்கள் “பழிக்கில்புக” மூயன்றே அதிருப்பது. ஆனாலும் இகழ்வர்களாகில் தவிர்க்காலோ வென்ன, (இக முகை யாச்சரியமோதானவர்க்கு) பழிக்கில்பணிப்பர்களாயிருக்கு மவர்களுக்கு இகழுகைதா னுச்சரியமுமன்றென்கை. ஆகையால் அது அவர்களுக்கு ஸஹஜமாயிறே பிருப்பது. இத்தால் அதூலப்பிரதிகூலருடைய ஆதர அநாதரங்கள் ப்ரபந்தத்துக்கு அதிசயாவற மென்றதாய்த்து.

ந-ம் பாட்டு.

ஆழ்வார்கள்வாழி யருளிச்செயல்வாழி
தாழ்வாதுமில்குரவர் தாம்வாழி-ஏழ்பாரும்
உய்யவவர்க ஞரைத்தவைகள்தாம்வாழி
செய்யமறைதன்னுடனே சேர்ந்து.

பதவுரை.

ஆழ்வார்கள்-பதின்மான ஆழ்வார்கள், வாழி-வாழ்வார்களாக, அருளிச்செயல்-அவர்களருளிச்செய்த திவ்யப்ரபந்தங்கள், வாழி-வாழ்வனவாக, ஆதாழ்வும்-எந்தத்தாழ்வும், இல்-இல்லாத, குரவர்தாம்-பூர்வாசார்யர்கள், வாழி-வாழ்வார்களாக, ஏழ்பாரும்-ஏழுலகங்களிலுள்ளவர்களும், உய்ய-உஜ்ஜீவிக்கும்படியாக, அவர்கள்-அந்தப்பூர்வாசார்யர்கள், உரைத்தவைகள்தாம்-அருளிச்செய்த வ்யாக்யான ரஹஸ்யங்கள், செய்ய-செவ்வையான, மறைதன்னுடனே-வேதத்துடனே, சேர்ந்த-கூடியிருக்கு, வாழி-வாழ்வனவாக.

வ்யாக்யானம்.

மூன்றாம்பாட்டு.—கீழில் பாட்டிலே மற்கோர்களுடைய இக முகைதானே புகழுகையென்று ஸமாஹிராப் ப்ரபந்த ஸிர்மா

ணத்திலே ப்ரவருத்தரானவர், ப்ரபந்த ப்ரதிபாத்யரானவர்களுக்கும், தத் ப்ரணீதங்களான ப்ரபந்தங்களுக்கும் ப்ரதிகூல ரதியாக வரும் அமங்களங்கள் போம்படி அனுகூலரான தாம் மங்களாசாஸநம் பண்ணியருளுகிறூர் (ஆழ்வார்கள்வாழி) யென்று தொடங்கி. இப்பாட்டுத்தான் ப்ரபந்த ப்ரதிபாத்யார்த்தங்களுக்கெல்லாம் ஸங்க்ரஹமாயிறே யிருக்கிறது. அதாவது : ஆழ்வார்களேற்றத்தையும், அருளிச்செயலினுடைய ஏற்றத்தையும் அத்தைவளர்த்துப்போந்த ஆசார்யர்கள் வைபவத்தையும் அருளிச்செயல்களுக்கு அவர்களால் அருளிச்செய்யப்பட்ட வ்யாக்யாந விசேஷங்களையுமிறே இப்ப்ரபந்தத்தாலே ப்ரதிபாதிக்கிறது. இப்படி “உள்ளதுக்கெல்லாஞ் சுருக்” கான இது ஸர்வ ஸங்க்ரஹமாகக் குறையில்லை.

(ஆழ்வார்கள்வாழி) அவர்களாகிறூர் “ மயவறமதினலமருளப் ” பெறுகையாலே “ தெருஞ்றவாழ்வார்கள் ” என்றும் படியான ஏற்றத்தை யுடையரான பராங்குச பரகாலாதிகள். ஏவம்பிதமான இவர்களுக்கு இருள்தருமானாலத்தில் தோநீமதட்டாதே எப்போதும் வாழ்ந்தருள வேணுமென்று மங்களாசாஸநம் பண்ணுகிறூர். மங்களாசாஸநபரர்க்கு மங்களாசாஸநம் பண்ணுகை மஹாமுநிகளுக்குப் பணியிறே. மண்வாளமாமுநியிறே யிவர்தாம். “ வாழிச்சடகோபன், வாழிபரகாலன் ” என்றிறே இவர்கள் விழயத்தில் பரிவராயிருப்பார் பாசுரமிருக்கும் படி. (அருளிச்செயல்வாழி) அருளிச்செயல்களாவன : ஸர்வேசவரன் அருளாடியாகத் தங்களாருளாலே செய்யப்பட்ட தாகையாலே அதுவே நிருபகமாம்படி, யிருப்பதாயிருக்கிற த்ராவிடவேத சதுஷ்டய அங்கோபாங்கங்களான திவ்யப்ரபந்தங்கள். இப்படி விலசூணமான இப்ப்ரபந்தங்களுக்கு தேசகாலாதிகாரி தோநீங்களால் வரும் ஸங்கோசமின்றிக்கே, நித்யமாக வர்த்தித்துச் செல்லவேணுமென்று மங்களாசாஸநம் பண்ணுகிறூர். “ வாழிச்சடகோப னிட்டதமிழ்ப்பாவிசை ” என்றும் “ வாழி பரகால னெண்ணில் தமிழ்ப்பாவிசை ” என்றும் சொல்லக்கடவுதிறே. (தாழ்வாது மில்குரவர் தாம் வாழி) அநந்தரம் இதுக்கு அர்த்த நிருபணம் பண்ணும் ஆசார்யர்களும் அவர்களோபரதி ஆசாஸ்யராகையாலே அவர்களுக்கும் மங்களாசாஸநம்பண்ணி யருளுகி

ஞர். அவர்களாகிறூர், “அருள்பெற்ற நாதமூரி” முதலான நந்தேசிகரான நாத யாழுந யதிவராதிகள் தொடக்கமான ஆசார்யர்கள். இனி இவர்களுக்கு (தாழ்வாதுமில்லா)மை யாவது : ததேகபராயிருக்கூக். தாழ்வாவது : பகவத் கதா கந்த ரஹித மான காவ்யாலாபாதிகளிலே காலகேஷபம் பண்ணுகை. அதில் ஸரமையாவது : பகவத் கதாயுக்தமான புராணதிகளிலே போது போக்குகை. ஆதுமில்லாமையாவது : “தீதிலந்தாதி” என் கிறபடியே, கதாந்தர ப்ரஸ்தாவமில்லாதபடி பகவதேகபரமான அருளிச்செயலிலே ஸ்வயங் ப்ரயோஜநமாகக் காலகேஷபம் பண்ணுகை. “போதுபோக்கும் அருளிச்செயலிலேயாய், பின்னை செயப்போலே யிருப்பானாருவன்” என்றிரே அருளிச்செய்தது. ஏவம்ஹிதமான நின்டையை யுடையவர்கள், வைபவத்தைக்கண்டு, “இந்தளத்திலே தாமரை பூத்தாற்போலே இந்த விபூதியிலே இவர்களும் சிலரே” என்னும் ஏற்றமறிந்து ஆதரித்துப்போவாரோருவரிரே, இவர்தாம். “வாழி எதிராசன்” என்றும் “வாழி உலகாசிரியன்” என்றுமிரே இவருடைய வாக்வ்ருத்தியிருப்பது. (ஏழ்பாரு மூட்ய வவர்களுரைத்தவைகள் தாம்வாழி) அதாவது : ஸ்பத த்வீபவதியான பூமியிலுண்டானவர்களெல்லாரும் “உலகுய்ய வும்பர்களுங் கேட்டுயீய” என்கிறபடியே ஸ்ரவ லோகங்களும் உஜ்ஜீவிக்கும்படியிரே இவர்கள் வ்யாக்யாநம் செய்தருளிற்று. அது. செய்யுமிடத்து, (செய்யமறை தன்னுடனே சேர்ந்து) ஸகல சாஸ்த்ர நிபுணரான தாங்கள் ஸகல வேதாந்தஸாரார்த்தங்களையும் அருளிச்செயல்களின் அர்த்தமானது அடியொத்திருக்கும்படியிரே இதுக்கு வ்யாக்யாநம் செய்தருளிற்று. அன்றிக்கே, அரிய அருளிச்செயல்களின் வ்யாக்யாநங்களை வேத தாத்பரயங்கள் பின்செல்லும்படியிரே இவர்கள் வ்யாக்யாநத்தின் வைபவமிருப்பது. “விழயஶ்விதைகா தந்தியங்கீர மஹாந்தாரிங் : விதயச்சவதிகா ஸ்தவதீயகம்பீர மாநோதுஸாரின :” என்னக்கடவுதிரே. (செய்யமறைதன்னுடனேசேர்ந்து அவர்களுரைத்தவைகள் தாம்வாழி) என்று தத்விஷய மங்களரசாலை மிருக்கும்படி. (செய்யமறை) அநக்கலக்கு ஸ்வார்த்தத்தை ப்ரகாசிப்பித்துக்கொண்டு ப்ரதிகூலர்க்கு ப்ரகாசிப்பியாதிருக்கை. அவர்களுரைத்தவைகள் தன்னுடனே சேருகையாகேறே செய்யமறை

12 உபதேசரத்தினமாலை வ்யாக்யாநம், ச-பா. பொய்கையார்.

யாய்த்து. அதாவது : “அல்பச்சுருதர் கலக்கின ச்சுருதி நன்ஞானத் துறைசேர்ந்து, தெளிவற்று, ஆழ்பொருளையறிவித்தது” என்கிற படியே, அதி நிர்மலமான அருளிச்செயல்களின் வ்யாக்யாந மூகே கவாய்த்து அதி கறைமான வேதங்களின் அர்த்த தர்சங்கம் பண்ண வாவது. ஆக இத்தால் விலக்ஷண ப்ரமாண ப்ரமாதாக்களுக்குக் கலிதோஷம் தட்டாதபடி சித்ய நிரவத்யத்வாத் யாகாரங்களோடே செல்லவேணுமென்று, மங்களாசாஸங்கம் பண்ணியருளினுராய் த்து. “ப்ரமாணங் ப்ரஸ்யங்சப்ரமாதாரங் ஸாமீட்டாகூ ஜயநூத்துப்சாரிஷ்டாங் ஸாங்ராத் ஸாந்தா-பரமாணங்குச் ப்ரமேயங்குச் ப்ரமாதாரச்சஸாத்விகா : ஜயந்துக்ஷபிதாரிஷ்டம் ஸதாஸர்வத்ரஸர்வதா” என்னக்கடவுதியே.

ச-ம் பாட்டு.

பொய்கையார் பூதத்தார் பேயார் புகழ்மழிசை
ஜை னருள்மாறன் சேரலர்கோன்-துய்யபட்ட
நாதனன்பர் தாட்டுவி நற்பாணன் நற்கலியன்
ஈதிவர் தோற்றத்தடைவா மிங்கு.

பதவரை.

பொய்கையார்-பொய்கையாழ்வார், பூதத்தார்-பூதத்தாழ்வார், பேயார்-பேயாழ்வார், புகழ்-கீர்த்தியையுடைய, மழிசைஜையன்-திருமழிசையாழ்வார், அருள்-அருளியுடைய, மாறன்-நம்மாழ்வார், சேரலர்கோன்-குலசேகராழ்வார், துய்ய-பரிசுத்தரான, பட்டாதன்-பெரியாழ்வார், அன்பர்தான்துளி-தொண்டரடிப் பொடியாழ்வார், நல்-நன்மையையுடைய, பாணன்-திருப்பானுழ்வார், நல்-நல்ல, கலியன்-திருமங்கையாழ்வார், சது-இப்படி சொன்ன இத, இங்கு-இவ்வுலகத்தில், இவர்-இவ்வாழ்வார்-களுடைய, தோற்றத்து-அவதாரங்களின், அடைவுஆம்-கிரமமாகும்.

வ்யாக்யாநம்.

நாலாம் பாட்டு.—ஆழ்வார்கள் வாழியென்று தொடங்கி யருளிச்செய்த ப்ரபந்த ப்ரதிபாத்யார்த்தங்களை, ஓரொன்றுக்குப் பாதிப்பதாகத் திருவுள்ளம்பற்றி, அதில் பூவோர்க்தரான ஆழ்வார்களுடைய அவதரணக்ரமத்தை யருளிச்செய்கிறார், பொய்கையாரென்று தொடங்கி. அதாவது ஸரோஜாதராகையாலே அது வே கிருபகமாம்படி யிருப்பாராய், “வருத்தும் புறவிருள் மாற்றும்” எம் பொய்கையார். “மாதவன் பூதம்” என்னும்படியான

மாஹாத்ம்யத்தை யுடையராய் “ஞானச்சுடர்விளக்கு” ஏற்றிய பூதத்தார். பகவதநுபவைகபராய், லோகயாத்ரையில் கண்வையாதே “யானுமோர் பேயன்” என்னும்படி பெயர்க்குறவுதுவே நிருபகமாய் “கோவலுள் மாமலராள் தன்னேடு மாயனைக் கண்டமை காட்டும் தமிழ்த்தலைவு” ராண பேயார். (புசழ்மழிசையையன்) “இடங்கொண்ட கீர்த்தி மழிசைக்கிறவன்” என்கிற படியே மஹீஸார சௌத்ரமென்கிற ப்ரகதனையுடைய திருமழிசைக்கு சிர்வாஹுகான திருமழிசைப்பிரான். (அருள்மாறன்) “பாடினுனருள்கண்மை ரிவ்வுலகினில்மிக்கதே” என்கிறபடியே க்ருபாதிக்யத்தை யுடையராகையாலே அதுவே நிருபகமாம்படியான நம்மாழ்வார். (சேரலர்கோன்) “சேரன்குலசேகரன்” என்னும்படி சேரகுலசேகரராய், திர்யக் ஸ்தாவர ஐங்மங்களையாசைப்பட்ட பெருமாள். (துய்யபட்டாதன்; ஸர்வகாலத்தி லும் ஸர்வேச்வரனை மங்களாலூசங்ம் பண்ணுகையும் கோபஜங்மத்தை யாஸ்தாங்ம் பண்ணுகையும் தொடக்கமான தூய்மையை யுடையராய், “வேதாந்த விழுப்பொருளின் மேவிருந்த விளக்கை விடுசித்தன் விரித்தன்” என்கிறபடியே பரதவல்தாபகராகையாலே பட்டாதரென்றதுவே நிருபகமான பெரியாழ்வார். (அன்பர்தாள்துளி) “துளவத்தொண்டாய தொல்சீர்த் தொண்டரடிப்பொடி” என்னும்படி அஹங்கார யுக்தமான அக்ரஜங்மத்தை அங்கர்த்தாவலூமென் ரெண்ணி தத்ரஹித ஐங்மாக்களான பாகவதர்களுடைய ஸ்ரீபாதரேணுவென்றதுவே நிருபகமாம்படியான ஸ்ரீதொண்டரடிப்பொடியார். (நற்பாணன்) “அடியார்க்கென்னையாட்படுத்தவிமலன்” என்று ததீய தாஸ்யத்துக் கதுகுணமான ஐங்மலித்தமான ஈச்யத்தை நன்மையாகவுடையராய் “காயக்ஸார்வபெளம்” ராண பாண்பெருமாள். (நற்கலியன்) “ஙின்றிருவெட் டெழுத்துங்கற்று நானுற்று முன்னடியார்க் கடிமை” என்னும்படி, “அடியவர்கள் தம்மடியான்” என்றஞ் சொல்லுகிறபடியே எல்லையான ததீப சேஷத்வத்திலே யூன்றி, மற்றை ஆழ்வார்கள் திருவடிகளில் சேஷத்வமே தமக்கு நிருபகமாம்படியாக எண்ணியிருக்கிற நன்மையையுடையராய், அருகாழியுள்பட அப்ளரிக்கையாலே “கலியன்” என்று நிருபிக்கும்படியான திருமங்கையாழ்வார். ஏவம்வித வைலூத்துண்வத்தை யுடையரான இவர்

14 உபதேசரத்தினமாலை வ்யாக்யாங்கம், நு-பா. அந்தமிழால்.

கள் இவ்விபூதியிலே ஆவிர்ப்பவித்தருளின க்ரமமிதுவாய்த்து. “காண்பெருங் தோற்றம்” என்றும், “அவிணுதங்-ஆவிர்ப்புதம்” என்றும் சொல்லுமாபோலே.

நு-ம் பாட்டு.

அந்தமிழால் நற்கலைகள் ஆய்ந்துரைத்த ஆழ்வார்கள் இந்தவுலகில் இருள்ளிங்க-வந்துதித்த மாதங்கள் நாள்கள் தம்மை மண்ணுலகோர் தாமறிய ஈதன்று சொல்லுவோம் யாம்.

பதவரை.

அம்-அழகிய, தமிழால்-தமிழ்ப்பாகையால், நல்-நல்ல, கலைகள்-வேதங்களை, ஆய்ந்து-ஆராய்ந்து, உரைத்த-அருளிச்செய்த, ஆழ்வார்கள்—, இந்த உலகில்-இந்த உலகத்திலுள்ள, இருள்-அஜ்ஞாநாந்தகாரம், நிங்க-ஓழியும்படி, வந்து உதித்த-வந்து அவதரித்தருளின, மரதங்கள்-மாலங்களையும், நாள்கள் தம்மை-திருங்கூத்ரங்களையும், மண் உலகோர்தாம்-இந்த பூலோகத்திலுள்ளார் தாங்கள், அறிய-அறிந்துகொள்ளும்படி, ஈது என்று-இது என்று, யாம்-நாம், சொல்லுவோம்-சொல்லக்கடவோம்.

வ்யாக்யாங்கம்.

அஞ்சாம்பாட்டு.—அநந்தரம் இப்படி ஆழ்வார்கள் அவதரித்தருளின மாலங்களையும், திருங்கூத்ரங்களையும், ஸ்ரவரும் அறியும்படி, இன்னதென்று அருளிச்செய்கிறோமென்கிறார். (அந்தமிழால் நற்கலைகள் ஆய்ந்துரைத்த ஆழ்வார்கள்) வேதம்போலே ஸம்ஸ்க்ருதரூபமாய், அதிக்ருதாதிகாரமுமாய் வருந்தி, கர்மப்ரஹ்மதயா அர்த்த நிர்ணயத்தில் அருமைதட்டியிருக்கை யன்றிக்கே, செந்தமிழான செம்மையையுடைத்தாகையாலே ஸ்ரவஸாலபமுமாய் சலாக்யமுயான த்ராவிடபாகையாலே யாய்த்து ஸ்ரவ வேதாந்த ஸாரார்த்தங்களை ஸங்கரஹித்து இவர்கள் “பண்ணிய தமிழ்” என்னும்படி பண்ணியருளிற்று. நற்கலையாகிறது நிர்த்தோஷ ப்ரமாண வேதம். அத்தை ஆராய்ந்தாய்த்து இவர்கள் தமிழாலே அருளிச்செய்தது. ஆகையால், இதுதான், “திருமாலவன்கவி” என்றதாகையால் இப்படியே ஸ்ரீயபதியான பரப்ரஹ்மைக ப்ரதிபாதகமுமாயிருக்கும். அஸ்ப்ருந்த ஸம்ரஸரகந்தரான இவர்கள் இந்த விபூதியிலே அவதரித்தருளினது

இன்ன ப்ரயோஜங்கதைப்பற்ற வென்கிறூர். (இந்த உலகிலிருள் நீங்கவந்துதித்த) இந்த உலகிலேயிறே இருளுள்ளது. இதுதான் “இருள்தருமானால்” மிறே. அந்த உலகு “அந்தாடநல்துண-அத்யர்க்காங்கலதீப்த”மாய், “சுடரொளியாய் நின்ற தன்னுடைச் சோதி” என்னும்படி, “தெளிவிசும்” பாயிறே இருப்பது. ஆகையாலே அவ்விபூதியிலுள்ளார், “ஸ்ரூப்புக்கீடு பிர்டிகாஷ்-ஸ்டார்ய்கோடி ப்ரதீகாசா :” என்கிறபடியே, “ஒளிக்கொண்ட சோதி” யை யுடையராய், “நாட்டுப்பந்து : பந்து-ஸ்ரவம்ஹுபச்ய : பச்யதி” என்கிறபடியே ஜ்ஞாநவிகாஸத்தை யுடையரா யிருப்பார்கள். ஆகையால் அவ்விபூதியில் அஜ்ஞாநாந்தகார ப்ரஸங்கமில்லை. “ஒன்றிவ்வுலகினில் பேரிருள்” என்னும்படி, இவ்விபூதி, தமச்சப்த வாச்யமான ப்ரக்ருதிகர்யமாயிறே யிருப்பது. ஆகையால் இங்குள்ளார் பகவத்ஸ்வரூப திரோதாங்கரியான அழுக்குடம்பைப் பரிக்ரஹித்து, “அறிவிலா மனிசர்” என்னும்படி அஜ்ஞாராயிருப்பர்கள். இவர்களுக்கேயிறே வெளிச்செறிப்பு வேண்டியிருப்பது. அந்தகாராயிபூதர்க்கிறே ஆதித்யாதி தேஜஸ்ஸாக்கள் அபே கஷ்தமாயிருக்கும். அத்தாலே, இந்தவுலகி லிருள் நீங்க வந்துதித்த என்கிறூர். இந்த உலகிருளைப்போக்கும்போது இவ்வாதித்யாதிகள் வேண்டாவோ “வாய்வராஸூட சாகிர்யங்-வந்தே பராங்குசாதித்யம்” என்றும் “கல்யாமிக்கிருஷ்ண கவிலாக ஦ிவாகரம்-கலயாமிகலித்வம்ஸம் கவிலோக திவாகரம்” என்றும் “ராமாநுஜ ஦ிவாகரம்-ராமாநுஜதிவாகர :” என்றும் சொல்லப்படுகிற பராங்குசபரகால யதிவராதிக ஞாடை உதயத்திலே யாய்த்து அஜ்ஞாநத்வாந்த நாசநமும், அவித்யா தமஸ்ஸை விறைதமானதும், பரபத்வாந்தகூயம் பிறந்ததும் : விஷ்ணுபக்தார்க்க ஸந்திதியிலேயிறே, எங்கும் வ்யாபித்திருக்கிற இருளானதுபோவது. இதுமற்றையாழ்வார்களுக்கும் உபலக்ஷணம். (வந்துதித்த மாதங்கள் காள்கள் தன்னை, மண்ணுலகோர் தாமறிய சுதென்று சொல்லுவோம்யாம்) அதாவது தவாதசாதித்யர்களும் சைத்ராதி மாஸங்களிலேயிறே ஒருத்தராக ஸஞ்சரிப்பது. இவர்களும்படியே ஜப்பசிமாஸந்தோடங்கி, அடைவே அவதாதித்தர்கள். (வந்துதித்த) என்கையாலே வின்ணின் தலைகின்றும் மண்ணின்தலத்துதித்தது தோற்றியிருக்கிறது. மாதங்களாவன : ஜப்பசிமாஸந்

தொடங்கி, ஆனி முடிவாக வண்டான ஏழுமாஸமும் நாள்களாவன: திருக்கூத்ரங்கள் “அத்தத்தின்பத்தாகாள்” “திருநாள் திருவோணம்” என்னக்கடவுதிரே. அதுதான் திருவோணங்கடவுதிரே. தொடங்கி, கேட்டையீருக வவதறித்த நடுவண்டான பத்து கூத்தரமும். இப்படி அதிசயாவறங்களான இவற்றையறிந்தாலிரே சேதங்களுக்கு குஜ்ஜீவக மூல்ளது. “ஜநாரீஸ்ரஷ்பிவா-ஜங்மர்சேஷ்சரவணேபிவா” என்றிரே விதித்தது. இவர்கள் தாம் பகவதவதாரவிசேஷங்களாகையாலே ரோஹிணீ புநர்வல்வாதிகளோபாதி இத்திருக்கூத்தரங்களும் பூஜ்யங்களுமாய் ஆதரணீயமுமாயிருக்கும். (மண்ணுலகோர் தாமறிய) “அகல்ஞாலத்தவரறிய” என்னுமாபோலே விண்ணேர்க்கு இப்படி உபதேசிக்க வேண்டாலிரே. “மண்ணிற்பிறந்தெண்ண மொன்றின்றி யிருக்குமேழூ மனிசர்”க்கிரே இப்படி உபதேசிக்கவேண்டுவது. (மண்ணுலகோர் தாமறிய) பூமியிலுண்டான அஜ்ஞான சேதங்கள் அயின்து உபலாசித்து, உஜ்ஜீவிக்கும்படி இன்னதென்று இதில் அபேக்ஷையற்றிருக்கிறவர்களுக்கு அபேக்ஷாநிரபேக்ஷமாக இதில் அபேக்ஷையுடைய நாம் இத்தைச் சொல்லக் கடவோம். இவருடைய பரதி ஜ்ஞானிருக்கிறபடி. இத்தால் அஜ்ஞாத ஜ்ஞாபங்ம் பண்ணுகை ஆசார்ய க்ருத்யமென்றதாய்த்து.

சு-ம் பாட்டி.

ஜப்பசியி லோண மதிட்டஞ் சதயமிவை
ஒப்பிலவா நாள்களுக்கத்தீர்—எப்புவியும்
பேசுபுகழ் பொய்கையார் பூதத்தார் பேயாழ்வார்
தேசுடனே தோன்று பிறப்பால்.

பதவுரை.

உலகத்தீர்-உலகத்திலுள்ளவர்களே, எப்புவியும்-எந்த லோகமும், பேசுசொல்லப்பட்ட, புத்துவபவத்தையுடைய, பொய்கையார்-பொய்கையாழ்வாரும், பூதத்தார்-பூதத்தாழ்வரும், பேயாழ்வார்-பேயாழ்வாரும், தேசுடனே-தேஜஸ்ஸாடனே, தோன்று-இவ்வுலகில் தோன்றிய, பிறப்பால்திருவுதாரங்களாலே, ஜப்பசியில்-ஜப்பசிமாதத்தில், ஒண்ம்-திருவோணமும், அவிட்டம்-அவிட்டமும், சதயம்-சதயமுமாகிய, இலவு-இந்த கூத்தரங்கள், ஒப்பு இல ஆம்-சமாளமில்லாதனவாகிய, நாள்கள்-திருநகூத்ரங்களாகும்.

வ்யாக்யாநம்.

ஆரூம்பாட்டு—கீழ்ப்பண்ணின, ப்ரதிஜ்ஞாநாரூபமாக அடைவே உபபாதிப்பதாகக் கோவி, அதில் முதலாழ்வார்களுடைய அவதார க்ரமத்தை முந்துற அருளிச்செய்கிறார். (ஜப்பானிலோணம்) என்று தொடங்கி. அதாவது : ஆச்வயுஜ மாஸத்தில் விஷ்ணு நகூத்ரமான சரவணுதி நகூத்ர த்ரயமும் அஸ்தருசமா னதாயிருக்கும். வைதிக மர்யாதையை யறியாகுல் லோகயாத்ரை யிலே கண்வைத்திருக்கிறவர்களே ! நான் சொல்லுகிற ஒப்பில வா நாள்களை உபலாவித்து உஜ்ஜீவியுங்கோள். அப்படி உபமாந ராஹித்யத்துக்கு அடியேதன்ன, (எப்புவியும்) இத்யாகி, ஸர்வ லோகத்திலுண்டானவர்களும் அதுஅது என்று வாய் புலத்தும் படியான புஷ்பயோநிஜத்வத்தால் வந்த ஜங்ம வைபவத்தையும், ஜ்ஞாந தீப ப்ரகாசத்தாலே பகவத் ஸாக்ஷாத்காரம் பண்ணின ஜ்ஞாந வைபவத்தையும் “நாட்டாரோ டியல்வோழிந்து” க்ரா மைக ராத்ரராய் வ்யாபநித்துத் திரிந்த வருத்த வைபவத்தையும் அதுக்குமேலே “தூவட்டவில் பார்மகள் பூமங்கையோடு” இத்யாதிப்படியே ஸ்ரீயப்பதியான ஸர்வேச்வரன், இவர்களுடைய அங்க ஸங்கத்தை யபேக்ஷித்து, “புலவர் நெருக்க உகந்த பெரு மாள்” என்னும்படி தங்களுடைய ஸம்மர்த்தத்தாலே அவனை உகப்பிக்கும்படி பண்ண வல்லராயிருக்கிற உத்கர்ஷத்தையும் உலகத்தார் புசழும்படியாயிறே யிருப்பது. அவர்களாரென்னில், (பொய்கையார்-பூதத்தார்-போழ்வார்) ஸரோ பூத மஹதாஹ் வயர்கள். இவர்கள் (தேசுடனே தோன்றுகை) யாவது, பகவத் ப்ரஸாதத்தினுலே ஸஹஜ தாஸ்யத்தால் வந்த ஒள்ளுவல்யத் தோடே யாய்த்து வந்தவதறித்தது. அதடியாக வந்த ஸம்பத்தை யுடைத்தாகையாலே (ஒப்பிலவாநாள்களா) யிருக்கும். “ஆழி யங்கைப் பேராயர்க்காளாம்பிறப்பு” விண்ணுட்டுத் தேசிரே. “கருவரங்கத்துட்கிடந்து கைதொழுதேன் கண்டேன்” என்றும், “கருக்கோட்டியுட்கிடந்து கைதொழுதேன் கண்டேன்” என்றும் “கருவிருந்த நாள்முதலாக் காப்பு” என்றால் சொல்லுகிறபடி யே ஸஹஜ தாஸ்யத்தை யுடையராயிறே யிருப்பது. ஆகையால் அத்யந்த விலக்ஷனரானவர்கள், திருக்கூத்ரங்களை நன்றாக ஆதரித்து அவர்கள் அபிமாநந்தர்ப்பூதரங்கையாலே வந்த அதிசயத்தை யுடையராங்கோள். அதுக்கு மேலே ஆச்வயுஜமாஸத்தில்,

அந்த ச்ரவணக்ஷத்ரந்தான் விஷ்ணு கஷத்ரமாய் வைஷ்ணவோத் தமரான், க்ருஷ்ணபாதஸ்மீநுவான் லோகாசார்யருடைய அவ்தாரமுமாகையாலே இத்தை வரவரமுங்கிவர்யரான ஜீயரும் அத்யந்த ஆதரம்பண்ணிப் பரிபாலித்துக்கொண்டு போந்தருளுவரென்று ப்ரவித்தமிரே. இந்தத் திருநக்ஷத்ரமும் முப்புளியுடினதாயிருக்கும். “கிரியாதீகாரே அஸ்தாதசாத்யாயே” “த்ரங்காந்தாயுஜஹாநீ ஸ்ரூபாபஹரங்பரம் முத்தியாதாதாஷாஹா ஹாவிராவதிநாந்தாத்தீ-ச்ரவணம்சாச்வயுஜமாலே ஸர்வபாபஹரம்பரம் மத்ஸ்யகூர்மவராஹானை மாவிர்ப்பாவதிநம் ஸ்மருதம்” எனிலும் “ஹாநீஶாதாபாநீஶுக்கீதாந்தாநாந்விஷ்ணுதைவதீ அதித்யாகுடி யாதியீஷு ருக்ஷீ வீராவாமாநாய்யி-ஹாரிதி:-மாலே பாத்ரபதே சுக்ளே த்வாதச்யாம் விஷ்ணுதேவதே ஆதித்யா முதயாத்விஷ்ணு ருபேந்த்ரோ வாமநோவ்யய :” என்னக்கடவுதிரே.

୬୮

மற்றுள்ள ஆழ்வார்க ஞக்குமுன்னே வந்துதித்து
நற்றமிழால் நால்செய்து நாட்டையுய்த-பெற்றிமையோர்
என்றுமுத ஸாழ்வார்க வென்னும் பெயரிவர்க்கு
நின்ற துலகத்தே நிகழ்ந்து.

പത്വര.

மற்றுள்ள-மற்ற எழுவராயுள்ள, ஆழ்வார்களுக்குமுன்னே—, வந்து பூமியில்வந்து, உதித்து-அவதரித்து, ஈல்-ஈல்ல, தமிழால்-தமிழ்ப்பாகை யாலே, நூல்-முதல் திருவந்தாதி-இரண்டாங் திருவந்தாதி, முன்றாங் திருவந்தாதி என்னும் திவ்யப்ரபந்தங்களை, செய்து-அருளிச்செய்து, நாட்டை-நாட்டி-துள்ளவர்களை, உய்த்து-உஜ்ஜீவிக்கும்படி செய்த, பெற்றிமையோர் என்று-பெருமையடையவர்களென்று, முதலாழ்வார்கள் என்னும்-முதலாழ்வார்களென்று சொல்லப்படும், பெயர்-திருநாமமானது, இவர்க்கு-இவர்களுக்கு, உலகத்து-உலகத்தில், நிகழ்ந்து-வழங்கப்பட்டு, நின்றது-நிலைபெற்றது.

வினாக்கள்

ஏழாம்பாட்டு.—இவர்களுக்கு முதலாழ்வார்களென்று திருநாமமாகைக்கு ஹேதுவை அருளிச்செய்கிறார் (மற்றுள்ள ஆழ்வார்கள்) என்று தொடங்கி. ஆழ்வார்கள் பதின்மரில் வைத்துக் கொண்டு தாங்கள் மூவரும் மற்றை எழுவர்க்கும் முன்னேயா

யத்து ஆவிர்ப்பவித்தது. இவர்கள் மூவரும் ப்ரணவம்போலே யாய்த்து ப்ரதாநராயிருப்பது. இவர்கள்தான் த்வாபராந்தத்துக்கும் கலியுகாதிக்கும் நடிவுண்டான் ஸந்தியிலே யாய்த்து அவதீர்ண ரானது. அத்தைப்பற்ற (முன்னே) யென்று ப்ரதமஜராகப்பேச கிறது. திருமழிசைப்பிரானும் அவர்களுக்குத் தோள்தீண்டியரன் காலத்திலேயாய்த்து அவதரித்தருளினது. மற்றுண்டானவர்கள் கலியுகாதியே தொடங்கி அடைவிலே யவதரித்தார்கள். இனி (நற்றமிழால் நூல்செய்கை) யாவது : விலக்ஷணமான த்ராவிட பாஷையாலே மற்றுண்டான் ப்ரபந்தங்களுக்கும் விலக்ஷணமாம் படி, த்ராவிட சாஸ்தரரூபமான திவ்யப்ரபந்தங்களை சிரமித்தது, அவை தான், “வையந்தகளி” “அன்பேதகளி” “திருக்கண் டேன்” என்கிற திருவந்தாதிகளென்றபடி. “செஞ்சொற்கவிகாள்” என்றும், “செந்தமிழ்பாடுவார்” என்றும், “இங்கவிபாடும் பரம கணிகளால்” என்றும் கொண்டாடும்படியிரே இதின் நன்மையிருப்பது. “பெருந்தமிழன்லேன் பெரிது” என்று தாங்களும் இத்தை ஆதரித்தார்களிரே. இப்படி ஸ்வபர விபாகமறக் கொண்டாடும்படி. யாய்த்து இவர்கள் ஸ-குக்திகளின் ஏற்றமிருப்பது இப்படி அதிசயாவழுமான ஸ-குக்தி விசேஷங்களாலே ஜகத்தி லுண்டான அண்ணாநாந்தகாரத்தைப் போக்கி, உஜ்ஜீவிப்பித்த ப்ரபாவத்தை யுடையவர்களென்னுமத்தாலே முதலாழ்வார்க ளள் கிற திருநாமமானது லோகத்திலே வர்த்தியானின்றது. பெற்றிமை-பெருமை. இத்தால் இவர்களுடைய “ஜநாநாவிழுயா-ஜநமா வித்யயாச” என்கிறதான் ப்ராதம்யமானது ப்ரகாசிப்பிக்கப்பட்ட தாய்த்து

அ-ம் பாட்டு.

பேதெந்து யின்றைப் பெருமை யறிந்திலையோ
ஏதுபெருமை யின்றைக் கென்றியேல்-ஒதுக்கின்றேன்
வாய்த்தபுகழ் மங்கையர்கோன் மாங்கிலத்தில் வந்துதித்த
கார்த்திகையிற் கார்த்திகைநாள் காண்.

பதவுரை.

பேத-அறிவில்லாத, கெஞ்சே-மனமே, இன்றை-இக்தத்தினத்தின்,
பெரும-வைபவந்தை, அறிக்கிழவே-கி அறியவிக்கிபோ? இன்றைக்கு-
இக்தத்தினத்தைக்கு, ஏதுபெரும-என்னவைம், என்றியேல்-என்றுகேட்

20 உபதேசரத்தினமாலை வ்யாக்யாங்கம். அ-பா, பேதெநஞ்சே.

பாயானால், ஒதுக்கின்றேன்-அதை உனக்குச்சொல்லுகின்றேன், அதாவது, வாய்த்த-பொருந்திய, புகழ்-வைபவத்தையுடைய, மங்கையர்கோன்-திருமங்கையாழ்வார், மாங்கிலத்தில்-இந்தப்பெரிய உலகத்தில், வந்து உதித்த-வந்து அவதரித்தருளின, கார்த்திகையில்-கார்த்திகை மாஸத்தில், கார்த்திகை நாள்-கிருத்திகா நகூத்திரமானும், காண்-இதை நீ தெரிந்துகொள்.

வ்யாக்யாங்கம்.

எட்டாம்பாட்டு.—அங்கந்தரம் திருமங்கையாழ்வார் அவதரித்தருளின திருக்கார்த்திகை திருநகூத்தரத்தினுடைய வைபவத்தைத் தம் திருவள்ளுத்தைக் குறித்து ப்ரச்சோத்தர ரூபேண அருளிச் செய்கிறார். (பேதெநஞ்சே) யென்று தொடங்கி. கீழே “ஈதிவர் தோற்றத்தடைவாம்” என்று அருளிச் செய்த அடைவன்றிக்கே இனிமேல் மாஸங்களினுடைய சேர்த்திக்காக வந்த க்ரமத்திலே அருளிச் செய்கிறார். சேதநர்க்கு இதுவும் ஒரு புத்தம்பாரோஹண க்ரமமிருக்கும்படி. மாஸங்களை அடைவே சொல்லிக்கொண்டு போகலாவதொரு ஸௌகர்யமுண்டிரே. (பேதெநஞ்சே யின்றைப் பெருமை யறிந்திலையோ) அல்லாத நகூத்தரங்களோடு இத்தையும் ஒன்றூக எண்ணுகிற அறிவிலியான நெஞ்சே ! உஜ்ஜீவிக்கைக்குடேஹதுவான இற்றைத் திவலைத்தின் மஹதையும் மங்கம்பண்ணுகைக்குப் பரிகரமான நீ அப்படி அறியமாட்டிற்றில்லையோ ? (ஏது பெருமை யின்றைக் கென்றியேல்) அல்லாத திவலைங்களைக்காட்டில் இத்திவலைத்துக் குண்டரன் பெருமைதானேது ? அத்தையறிந்த நீர் அருளிச் செய்யலாகதோவென்று நீ சொன்னுயாகில், (ஒதுக்கின்றேன்) அப்படியே அறிந்த நான் அறியாத உனக்கு உபதேசிக்கிறேன். (வாய்த்தபுகழ்) இத்யாதி, “மன்றில் மலிபுகழ் மங்கைமன்னன்” என்கிறபடியே தன் ஸ்வரூபத்துக்கு அநுரூபமாகவே சேர்ந்திருப்பதான புகழையுடைய ராய், திருமங்கைக்கு மன்னரான இவர், மஹாப்ருதிவியிலே வந்தவதரித்தது, கார்த்திகை மாஸத்தில் கார்த்திகை நகூத்தரங்காணேன்று ஒதுக்கின்றேன். இவர்க்குப் புகழ் வாய்க்கையாவது : “மாயோனை வாள்வலியால் மந்திரங்கொண்ட” இதுவாய்த்து, “மந்திரங்கொள் மங்கையர்கோன்” என்னக்கடவுதிரே. திருமந்த்ர ஸாபமிரே இவருடைய யசஸ்ஸாக்கடி. வாய்க்கை-கிட்டுகை. அதுதானும் “வாய்த்த திருமந்திர” மிரே. அன்றிக்கே இவரவதாரத்தாலே வாய்த்த புகழையுடைய மங்கை யென்னவுமாம்.

(மங்கையர்கோன் மாங்கிலத்தில் வந்துதித்த கார்த்திகையில் கார்த்தி கைநாள் காண்) இப்படியான திருமங்கைக்கு நிர்வாஹகரான ஆழ் வார் “இருள்தருமா ஞால” த்தில் அவித்ணயயான தமஸ்ஸைப் போக்கும்படி அவதரித்தருளினது, கார்த்திகைமாஸத்தில் க்ருத் திகா நக்ஷத்ரத்திலேகாண். “கல்யாமி கலிழூங்கும் கவிலாக சிவாகரம்” என்றும் இவரை ஆதித்யஞைச் சொல்லுகையாலே (வந்துதித்த) என்கிறோம். இப்படி இவர் ஆசிர்ப்பவித்தருளின வைபவத்தை யறிந்து நான் ஒது விக்க அறியாத நீ இத்தை அதிகரித்து ஆதரிப்பாயாக. இவர்தாம் “நெஞ்சுக்கிருள்கடிதீப” மான “தெய்வங்மாலை” யாகிற திவ்ய ப்ரபந்தத்தை யுண்டாக்கும்படி அவதரித்தருளினவராகையாலே அதுதான் தீபாராதங் திவஸமுமாய்வந்து நேர்பட்டதிரே. “குரூங்கை காடு கேமாஸி விஷ்ணுவங்கை ஹஸி ரீ-குரவாணை : கார்த்திகைமாலி விஷ்ணேர்தீபம்ஹி மந்திரே” என்றும் “விஷ்ணுலர்க்கை காடுகாங் ஦ிவங்காங் கர்த்தியை-விஷ்ணவாலயேது கார்த்திகையாம் தீபதாங்மகரோதிய :” என்றுஞ் சொல்லக்கடவுதிரே. இதுதான் (இன்றைப்பெருமை) என்கிற மஹத்தைக்கீடாக மஹாநக்ஷத்ரமுமாயிரே யிருப்பது.

கூ-ம் பாட்டு.

மாறன் பணித்த தமிழ்மறைக்கு மங்கையர்கோன்
ஆறங்கங் கூற அவதரித்த-வீறுடைய
கார்த்திகையிற் கார்த்திகைநாள் இன்றென்று காதலிப்பார்
வரய்த்தமலர்த் தாள்கள்நெஞ்சே வாழ்த்து.

பதவுரை. ८

மாறன்-நம்மாழ்வார், பணித்த-அருளிச்செய்த, தமிழ்மறைக்கு-திராவிடவேதங்களான, திருவிருத்தம்-பெரியதிருவந்தாதி-திருவாசிரியம்-திருவாய்மொழி என்னும் நாலுப்பரபந்தங்களுக்கும், மங்கையர்கோன்-திருமங்கையாழ்வார், ஆறு அங்கம்-ஆறு அங்கங்களான, பெரியதிருமொழி-திருக்குறுந்தாண்டகம், திருநெடுந்தாண்டகம்-திருவெழுகூற்றிருக்கை-சிறியதிருமடல்-பெரியதிருமடல் என்னும் ஆறு பிரபந்தங்களை, கூற-அருளிச்செய்ய, அவதரித்த-திருவவதாரங்செய்த, வீறுடைய-பெருமையுடைய, காஷ்த்திகையில்-கார்த்தக மாதத்தில், கார்த்திகைநாள்-கிருத்திகா நக்ஷத்திரம், இன்று என்று-இன்றையதினமென்று, காதலிப்பார்-விரும்புமவர்களுடைய, வாய்

த்த-பொருந்திய, மலர்-தாமரைமலர்போன்ற, தாள்கள்-திருவடிகளை, தெஞ் சே-மனமே, வாழ்த்து-வாழ்த்துவாயாக.

வியாக்யாரம்.

ஒன்பதாம் பாட்டு.—“ சதகீவாடூயிங்-சட்கோப வாங்மய ” மான சதுர்வேதத்துக்கும் ஷடங்கங்களை யருளிச்செய்யும்படி திருமங்கையாழ்வார் அவதரித்தருளின திருக்கார்த்திகைத் திருநகூத்தரத்தைப் பலகாலும் ஆதரிக்குமவர்களை மங்களாசாலங்ம பண்ணென்று தம் திருவுள்ளத்தைக் குறித்து அருளிச்செய்கிறார். (மாறன்பணித்த தமிழ்மறைக்கு) ஸம்ஸ்க்ருத வேதம்போலே தான்ரேன்றியாய் அடியொத்திருக்கை யன்றிக்கே ஆழ்வாரிடத்திலே யவதரித்த ஏற்றமுண்டிரே திருவாய்மொழிக்கு. “ வீரஸ்ராஜேந் ஸாதாநீஞ்-வேத : ப்ராசேதஸாதாலீத் ” என்னுமாபோலே. (தமிழ்மறை) யெங்கையாலே த்ராவிடருபமான வேதமென்கை. தீட் ஃப்ரீ லிருப்பா நவிஜ்ஞா நஷ்டாங்கார தீஸர்ட் ஸ்டைக்ஸ் ஸ்டைப்பாத்தி ஸ்பெஷாவாச அரக்காஜ்லை முங்குவீராவாவிதீ அநங்கா வீப்ரா-நவாவாசீயாவீடிதா ஈநாநுடிதா தநைவாசீ நவாவாசீ ஸ்டைப்பாத்தி ஸ்டைப்பாத்தி, கிரிருபா நவிஜ்ஞா தா நதர்சயாம்சகார தேஷாங்ம் ஹ்யேகைகஸ்மாங் முஷ்டி மாததே ஸஹோவாச பரதவாஜேத்ரயா மந்த்ரயவேதாவாவதே அங்காவைவேதா-நமோவாசேயாசோதிதா யாசாநுதிதா தஸ்யைவாசே நமோவாசே -ஸ்வஸ்மஸ்க்ருத த்ராவிட வேதஸ்துக்தி:, த்ராவிடம் ப்ரஹ்மஸம்ஹிதாம் ” என்றும் அருளிச்செய்தாரிரே பட்டர். ஆழ்வாரைக்கொண்டு ஈச்வரன் ப்ரவர்த்திப்பித்ததே ஹேதுவாக இவராலே ப்ரணீதமானதாகச் சொல்லக்கடவது. (மங்கையர்கோன் ஆறங்கங்கூற அவதரித்த) இப்படி இவராலே யுண்டான த்ராவிட வேத சதுஷ்டயத்துக்கும் ஸ்வஸ்துக்திகளான ஷட்ப்ரபந்தங்களை அருளிச்செய்யும்படி அவதரித்தருளி னுரிரே, திருமங்கையாழ்வார். திருவிருத்தம் முதலான நம்மாழ்வார் ப்ரபந்தங்கள் நாலுக்கும் திருமொழி முதலான திருமங்கையாழ்வார் ப்ரபந்தங்கள் ஆதும் அங்கங்களாயிரே யிருப்பது. அது த்ராவிடவேதமானால் இதுவும் த்ராவிட ரூபமான அங்கங்களென்னக் குறையில்லை. திருவாய்மொழியினுடைய வேதத்வத்தையும் இதினுடைய அங்கத்வத்தையும் ஆசார்யல்லருதயத்திலே

பரக்க உபபாதித்தருளினுரிமே. (வீறடைய கார்த்திகையில் கார்த்திகைகாள்) இப்படியான ஏற்றத்தையுடைத்தான் வேத வேதங்க தத்வஜ்ஞரான இவர் அவதரிக்கையாலே அல்லாத திருங்கூத்ரங்களிற் காட்டிலும் வீறடையதாயாய்த்து கார்த்திகையில் கார்த்திகைதூணிருப்பது. இவர்தாம் பராங்குச பரகாலாதிக ளன்னும் படியிரே ப்ரவித்தராய்ப் போருகிறது. தாழும் “உம்மடியாரோடு மொக்க எண்ணியிருத்தி ரடியேனே” என்றிரே அருளிச்செய்தது. அதுபோலேயாய்த்து, திருங்கூத்ரம். அதுக்குமேலே, “தானு கந்த ஓரெல்லாங் தன்றூள் பாடும்” தன்னேற்றமுண்டே யிவர்க்கு. இப்படி இவரடியாக வுண்டான அதிசயத்தையுடைய (கார்த்திகையில் கார்த்திகைகாள் வின்றென்று காதவிப்பார்) இங்காள்களினிடையிலே இதுவுமொரு “மதினிறைந்த கண்ணுள்” உண்டாவதே யென்று இதின் வைபவத்தை இடைவிடாமல் அதுஸந்தித்து, இதிலே அத்யபிசிவேசத்தைப் பண்ணிப் போந்தருளுவர்கள். அவர்களாகிறார், “குறையல் பிராண்டிக்கீழ் விள்ளாத வன்ப னிராமாநுசன்” போல்வார். அவர்கள், (வாய்த்த மலர்த்தாள்கள் கெஞ்சே வாழ்த்து) அவர்கள் நமக்குச் சேஷிகளாகையாலே ஸ்வரூப ப்ராப்தமாய் நிரதிசய போக்யமான திருவதிகளை, “போந்த தென்னெஞ்சு” என்னும்படி அதிலே அதிப்ரவணமாய்ப் போருகிற மூங்ஸே அச்செவ்வி மாறுமல் நித்யமாய்ச் செல்லவேனு மென்று மங்களாசாஸகம் பண்ணி உன் ஸ்வரூபம் பெறப்பார். “இன்புறுங் தொண்டர் செவ்வடி யேத்தி வாழ்த்துமென் னெஞ்சமே” என்னக்கடவுதிரே. வாய்க்கை-பொருங்குதைக. (மலர்த்தாள்கள்) மலர்போன்ற திருவதிகள். இத்தால் ஆசார்யபரதந்தரர்க்கு அதுகூல வருத்தி செய்து போருகை ஸ்வரூபமென்றதாய்த்து. இந்தத் திருமங்கையாழ்வார் திருங்கூத்ரத்தைத் திருக்கவிக்கிறதாலென்று திருநாமத்தை யுடையாய், சதிருடைய தமிழ்விரகாய், அருளிச்செயல் நாலாயிரம் பாட்டுக்கும் அர்த்தோபதேசம் பண்ணுமவராய்ப் போருகிற லோகாசார்யரான நம் பிள்ளையும் தத்வம்ச்யரும் மிகவும் பரிபாலித்துப் போருவர்களென்று, பெரியோர்கள் அருளிச்செய்துபோருவர்கள். பிள்ளை ஆதரிக்கிறது ஆழ்வார் திருவதிகளில் ப்ராவண்பத்தாலே. தத்வம்ச்யர் ஆதரிக்கிறது. பிள்ளையுடைய திருங்கூத்ரமும் அதுவென்றாகவேனும்.

24 உபதேசரத்தினமாலை வ்யாக்யாங்கம். க0-பா, கார்த்திகையில்.

க0-ம் பாட்டு.

கார்த்திகையில் ரோகிணிநாள் காண்மினின்று காசினியீர் வாய்த்த புகழ்ப்பானர் வந்துதிப்பால்-ஆத்தியர்கள் அன்புடனேதா னமலனுதிபிரான் கற்றதற்பின் நஞ்சுடனே கொண்டாடும் நாள்.

பதவரை.

காசினியீர்-பூமியிலுள்ளவர்களே, வாய்த்த-தகுந்த, புகழ்-வைபவத் தையுடைய, பாணர்-திருப்பானுழவர், வந்துதிப்பால்-வந்து அவதரித்த தனுலே, ஆத்தியர்கள்-ஆர்த்தியுடையவர்கள், அன்புடனே-பீரிதியுடன், அமலனுதிபிரான்-அமலனுதிப்பிரான் என்னும் ப்ரபந்தத்தை, கற்ற-அப்யவித்து, அதற்பின்-அதன்பிற்பாடு, நஞ்சுடனே-நன்கையுடன், கொண்டாடும்-கொண்டாடக்கூடிய, சாள்-நாளாகிய, இன்று-இன்றையதினம், கார்த்திகையில்-கார்த்திகைமாதத்தில், கார்த்திகைநாள்-கிருத்திகா நகூத்ரமென்று, காண்மின்-கண்டுகொள்ளுங்கள்.

வ்யாக்யாங்கம்.

பத்தாம்பாட்டு.—இனி, கார்த்திகை நகூத்ரத்துக்கு அங்கும் ரோஹிணிக்கூத்ரமாகையாலும், மாஸமும் அதுவாகையாலும் அந்தச் சேர்த்திக்காகக் கார்த்திகையில் ரோஹிணிநாளானது திருப்பானுழவர் திருவவதரிக்கையாலே ஆஸ்திகராலே ஆத்ரணீயமாய் உபலாவிக்கப்படுமதான நாளென்கிறூர், (கார்த்திகையில் ரோகிணிநாள் காண்மினின்று காசினியீர்) கீழில்பாட்டில் தம் திருவுள்ளத்தைக் குறித்து, உபதேசித்தவர் மீளவும் இப்பாட்டில் லெளுக்கரைக் குறித்து உபதேசிக்கிறூர், தம்மோடு அவர்கள் ஏகமாவார்களாக வேணுமென்கிற திருவுள்ளக்கருத்தாலே. (ரோகிணிநாள்) என்கிற இதுதான், க்ருஷ்ணனவதரித்த திருநகூத்ரமாயிருக்கும். இவர்க்கு, “கோவலனுய் வெண்ணெண்ணுடவாய னென்னுள்ளங் கவர்ந்தானே” என்றிரே அவ்விஷயத்தில் பாவபந்த மிருப்பது. ஆகையாலே திருநகூத்ரமும் அதுவாய்த்து. அவ்வளவு மன்றிக்கே, சரமச்லோகார்த்த ப்ரகாசகரான திருக்கோட்டியூர் நம்பியும் வையாகி ரோஹிணிநாள் “உறியில் வெண்ணேயோ டயலுண்ட ஒருவனைப்போல் அவதரித்தார்” என்கையாலே இது முப்புரியூட்டியிருப்பது. இப்படி மும்மடங்கான ஏற்றத்தையுடைத்தான் இதுதான் என்றென்ன, (இன்று காண்மின்) அது இன்றுகானுங்கோள். காலாந்தரே யன்றிக்கே

“அய்மாஸி-அயம்மாஸ :” என்கிறபடியே அது இன்றுவதே ! இவர்க்குஅதில் ஆகாதிசயம் அதீதகாலமா யிருக்கச்செய்தே யும் ஸமகாலமாயிருக்கிறபடி. நிதிகாட்டுவாரைப்போலே கானுங் கோளன்று ப்ரத்யக்ஷிப்பிக்கிறார். (காசினியீர்) என்று ஒருவர் இருவரன்றிக்கே, “ யிக்ஷி ஸ்தூதஸ்யாஷ்யத்-யதிகச்சிந் முமுக்ஷஸ் யாத் ” என்கிறபடியே தம் நசையாலே ஒருநாடாக உபதேசிக்கிறார். இதின் ஏற்றந்தான் இன்னத்தாலே ,யென்று எங்களுக்கு அறிவித்தா லாகாதோவென்ன, (வாய்த்த புகழ்ப்பாணர் வந்துதி ப்பால்) என்கிறார். வாய்த்தபுகழாவது : தன் ஸ்வரூபத்துக்குச் சேர்ந்த புகழ். அதாவது : ஸஹஜ தாஸ்யத்துக்கு அதுகுண மான நைச்யத்தை ஜங்மலித்தமாக உடையராகையாலே ஸ்ரீலோக ஸாரங்க முனிகளுடைய சிரஸாவாஹ்யராம்படி பண்ணி, அங்கீ கரித்தருளின புகழ். “ பாரியலும் புகழ்ப் பாண்பெருமாள் ” என்னக்கடவுதியே. (பாணர் வந்துதிப்பால்) “ வித்தாஷ காய்நாஸி- எதத்ஸாமகாயங்காஸ்தே ” என்கிற முக்தர் வருத்தியை இங்கே பெரியபெருமாள் விஷயத்திலே வாக்வருத்தியான அடிமைசெய்து போருகையால் அதுவே தமக்கு நிருபகமரயிருக்குமவர் (வந்துதிப்பால்) “ அண்டர்கோணனியரங்கன் ” ஆகையால், அவரைப் பாடுகைக்காக அங்குள்ளாரிலே ஒருவர் இங்கே அவதரித்தார் என்னும்படி அவதரிக்கையால், (ஆத்தியர்கள் கொண்டாடுநாள்) என்கிறது. அவர்களாகிறார் லோகஸாரங்க மஹாமுனிகளைப் போலே ப்ரமேயபூதரான அர்ச்சாரூபியான பெரியபெருமாள் விஷயத்திலும் தத் ப்ரதிபாதகதயா வந்த ப்ரமாண ச்ரேஷ்டமான “ அமலஞுதிப்பிரான் ” என்கிற செந்தமிழான இவர் ப்ரபந்தத்தினிடத்திலும், தத் ப்ரமாதாக்களாய், நிகர்வந்தவாநுஸந்தாந யுக்தரான இவ்வாழ்வார் விஷயத்திலும், மேலெழுந்த ஆகாரங்களைப் பாராதே, நிரவதிக விஸ்ரம்ப யுக்தராய் “ பாட்டினுஸ் கண்டுவாழும் பாணர்தாள் பரவு ” மவராய், இருக்குமவர்கள். (அன்புடனேதா னமலஞுதிப்ரான் கற்றதற்பின்) “ சிரிய நான்மறைச் செம் பொருளைச் செந்தமிழா ஸித்த ” என்கிறபடியே ஸகல வேத ஸங்கரஹமாய் அக்ஷரத்ரயாத்மகமான ப்ரணவத்தை அகார உகார மகாரங்களாலே முதலிட்டு மூன்று பாட்டினுடைய அடியிலே அருளிச்செய்த படியையும் அந்த ப்ரணவ ப்ரதிபாத்யமான வஸ்து

26 உபதேசரத்தினமாலை வ்யாக்யாங்கம். கக-பா, மன்னியசீர்.

வைப்ரணவாகாரமானவிமாங் மத்யத்தில் அடியேதொடங்கி, முடியளவும் அனுபவித்த ப்ரபந்தமென்கிற ஆதரத்துடன் ஆசார் யோச்சாரனுஞ்சாரண க்ரமத்தாலே அப்யவித்த பின்பு, (நன் குடனே கொண்டாடும் நாள்) தத் பலமான ப்ரமாணத்திகள் விஷயத்திலே விச்வாஸத்தை யுடையராய் ஆஸ்திகராயிருக்குமவர்கள், விதிப்ரேரிதராய் இத்தைத் தங்களுக்கு ச்ரேயஸ்ஸாக எண்ணி, உபலாலிக்கப்படுமதான நாளென்கை. ஆகையாலே நீங்களும் ஆஸ்திகராய் நான் சொல்லுகிறத்தை விச்வலித்து புத்திபண்ணு ந்கோளென்று கருத்து.

கக-ம் பாட்டு.

மன்னியசீர் மார்கழியில் கேட்டையின்று மாங்லத்தீர்
என்னிதனுக் கேற்ற மெனிலுரைக்கேன்-துன் னுபுகழ்
மாமறையோன் தொண்டரடிப்பொடியாழ்வார் பிறப்பால்
நான்மறையோர் கொண்டாடும் நாள்.

பதவுரை.

மாங்லத்தீர்-பெரிய இவ்வுலகத்திலுள்ளவர்களே! இன்று-இன்றைய தினம், மன்னிய-கிலைபெற்ற, சீர்-வைபவத்தையுடைய, மார்கழியில்-மார்கழிமாதத்தில், கேட்டை-கேட்டைக்கூத்திரமாகும், இதனுக்கு-இந்த நாளுக்கு, ஏற்றம்-பெருமை, என் என்னில்-என்னவென்று கேட்பீர்களானால், உரைக்கேன்-சொல்லுகிறேன், அது, துன்னு-பொருங்கிய, புகழ்-சிறப்பை யுடைய, மா-பெருமை பொருங்கிய, மறையோன்-பிராமணேத்தமரான், தொண்டரடிப்பொடியாழ்வார்—, பிறப்பால்-அவதாரத்தாலே, நான்மறையோர்-நான்கான வேதங்களையறிந்தவர்கள், கொண்டாடும்-கொண்டாடக்கூடிய, நாள்-நாளாகும்.

வ்யாக்யாங்கம்.

பதினெண்ரூம்பாட்டு— ஸ்ரீ தொண்டரடிப்பொடியாழ்வார், அவதாரத்தருளின மார்கழியில் கேட்டையானது, பரம வைதிகராலே பரிபாலிக்கப்படுமதான நாளென்று பரோபதேசம் பண்ணுகிறார். (மன்னியசீர்) இத்யாதி, மார்கழிக்கு சீர்மன்னுகையாவது : “ மாநாநாங் ஹர்ஷ்டாங்-மாஸாநாம் மார்க்கீர்ஷாஹம் ” என்னும்படி வைத்தனவ மாஸமாகையாலும், “ மார்கழித்திங்கள் மதினிறைந்த நன்னாள் ” என்று ஆண்டாள் ஆதரித்துப் போரும் படியான அதிசயத்தை உடைத்தாகையாலும் திருவத்யயங்ம

தொடங்கும் காலமாகையாலும் வந்த சிர்மையையுடைத்தாகை. அதுக்கு மேலே “திருப்பள்ளியெழுச்சி” என்கிற ப்ரபந்த முகேங பெரியபெருமானைத் திருப்பள்ளி யுனர்த்துமவரான, இவர் அவதரணத்துக்குப் பாங்காக நேர்பட்ட ஏற்றமுழுங்கிறே. அன்றிக்கே (மன்னியசீர்) என்கிற இது கேட்டைக்கு விசேஷங்கள் மாய் அது மாஸங்களில் ச் ரேஷ்டமானுற்போலே இதுவும் நகூத் ரங்களில், ஜ்யோத்தையாயிருக்கை. “விழாஜாஂ ஜாநஹ்ரேஷ்வரம்-விப்ரானும் ஜ்ஞாநதோச்ரேஷ்டம்” என்கிறபடியே ஜ்ஞாநாதிக்யத் தை யுடைய இவர் அவதரித்தருளின ஆதிக்யமுண்டிரே இதுக்கு. இவர், “மன்னியசீர்-தொண்டரடிப்பொடி” யாகையாலே அவர் அவதரித்தருளின திருங்கூத்தரமும் சீர்மைமன்னி யிருக்குமிருந்து. இப்படி பகவத்பாகவத ஸம்பந்தங்கள், மாரூதே போரும்படியான ஏற்றங்களை யுடைத்தான் நன்னானது இன்றூவதே. (மாஙிலத் தீர்) ததீய சேஷத்வமே நிருபகமாம்படியான மாஹாத்ம்யத்தை யுடைய இவர் அவதரித்தருளுகையாலே தத் ஸம்பந்தயுக்தமான மஹாப்ருதிவியில் உள்ளவர்களே, (என்னிதனுக் கேற்றமெனிலும் ரைக்கேன்) இம்மாஸத்தில் மற்றை நகூத்தரங்களும் உண்டாயிருக்க, இதுக்கு ஏற்றம் என் என்கிறிகோளாகில், இதின் ஏற்றம் அறிந்த நான் சௌல்லக் கேளுங்கோள் (துன்னுபுகம்) இத்யாதி. அதாவது : “துளபத்தொண்டாய தொல்சீரை” யும் “கற்றினம் மேய்த்த எந்தை கழவினைக்கீழ்- உற்ற திருமாலை பாடுஞ்சீரை” யும் உடையராகையாலே வந்த குணவத்தா ப்ரதையை யுடைய ராயிருக்கை. இவர்தாம், “மிக்கசீர்த் தொண்ட” ரிடே. “செய் யும் பசுந்துளபத் தொழில் மாலையும் செந்தமிழில், பெய்யும் மறைத்தமிழ் மாலையு” மிடே. இவர் செய்துகொண்டு போருவது. இவருடைய “அஹா ஸ்ர்யம் கரிஷ்யாமி-அஹம் ஸர்வம் கரிஷ்யாமி” யிருக்கிறபடி. இதிரே இவர்க்கு ஸம்ருத்தமான யசஸ் ஸ-ா. “மலிபுகம் வானவ” ரென்னுமாபோலே. (மாமறையோர்) இதுக்கெல்லாமதி வேதார்த்த விசாரம் பண்ணும் விப்ரச்ரேஷ்ட ராகை யென்கை. “வைதிகரே, மெய்ப்படியாலுன் திருவடிகுடும் தகைமையினார்” என்னும்படி பரம வைதிகராகையாலே நித்ய கைங்கர்ய நிரதராயிருக்கை. அதிரே இவர்க்கு நிலைநின்ற புகழ். (மாமறையோன், தொண்டரடிப்பொடியாழ்வார்) “மிக்க

வேதியர் வேதத்தி னுட்பெரு” என ததிய தாஸ்யத்திலே நிலை நின்று பேரூமவராகையாலே இவர்க்கு இவ்வபிதாங்மாய்த்து. “கம்பிக்கன்பர் தலைமீதழிப்பொடி” என்றிரே ததிய பரதந்தர ரூடைய ஏற்றமிருப்பது. (ஆழ்வார் பிறப்பால்) ஆழ்வார் பிறப் பேபிறப்பாவது. அல்லரதார் பிறப்பு தாழ்வாம் பிறப்பிரே. “என் செய்வான் தோன்றினேனே” என்று இவர்தம்மை வயர்த்த ஜந்மாவாக அனுஸந்தித்தாரே யாகிலும் இவர் ஆழ்வார் பிறப்பென் னும் அதிசயமாக அருளிச்செய்கிறார். “ஸ்த்ரை வந்வாஸாய்-ஸ்ரூ ஷ்டஸ்த்வம் வகவாஸாய” போலே (நான்மறையோர் கொண்டா மீம் நாள்) இப்படி இவர் அவதரிக்கையாலே அவரைப்போலே வேத தாத்பர்யம் கைப்பட்டவர்கள், “கோது குல” மாகக் கொண்டாடும் நாளாயிரே யிருப்பது. (மாமறையோர்) பிறப்புக்கு அனுசுண்மாக நான்மறையோர் கொண்டாடுகை ப்ராப்தமிரே. ஆகையாலே (மாங்கிலத்தீர்) ஆன நிங்களும் இதின் ஏற்றத்தையறிந்து இத்தைப் பரிபாலித்து உஜ்ஜீவியுங்கோளென்று கருத்து. அதுக்குமேலே பெரிய கோயிலையும் பெரியபெருமாளையும், பேணிக்கொண்டு போரூமவராய் லோககுருவுக்கும் குருவான கெளரவ்யதையை யுடையரான பெரியங்மீ அவதரித்தருளின் ச்ரேஷ்டதையு முன்டிரே, மார்கழியில் கேட்டைக்கு.

கட-ம் பாட்டு.

தையில் மகமின்று தாரணியீ ரேற்றமிந்தத்.

தையில் மகத்துக்குச் சாற்றுகின்றேன்-துய்யமதி

பெற்ற மழிசைப் பிரான்பிறந்த நாளென்று

நற்றவர்கள் கொண்டாடும் நாள்.

பதவுரை.

தாரணியீர்-பூமியிலுள்ளவர்களே ! இன்று-இன்றைத்தினம், தையில் மகம்-தைமாதத்தில் மகநகூத்திரமாகும், இந்தத்தையில் மகத்துக்கு-இங்கத்தைமாதத்து மகநகூத்திரத்துக்கு, ஏற்றம்-வைபவத்தை, சாற்றுகின்றேன்-சொல்லுகின்றேன், அதாவது, துய்ய-பரிசுத்தமான, மதி-ஞானத்தை, பெற்ற-உடைத்தான், மழிசைப்பிரான்-திருமழிசையாழ்வார், பிறந்த-அவதரித்தருளின், நாள் என்று-தினமென்று, ஈல்தவர்கள்-நல்ல தவத்தை யுடையவர்கள், கொண்டாடும்-புகழ்ந்து சொல்லும், நாள்-நாள்கூகும்.

வ்யாக்யாங்கம்.

பன்னிரண்டாம்பாட்டு— திருமழிசைப்பிரான் அவதரித்த தையில் மகத்தின் ஏற்றத்தைத் தாரணியி ஹண்டானவர்களெல் ஸாம் அறியும்படி அருளிச்செய்கிறார். (தையில் மகமின்று தாரணியீர்) “தையொரு திங்களும்” என்னும்படியான தரத்தை யுடைய புஷ்யமாஸத்தில் மகம் இன்று. தரணியிலுண்டானவர்களே! “விடாஂ ஒரு கூடுதல் ஏகாம் தரணி மாச்சிதா” என்கிறபடி யே திருமழிசைப்பிரான் வந்தவதறித்த இஜ்ஜகத்திலே ஜங்மமாம் படியான பாக்யத்தை யுடையவர்களே! (ஏற்ற மிந்தத் தையில் மகத்துக்குச் சாற்றுகின்றேன்) என? மாசிமகமன்றே மஹாநகூத்ரமாக வழங்குகிறது. இதுக்கேற்ற மென்னென்றால், இதுக்குண்டான் அதிசயத்தை ஸர்வலோக ப்ரவித்தமாக நான் சொல்லக் கேளுங்கோன். இதுக்குண்டான் ஏற்றந்தான் இன்னதென்கிறது. (துய்ய மதி பெற்ற) இத்யாதியால். அதாவது: பரிசுத்தமான ஜ்ஞாகத்தை ஸர்வேச்வரன் ப்ரஸாதத்தாலே “மயர்வற மதிகல மருள்” ப்பெற்றவராய், திருமழிசைக்கு சிர்வாழகரான ஆழ்வார் அவதரித்தருளின திருநகூத்ர மென்று நல்ல தபஸ்ஸை யுடைய வர்களாலே கொண்டாடப்படும் நாளாகையாலே யென்கை. (துய்யமதி) “என்மதிக்கு விண்ணெல்லா முண்டோ விலை” என்று தாமும் ஆதரித்துப் பேசும்படியாயிறே யிருப்பது. மதிக்குத் தூய்மையாவது: தேவதாந்தரங்கள் பக்கல் பரத்வ புத்தி யாகிற மாவிந்ய மற்றிருக்கை- “மனக மலமறக்கமுவி”. என்று தேவதாந்தர பரத்வ புத்தியிறே மநோமாவிந்யமாக அருளிச்செய்தது. இவர்தாம், “தாதுலாவு கொன்றைமாலை துன்னு செஞ்சடைச் சிவன் நீதியால் வணங்கு பாத” என்றும் “போதில்மங்கை பூத லக்கிழுத்தி தேவி” என்றுதொடங்கி, “வேதநா லோதுகின்ற துண்மை யல்ல தில்லை மற்றுரைக்கிலே” என்றும், “உள்ள நோய்கள் தீர்மருந்து வானவர்க் களித்த எம் வள்ளுவரை யன்றி மற விரூர் தெய்வம் நான் மதிப்பனே” என்றும், “பார்மிகுத்த” இத்யாதி. “சீர்மிகுத்த சின்னலாலெரர் தெய்வம் நான் மதிப்பனே” என்றும், “நான்முகனை நாராயணன் படைத்தான் நான்முகனுந் தான்முகமாய்ச் சங்கரனைத் தான்படைத்தான்” என்று தொடங்கி “பிதிரு மனமில்லேன் தின்னுகள் றன்னே டெதிர்வ வெ

னெனக்கு நேரான்” என்றும், “கல்லாதவ ரிலங்கை கட்டழித்த காகுத்த னல்லா லொருதெய்வம் யானிலேன்” என்றும், “இனி யறிந்தே னீசற்கும் கான்முகற்குங் தெய்வம் இனியறிந்தே னெம் பெருமா னுன்னை” என்றும் இப்படி ஸ்வப்ரபந்தங்களில் ஆதிமத் யாவல்லாங்கள் எல்லாவற்றிலும் “உறையிடை ஷ்டாதவ” ரென் னும்படி அப்ரதிஞ்சமான தம்முடைய பராபர தத்வஜ்ஞாநத்தை ப்ரகாசிப்பித்தருளினுரிமே. (மழிசைப்பிரான் பிறந்தநாளென்று) இப்படி திவ்ய ஜ்ஞாநத்தையுடைய இவர் ஒருபிறவியிலே இரு பிறவியாகப் பிறந்தநாளென்று, (நற்றவர்கள் கொண்டாடும் நாள்). இவர்தாம் ருஷி புத்ரராக அவதரிக்கையாலே (நற்றவர்கள் கொண்டாடும் நாள்) என்கிறது (பிறந்தநாள்) என்று. அல்லாதார் பிறவி “அன்று கான் பிறந்திலேன்” என்னும்படி அஸ்த் கல்பமாயிறே யிருப்பது. “பிறந்தபின் மறந்திலேன்” என்று பகவத் ஸ்மபந்த ஜ்ஞாநமுடைய ஜங்மத்தையிறே இவர் ஜங்மமாக அருளிச்செய்தது (பிறந்தநாள்) என்று. இப்படி அவதரித்தருளின விசேஷமான திருநகூத்ரமென்று விசேஷங்ஞானவர்களால் அந்த ப்ரதி பத்தியோடே பரிபாலிக்கப்படுமதாயிருக்கும். தவமாகிறது-ப்ரபத்தி. “தஸ்தாநூய்ஸ்பேஸ் பாங் புதிரி தழூஷலி-தஸ்மாந்த்யாஸமே ஹாம் தபஸா மதிரிக்தமாஹா:” என்றும் “சார்வே தவநெறி” என்றும் சொல்லக்கடவுதிறே. ஆகையால் அடைக்கலம் ஏதுந்து “வேறுக வேத்தி யிருக்கு மிவரது தபச்சப்தவாச்சையான ப்ரபத்தி. நற்றவமாகிறது: ஆசார்யாயிமாக நிஷ்டை, “மற்ற வரைச் சாத்தியிருப்பார் தவம்” என்னக்கடவுதிறே. அத்தை யுடையவர்களாகிறூர் கணிகண்ணர், பெரும்புலியூரடிகள் போல் வார். இத்தால் ஆசார்யாயிமாந நிஷ்டர்க்கு இது அவச்யம் ஆதரணீயமென்றதாய்த்து.

கந்ம பாட்டு.

மாசிப் புனர்பூசங் காண்மினின்று மண்ணுலகிர்
தேசித் திவசத்துக் கேதென்னில்-பேசுகின்றேன்
கொல்லி நகர்க்கோன் குலசேகரன் பிறப்பால்
நல்லவர்கள் கொண்டாடும் நாள்.

பதவுரை.

மண்ணுலகிர்-பூலோகத்திலுள்ளவர்களே ! இன்று-இன்றையதினய், மாசி-மாசிமாதத்தில், புனர்பூசம்-புனர்பூச நகூத்ரமென்று, காண்மின்கண்டுகொள்ளுக்கள், இத்திவசத்துக்கு-இந்தத்தினத்துக்கு, தேசு-பெருமதிப்பு, எது என்னில்-என்னவென்றால், பேசுகின்றேன்-அதை உங்களுக்குச்சொல்லுகின்றேன், அதாவது : கொல்லிநகர்க்கோன்-கொல்லி என்னும் நகரத்துக்குத் தலைவரான, குலசேகரன்-குலசேகராழ்வாருடைய, பிறப்பால்-அவதாரத்தாலே, நல்லவர்கள்-பெரியோர்கள், கொண்டாடும்-கொண்டாடக்கூடிய, நாள்-நாளாகும்.

வ்யாக்யாங்ம்.

பதின்மூன்றும்பாட்டு.—ஸ்ரீகுலசேகரப்பெருமாள் அவதரித்தருளின மாசிப்புனர்பூசத்தின் அதிசயத்தை மந்தமதிகளுக்கும் அறியும்படி ப்ரகாசிப்பித்தருளுகிறார். (மாசிப் புனர்பூசங் காண்மினின்று மண்ணுலகிர்) “மாசி முன்னாள்” என்னும்படி விலகூண பரிக்ரஹமான மாசிமாஸத்தில் புநர்வலஸ் நகூத்ரங் காணுங்கோள். பூதலத்திலவர்களா யுள்ளவர்களே ! அதுதானும் இன்றுவதே உங்களுக்கு. (இன்று) என்று பூத பவிஷ்யத்தா யுள்ளது வர்த்தமாங்மபோலே தோற்றுகிறது தம்முடைய ஆதராதிசயத்தாலே. (மாசிப் புனர்பூசம்) சைத்ரமாஸத்தில் புநர்வலஸ் நகூத்ரத்திலேயாய்த்து, சக்ரவர்த்தித் திருமகன் அவதரித்தருளினது. “எல்லையில் சீர்த் தயரதன்றன் மகனுயத் தோன்றிற்றது முதலாத்தன்னுலகம் புக்கதிறு” என்று தத்தைபவத்தை ப்ரதிபாதிக்கு மவராகையாலே இவர்க்கு நகூத்ரமும், அதுவாய்த்து. ராஜகுலங்களிலே அவதரிப்பார்க்கு நகூத்ரமும் அதுவாகவேனும்போலேகானும். இப்படி பகவத் ஸம்பந்தமுடைய திருநகூத்ரமாய்த்து இவர் அவதரித்தது. (மண்ணுலகிர்) பூலோகத்திலுண்டான போக்ய போகோபகரஞ்சிகளை விரும்பி பகவத் பாகவதவிமுகராய்ப் போருகிற லௌகிகராயுள்ளவர்களே ! அந்த வைமுக்யத்தைத் தவிர்ந்து, நான் சொல்லுகிற அர்த்தத்தை புத்திபண்ணுங்கோள். விண்ணுட்டிலுண்டானவர்கள் விசேஷங்களிரே. அவிசேஷங்கராய் “உண்டியே உடையே உக்கது” “மாரனூர் வரி வெஞ்சிலைக் காட்செய்து” போருகிற உங்களுக்கிறோ கான் உபதேசிக்கவேண்டுவது. இப்படி எங்களுக்கு உபதேசிக்கைக்கூடியான இத்திவசத்தினுடைய பெருமகிப்புத்தானேதன், (பேசுகின்

றேன்) இத்யாதி, “கொல்லிகாவலன் கூடல்நாயகன் கோழிக் கோன் குலசேகரன்” என்று இவர் அருளிச்செய்தபடியே கொல்லி என்கிற நகரத்துக்கு நாதராய், சேரகுலத்துக்கு சேகரரான ஆழ்வார் அவதரிக்கையாலே வந்த ஒளஜ்வல்யத்தை யுடைத்தாய் அத்தாலே ஸத்பரிக்ராஹ்யமாயிருக்கை. குலசேகரன் பிறப்பென் ரூல் உடல்பிறவி யன்றிக்கே, உயிர்ப்பிறவியாயிரே யிருப்பது. “ஊனேறு செல்வத் துடற்பிறவி யான்வேண்டேன்” என்னுமித்யாதியாலும் அத்தை அடியொத்தினவர், ராஜாவான் குலசேகரப் பெருமாள் திருமலையிலே திர்யக் ஸ்தாவர ஜங்மங்களை ஆசைப்பட்டாரிரன்றும் அருளிச்செய்யும்படியிரே இவருடைய உபேசைஷ்யும் ஆகாங்கைஷ்யு மிருக்கும்படி. தாஸ்யாநுகுணமான ஜங்ம மிரே ஜங்மமாவது. “ஆழியங்கைப் பேராயர்க்காளாம் பிறப்பு விண்ணுட்டுத்தேசு” என்றுரிரே. இப்படி சேஷத்வாநுகுணமான ஜங்மத்தை அபேசைக்கும்படியான இவர் அவதரித்த இத்தால் தேசித்திவசத்திற்குண்டாய்த்து. ஆகையால் இத்திவைலம் (நல்லவர்கள் கொண்டாடும் நாள்) அவர்களாகிறார் “கொல்லிகாவலன் சொல் பதிக்குங் கலைக்கவி பாடும் பெரியவ” ரெங்கை. நல்லவர்கள்-ஸத்துக்கள். தங்களோபாதி பிறர்க்கும் நன்மையை ஸம்பாதிக்குமவர்கள். கொண்டாடும் நாளாவது : அவர்களாலே உபலாவிக்கப்படுமதான நாளென்கை. இவர்தாம் “எல்லையி ஸடிமைத்திறத்தினில் என்றும் மேவுமனத்தனும்” என்னும் படி எல்லையான ததீய சேஷத்வத்திலே ஊன்றிப்போரும் நன்மையையுடையராய் அத்தாலே அவர்களுக்காகத் தாம் குடப்பாம்பில் கையிட்டுப் போரும் குணுதிகருமா யிருக்கையாலே அக்குணங்களிலே தோற்று அவர் திருவடிகளுக்கு நல்லராயிருக்கும் ஸ்ரீவைஷ்ணவர்களாலே ஆதரிக்கப்படுமதான நாளாயிருக்குமிரே. ஸ்ரீகுலசேகரப்பெருமாள் “இன்பமருஞ் செல்வமும் இவ்வரசும் யான்வேண்டேன்” என்றும் “உருப்பசிதன் அம்பொற்கலையல்குல் பெற்றாலுமாதரியேன்” என்றும் “நல்பதத்தையும் வேண்டேன்” என்றும் திருமலையில் திர்யக் ஸ்தாவர ஜங்மங்களை ஆசைப்பட்டுப் போருமவராகையாலே திருமலையில் ஜங்மத்தை ஆதரித்து அடிமைசெய்துபோருவர். ஸ்ரீகோவிந்தப்பெருமாளும் “துஷ்குத்திரிஷ்டாந்தி நிரங்கு-ஶவிஷாந்தி-த்ருணீக்ருதவிரின்சயாதி நிரங்

குசவிப்புதய:” என்னும்படி எல்லாவற்றையும் த்ருணீகரித்துப் போருமவராய், “ ஹுடிநாராயனங்கள் நூழ்நெஷ்டாநா யஸ்விரா
ரத்ஜாபி ஸ்விங்கங்கம்பாஷு-ஹ்ருதிநாராயணம்பச்சுங் நாப்யகசத்ர
ஹஸ்ஸதா யஸ்ஸவதாராதேச்சாபி கோவிந்தம்தமுபாஸ்மஹே”
என்றும் இதரவிஷயாநுபவத்துக்கு இருஞும் ஏகாந்தமும் இல்லை
யென்றிருக்குமவ ராகையாலும் இவர்க்கும் அந்தத் திருப்புஙர்
பூசமே திருவவதாரத்துக்கு அநுகுணமான திருநகூத்ரமாய்த்து.
“அரசமர்ந்தான்திருதி” மவரென்னும்படி ராமபாதாச்சரயரு
மா யிருக்குமாபோலே இவரும் ராமாநுஜ பதச்சாயயா யிருப்பர்.
தேவதாந்தர வைராக்யத்தில் வந்தால் திருமழிசைப்பிரானே
டொப்பர். இவரும் ஒரு பிறவியிலே இருபிறவியானவரிமே,
இவையெல்லாவற்றையும் இத்திருநகூத்ரம் முப்புரியுடினதா
யிருக்குமென்கிற வைபவஞ் சொல்லிற்று.

கசு-ம் பாட்டு.

ஏரார் வைகாசி விசாகத்தி னேற்றத்தைப்
பாரோ ரநியப் பகர்கிண்றேன்-சிராரும்
வேதந் தமிழ்செய்த மெய்ய னெழில்குருகை
நாத னவதரித்த நாள்.

பதவுரை.

ஏர்-அழகு, ஆர்-பொருங்கிய, வைகாசி-வைகாசிமாதத்தில், விசாகத்
தின்-விசாகங்கூத்ரத்தின், ஏற்றத்தை-வைபவத்தை, பாரோர்-பூமியிலுள்
ளவர்கள், அறிய-அறிந்துகொள்ளும்படி, பகர்கிண்றேன்-சொல்லுகிண்
றேன், அதாவது : சீர்-வைபவம், ஆரும்-ஙிறைந்திருக்கிற, வேதம்-வேதங்
களை, தமிழ்-தமிழ்ப்பாவையில், செய்த-அருளிச்செய்த, மெய்யன்-மெய்
ம்மையுடையவரான, எழில்-அழகிய, குருகை-திருக்குருக்குருக்கு, நாதன்-நா
யகரான நம்மாழ்வார், அவதரித்த-திருவவதாரஞ்செய்தருளின, நாள்-
நாளாகும்.

வ்யாக்யாநம்.

பதினைாம்பாட்டு.—அல்லாத ஆழ்வார்களையெல்லாம் அவ
யவழுதராக உடையராய், வேதாந்தாரத்தங்களையெல்லாம் திரு
வாய்மொழி முகே ப்ரகாசிப்பித்தருளி, திருக்கரிக்கு நாதராயிரு
ந்துள்ள நம்மாழ்வார் அவதரித்தருளின திருவிசாக திருநகூத்ரத்
தின் வைபவத்தை பூமியிலுண்டானவர்கள் எல்லாரும் அறியும்
படி ப்ரஸித்தமாக அருளிச்செய்கிறோ மென்கிறார் (ஏரார்) இத்

யாதியால். கீழ் அடங்கலும் மாஸங்கள் விச்சேநியாமல் அடைவே அருளிச்செய்து போந்தவர் இப்போது பங்குணி மாஸத் திலே ஆழ்வார்கள் அவதரண மில்லாமையாலும், சித்திரை மாஸத்திலே மதுரகவி யாழ்வாருடையவும் எம்பெருமானுருடைய வும் அவதாரம் உண்டோயாகினும் ஆழ்வார்கள் பதின்மருடைய அவதாரக்ரமத்தை அருளிச்செய்யப் புகுமவராகையாலும் அவற்றை விட்டுவைத்து (ஏரார் வைகாசி) என்று தொடங்கி அருளிச்செய்கிறார். வைகாசி, ஏரார்ந்திருக்கையர்வது: மாதவ மாஸமாகையாலே புஷ்பஸமயமான அழகையுடைத்தாகை. அவதரித்த ருளின தேசம் கொத்தலர் பொழிலையும், குயில் நின்றூர் பொழிலையும் உடைத்தாயிருக்குமாபோலேயாய்த்து (ஏரார் வைகாசி விசாகம்) என்று. ஏராருகை விசாகத்திற்கு விசேஷணமாக்கவுமாம். அப்போது திருவிசாகத் திருங்காள் என்னும்படி யிரே இதின் அலங்காராதிசய மிருப்பது. உகந்தருளின நிலங்கள் எல்லாவற்றிலும் பாலும் பழமுமாக அமுதுசெய்து பரிபாலநியமான திவஸமாயிருக்கை. அதாவது: பாலமாங்காய் அமுதுசெய்யப் பண்ணுகை. இப்படியான இதினுடைய ஏற்றத்தை (பாரோரியப்பகர்கின்றேன்) இருந்ததே குடியாக எல்லாரும் இவருடைய ஜங்மமான வைகாசி விசாகத்தை யறிந்து உஜ்ஜீவிக்கும்படி சொல்லாங்கின்றேன். இத்தை ஒருவர் அபேக்ஷித்திருப்பார் இல்லாதிருக்கவும் இவருடைய அடிநிவேசாதிசயம் பேசுவிக்கப் பேசுகிறபடி. இனி, இதுக்கெல்லாம் அடி இன்னதென்கிறது. (சீராரும்) இத்யாதி. வேதத்துக்குச் சீரார்ந்திருக்கையாவது: அபொருநேயத்வாதிகளால் வந்த ப்ராமண்ய ஸ்ரீயை யுடைத்தாகை. “சுடர்மிகு சுருதி” என்றிரே ஆழ்வார் அருளிச்செய்தது. அன்றிக்கே ஸ்ரீயப்பதியாய் பரப்ரஹ்ம வாச்யனுள்ளர்வேச்வரனுடைய ஸ்வரூப ரூப குணங்களை உபபாதிப்பதான உத்தரபாகத்தை யாகவுமாம். “யஸுஶ்ரீ ராதரங்ஞாங் சக்ரீநாவிதங்ஞாங்ய— யச்சுருதே ரூத்தரம்பாகம் சக்ரே த்ரானிடபாஷ்ய ரா” என்னக்கடவுதிரே. (வேதந்தமிழ்செய்த) வேதந்தமிழ்செய்கையாவது: “எய் தற் கரிய மறைகளை ஆயிரமின்றமிழால் செய்தற் குலகில் வருஞ்சடகோபனை” என்கிறபடியே வேதமானால் அதிக்ருதாதிகாரமாயிருக்கு மாகையால் அகிலசேதநர்க்கும் அப்பலித்து உஜ்ஜீவிக்கும்

கை அரிதென்று, ஸர்வாதிகாரமாய் ஸர்வோபஜீவ்யமா யிருக்கும் படி. த்ராவிட பாஷாரூப ஸந்தர்ப்பத்தாலே வேதார்த்தத்தை விச திகரித்து அருளிச்செய்தாரென்கை. “வேறொன்றும் கானறி யேன் வேதங் தமிழ்செய்த மாறன் சடகோபன்” என்றும் அரு மறைகள் அந்தாதி செய்தான் என்றஞ் சொல்லக்கடவுதிரே. (மெய்யன்) அருளிச்செய்த தெல்லாம் வேதார்த்தமென்கைக் கடியான ஆப்தியிருக்கும்படி. (எழில் குருகை நாதன்) “குரு கூர்ச் சடகோபன்” என்னுமாபோலே இதுக்கெல்லாம் அடி அவ் ஹுரில் பிறப்பாய்த்து. அவ்ஹுரிலே “ஆதிப்பிரான்” ஆன ஆதி நாதனும் உண்டாயிருக்கவும் இவருடைய நாதத்வமாய்த்து நட ந்துசெல்லுகிறது. உபய ப்ரதாநமான ஆசாரம் உண்டாயிருக்க வும் இவருடைய நாதத்வத்தையாய்த்து அவன் நடத்தினபடி. “நலனிடை யூர்திபண்ணி வீடும்பெறுத்தித் தன் மூவுலகுங் தரு மொருநாயகம்” என்று தாமே அருளிச்செய்தாரிரே. (எழில் குருகை). நகராலங்காரங்களை யுடைத்தாயிருக்கை. அதாவது : குன்றம்போல் மணிமாடங்களையும் மாடலர் பொழில்களையும் சேர்த்தடங்களையும், ஏர்வளங்களையும் உடைத்தாயிருக்குமென்கை. “கட்டெழில் தென்குருகூர்” என்னக்கடவுதிரே. அன் றிக்கே, ஜகதாபரணரான வகுளாபரணர் அவதரிக்கையாலே வந்த அழகாகவுமாம். அன்றிக்கே, (எழில்) ஆழ்வார்க்குவிசேஷ ணமாய், ஜ்ஞாந பக்த்யாதிகளாகிற வைஷ்ணவாலங்காரங்களால் வந்த அழகைச் சொல்லிற்றுகவுமாம். (எழில்குருகை நாதன் அவதரித்த நாள்) ஊரும் நாடும் உலகமும் தம்மைப்போலேயாக்க வல்லவர் அவதரித்தநாள். ஸம்ஸாரத்தினிடையிலே ததுத்தாரக ரான் ஆழ்வார் அவதரித்தாற்போலே யாய்த்து இங்நாள்களினி டையிலே இங்நாள்கமக்கு நேர்பட்டதும். ஆகையால் இந்தப்பரம ரஹஸ்யத்தை (பாரோரறியப் பகர்கின்றேன்) என்று தம்முடைய பரம க்ருபையாலே வெளியிட்டருளினாய்த்து.

கடு-ம் பாட்டு.

உண்டோ வைகாசி விசாகத்துக் கொப்பொருநாள்

உண்டோ சடகோபர்க் கொப்பொருவர்-உண்டோ

திருங்காய்மொழிக்கொப்பு தென்குருகைக் குண்டோ

ஒகுபார் தவிலைக்கு மூர்.

பதவரை.

வைகாசிவிசாகத்துக்கு-வைகாசிமாதத்துவிசாகநகூத்ரத்துக்கு, ஒப்பு-சமானமாக, ஒருஞர்-ஒருஞனமானது, உண்டோ-, சடகோபர்க்கு-நம்மாழ்வாருக்கு, ஒப்பு-சமானமாக, ஒருவர்-யாதாமொருவர், உண்டோ-திருவாய்மொழிக்கு-திருவாய்மொழி ப்ரபந்தத்துக்கு, ஒப்பு-சமானமான ப்ரபந்தம், உண்டோ-, பார்தனில்-பூமியில், தென்குருகைக்கு-தெற்குத் திசையிலிருக்கும் ஆழ்வார் திருங்களிக்கு, ஒக்கும்-சமானமாகும், ஒருஞர்-யாதானும் ஒரு ஞார். உண்டோ-, இல்லையென்றபடி.

வ்யாக்யாங்கம்.

பதினஞ்சாம்பாட்டு—கீழ் ப்ரஸ்துதமான ஆழ்வாருடைய வும் அவதரித்தருளின தேச காலங்களுடையவும் அவர் அருளிச் செய்த தில்யப்ரபந்தங்களினுடையவும் அப்ரதிம வைபவத்தை ஸ்வகதமாய்ப்பேசி அனுபவிக்கிறோர். (உண்டோ வைகாசிவிசாகத்துக் கொப்பொருஞரான்) ஸர்வேச்வரனும் அவன் விழுதியும் ஸ்மருத்தமாம்படி மங்களாசாலங்கம் பண்ணப் பிறந்த திருவிசாகத் திருங்களுக்கு ஒப்பாவ தொருஞரான் உண்டோ? “நீ பிறந்த திருங்களுள்” என்னும்படியான அங்காளும் “க்ருஷ்ண த்ருஷ்ண தத்வ” ஜங்மான இவர் அவதரித்த இங்காளுக்கு ஒப்பாகவற்றே? அங்கு அவன் பிறவியில் அக்ரூராதிகளான நால்வரிருவரிறே அநுகூலாய்த் திருந்தினது. இங்கு. “தாந்தாஂ சிழுஷ்டாரா—தாநலும் தவிஷதः க்ரூராங்” என்று தொடங்கி, “ஹீஸ்மி—கூவி பாமி” என்று அவன் கைவிட்டவர்களையும் “நின்கண் வேட்கை யெழுவிப்பனே” என்னும்படி இவர்களுக்கு அபிசிவேசத்தை யுண்டாக்கும்படி அவதரித்த திவாஸமிறே இது. (உண்டோ சடகோபர்க் கொப்பொருவர்) அவதாரமே தொடங்கி, “ஶதாந்தாஂ சூதிஷாஷக—சடாநாம் புத்திதுஷ்க” ராய் “ஸுஜாந் புந்தாஷ்—ஸாஷ் ஞாந கந்தூர்னராய் இருக்கிற இவருடைய ஜ்ஞாந வைபவத்துக்கு ஸத்ருசராமவர்களை ஸர்வ லோகத்திலும் தேடிப்பார்த்தாலும் ஓரொருவரைக் கேட்டோமோ? அங்க பாநாதிகளென்ன, பக்வபலாதிகளென்ன, “அப்பால் முதலாய்கின்ற அளப்பரிய ஆரமுது” என்ன, இவற்றுலே தாரகாதிகளாம்படி யிருக்கிற ஸ்ம்லாரிகள், தொடக்கமானார் “நாட்டாரோ டியல்வொழிந்து நாரணனைன்னி” “எல்லாம் கண்ணன்” என்று “வின்னுளாரிலுஞ் சீரிய”

ராயிருக்கிற இவர்க்கு ஒப்பாகமாட்டார்களிரே. “நித்யஸ்திரி களை யெரழிந்த மற்றையார்க்கு பல்லாதங் தேவதாந்தரங்களில் இவர்கள் நினைவு பேச்சிலே தோன்றும்படியா யிருக்கும்.” என்று ஆசார்ய ஹ்ருதயத்திலே நெநார் அருளிச்செய்தாரிரே. அங்கு என்றிக்கே நித்யஸ்திரிகளுக்கு “தெளிவிசும்பு திருநாடு” என் னும்படி பகவதநுபவத்துக்குப் பாங்காயிரே அத்தேசமிருப்பது. இது “விண்ணுளார் பெருமாற் கடிமைசெய்வாரையும் செறுமை மப்புல னிவை” என்னும்படி “இருள்தரு மாஞ்சாலம்” ஆகையாலே பகவதநுபவத்துக்கு மேட்டுமடையாயிரே யிருப்பது. இப்படி யிருக்கிற இல்லம்ஸாரத்திலே பகவதநுபவமே யாத்ரையாயிருப்பர் இவர் ஒருவருமேயிரே யுள்ளது. ஆகையிரே ஸ்துர் லபமாய்த்து. “மாறுளதோ இம்மண்ணின்மிசை” என்றும் “இனியாவர் விகர் அகல்வானத்தே” என்றும், உபய விபூதியிலும் தமக்கு ஒப்பாவாரில்லாமையைத் தம் திருவாயாலே அருளிச்செய்தாரிரே. இப்படி சடகோப னென்றால் எல்லார்க்கும் தலைமேலாராய் நாடடங்கக் கையெடுக்கும்படி மஹாத்மாவான் இவர் அவதரித்த இம்மஹாங்கஷத்ரத்துக்கும் இவர்க்கும் ஒப்பில் லாகிட்டால் இவருடைய வாங்மையான திருவாய்மொழிக்கும் இவர் அவதரித்த தேசத்துக்கும் ஒப்புத்தானுண்டோவென்ன, அதுவும் இல்லையென்கிறார். (உண்டோ திருவாய்மொழிக் கொப்பு தென்குருகைக் குண்டோ ஒருபார் தனிலொக்கு மூர்) என்று. (உண்டோ திருவாய்மொழிக்கொப்பு) “திருமால்ர ஸரு ஸப்பேற்ற” வராய், “திருமாலவன் கவி” யான இவர் “சுழி பட்டோடும்” என்னும்படி அநுபவ பரிவாஹத்தாலே “அவா விலந்தாநிகளா விவையாயிரபூம்” என்னவேண்டும்படி இவருடைய பக்தி பலாத்காரத்தாலே அவதரித்த திருவாய்மொழிக்கு தர்ம வீர்ய ஜ்ஞாநாநிகளடியாக வண்டான ஹர்ஷ வசநங்களில் அருளிச்செய்சில் ஸாரமாயிருக்கிற இதுக் கொப்பாகவற்றோ? இத்தை யொழிந்தவையெல்லாம் சுடலேரசையோபாதி யென்ன க்கடவுதிரே. ஆகையாலே “அருள்கொண்டாயிர மின்றமிழ் பாடினன்” என்னும்படி இவரருளாலே அவதரித்த இது அல்தருசமாயிருக்குமென்றபடி. (தென்குருகைக்குண்டோ ஒருபார் தனிலொக்கு மூர்) ஆழ்வார்க்கு ஒப்பு ஒருவரும் உபயவிபூதிய

லும் இல்லாதாற்போலே இவ்வூர்க்கு ஒப்பாவது ஒருருமில்லையென்கை. பதினெண் பூமியிலும் தேடிப் பார்த்தாலும் குருகைவளம்பதிக்கு ஒப்பாவதோ ரூருண்டோ? உண்டாகில் “திருநாடுவாழி தெங்குருகை வாழி” என்று அவன் நாட்டை ஒப்புச்சொல்லுமித்தனை. “திருநகரிக் கொப்பாரியுண்டோ வலகில்” என்னக்கடவுதிரே. “ஆற்றில் துறையில் ஊரில் உள்ள வைஷ்மயம் வாசாமகோசரம்” என்றிரே அருளிச்செய்தது. (தெங்குருகை) ஸம்ஸாரத்துக்கு ஆபரணமான ஓர் “நல்லார் பலர் வாழுங் குருகூர்” என்றும் “சயப்புகழார் பலர்வாழுங் தடங்குருகூர்” என்றும் சொல்லும்படி “பெரிய வண்குருகூ” ரான ஸீங்கரியிரே. அன்றிக்கே தெற்குத்திக்கிலே யுண்டான தென்னவுமாம். இத்தால் திருங்கூத்தரத்தினுடையவும் திருவவதரித்த ஆழ்வாருடையவும் திருவாய்மொழியினுடையவும், திருநகரியினுடையவும் உபமாங ராஹித்யத்தால் வந்த ஆதிக்யத்தை உபபாதித்தருளினாராய்த்து. இந்த விசாகநகூத்தரந்தான் ராஜரவிகளான இங்வாகுக்களுடைய ருக்கமென்று இங்வாகுவம்ச ப்ரபாவஜ்ஞராலே விவகூதிதமாகையாலும் “இயீஸுஸ்க்ரிஷ்டுமாலே” என்னும்படி இவ்வாழ்வார்க்கும் அதுவே ஜங்மர்க்குமாய்த்து.

கசு-ம் பாட்டு.

இன்றைப் பெருமை யறிந்திலையோ ஏழைநெஞ்சே
இன்றைக் கென்னேற்ற மெனிலுரைக்கேன்-நன்றிபுனை
பல்லாண்டு பாடியங்ம் பட்டர்பிரான் வந்துதித்த
நல்லானியிற் சோதி நாள்.

பதவுரை.

எழை-அறிவிலியான, நெஞ்சே-மனமே, இன்றை-இன்றைத்தினத்தின், பெருமை-வைபவத்தை, அறிந்திலையோ-நி அறியவில்லையோ, இன்றைக்கு-இன்றைத்தினத்துக்கு, ஏற்றம் என்-வைபவமென்ன, எனில்-என்று கேட்பாயானால், உரைக்கேன்-சொல்லுகிறேன், நன்றி-நன்மையை, புனை-கொண்டிருக்கிற, பல்லாண்டு-திருப்பல்லாண்டை, பாடிய-பாடியருளிய, நம்-நம்முடைய, பட்டர்பிரான்-பெரியாழ்வார், வந்து உதித்த-வந்து அவதரித்ததான், நல்-நன்மையான, ஆனிதனில்-ஆனிமாதத்தில், சோதிநாள் சுவாதிநகூத்ரமாகும்.

வ்யாக்யாநம்.

பதினாறும்பாட்டு—இனிமேல் ஆழ்வார்கள் எல்லாரையும் போலல்லர் பெரியாழ்வார் என்னும்படியான ப்ரபாவத்தை யுடையான, பெரியாழ்வார் வைபவத்தைப் பெருக்க அஞ்சபாட்டாலே அருளிச்செய்வதாகக் கோலி, அதில் இப்பாட்டிலே திருப்பல்லாண்டு முகத்தாலே ஜகத்தை உஜ்ஜீவிப்பித்தருளின இவர் அவதரித்தருளின ஆனிதனில் சோதியினுடைய அதிசயத்தைத் தம் திருவுள்ளத்தைக்குறித்து அருளிச்செய்கிறார். (இன்றைப் பெருமை யறிந்திலையோ ஏழைநெஞ்சே) கீழ்ச்சொன்ன திருங்கூட்டுக்கும், இந்தத் திருங்கூட்டுக்கும் வாசி அறியாமல் அவற்றிலே சாபலம் பண்ணுகிற மகஸ்ஸே! அவர்களில் இவர்க்கு, “பர்வத பரமானுவோட்டை வாசி” யுண்டானால், காளின் பெருமையையும் அவ்வோபாதி வாசியுண்டென்று அறிய வேண்டாவோ? அறியாமைக்கு ஹேது உன் ஏழைத்தனமிறே. ஆகில் இன்றைக்கேற்றம் என்னென்பாயாகில், இதின் நெடுவாசி அறிந்திருக்கிற கான் சொல்லக்கேள். (நன்றிபுனை) இத்யாதி. அதாவது: அகாலகால்யமான தேசத்தில் அஸ்தாநே பயசங்கிகளான “அயர்வறுமமர்க” ஓலே அஙவரத மங்களாசாஸநம் பண்ணப்படுகிற வஸ்து, கலி ஸாம்ராஜ்யம் பண்ணுகிற ஸம்ஸாரத்திலே எதிரம்புகோப்பாரா யிருக்கிற ப்ரதிகூலர் நடுவே அதி ஸாகுமாரமான திவ்யமங்கள் விக்ரஹத்துடனே சகூதர் விஷயமாகத் தோன்றி யருஞுவதே என்று வயிறுபிடித்து, ஆனிமேல் கிடந்த மணிகளைத் தாளமாகக் கொண்டு, அத்தலைக்கு அதிசயமாம்படி திருப்பல்லாண்டு பாடின நம்முடைய நாதரான பட்டநாதர் வந்து அவதரித்த விலக்கணமான ஜ்யேஷ்டமாஸத்தில் ஸ்வாதி கூத்ரமாய்த்து. ஆகையால் ஸர்வாதிசயமான இதின் வைபவத்தை அறிந்து ஆதரிப்பாயாக. (நன்றிபுனை) என்று நன்றியைப் புனைந்திருக்கிற பல்லாண்டென்னுதல், நன்றியை அவனுக்குப் புனைகிற பல்லாண்டென்னுதல். “தான்மங்கலமாதலால்” என்றும், “பல்லாண்டென்று காப்பிடும்” என்றும், சொல்லக்கடவுதிறே. புனைதல்-பந்தித்தல். (பட்டார்பிரான்) என்கையாலே பரஸ்வரஞ்சுபத்தை இதர கிராம பூர்வகமாக ஸ்தாபித்தபடி சொல்லிற்று. (பல்லாண்டு பாடு) என்கையாலே திவ்யமங்கள் விக்ரஹத்தைப் பரிந்து கோக்

40 உபதேசரத்தினமாலை வ்யாக்ஷாகம். கள-பா, மாங்கிலத்தில்.

கினபடி சொல்லிற்று. இத்தால் ஈசவரனுடைய ஸ்வரூபாதிக
ளெல்லாம் ஆழ்வாராதீநமென்றதாய்த்து.

கள-ம் பாட்டு.

மாங்கிலத்தில் மூன்னம் பெரியாழ்வார் வந்துதித்த
ஆணிதன்னில் சோதியென்றால் ஆதரிக்கும்-ஞானியருக்
கொப்பொருவ ரில்லையில் வலகுதனி வென்றுகொஞ்சே
எப்பொழுதுஞ் சிந்தித் திரு.

பதவுரை.

மாங்கிலத்தில்-பெரியழுமியிலே, மூன்-மூற்காலத்தில், நம்-நம்முடைய,
பெரியாழ்வார்—, வந்து உதித்த-வந்து அவதரித்தருளின, ஆணிதன்னில்-
ஆணிமாதத்தில், சோதி என்றால்-சுவாதி நகூத்திரமென்று சொன்னால்,
ஆதரிக்கும்-பிரிதிபண்ணும், ஞானியருக்கு-ஞானவாண்களுக்கு, இவ்வுலகு
தனில்-இவ்வுலகத்தில், ஒப்பு-சமானமாக, ஒருவர் இல்லை என்று-ஒருவருக்
கிடையாது என்று, நெஞ்சே-மனமே, எப்பொழுதும்-எந்தக்காலத்திலும்,
சிந்தித்து-மனனம் பண்ணி, இரு-இருப்பாயாக.

வ்யாக்ஷாகம்.

பதினேழாம்பாட்டு.—இனி இத்திருநகூத்ரமென்றால் இதின்
ஏற்றமறிந்து ஆதரிக்கும் ஜ்ஞாதாக்களினுடைய அந்த உபமாநரா
ஹித்ய முகத்தாலே இதின் வைபவத்தை அருளிச்செய்கிறோர்.
(மாங்கிலத்தில் மூன்னம் பெரியாழ்வார் வந்துதித்த) இம் மஹாப்ர
திவியிலே நம்முடைய ஸத்தாதிகளுக்குக் காரணமாம்படி பூர்வஜ
ராப் வந்து அவதரித்த. அவதரிக்குமவருடைய பெருமைக்கு
ஈடாம்படியாய்த்து, (நம்பெரியாழ்வார்) என்றும் (நம்பட்டர்
பிரான்) என்றும் இவர்க்கு இவ்விஷயத்திலுண்டான பாவபந்த
மிருக்கிறபடி. (வந்துதித்த) தம்முடைய ஸத்தாதிகளே யன்
றிக்கே நம்முடைய ஸத்தாதிகளும் மங்களாசாஸநத்தாலே யாம்
படி அத்தைத் திருப்பல்லாண்டு முகேந வெளியிட்டு, தம்முடைய
யாத்ரையே நமக்கு எல்லார்க்கும் யாத்ரையாக்கி, நடத்திப்போரு
மவர் வந்தவதரித்த. (ஆணிதன்னில் சோதியென்ற லாதரிக்கும்)
இப்படி மங்களாசாஸந பரரான இவர் அவதரிக்கையாய்த்து
இத்தை ஆதரிக்கைக்கடி. அல்லாத திருநகூத்ரங்களில் வைத்துக்
கொண்டு, ச்ரேஷ்டரான இவர் அவதரித்த ஜ்யேஷ்ட மாஸத்தில்,
ஸ்வாதியாகிற திருநகூத்ரமென்றால், மேல்விழுந்து ஆதரிக்கும்

ஜ்ஞாதாக்களுக்கு ஸத்ருசராவாரில்லை. (ஆதரிக்கும் ஞானியர்க்கு) ஆதரியாத அஜ்ஞரோப்பாகவல்லர்களோ? ஜ்ஞாதாக்கள் வைபவ மறிந்து ஆதரிக்கையிறே ஜ்ஞாங்கபலம். (ஒப்பொருவரில்லை யில் வுலகுதனில்) பரந்த உலகமான இஜ்ஜகத்தெல்லாம் தேடிப்பார்த் தாலும் மங்களாசாஸநபரர், மாஹாத்ம்யம் அறிந்து ஆதரித்துப் போரும் மஹாத்மாக்களுக்கு உபமாகமாவார் ஒருவருமில்லை. உண்டாகில் அவ்வுலகிலேயாய்த்துள்ளது. அவர்கள்தான் திவ்யஜ் ஞாநோபபங்கராயிறே யிருப்பது. ஆகையால் மங்களாசாஸந பரர் வாசி அறியுமவர்களை அறிந்து ஆதரித்துப்போருவார் அவர்களிறே. இப்படியாகையால் இங்கு இவர்களுக்கு ஸமாங்கரில்லை. (என்று நெஞ்சே எப்பொழுதும் சிந்தித்திரு) ததீய வைபவாபிஜ் ஞாமான நெஞ்சே! எப்போதும் நான் சொன்ன அர்த்தம் கேட்டு இது ஒன்றென்று ஸர்வகாலத்திலும் புத்திபண்ணிப்பார். கிட்டாததொன்று கிட்டுமென்று ப்ரமிக்கவேண்டா. இத்தால் ஆழ் வார்க்கு ஒப்பில்லாதாப்போலேயாய்த்து இவர்களுக்கும் ஒப்பில் லாதபடி. இவ்வாழ்வார்தான் “ஞாநச்சுடர்” விஷயத்திலே நீராட்டி, பூச்சுட்டி, காப்பிட்டாற்போலே, பெரியதிருமலை நம் பியும், “சுமங்கு மாமலர் நீர் சுடர் தூபங்கொண்டு” என்னும்படி, “எழில்கொள்சோதி” விஷயத்திலே “ஒழிவில்கால” த்தில்படியே, அடிமைசெய்து போருகையால் அவருடைய சோதியே இவர் அவதாரத்துக்கு அநுரூபமான சோதியாய்த்து. அவ்வள வுமன்றிக்கே, “தூண்தன்னே டரியாய் வந்து தோன்றி, “ஐலநு-ஜ்வலந்த” மென்னும்படியாய், அவர் திருவாராதநயாய்ப் போரு மவர்க்கும் சோதியிறே. ஸ்வாதி நகூத்ரந்தான் தேவகணமாய் ஜ்யோதிருபமாயிறே யிருப்பது. “அஞ்சாண ஹாடிக்லீ கிளங்குலயூரீ ஹாஷ்வீ ஹாஷ்வீ குட்டீ ஸாந்தீ சௌரீ வஜிஜஸுகரங் ஹாத்திராய் ஹாத்திராய் மஹாஷ்வீ ஹாஷ்வீ ஹாஷ்வீ கந்தகங்கு நாங்கர்ஷாஷ் ரூநிதாய்-த்ரோதாயா மாதிகல்பே கிலகமலயுகே மாதவே மாஸிபகோஷ சுக்லே ஸாத்யேச யோகே வ விஜஸ-கரணே பூதகித்யரம் மருத்பே மங்தேவாரே ப்ரதோஷே கங்காபி ஸ்மஹாரஹேதார் ஜங்தவா” என்னக்கடவுதிறே. **திதமும் மூப்புவியுட்டின திருநகூத்ரமாயிருக்கும்.**

காடு-ம் பாட்டி.

மங்களாசாசனத்தில் மற்றுள்ள ஆழ்வார்கள்
தங்க ளார்வத்தளவு தானன்றி,-பொங்கும்
பரிவாலே வில்லிபுத்தூர் பட்டர்பிரான் பெற்றுன்
பெரியாழ்வாரென்னும் பெயர்.

பதவுரை.

மங்களாசாசனத்தில்-மங்களாசாஸநம் பண்ணுவதில், மற்றுள்ள ஆழ்வார்கள் தங்கள்-மற்றுள்ளவர்களான ஆழ்வார்களுடைய, ஆர்வத்து அளவு தான் அன்றி-பிரிதியின் அளவேயன்றி, பொங்கும்-அதிகரித்த, பரிவாலே-பிரேமத்தாலே, வில்லிபுத்தூர்-ஸ்ரீவில்லிபுத்தூரில் அவதரித்தவரான, பட்டர்பிரான்-பட்டர்பிரானுனவர், பெரியாழ்வார் என்னும் பெயர்-பெரியாழ்வார் என்று சொல்லப்படும் திருநாமத்தை, பெற்றுர்-பெற்றனர்.

வ்யாக்யாநம்.

பதினெட்டாம்பாட்டு.—மங்களாசாஸநத்தில் மற்றுண்டான ஆழ்வார்களுக்கும் இவர்க்கும் உண்டான கெடுவாசியாலே பெரியாழ்வாரென்னும் திருநாமம் இவர்க்கு உண்டாய்த்தென்று தங்குகே வுண்டான வைபவத்தை அருளிச்செய்கிறோர். (மங்களாசாசனத்தில்) என்று தொடங்கி. அதாவது: மங்களாசாஸநத்தில் வந்தால் இவரையொழிந்த மற்றை ஆழ்வார்கள் தங்கள் பக்தியின எவன்றிக்கே ஸம்ருத்தமான பகவத் ஸ்நேஹத்தாலே ஸ்ரீவில்லிபுத்தூரைத் தமக்கு சிருபகமாகவுடைய பட்டநாதரான இவர் பெரியாழ்வாரென்னும் திருநாமத்தை வெடித்தாரென்கை. இப்படியிரு இவர் பெற்றது. மங்களாசாஸநமாவது: அத்தலையில் ஸௌகுமார்யமத்யாகத் தன்னை அழியமாறியும் அங்குத்தைக்கு அதிசயங்களை ஆசாலிக்கை. “வராதா-உரையா-தாயக்ஞா-பரகதாதிசயாதாயகத்வ” மிரே ஸ்வரூபம். “சேஷிக் கதிசயத்தை விளைக்கை சேஷபூதனுக்கு ஸ்வரூபலாபமும் ப்ராப்யமும்” என்றிரே அருளிச்செய்தது. “மயர்வற மதிளை மருள்” ப்பெற்றது முதலான இவ்வர்காரங்கள் ஒத்திருந்தாலும் ஸ்வரூபாநாரூபமான மங்களாசாஸநம் பண்ணுகையில் வந்தால் இவர் அதிசயித்திரேயிருப்பது. (ஆழ்வார்கள் தங்களார்வம்) “அதனில் பெரிய என்னவா” என்று, தத்வத்ரயத்தையும் விளைக்கொலை கொள்ளும்படி ஆசை பெரிதாயிரேயிருப்பது. அந்த அவா அறும்படியான அநுபவத்தை

யிரே இவர்கள் அபேக்ஷித்தது. “அபிசிவேசம்போவது அனுபவத் தாலே, ஸத்தா ஸம்ருத்திகள் தர்சநாரநுபவ கைங்கர்யங்களாலே” என்னும்படியிரே அவர்கள் தங்கள் ஆர்வமிருப்பது. ஆகையால் அவர்களுக்கு அது காதாசித்கமாயிரே இருப்பது. இப்படி ஸ்வ ஸம்ருத்தியை அபேக்ஷித்துப் போருகிறவர்கள், பக்தியின் அளவன்றிக்கே இவையெல்லாம் இவர்க்கு மங்களாசாஸநத்தாலே யென்னும்படி பரஸ்மருத்தைக் பரமாயிரே இவருடைய பக்திப்ரகர்த்தமிருக்கும்படி. (பொங்கும் பரிவாலே) மேல்மேலெனப் பெருகிவருகிற ஸ்நேஹத்தாலே. அதாவது : “அன்பே பெருகும்” என்றும், “என்றனளவன்றால் யானுடையவன்பு” என்றும் “ஸ்ரீபைஷாம்வரமு—ஸ்நேஹோமே பரம :” என்றும் சொல்லுகிறபடியே ஆச்ரயத்தளவன்றிக்கே கரைபுரண்டாய்த்து இவருடைய காதல்தானிருக்கும்படி. “சோராத காதல் பெருஞ்சுழிப்பால் தொல்லை மாலை யொன்றும் பாராதவளைப் பல்லாண்டென்று காப்பிடும் பான்மையன் ரூள்” என்னக்கடவுதிரே. மாலுக்கு கேரான மாலீரே இவரது. ஸர்வாதிகனுக்கு ஸத்ருசமான ப்ரேமாதிக்யமென்றபடி. இனி ப்ரேமாதிக்யத்தாலே வந்த நாமாதிக்யத்தைச் சொல்லுகிறது. (வில்லிபுத்தூர் பட்டர்பிரான் பெற்றுன் பெரியாழ்வாரென்னும் பெயர்) இவர்க்கு இவ்வழிதாங்க்யபதேசத்துக்கு எல்லாம் அடி இவ்வூரில் பிறப்பாய்த்து. “ஆராத காதல் குருகூர்ச் சடகோபன்” என்னுமாபோலே. (வில்லிபுத்தூர் பட்டர்பிரான்) இவருடைய க்ராம குலாதிகள் இருக்கிறபடி. “வில்லிபுத்தூருடையான்” என்றிரே இவர்க்கு நிருபகம். “விள்ளுசித்தன்” என்றும், “கோயிலில் வாழும் வயிட்டணவன்” என்றும் சொல்லுகிறபடியான இவர்க்கு “விஷ்ணா வந்வத்வந்வை—விள்ளு நூநாவ்யபதேஷ்டவ்ய :” என்கிறபடியே எல்லாம் அதுவோயிருக்கை. (பட்டர்பிரான் பெற்றுன் பெரியாழ்வார ரென்னும் பெயர்) ஸர்வேச்வரனுடைய ஸர்வஸ்மாத்பரத்வத்தை ஸாதித்து, பேர்பெற்றதற்குமேல் அவனுடைய ஸளகுமார்யத்துக்குக் கலங்கி மங்களாசாஸநம் பண்ணுகையாலே பேர்பெற்றது இதுவேயாய்த்து. இவர்க்கு மங்களாசாஸநம் சித்யமாகையாலே நிலை நிருதாய்ச் சூதாய்த்திரே.

ககு-ம் பாட்டு.

கோதிலவா மாழ்வார்கள் கூறு கலைக்கெல்லாம்
ஆதி திருப்பல்லாண்டானதுவும்-வேதத்துக்கு
ஓமென்னுமதுபோ ஹள்ளதுக் கெல்லாஞ் சுருக்காய்த்
தான்மங்கல மாதலால்.

பதவுரை.

ஆழ்வார்கள்கூறு-ஆழ்வார்கள் அருளிச்செய்த, கோது இலவாம்-குற்ற
மில்லாதனங்கைய, கலைக்கு எல்லாம்-ப்ரபந்தங்களுக்கெல்லாம், ஆதி-முத
ன்மையாக, திருப்பல்லாண்டு—, ஆனதுவும்-ஆயிருப்பதும், வேதத்துக்கு-
வேதங்களுக்கு, ஒம் என்னுமதுபோல்-ஒம் என்று உச்சரிக்கும் ப்ரணவம்
போலே, உள்ளதுக்கு எல்லாம்-மற்றுள்ள ப்ரபந்தங்களுக்கெல்லாம், சுரு
க்கு ஆய்-சங்கிரகமாக, தான்-அத்திருப்பல்லாண்டு, மங்கலம் ஆதலால்-மங்க
ளங்கரமான மங்களாசாலங்கா யிருத்தலாலேயாம்.

வ்யாக்யாநம்.

பத்தொன்பதாம்பாட்டு.—இனி இவருடைய திவ்ய ஸ-ஏக்தி
யான திருப்பல்லாண்டினுடைய ஸகல திவ்யப்ரபந்த ப்ராதம்ய
நிதாங் கதங் முகத்தாலே இதினுடைய ஸவ்பவத்தை ஸத்ருஷ்டா
ந்தமாக அருளிச்செய்கிறூர். (கோதிலவாம்) என்று தொடங்கி.
கலைக்குக் கோதாவது : கதாந்தர ப்ரஸ்தாபம். அதில்லையாய்த்து.
“தீதிலங்தாதி” யான இவர்கள் திவ்யஸ-ஏக்திகளுக்கு “ராமாய
ணம், நாராயண கதை” யென்று தொடங்கி, அவற்றினுடைய
தோஷ ஸாஹித்யத்தையும் இவற்றினுடைய தோஷ ராஹித்யத்
தையும் ஆசார்ய ஹ்ருதயத்திலே உபபாதித்தருளினாரிறே. அன்
நிக்கே, கோதில்லாமை ஆழ்வார்களுக்கு விசேஷணமானபோது,
அவனுடைய க்ருபைக்குத் தண்ணீர்த் துரும்பான ஸ்வயத்ந ரூப
உபாயாந்தர கந்தமாதல், ப்ராப்ய த்வரையில் கண்ணழிவாதல்
இல்லாதவர்களென்றபடி. கண்ணழிவுண்டானால் காணமாட்டார
களிறே. கோதில்லாத காதலையுடையவர்களிறே இவர்கள்தான்.
(ஆழ்வார்கள் கூறுகலைக்கெல்லாம்) இப்படி நிர்த்தோஷ ப்ரமாண
மாய், “பேசிற்றே பேசும்” ஏககண்டரான ஆழ்வார்கள் அருளிச்
செய்த “ஞானக்கலைகள்” என்றும், “அத்யாதம் வித்யை” என்
றும் சொல்லும்படியான திவ்ய ப்ரபந்தங்களுக்கெல்லாம், (ஆதி
திருப்பல்லாண்டானதுவும்) அல்லாத திவ்ய ப்ரபந்தங்களிற்காட்

தல், இது ஆதியானதுவும் என்போலவென்னில், (வேதத்துக்கு) இத்யாதி. “ப்ரஸாங்க நாஷ்வீஙா: சிசாடுர பிழவா வீஙா:— வாட்டுயிங் பின்வங் ஸ்ரூப்-ப்ரணவாத்யா ஸ்ததாவேதா :—ஒங்கார ப்ரபவாவே தா : வாங்மயம் ப்ரணவம் ஸர்வம்” என்றும் சொல்லுகிறபடியே ப்ரணவம் ஸர்வ வேத ஸங்கரஹமாய் “ப்ரஸாங்க சிசாடுர வாட்டு—ஒங்காரச் சாத சப்தச்ச” என்று தொடங்கி, “தஸ்தாட்டி-காஷ்ட—தஸ்மாந் மாங்களிகாவுபெள்” என்றும், “அஜு தாவதி நாராயணஸ்ய பிழவாதி தாங்க கீநாமுங்கீரங் நகுங்—அஇதி பகவதோ நாராயணஸ்ய ப்ரத மாபிதாங்கம் கிஞ்காமமங்களம் நக்ருதம்” என்று ஆதியிலே சொல் லப்படுகிற மங்களாசரணத்தையும் உடைத்தரயிருக்கையாலும் “யாதீங்காதோ ஸ்ரூபீ கூடியத்வேதாதெள ஸ்வர : ப்ரோக்த :” என்று வேதத்துக்கு ப்ரணவம் ஆதியாயிருக்குமாபோலே, இதுவும், “ப்ராஷ்வஸ்யஸ்தாங்கரங்-ப்ராப்யஸ்ய ப்ரஹ்மனேருபம்” இத்யாதி யில் ப்ரதிபாதிக்கிற அகில ப்ரபந்த தாத்பர்யமான அர்த்தபஞ்சக த்தை இப்ப்ரபந்தத்திலே அருளிச்செய்கையாலும் “பல்லாண்டு பல்லாண்டு” என்று தொடங்கி, “குழ்ந்திருந்தேத்துவர் பல்லாண்டே” என்று எங்கும் மங்களாசரஸமா யிருக்கையாலும், இப்படி ஸங்கரஹத்வ மங்களத்வங்களாலே இதுவும் அருளிச்செயல் களுக்கெல்லாம் ஆதியாயிருக்கக் குறையில்லை. இன்னமும் ப்ரணவாதியான திருமந்தரம் ப்ராப்யப்ரதாங்கமா யிருக்குமாபோலே தத்விவரணமான இதுவும் பராப்ய ப்ரதாங்கமாயிருக்கும். அவ்வளவு மன்றிக்கே, தத்வைபவ ப்ரதிபாதகமான அருளிச்செயல்களுக்கும் ஆத்யந்தாநுஸந்தாந க்ரமத்தாலே ரக்கைமுமா யிருக்கும். “பிழங்கா: பின்வங்குராய் காதாவஸ்தீங் ஸ்ரூபா ஸ்ரூபா-தீங் ஸ்ரூபா விசூஷ்டி—ப்ரஹ்மன : ப்ரணவம் குர்யா தாதாவஸ்தேச ஸர்வதா ஸ்ரவந்த்யநோங்கருதம் பூர்வம் பரஸ்தாச்ச விசிஷ்டதே” என்னுமாபோலே. இத்தால் இவர் ஆழ்வார்களில் ப்ரதாங்கமாயிருக்குமாபோலே இவர் ப்ரபந்தமும் அருளிச்செயலில் ப்ரதாங்கமாயிருக்குமென்றதாய்த்து.

20-ம் பாட்டு.

உண்டே திருப்பல்லாண்டுக் கொப்பதேச் கலைதான்

உண்டே பெரியாழ்வார்க் கொப்பொருவர்—தண்டமிழ்நால்

செய்தருளு மாழ்வார்கள் தம்மிலவர் செய்கலையில்
பைதல்நெஞ்சே நீடுணர்ந்து பார்.

பதவுரை.

திருப்பல்லாண்டுக்கு—, ஒப்பது-சமானமானதாகிய, ஓர் கலைதான்குரு ப்ரபந்தந்தான், உண்டோ—, பெரியாழ்வார்க்கு—, ஒப்பு-சமானமாக, ஒருவர்—, உண்டோ—, இவற்றை, தண்டமிழ்-ஈரத்தமிழாலே, நால்-ப்ரபந்தங்களை, செய்தருளும்-அருளிச்செய்த, ஆழ்வார்கள் தம்மில்-ஆழ்வார்களிடத்திலும், அவர்-அவ்வாழ்வார்கள், செய்-அருளிச்செய்த, கலையில்-ப்ரபந்தங்களிலும், பைதல்-சிறுபிள்ளைத்தனமுடைய, நெஞ்சே-மனமே, நீ—, உணர்ந்து-தெரிந்து, பார்-பார்ப்பாயாக.

வ்யாக்யாகம்.

இருபதாம்பாட்டு— இன்னமும் இவருடைய ப்ரபந்தத்துக்கும் இவர்க்கும் அப்ரதிமத்வத்தால் வந்த ஆதிக்யத்தை அருளிச்செய்கிறார். (உண்டோ திருப்பல்லாண்டுக்கு) என்று தொடங்கி. மங்களாசால்நைக்கபரமான திருப்பல்லாண்டுக்கு அதுபவைக பரதையாலே ஆழங்கால் படுத்தவற்றூன் அல்லாத திவ்ய ப்ரபந்தங்களில் உபமாங்கமாயிருப்பதொரு ப்ரபந்தமுண்டோ? “பல்லாண்டும் பரமாத்மனைச் சூழ்ந்திருந்தேத்துவர் பல்லாண்டே” என்றும், “ஆயிரத்து விவையுமோர் பத்தும் வெல்லா ரூற்றின்கண்ணுண்மணல்போ ஹருகாநிற்பர் நீராயே” என்றும், “ஓன்பதோடொன்றுக்கும் மூவுலகு முருகுமே” என்றும் சொல்லுகிறபடி யேயிறே இவற்றின் வாசியிருப்பது. (உண்டோ பெரியாழ்வார்க்கொப்பொருவர்) பகவத் ஸௌந்தர்யாதிகளுக்கு மங்களாசாலநம்பண்ணி, அத்தாலே தரித்திருக்கிற மஹத்தையுடையரான இவர்க்கு பகவத் ஸௌந்தர்யாதிகளிலே மக்ஞராயிருக்கு மவர்களில் ஸத்ருசராவார் ஒருவருண்டோ? “அடியோமோடும்” என்று தொடங்கி “அப்பாஞ்சசங்கியமும் பல்லாண்டே” என்னுமவர்க்கு “அடியே னின்னுங் தளர்வேனே, சிந்தை கலங்கித் திருமாலென் றழைப்பன், சக்கரத்தண்ணலேயென்று தாழ்ந்தகண்ணீர்ததும்ப” என்றும் புக்கபுக்க துறைகளெல்லாவற்றிலும் அழுந்தும்படியான இவர்கள் ஒப்பரகமாட்டார்களிறே. இது மற்றை ஆழ்வார்க்கும் ஒக்கும். (தண்டமிழ்நூல் செய்தருளு மாழ்வார்கள் தம்மிலுண்டோ பெரியாழ்வார்க்கொப்பொருவர்) அழகி

தான் த்ராவிட சாஸ்தரரூப திவ்யப்ரபந்தத்தை ஸர்வேச்வரன் க்ருபையாலே செய்தார்களென்றும் இவ்வாழ்வார்களில் மங்களா சாஸங்கம் பண்ணியல்லது தரியாத தன்மையை யுடையராயிருக்கிற இவர்க்கு அவர்கள் ஸத்ருசராக வல்லர்களோ? (அவர் செய்கலையில் திருப்பல்லாண்டுக் கொப்பதோர் கலைதானுண்டோ) அத் தலையாலே ஸ்வஸ்ததா ஸம்ருத்திகளை அபேசுநித்தவர்கள் ப்ரபந்தங்களில் பரஸ்மருத்தியை ஆசாலிக்கும் திருப்பல்லாண்டுக்கு ஸத்ருசமாயிருப்பதோரு ப்ரபந்த மூண்டோ? கலையாவது த்ராவிட வித்யை. இவர்கள் கலை த்ராவிட ப்ரஹ்மவித்யையிடே. இப்படியான அவற்றில் இதின் ஆகிக்யத்தை (பைதல்கெஞ்சே நீட்டினர்ந்துபார்) உன் மௌக்த்யத்தைவிட்டு விவேக பரிகரமான உன் ஸ்வபாவத்தாலே இதின் வாசியை விவேகித்துப்பார். “மயர்வற மதிகல மருள்” ப்பெற்றமையும் அத்தாலே ப்ரபந்த நிர்மாணம் பண்ணியருளினமையும் ஸர்வஸம மாகையால் அத்தையிட்டு அவர்களோடும் அவர்கள் ப்ரபந்தங்களோடும் இதர விலக்கணரான இவரையும் இவர் ப்ரபந்தத்தையும் ஸமாந புத்திபண்ணியிருக்கிற அறிவிலியான கெஞ்சே! இனியாகிலும் இவற்றின் கெடுவாசியை யறிகைக்குப் பரிகரமான நீ அப்படியே புத்திபண்ணி, விவேகித்துப்பார். அப்போதாயிற்று இவற்றின் கெடுவாசி அறியலாவது.

உக-ம் பாட்டு.

ஆழ்வார் திருமகளா ராண்டாள் மதுரகவி
வாழ்வார் எதிராச ராமிவர்கள்-வாழ்வாக
வந்துதித்த மாதங்கள் நாள்கள்-தம்மின் வாசியையும்
இந்தவுல்கோர்க் குரைப்போம் யாம்.

பதவுரை.

ஆழ்வார்-பெரியாழ்வாருடைய, திருமகளார்-திருமகளாரான, ஆண்டாள்-குடிக்கொடுத்த நாய்ச்சியாரும், மதுரகவியாழ்வார்-மதுகவியாழ்வாரும், எதிராசர்-ஸ்ரீபாஷ்யகாரரும், ஆம்-ஆகிய, இவர்கள்-இம்மூவரும், வாழ்வு ஆக-இவ்வுலகத்திலுள்ளவர்களுக்கு வாழ்வு உண்டாம்படியாக, வந்த உதித்த-வந்த அவதரித்தருளின, மாதங்கள்-மாசங்களினுடையவும், நான்கள் தம்மின்-திருநகூத்ரங்களினுடையவும், வாசியையும்-ஸவபவத்தையும், இந்த உலகோர்க்கு-இவ்வுலகத்திலுள்ளவர்களுக்கு, யாம்-நாம், உந்தப்போம்-ஸால்லக்கடவோம்.

வ்யாக்யாங்கம்.

இருபத்தொன்றும்பாட்டு—ஆக, கீழ் அஞ்சபாட்டாலும் இவர் திருநகூலத்தில் வைபவ கதங் முகத்தாலே இவர் வைபவங்களையெல்லாவற்றையும் அருளிச்செய்தாராய் வின்றவர், இப்ப்ரபந்தாதியிலே “அந்தமிழால் நற்கலைகள் ஆய்வுக்கு துறைத்த ஆழ்வார்கள்” என்று தொடங்கி, “வந்துதித்த மாதங்கள் நாள்கள் தம்மை மண் னுலகோர் தாமறிய ஈதென்று சொல்லுவோம் யாம்” என்று உத்தேசித்த க்ரமத்தாலே ஆழ்வார்களுடைய அவதரண மாஸாதி க்ரமங்களை அதி ஸ்புடமாக அருளிச்செய்த அநந்தரம் ஆண்டாளுடையவும் மதுரகவியாழ்வார் எதிராசரா மிவர்களுடையவும் அவதரண மாஸாதி க்ரமங்கள் இன்னதென்று சொல்லக்கூடவோ மென்று ப்ரதிஜ்ஞை பண்ணியருளுகிறார். (ஆழ்வார் திருமகளார்) இத்யாதி. இவர்கள் மூவரும் ஆசார்யாபிமாங் நிஷ்டராகையாலும் பிராட்டி திருவடிதி திருவநந்தாழ்வானுடைய அவதாரமாகையாலும் வருவதொரு சேர்த்தியுமுண்டிரே. “விஷ்ணுசித்தர் தங்கள் தேவரை” என்றும் “தேவமற்றறியேன்” என்றுமிரே “அடிபணிந்துயந்த” வது. “அந்து பிராட்டி திருவநந்தாழ்வானும் அவதாரமாக அவைநாமாவு—அநந்தப்ரதமம் நாம்” இத்யாதியாலும் “அஃநாபிஶ்வரஸ்திரை நாஸ்திரமாநஷ்டமுறி—அஹீநாமீச்வரச்ரீமா நாஸீத்ராமாநுஜோமுநி :” என்றும் இவர்வைபவஞ் சொல்லிற்றிரே. மற்றை இருவருடைய வைபவமும் குருபரம்பரா ப்ரபாவத்திலே ஸ்பஷ்டம். ஆகையால் இவர்கள் மூவருடைய அவதரணத்தையும் அருளிச்செய்கிறார். (ஆழ்வார் திருமகளாராண்டாள்) ஸ்ரீபூமிப்பிராட்டியாரான ஆண்டாள் ஆழ்வார் திருமகளாக அவதரித்தருளினபடி. பிராட்டி, ஸ்ரீஜங்கராஜன் திருமகளாய் அவதரித்தாற்போலே. இவர்கள்தான் வேந்தர்குலத்திலும் வேயர்குலத்திலும் அயோங்கிராயிரே அவதரித்துப் போந்தது. (மதுரகவியாழ்வார்) “தென்குருகூர் நம்பிக்கன்பனைய மதுரகவி” கள், “படைத்தான்கவி” யைப்போலே. வாய்வந்தபடி சொல்லுகையன்றிக்கே, “குருகூர் நம்பி பாவின் இன்னிசைபாடித்திரி” கிற வாங்மாதுர்ய முன்டிரே யிவர்க்கு. “நம்பியென்றக்கால் அண்ணிக்கும்அமுதுறும் என் நாவுக்கே” என்னக்கூடவதிழ்சை. (எதிராசராமிவர்கள்) யதிகளுக்கு நாதரான எம்பெருமானர். இப்படி ஏற்றத்தை யுடையராஜ இவர்கள் மூவரும் (வாழ்வார் திருமகளார்) இப்படி ஏற்றத்தை யுடையராஜ இவர்கள் மூவரும் (வாழ்வார் திருமகளார்)

வாக வந்துதித்த) ஜகத்துக்கெல்லாம் ஸம்பத்தாகத் தோற்றின. ஸர்வேச்வரனுக்கு ஸம்பத்தாயிருப்பாரும் ஸாத்விகஜா ஸம்பத்தாயிருப்பாருமாயிரே இவர்களிருப்பது. “குஷாஶரண^{ஸ்தி}யூ^{ஸ்தி}-வகுளாபரணங்க்ரியுக்மம்” என்றும் “மேவினே னவன் பொன்னடி” என்றும் “மாநாடி பணிந்துயங்தவன்” என்றும் இவர்கள்தான் ஆழ்வார்க்குச் சரணபூதராயிருப்பார்களிரே. அவ்வளவுமன்றிக்கே, பொன்னடியை மேவி யேந்தினிய பாதுகமாயிருக்கிற இவர்களைப் பாதரோகா ஸமராகவும் பாதரக்கா ஸமராகவுமிரே பரிவர் சொல்லிப்போருவது. ஆகையாலே “பொன்னடியே நந்தமக்குப் பொன்” என்றஞ்சிச்செய்தார், பொன்னடியாகவிரே வாழ்வுண்டாவது. இப்படி மூவரும் ஸ்ரீவைஷ்ணவ ஸம்பத்தாய் வைஷ்ணவ ஸ்ரீயை வர்த்திப்பிக்கைக்காகவாய்த்து அவதரித்தது. ஏவம்விதரான இவர்களுடைய (மாதங்கள் நாள்கள்தம்மின் வாசியையும்) இப்படி ஜகத்துக்கெல்லாம் வாழ்வாகிற ஸத்தைதயுண்டாம்படி அவதரித்த இவர்களுடைய மாஸங்களினுடையவும் நகூலத்ரங்களினுடையவும் வைலக்கண்யத்தை. (இந்த உலகோர்க்கு ரைப்போம் யாம்) இந்த ஜகத்திலுண்டான மந்தமநிகரும் மதியாரும், ஆண்டாள் தொடக்கமானார் அவதரித்தருளின இந்நாள்களின் ஏற்றத்தை அறியும்படி இதின் வாசியறிந்த காம் அவர்கள் அபேஷா நிரபேசூமாகச் சொல்லக்கடவோம். சேதநருடைய விதேயதையைக் கண்டு இடைவீடாமல் “அறியாதன அறிவிக்கை” ஆசார்ய கருத்யமிரே.

உடு-ம் பாட்டு.

இன்றே திருவாடிப்பூர மெமக்காக
அன்றேவிங் காண்டா னவதரித்தாள்-குன்றுத
வாழ்வாக வைகுந்த வரன்போகந் தன்னையிகழுந்து
ஆழ்வார் திருமகளாராய்.

பதவுரை.

திரு ஆடிப்பூரம்-அழகிய ஆடிமாதத்துப் பூரங்கூத்ரம், இன்றே-இன்றுதானே, எமக்காக அன்றே-எங்களுக்காக அல்லவோ, குன்றுத-குறைவு-படாத, வாழ்வு ஆக-வாழ்வு உண்டாம்படியாக, வைகுந்தம்-ஸ்ரீவைகுண்டத்திலுன்ன, வரன்-உயர்ந்த, போகம்தன்னை-அதுபவத்தை, இழுந்து-விட்டி, ஆழ்வார் திருமகளாராய்-பெரியாழ்வாருக்குத் திருமகளாக, இங்கு, இங்குமகந்தில், ஆண்டாள்-குடிக்கொடுத்த நாட்ச்சியார், அவதரித்தாள்-ஈழவித்தாலும்.

வ்யாக்யாநம்.

இருபத்திரண்டாம்பாட்டு.—கீழ்ச்சொன்ன மூவரிலும் வைத் துக்கொண்டு, அவர்களிலும் அதிகையான ஆண்டாளுடைய வை பவத்தை மூன்றுபாட்டாலே அருளிச்செய்வாராக ஆரம்பித்து, அதில் இப்பாட்டில் ஸ்வாதூபவத்தை நெகிழிந்து அஸ்மத் உஜஜீ வநார்த்தமாக ஆண்டாள் அவதரித்தருளின திருவாடிப்பூரம் இன்றேவன்று அதிசயித்து அதிலே ஈடுபட்டருளுகிறார். (இன்றே திருவாடிப்பூரம்) திருவாடிப்பூரமென்று ப்ரஸித்தமான திருங்கூத்ரமின்றே? இப்படியிருப்பதோரு நாள் நமக்கு லப்யமாயிற்றது இன்றே? அலப்யமானது லபித்தால் அதுதான் ஈடுபாட்டுக்கு ஹேதுவாயிறே மிருப்பது. இதுக்கு ஹேது இன்னதென்கிறது மேல். (எமக்காகவன்றே இங்காண்டா ஓவதரித்தாள்) ப்ரஜை கிணற்றிலே விழுங்கால் ஒக்கக் குதித்து எடுக்கும் தாயைப்போலே ஸம்ஸார மக்கரான நம்மை எடுக்கைக்காகவன்றே? ஸர்வலோக ஜகந்தியான தான் இவ்விழுதியிலே வந்து அவதரித்தருளிற்று. “கூபத்தில் விழுங் குழுவியுடன் குதித்தவ் வாபத்தைநீக்குமாந்த அன்னையைப்போல்” என்றும், “ஶாஸ்திராஷ்வரம் பதாத்தமநுவந்நாடு” வச-கூபாந்தர்முக்தபுத்ரம் பதிதமநுபதந் மாத்ருவத்” என்றும் சொல்லுகிறபடியே ஜ்ஞாநாதிகரான இவரும் இவ்வவதாரத்தை ஸ்வார்த்தமாக அநூலாந்தித்தருளுகிறார். இனி இப்படி அவதரி க்கையிலுண்டான அருமையைச் சொல்லுகிறது. (குன்றுத) இத்யாதியால். அல்லாதாருடைய போகங்களைப்போலே கூயிக்கை யன்றிக்கே அகுண்ட வைபவத்தையுடைத்தான் ஸ்ரீவைகுண்டத் தில் நிரவதிக பகவதரூபவமாகிற மஹாபோகத்தை உபேக்ஷித்து, இங்கும் “போகத்தில் வழுவாத புதுவையர்கோன் கோதை” என்னும்படி (ஆழ்வார் திருமகளாரா) யாய்த்து அவதரித்தது. ராஜமஹிவியானவள் ராஜாவினுடைய பூம்படுக்கையைக் காற்கடை கொண்டு ப்ரஜையினுடைய தொட்டிலைக் கட்டிக்கொண்டு கூட்டு நோக்குமாபோலே யாய்த்து இவரும் நித்யவிழுதியில் நிரதிசயாநந்தத்தை நெகிழிந்து, இங்கே அவதரித்துப்போந்தது. இதிறே இவர் திருவள்ளத்தை இப்படி வருத்தப்பண்ணுகிறது.

உந்-ம் பாட்டு.

பெரியாழ்வார் பெண்பிள்ளையாய் ஆண்டாள் பிறந்த
திருவாடிப் பூரத்தின் சீர்மை-ஒருநாளைக்
குண்டோ மனமே யுணர்ந்துபார் ஆண்டாருக்
குண்டாகி லொப்பிதற்கு முண்டு.

பதவுரை.

பெரியாழ்வார்-பெரியாழ்வாருடைய, பெண்பிள்ளையாய்-திருக்குமார் த்தியாக, ஆண்டாள்-குடிக்கொடுத்த நாய்ச்சியார், பிறந்த-அவதரித்தருளின, திரு ஆடிப்பூரத்தின்-அழகிய ஆடிமாதத்தின் பூர நகூத்ரத்தின், சீர்மை-வைபவம், ஒரு நாளைக்கு-வேலேரூரு தினத்துக்கு, உண்டோ—, மனமே—, உணர்ந்துபார்-விசாரித்துக்கண்டுகொள், ஆண்டாருக்கு-குடிக்கொடுத்த நாய்ச்சியாருக்கு, ஒப்பு-ஸமாநம், உண்டாகில்-உண்டாகுமானால், இதற்கும்-இந்த நாளுக்கும், உண்டு-ஸமாநமான ஒரு நாள் உண்டாகும்.

வ்யாக்யாநம்.

இருபத்துமூன்றும்பாட்டு.—இனி இப்படி இவள் அவதரித்தருளின இந்தத் திருநகூத்ரத்தினுடைய அஸ்தருசத்வத்தால் வந்த வைபவத்தை அருளிச்செய்கிறோர், (பெரியாழ்வார் பெண்பிள்ளையாய்) என்று. இவள் பிறக்கைக்கடியான அவருடைய பெருமை யிருக்கிறபடி. திருமாலை கட்டுகையே தொழிலாக இருக்கிற இவர், திருத்துமாய் அடியிலே அவதரித்த இவளை யெடுத்துக் கொண்டுபோய், தங்கேவிகள் கையிலே காட்டிக்கொடுக்க, வந்த யை யாகையாலே அவனும்பிறர் பெண்டாயிருக்கிற இப்பெண்பிள்ளையை அதி பரிதியுடனே எடுத்துக்கொள்ள, அப்போது “வன மூலைகள் சோர்ந்து பாய்” என்னும்படியிருப்பதே ஸ்தந்யம் ப்ரவஹிதத்து. ஈந்ற தாய்மார்க்கிறே ஸ்வஸ-தாதிகள் ஸங்கிதாநத்தில் இரக்கம் பிறந்து இப்படியாவது. ஆகையால் பெண்பிள்ளையாய் அவதரித்த மெய்ப்பாடிருக்கிறபடி. (ஆண்டாள் பிறந்த) பிறந்தவருடைய பெருமையிதுவாவதே. உலகுடைய நாய்ச்சியாரிலே உலகத்திலே வந்தவதரித்தது. (பிறந்த) “நானும் பிறந்தமை பொய்யன்றே” என்றிலே இவள் பேச்சிருப்பது. பெற்றவர்களும், பிறந்தவர்களும் “பூலி-பூலி-மேபிதா, மேபிதா, மேஸ-தா” என்னுமாபோலே, “ஒருமான் தங்கே யுடையேன்” “பட்டர்பிரான் கோதை” என்றிருக்கிறார்கள் பணிப்பது. (பிறந்த திருவாடிப் பூரத்தின் சீர்மை)

52 உபதேசரத்தினமாலை வ்யாக்யாநம். உச-பா, அஞ்ச.

இவள் பிறக்கைக்கு அடியிரே சீர்மையுண்டாய்த்து இதுக்கு. இப்படியான இதின் சீர்மை கீழ்ச்சொன்ன நாள்களில் ஒருநாளைக்குத் தானுண்டோ? ஏனிப்படி யாவதென? இல்லையோவென்னில், (மனமே யுணர்ந்துபார்) இவற்றின் வாசியறிகைக்குப் பரிசரமான மங்ஸே! மேலெழுவன்றிக்கே உள்ளூறு உணர்ந்துணர்ந்து பார். (ஆண்டாளுக்குண்டாகி வொப்பிதற்கு முன்டு) ஸ்ரவோக சிர்வாஹிகையான ஆண்டாளுக்கு ஸாம்யமுண்டாகில், இதற்கும் ஸாம்யமுண்டென்கை. “அவர்களிலுங் காட்டில் விஞ்சின கூத்துமா தயாதி குணங்களையும் நாவால் தொகைக்கவொன்னைத் அழகையும் உடையளாய்” என்றிரே அருளிச்செய்தது. ஆகையால் அவளுக்கு ஒப்பில்லாதாப்போலே இதற்கும் ஒப்பில்லையென்று கருத்து.

உச-ம் பாட்டு.

அஞ்ச குடிக்கொரு சந்ததியாய் ஆழ்வார்கள்
தஞ்செயலை விஞ்சிவிற்குங் தன்மையளாய்-பிஞ்சாயப்
பழுத்தாளை ஆண்டாளைப் பத்தியுடன் நாளும்
வழுத்தாய் பணமே மகிழ்து.

பதவரை.

அஞ்சகுடிக்கு-கொடு உலகத்துக்கு அஞ்சி மங்களாசாலைம் பண்ணும் ஆழ்வார்கள் ஸந்ததிக்கு, ஒரு-ஒப்பற்ற, சந்ததியாய்-திருக்குமாரத்தியாய், ஆழ்வார்கள் தம்-ஆழ்வார்களுடைய, செயலை-கார்யமான ஜ்ஞாநபக்தி வைராக்யாதிகளில், விஞ்சி-விசேஷித்து, சிற்கும்-நிலைபெற்றிருக்கும், தன்மையளாய்-ஸ்வபாவமுடையவளாய், பிஞ்ச ஆய்-இளமையாயிருந்தே, பழுத்தாளை-பரிபக்குவமானவளை, ஆண்டாளை-குடிக்கொடுத்தாளை, பத்தியுடன்பக்தியுடனே, நாளும்-எப்போதும், மனமே-மங்ஸே, மகிழ்ந்து-சந்தோஷமடைந்து, வழுத்தாய்-துதிப்பாயாக.

வ்யாக்யாநம்.

இருபத்துநாலாம்பாட்டு.—ஆழ்வார்களைக் காட்டி வும் அதிசயித வைபவத்தை யுடையளான ஆண்டாளை ஹர்ஷத்துடனே ஸ்துதியென்று தம் திருவுள்ளத்தைக் குறித்து அருளிச்செய்கிறோர், (அஞ்ச குடிக்கொரு சந்ததியாய்) என்று. அதாவது : “ஸ்ரூந்திஜங் குருபாஜா-நா-ஸந்தாநப்ரீஜம் குருபாண்டவாநாம்” என்று பரண்டவர்கள் ஒவர்க்கும் பரிசூலித்து ஒருவனும் ஸந்தாநப்ரீஜ

மானுற்போலே இவனும் ப்ரபங்க குலரான ஆழ்வார்கள் பதின்மர் க்கும் திருமகளாம்படியான ஒருமகளாயிருக்கை. இவள்தான் ஜ்ஞாந ஸந்தாந ப்ரஸ்துதையாகையாலே “குலமகள் கோதை” என்றிரே கூறிவைத்தார்கள். அன்றிக்கே, அதீத காலங்களில் அபதாநங்களுக்கு மங்களாசாஸம் பண்ணும்படி அஸ்தாநே பய சங்கிகளான பட்டாத குலத்துக்கு அத்திதீயமான ஸந்ததியா யிருக்கை. “ஓவஷ்யஜஸ்ரமஸ்ந ரத்த ஓய்க்குல வங்கஜாதா—பகவத் யஜஸ் ரமஸ்தாந ரக்ஷணை பயாகுல வம்சஜாதா” என்றிரே ஆசார்ய பெள்றருடைய திவ்ய ஸ-க்கியும். இவனும் “அன்றிவ்வுலக மனந்தா யடிபோற்றி” என்று தொடங்கி, அதீத காலங்களில் அபதாநங்களுக்கு மங்களாசாஸம் பண்ணினாலிரே. இவனுக்கு மங்களாசாஸம் பண்ணுகைக்கடி குடிபிறப்பிரே. இக்குடிக்கு அஞ்சுகுடியென்றாய்த்து ஸ்ரூபகம். (ஆழ்வார்கள் தஞ்சையலை விஞ்சிகிற்குங் தன்மையளாய்) அதாவது : மங்களாசாஸநத்தில் வந்தால் தமப்பனுரோடொத்து, ஜ்ஞாந பக்த்யாதிகளில் வந்தால் ஆழ்வார்கள் பதின்மரிலும் விஞ்சியாய்த்திரே இவளிருப்பது. இவள்தனக்கு பதின்மருடைய பக்தியும் ஸ்த்ரீதநமாய் வருகை யாலும், இன்னமும் ஆழ்வார்களைப் போலே பக்த்யவஸ்தா கார்ய மான் ஸ்த்ரீத்வத்தை பாவிக்கவேண்டாதே தானுண தன்மையை யுடையளாகையாலும் அவர்களில் அதிசயிதமான பக்த்யாதி ஸ்வ பாவங்களை யுடையளாயாய்த்து இவளிருப்பது. அதாவது : ஆழ் வார்களைப்போலே ப்ரரப்ய த்வராதிசயத்தாலே நோன்பு நோற்கை, மடலூருகை தொடக்கமான அங்கேர்பாயத்வ பஞ்ஜகமான வ்யாபாராதிகளா ஸ்றிக்கே காமனைக் குறித்து, “பேசுவ தொன்றுண்டிங் கெம்பெருமான்” என்றும், “உன்னையு மும்பி யையுங் தொழுதேன்” என்றும் “தொழுது முப்போது முன் னடி வணங்கி” என்றும் அவனைப் பரதேவதையாக எண்ணி, அவன் காவிலே விழுந்த இந்த அங்கு தைவத்ய பஞ்ஜகமான இவ்வதிப்ரவர்க்குத்தி அவர்களிற் காட்டில் விஞ்சியிருக்கிற நிலை நின்ற ஸ்வபாவமென்கை. (பிஞ்சாய்ப் பழுத்தாளை) அதாவது : லோகத்தில் ஒன்று பலிக்கும்போது “ஷல்யகாரணம் புவு—பலஸ்ய காரணம் புஷ்பம்” என்னும்படி பலகாரணமான புஷ்பமாய், பின்பு சித்தரய், அங்காம் காயாய், இப்படி சிலங்கள் சென்றுலாய்த்து

54 உபதேசரத்தினமாலை வ்யாக்யாங்கம். உசுப்பா, அஞ்ச.

பக்வபலமாவது. அங்ஙன்றிக்கே அபக்வமான அஞ்ச, தானே பக்வபலமாபோலே யாய்த்து இவளுடைய பரிமாற்றமும். அதாவது : பரபக்தி பரங்குராந் பரமபக்திகளாய் க்ரமத்திலே பரினைதயாம்படியான “நூன்களிந்த கலம்” ஆன பரமபக்தியரங்களு அறிவு நடையாடாத பரவத்திலேயாய்த்து பரிபக்வையானது. அதாவது : ஸஹஜபக்தியானது அப்போதாய்த்து ஸ்புரித்ததென்கை. அறிவுக்கு அளவில்லாத அஞ்ச ப்ராயத்திலே யாய்த்து, திருப்பாவை இவளுக்கு முகஞ்செய்தது. அஞ்ச ப்ராயத்திலே பெண்பிள்ளை ஜல்பித்ததொரு பொருளுண்டோ வென்ன, நம்மாழ்வார், “மூலையே முழுமுற்றும் போங்கில்” இத்யாதி. அன்றிக்கே ஆழ்வார்களுக்குத் தத்தியவிஷயத்திலுண்டான சரம ஜ்ஞாநம் இவளுக்கு ப்ரதமத்திலே யுண்டாகை. அதாவது : “நெடுமாற்கழிமை” யிலே அவர்களுடைய போக்யதையே “நனிமாக் கலவி பின்பமே நாளும் வாய்க்க நங்கட்கே” என்றும், “தமர்கள் தமர்கள் தமர்களாம் சதிரே வாய்க்க தமியேற்கே” என்றும் பாகவத ஸமாஜ தர்சங்கம் இனிதாம்படியையும், ஆழ்வாரும் அப்படியே “கண்சோர வெங்குருதி” யிலும் “தண்சேறை யெம்பெருமானுக்கழியார் தம்மைக்கண்டு எனக்கிதுகானீ ரென்னெஞ்சும் கண்ணினையுங் களிக்குமாறே” என்றும் “தண்சேறை யெம்பெருமான் றுளை நாளும் சிந்திப்பார்க்கென்னுள்ளங் தேநூறி எப்பொழுதுங் தித்திக்குமே” என்றும் திருமங்கையாழ்வார் அருளிச்செய்தாரிறே. அத்தனை கெடுந்து ரம் போகாமல் “போதுவீர் போதுமிலே” என்றும், “எல்லாரும் போந்தாரோ” என்றும் இது இவளுக்கு அடியிலே உண்டாய்த்தென்கை. (ஆண்டாளை) இப்படி பரிபக்வ ஸ்வபாவையுமாய், கீழ் உக்த குணங்களுக்கெல்லாம் ஒக்கும்படியான ஏற்றத்தை யுடையவளை. (பத்தியுடன் நாளும் வழுத்தாய் மனமே மகிழ்ந்து) அவள் பகவத் விஷயத்தில் கண்ணழிவற்ற பக்த்யாதிகளை உடையளா யிருக்குமாபோலே தத் விஷயத்தில் நீயும் பக்தியுடனே “ஞோதாத்தை நஷ்டியலிருங்கியே—கோதாதஸ்யைநம இதமிதம் பூபயேவாஸ்துபூய :” என்று நித்யமாக ஸ்துதி ரூடிமான மங்களாசாலத்தை “மங்கையும் பல்லாண்டு” என்று ப்ரீதியுடனே பண்ணிப்போரு. “உற்றே னுகந்து பணிசெய்து” என்னக்கடவுதிறே.

உடு-ம் பாட்டு.

ஏரார் மதுரகவி இவ்வுலகில் வந்துதித்த
சீராரும் சித்திரையில் சித்திரைநாள்-பாருலகில்
மற்றுள்ள ஆழ்வார்கள் வந்துதித்த நாள்களிலும்
உற்றதெமக் கென்று நெஞ்சே யோர்.

பதவுரை.

ஏர்ஆர்-அழகுபொருந்திய, மதுரகவி-மதுரகவியாழ்வார், இலைகில்-இந்த வுலகத்தில், வந்து அவதரித்த-வந்து அவதரித்தருளின, சீர்ஆரும்-வைபவம்பொருந்திய, சித்திரையில்-சித்திரைமாதத்தில், சித்திரைநாள்-சித்திரை நகூத்ரமானது, பார் உலகில்-பூமியில், மற்றுள்ள-மற்றவர்களாயுள்ள, ஆழ்வார்கள்-பதின்மரான ஆழ்வார்கள், வந்து உதித்த-வந்து அவதரித்தருளின, நாள்களிலும்-திரு நகூத்ரங்களைக்காட்டிலும், எமக்கு-எங்களுக்கு, உற்றது என்று-ஸ்வரூபத்துக்குச் சேர்ந்ததென்று, நெஞ்சே-மனமே, ஓர்-நீ அறிக்குதொள்.

வ்யாக்யாங்கம்.

இருபத்தஞ்சாம்பாட்டு—கீழ்ச்சொன்ன மூவரிலும் வைத்துக்கொண்டு, மத்யஸ்தரான மதுரகவியாழ்வார் அவதரித்த மதுமாஸத்தில் சித்ரா நகூத்ரமானது அல்லாத திருநகூத்ரங்களிற்காட்டில், ஸ்வரூப ப்ராப்தமாயிருக்கு மென்றத்தைத் தமக்கு ஆபதமான திருவுள்ளத்தைக் குறித்து ஆராயும்படி அருளிச்செய்கிறார். (ஏரார் மதுரகவி) அவராகிறார், “அவர்களைச் சிரித்திருப்பார் ஒருவர்” என்னும்படியான ஆசார்யாயிமாங் நிஷ்டையடையரா யிருக்குமவர், அவர்க்கு ஏர்மையாவது : “ஆசார்யா—ஆசார்யவாங்” என்னும்படி ஜகத்துக்கெல்லாம் ஆபரண ஸ்தாநீயரா யிருக்கை. “அன்பராடிக்கண்ப” ரிடே. “திலதமெனத் திரிவார்” இவர்தாம், ஜகதாபரணரான நம்பிக்கு அன்பரிடே. ஏரார்ந்திருக்கையாவது : எல்லாரும் தம்முடைய நிஷ்டையை யுடையராம்படி பண்ணவல்ல ஆசார்ய பரதந்த்ர பூர்த்தியையுடையராயிருக்கை. (இவ்வுலகில் வந்துதித்த) ஏவம்பூதரானவர் இந்த ஜகத்திலே ஆகித்யோதயத்துக்கு அருளேதயம்போலே வகுள்பூஷண பாஸ்க்ரோதயத்துக்கு முன்னே வந்து அவதரித்த. (சீராரும் சித்திரையில் சித்திரைநாள்) ஏரார்ந்திருக்கும் அவர் அவதரிக்கையாலே இனவுங் சீராக்கது. அவர்தாம் ஸ்ரீமாத்தளான அதிகாரிகளா

56 உபதேசரத்தினமாலை வ்யாக்யாஸம். உசு-ம் பா, வாய்த்த.

ஞையாலே “ஷாத் ஸ்ரீமா நயங்காரி—சௌதர ஸ்ரீமா நயம்மாஸ ;” என்று மாஸமும் நேர்பட்டது. (சீராரும்) என்கிற இது சித்திரைகள் இரண்டுக்கும் விசேஷங்களைக் கொள்வது. “ சித்தாந்தக்லிங் ஢வலீ—சித்தாந்தத்ரம் பவதி” என்று ச்ருதி ப்ரவித்தமான திவஸமிரே. இதான் திருதூதம் கொண்டருளும்படி பெரிய திருநாளுமா யிருக்கும். இவர்தாம் “ பெரியவர் சிரை ” என்னும்படியான மஹாத்மாவிரே. இப்படி வைலக்ஷண்யத்தை யுடைத்தான இத் திருநகூத்ரத்தை. (பாருவகில் மற்றுள்ள வாழ்வார்கள் வந்துதி த்த நாள்களிலும்) இந்த பூலோகத்திலே “ உண்டபோதொரு வார்த்தையும் உண்ணுதபோதொரு வார்த்தையுஞ் சொல்லுவார் பத்துப்பேர் ” என்னும்படியான ஆழ்வார்கள் பதின்மரும் “ இந்த வுலகி விருள்நிங்க வந்துதித்த மாதங்கள் நாள்கள் ” ஆன அந்தத் திருநகூத்ரங்களிலும், (உற்றதெமக்கென்று நெஞ்சே யோர்) “ மதுரகவி சொற்படியே நிலையாகப் பெற்றோம் ” என்றிருக்கிற ஸ்வருபத்துக்குச் சேர்ந்ததென்று மாஸ்லே புத்திபண்ணு. “ உற்றது முன்னடியார்க் கடிமை ” என்னக்கடவுதிரே.

உசு-ம் பாட்டு.

வாய்த்த திருமந்திரத்தின் மத்திமமாம் பதம்போல்
சீர்த்த மதுரகவி செய்கலையை—ஆர்த்தபுகழ்
ஆரியர்கள் தாங்கள் அருளிச்செயல் நடுவே
சேர்வித்தார் தாற்பரியங் தேர்ந்து.

பதவுரை.

வாய்த்த-ஸ்வருபாநாபமான, திருமந்திரத்தின்-திருமந்திரத்தில், மத்திமம் ஆம்பதம்போல்-மத்தியிலிருக்கும் நமப்பதம்போல, சீர்த்த-வைபவத்தையுடைய, மதுரகவி-மதுரகவியாழ்வார், செய்-அருளிச்செய்த, கலையை-ப்ரபந்தமான கண்ணிறண் சிறுத்தாம்பை, ஆர்த்த-நிலைந்த, புகழ்-வைபவத்தையுடைய, ஆரியர்கள் தாங்கள்-பூர்வாசார்யர்கள், அருளிச்செயல் நடுவே-ஆழ்வார்கள் அருளிச்செய்த திவ்ய ப்ரபந்தங்களுக்கு மத்தியிலே, தாற்பரியம்-அதின் அபிப்பிராயத்தை, தேர்ந்த-அறிந்துகொண்டு, சேர்வித்தார்-சேரும்படி செய்தார்கள்.

வ்யாக்யாநம்.

இருபத்தாறும்பாட்டு.—இனி அருளிச்செயல்களுக்கு அர்த்த நிருபணம் பண்ணும் ஆசார்யர்கள் இவருடைய திவ்ய ப்ரபந்

தத்தின் அர்த்த கௌரவத்தை ஆராய்ந்து அருளிச்செய்வினிடையிலே இத்தை ஸ்தாபித்தபடியை ஸ்த்ருஷ்டாந்தமாக அருளிச்செய்கிறார், (வாய்த்த திருமங்கிரத்தில் மத்திமமாம் பதம்போல்) என்று. இது வாய்க்கையாவது : சப்த பூர்த்தியையும் அர்த்தபூர்த்தியையும் உடைத்தாகையாலே ஸ்வரூபத்துக்கு அதுரூபமாயிருக்கை. “ஸ்ரூபஸ்தாந்தங்கள் மஷ்டாக்ஷராந்தஸ்தம்” என்றிடே பெரியதிருமங்க்ரத்தின் பெருமை. “ குநீரங்காயத்தும் குநீரமங்க்ராரம் தராயத இதிமக்தர :” என்கிறபடியே தன்னை அதுவங்கிப்பாரை ஸ்ம்லாரத்தில் நின்றும் உத்தரிப்பிக்குமதாயிருக்கை. “ ஸ்ம்லார சிவர்த்தகமான பெரிய திருமங்க்ரம் ” என்றிடே அருளிச்செய்தருளிற்று. “ஸ்ரூபஸ்தாந்தங்கள்-ஸ்த்யஸ்ஸ்ம்லாரங்காசங்கம்”, என்னக்கடவுதிடே. (மத்திமமாம் பதம்போல்) அதில் மத்யம பதமுண்டு நமஸ்ஸா, அந்தப் பதம்போலே. அதுதான் ஸ்வரூபோபாய புருஷார்த்த விரோதி சிவர்த்தகமுமாய், ஸ்வரூபோபாய புருஷார்த்த ப்ரதிபாதகமுமாய் “ ஸிந்தியக்ஷேஷ்டை ஸ்ராத்ஸ்ருவஷ்டிஹீ-வித்தே ததியசேஷத்வே ஸர்வார்த்தாஸ் ஸ்ம்பவந்திஹி” என்னும் படியான ததிய பாரதந்தர்யத்தையும் உடைத்தாயிருக்கும். அந்தப்பதத்தில் அர்த்தமிறே ஸ்வரூபத்துக்கு மிகவும் அதுரூபமாயிருப்பது. அந்தப் பதம்போலேயாய்த்து இதுவும். அப்படியே இவர்தாமும் “ததியநாகுரீநரீ-ததியாநா மக்ரேஸா :” என்று ததியாநா மக்ரகண்யரான ஆழ்வாருடைய விழயத்திலே சேஷித்வ சரண்யத்வ ப்ராப்யத்வாதிகளையிறே ஸ்வப்ரபக்தமான கண்ணிநுண்சிறுத்தாம்பிலே அருளிச்செய்தது. (சீர்த்த மதுரகவி செய்கலையை) ச்லாக்யமாய் “மதுரகவி சொன்னசொல்” என்னும்படி இவராலே சொல்லப்பட்டதான் கண்ணிநுண் சிறுத்தாம்பாகிற ப்ரபந்தத்தை, (சேர்வித்தார்) என்று மேலே க்ரியை. கலையைத் தண்டமிழ்நாலோடே சேர்வித்தார்கள். ஒண்டமிழ்நாலடியாக வண்டான கலையிறே. (சீர்த்த மதுரகவி) என்று தேவுமற்றறியாத கௌரவத்தை யுடையவரென்னவுமாம். (சீர்த்த செய்கலையை) ப்ரதம-பர்வ விழயமான ப்ரபந்தங்களைக் காட்டிலும், சரமபர்வ விழயமான ப்ரபந்தம் ஆத்யங்தம் சீரியதாயிறே இருப்பது. “மிககவேதியர் வேதத்தினுட்பொரு” ஜோப் பொதிந்துகொண்டிருக்கிற பெருமையுடை இதுக்கு. “ அவர் பாசீரங்கொண்டு இவ்வர்த்தனை

தம் அறதியிடக்கடவோம்” என்னும்படியிரே. இதின் ஏற்றமிருப்பது. அன்றிக்கே, ஆழ்வார் திருவடிகளிலே பெரியமுதலீயார் இத்தைப் பன்னீராயிரமுரு அநுஸந்திக்க, அதடியாக ஆழ்வார் திருவள்ளும் ப்ரஸங்கமாய் அத்தாலே அருளிச்செயல்களைல் லாம் அப்போது ப்ரகாசகமாய்த்திரே. அத்தைப்பற்றி வந்த கெளரவத்தையாகவுமாம். இப்படி ஸாரார்த்த ப்ரதிபாதகதயா வந்த கெளரவத்தை யுடைத்தாய், மதுரகவிகளாலே நிர்மிதமான கண்ணிறுண் சிறுத்தாம்பாகிற கலையை, செய்ய கலையான அருளிச்செயலி னிடையிலே சேர்வித்தார்கள். (ஆர்த்த புகழாரியர்கள் தாங்கள்) மதுரகவிகளினுடைய அடிப்பாட்டிலே நடப்பாராய் அருளிச்செயல்களுக்கு அர்த்த நிருபணம் பண்ணுகையால் வந்த ஸம்ருத்தமான யசஸ்ஸை யுடையராய் அத்தாலே பெருமதிப்பராயிருக்கிற ஆசார்யர்கள் தாங்கள் (ஆர்த்தபுகழ்) என்றது, ஆர்ந்த புகழ் என்றபடி, “ஆர்ந்தபுகழுச்சுதனை” என்னுமாபோலே. இதுதான் “பயிலுஞ்சுடரோளி” “நெடுமாற்கடிமை” தொடக்கமானவற்றின் அர்த்தத்தை ப்ரதிபாதிக்கையாலே இதின் அர்த்த கெளரவத்தை விசாரித்து, நன்றாயிருப்பதொரு ஹாரத்தைச் சமைத்து, அது ஒளிபெறும்படி ச்ஸாக்யமாயிருப்பதொரு நாயகக் கல்லை அதின் நடுவே பதித்தாற்போலே அருளிச்செயல்கள்தான் நிறம்பெறும்படி அவற்றின் நடுவே இத்தைச் சேர்வித்தார்கள். சேர்த்த சேர்வையின் சாதுர்யத்தாலேயிரே முத்துமாலை தோடக்கமான ஆபரணத்தினில் நிறம் பெறுவது. அதுபோலேயாய்த்து இது. அருளிச்செயல்களுக்கு அதிசயித்திருக்கும் படி இதுதான் ஆந்தராளிக வைஷ்ணவ பதமான நமஸ்ஸோபாதி நடுவில் நாயகமாய் எல்லாவற்றையும் ப்ரகாசித்துக்கொண்டாய்த்திருப்பது. இவர் அவதரித்த சித்திரையில் சித்திரை யல்லாத மாஸ நகூத்தரங்களுக்கு மத்யேயாய் அல்லாதவற்றுக்கும் அதிசயித்திருக்குமாபோலே, இவர் ப்ரபந்தம் அருளிச்செயல்களிடையிலேயாய் அவற்றுக்கும் அதிசயத்தை ஆபாதிக்குமதாயிருக்கும். இத்தை மத்யம் பதமாக யோஜிக்கும் க்ரமத்தால் தான் இத்தையொழியக் கீழ்மேலுண்டான் ப்ரபந்தங்கள் ப்ரணவத்தினுடைய வும் நாராயண பதத்தினுடையவும் ஸ்தாநே யோஜிக்கவும் குறையில்லை. அது எங்களேயென்னில், “வேதத்துக்கு ஒம் என்னு

மதுபோலே” யான திருப்பல்லாண்டு தொடங்கி கண்ணிநுண் சிறுத்தாம்பு அடியாக வுண்டான ப்ரபந்தங்கள் ப்ரணவார்த்தமாயும், கண்ணிநுண்சிறுத்தாம்பு ‘நமஸ்லினுடைய அர்த்தமாயும், மேலே “நாராயணுவென்று நாமம்” என்று தொடங்கி, உபபாதிக்கிற திருமொழி தொடங்கி, “நாராயண ஒ மணிமண்ணு நாக ஜெயாய் வாராய் என் ஆரிடரை நீக்காய்” என்கிற திருமடல்களீருக வுண்டான ப்ரபந்தங்கள் நாராயண சப்தார்த்தமாயும் கைங்கர்யத்வ ஸ்ரூசகமான சதுர்த்யர்த்தமாயும் அதுலங்திக்கலாமாயி ரேயிருப்பது. ஆசார்ய பரதந்தரரான அங்தாழுவானுக்கு சித்தி ரையில் சித்திரையிரே திருநகூத்தரம், ஆகையால் அவர்க்கு மதுரகவி தாலனென்று தாஸ்யநாமமும்.

உள்-ம் பாட்டு.

இன்றுலகீர் சித்திரையில் ஏய்ந்த திருவாதிரைநாள் என்றையினு மின்றிதனுக் கேற்றமென்றான்-என்றவர்க்குச் சாற்றுகின்றேன் கேண்மின் எதிராசர் தம்பிறப்பால் நாற்றிசையுங் கொண்டாடு நாள்.

பதவுரை.

இன்று-இன்றையதினம், உலகீர்-உலகத்திலுள்ளவர்களே, சித்திரையில்-சித்திரைமாதத்தில், ஏய்ந்த-பொருந்திய, திருவாதிரைநாள்-திருவாதிரைநகூத்தரமாகும். என்றையினும்-எந்தத்தினத்திலும், இன்று இதனுக்கு-இன்றைத்தினத்துக்கு, ஏற்றம்-வைபவம், என்தான்-என்னவோ, என்றவர்க்கு-என்றுகேட்டவர்களுக்கு, சாற்றுகின்றேன்-சொல்லுகின்றேன், கேள்மின்-கேளுங்கள், அதாவது, எதிராசர்தம்-எம்பெருமானுருடைய, பிறப்பால்-திருவவதாரத்தாலே, நால்திசையும்-நான்ஞாதிக்கிலுள்ளவர்களும், கொண்டாடும்-கொண்டாடக்கூடிய, நாள்-நாளாகும்.

வ்யாக்யாநம்.

இருபத்தேழூம்பாட்டு.—இனி ஆழுவார்களோடு விகல்பிக்கலாம்படியான அதிசயத்தை யுடையராய் அவர்களுக்குச் சேஷ்டுதருமாய் மற்றுமுண்டானவர்களுக்கெல்லாம் நாதரான எம்பெருமானுர் திருநகூத்தர வைபவத்தை மூன்று பாட்டாலே அருளிச் செய்வாராக உபக்ரமித்து, அதில் இப்பாட்டில் அவர் அவதரித்த குவிய சித்திரை மாஸத்தில் திருவாதிரையின் ஏற்றத்தை ஸ்ரவன் ஆற்காட்டு உண்ணீரிக்கும்படி ப்ரச்கோத்தர ஞபேண ப்ரகாசிப்

பித்தருளுகிறார். (இன்றுவரையில் ஏய்ந்த திருவாதிரைங்காள்) இவரும் எம்பெருமானுரைப்போலே இருந்ததே குடியாக எல்லாரும் உஜ்ஜீவிக்கும்படி இதின் ஏற்றத்தை (இன்றுவரையில்) என்று ஸம்போதித்து அருளிச்செய்கிறார். “கூடுதலாக நயங்மாறை-சைத்ரஸ்ரீமா நயம்மாஸ :” என்னுமாபோலே. (இன்று) என்று இதின் ஏற்றம் தமக்கு ஆதரணீயமா யிருக்கிறபடி. (சித்திரையிலேய்ந்த திருவாதிரைங்காள்) சித்திரைமாஸத்தோடே கூடின திருவாதிரை நகூத்ரமானது, எம்பெருமானுர் அவதரித்தருளின அற்றைக்குப் புத்தப் வருஷத் செய்யவும் மேல்வரக்கடவு பலத்தை ஸ-ஞிப்பிக்கைக்கும் பராப்தமான காலம். (ஏய்ந்த திருவாதிரை) நம் ஸ்வரூபத்துக்குச் சேர்ந்த திருவாதிரை. இப்படி இருப்பதொரு மாஸமும் நகூத்ரமும் நேர்படுவதே. ஸ்ரீமாநான் பெருமாள் அவதரித்த ஸ்ரீமாநான் மாஸமும், அவர் அவதரித்த நகூத்ரத்தோடு அடுத்து அணித்தான் நகூத்ரமுமாய்த்து. இவரும், “சீமானினையாழ்வா” ரிமே. ராமராமாநுஜர்களிருவர்க்கும் முன் னாமும் பின்னாலுமான திருவாதிரையும் புஞ்சூசமுமாகப் பெற்றது. இப்படி எல்லாத் திவஸத்திலும் இதுக்கு ஏற்றம் ஏதுதான் என்று ப்ரச்கந்மம் பண்ணினவர்களுக்கு ப்ரதிவசநமாக வெள்கிராயிருக்குவதைத்து இவ்வளவு ஆபிமுக்ய முண்டாவதே! என்றது வே ஹேதுவாக இதின் ஏற்றத்தை (சாற்றுகின்றேன்) என்கிறார். (சாற்றுகின்றேன்) நீங்கள் இத்தை ஆதரிப்பது, ஆதரியாதொழி வது ஆயினும், நான் என்கார்யம் செய்து போராந்திப்பன். ஸர்வேச்வரனுடைய சிஜயத்துக்கு ஸ்ரீஜாம்பவன் மஹாராஜர் பறையறைந்து திரிந்தாற்போலே “வாமகன் சில” னன இவருடைய அவதார நகூத்ர வைபவத்தை ஸர்வலோக ப்ரஸித்தமாம்படி பறையறைந்து சாற்றுகின்றேன். (கேள்மின்) இந்த தூளிதாநத்தையும் தப்பாமல் கேளுங்கோள். உபஸத்தி பண்ணி சிள்யர்களுமா யிருந்து ரஹஸ்யமாகக் கேட்கவேண்டா. இருந்த இடங்களிலே சௌதாழக்க வேண்டுமித்தனை. ஆகில் நீர் சொல்லுகிற ஜங்ம ரஹஸ்யத்தை வெளியிடலாகாதோ வென்ன, (எதிராசர் தம்பிறப்பால்) என்கிறார். யதிகளுக்கு நாதரான எம்பெருமானுடைய திருவதாரத்தாலே சதுர் திக்குகளிலுண்டான ஸர்வ சேதநராலும் கொண்டாடப்படும் திருநகூத்ரமாயிருக்கும். இத்தைப் பொது

விலே திருங்கூத்து மென்றும்த்து, பூர்வர்கள் அருளிச்செய்து போருவது. (எதிராசர் தம்பிறப்பு) யதுகுல நாதருடைய அவதாரத்தைக் காட்டிலும் அதிசயித்த வைபவத்தை யுடைத்தாயாய் த்து யதிகுல துர்யரான இவருடைய அவதார மிருக்கும்படி. அவ்வைதாரத்துக்கு ப்ரயோஜனம் தேரிலே யிருந்து ஒருவனுக்குத் தெளிவு பிறக்கும்படி எல்லாம் எடுத்துரைக்க வேண்டிற்று. இவ்வைதாரத்துக்கு ப்ரயோஜனம், பாரிலே யிருந்த எல்லாரையும் பதஸ்தராய் உண்ணிவிக்கும்படி முடிந்ததொரு வார்த்தையாய்த்து உபதேசித்தது. இனி இதின் ஏற்றம் அறிந்து பரிபாவிப்பார் இன்னர் என்னுமத்தை ஸர்வ திக்குக்களிலும் தர்சிப்பிக்கிறோர். (நாற்றி சையுங் கொண்டாடும் நாள்) என்று. இவர்தாம் “திசையனைத்தும் ஏறுங்குணை” யென்றும், “திக்குற்ற கீர்த்தி யிராமாநுசனை” யென்றும் சொல்லும்படியான வைபவத்தை யுடையராகையாலே இவர் திருங்கூத்தரமும் ஸர்வதோ திக்கமாகப் பரிபாவிக்கப் படுமதான திருகாளாயிருக்கும். இவர் ஸம்பந்தம் உடையாரிடே திக்குப்பட்டிருக்கிறவர்கள். ஆகையால் எம்பெருமானுர் ஸம்பந்தமுடையார் இல்லாததொரு தேசமில்லையிடே. ஆகையால் இது ஸர்வோபலால்யமாய் இருக்குமென்னுமத்தை யறிந்து நீங்களும் இத்தை ஆதரித்துப் போருங்கோளன்று கருத்து.

உஅ-ம் பாட்டு.

ஆழ்வார்கள் தாங்க ஸவதரித்த நாள்களிலும்
வாழ்வான நாள்களுக்கு மண்ணுலகீர்-எழ்பாரும்
உய்ய எதிராசர் உதித்தருளும் சித்திரையில்
செய்ய திருவாதிரை.

பதவுரை.

ஆழ்வார்கள் தாங்கள்-ஆழ்வார்கள் எல்லாம், அவதரித்த-திருவவதாரஞ்செய்தருளின, நாள்களிலும்-திருங்கூத்தரங்களிலும், நமக்கு—, வாழ்வு ஆன-வாழ்வைத்தருவதான, நாள்-திருங்கூத்தரமானது, மண்ணுலகீர்-பூமி யிலுள்ளவர்களே! ஏழ்பாரும்-வழுலகத்திலுள்ளவர்களும், உய்ய-உண்ணிவிக்கும்படியாக, எதிராசர்-எம்பெருமானுர், உதித்தருளும்-அவதரித்தருளின, சித்திரையில்-சித்திரைமாதத்தில், செய்ய-செம்மையான, திருவாதிரை-திருவதிரை கூத்தரமாகும்.

வ்யாக்யாநம்.

இருபத்தெட்டாம்பாட்டு.—ஸ்கல ஜகத் உஜ்ஜீவநஹேதுவாக எம்பெருமானூர் அவதரித்தருளின, திருநகூத்ரமானது, ஆழ்வார்கள் அவதரித்தருளின திருநகூத்ரமாஸங்களிற் காட்டிலும் தமக்கு ஸம்பத் ரூபமாய் இருக்கும்படியை ஸ்ரவ ஜகங்களும் அறியும் படி அருளிச்செய்கிறார். (ஆழ்வார்கள் தாங்கள் அவதரித்த காள்களிலும்) அவர்கள்தான் ஸ்ரவேச்வரனுலே “மயர்வற மதினலமருள்” ப்பெற்ற தரத்தை உடையவர்களாய் அதடியாக வண்டான தங்கள் திவ்ய ஸ்ருக்திகளாலே ஊரும் நாடும் உலகமும் திருந்தும்படி பண்ணவல்லராய் அதனால் ஜகதுபகாரகராயாய்த்து அவர்கள் அவதரித்தது. இப்படி அவதரித்த அவர்கள் திருநகூத்ரங்களைக் காட்டிலும், (வாழ்வான் காள் நமக்கு மண்ணுலகீர்) அதாவது “மங்கையராளி பராங்குசர் முன்னவர் வாழ்வு முளைத்திடுநாள்” என்னும்படி பகவத் ஸம்ருத்திகளே பேரோம்படி யிருக்கிற அந்த ஆழ்வார்கள் வாழ்வுக்கும் அடியாய் இருக்கையாலே அவற்றைக் காட்டிலும் நம்முடைய வாழ்வாகிற ஸ்வரூப ஸத்தாக்களையும் உண்டாக்குமதான நாளாயு மிருக்கும். அன்றிக்கே, (வாழ்வான நாள் நமக்கு மண்ணுலகீர்) உங்களைப்போலே ஜூச்வர்யாதிகளை விரும்பி, * இதுக்குச் சலராய்ப் போகையன்றிக்கே அவற்றையெல்லாம் த்ருணீகரித்து ராமாநுஜ பதாம்போஜ ஸமாச்சரயனை சாவிகளாய் “தந்தை நல்தாய் தாரம் தகயர் பெருஞ்செல்வம் என்றனக்கு நீயே எதிராசா” என்று அவரையே ஸ்ரவ ஸம்பத்தாக எண்ணியிருக்கிற நமக்கு அவர் அவதரித்தருளின திருநகூத்ரமும் அப்படியே ஸம்பத்தாயே யிருக்கும். அதாவது : வாழ்வுக்கு அடியன்றிக்கே வாழ்வு தானுயிருக்குமென்றபடி. (மண்ணுலகீர்) “பவிர்ஜாநாஷா-ஆவிரபூத் பூமெள்” என்றும் “மண்ணின் தலத்துதித்து” என்றும் சொல்லுகிறபடியே அவர் அவதரித்தருளின பூலோகத்திலே பிறந்து திரிகைக்கு அடியான் பாக்யத்தை யுடையவர்களே ! நீங்களும் அப்படியே இத்தை வாழ்வாக எண்ணியிருங்கோள். இனி இதுதான் ஏது என்ன அருளிச்செய்கிறார். (ஏழ்பாரு முய்ய எதிராச ருதித்தருளும் சித்திரையில் செய்ய திருவாதிரை) என்று அதாவது : “உண்

* இதுக்கூலாயென்று பாடாந்தரம்.

மை நன்ஞான முரைத்த ” என்னும்படி இவருடைய ஜ்ஞாநோபதேசத்தாலே ஸத்தைபெற்று, ஸர்வலோகங்களிலும் உண்டானவர்களும் உஜ்ஜீவிக்கும்படி யதிகளுக்கு நாதரான எம்பெருமானார் அவதரித்தருளும்படியான சித்திரை மாஸத்தில் அழகிய திருவாதி ரை யென்கை. ஆகையாலே, (வாழ்வான நாள் நமக்கு மண்ணு ஸகிர் ஏழ்பாரு முய்ய) பார் என்று பூமியாய், ஏழ்பாரென்று ஸப்த தவீபவதியான பூமி யென்றபடி. இத்தால் ஸர்வ லோகங்களையும் வினைக்கிறது. “அனைத்துலகும் வாழப் பிறந்தவன் ” என்னக்கடவுதிரே. ஸர்வலோகத்தில் உண்டானவர்களும் இவர் அவதாரத்தாலே உஜ்ஜீவிக்கையாவது : “தஷ்பர்யை சாந்தாய்ணஸ்வஷ்வார்த்-ததுபர்யா பாதராயணஸ்ஸம்பவாத்” என்று உபரிதங் லோகங்களிலும் ப்ரஹ்மோபாஸங் உண்டாகச் சொல்லுகையாலே அத்தை விதிக்கிற வேதாந்த சாஸ்த்ரங்களில், ஸம்சயங்களைல் ஸாம் போம்படி ஸ்ரீபாஷ்யமுகே “தத்துவநால் கூழற்றது” என்னும்படி ஸகலார்த்தங்களையும் ஸம்சய விபர்யயமற ஸாதித்தருளுகையாலே தங்களுடைய ஸம்சயங்களும் தீர்ந்து உஜ்ஜீவிக்கும்படி யானார்கள். இதுதான் பெளமராயுள்ளவர்கள் விஷயமாக இருந்ததே யாகிலும் திவ்யர்களுக்கும் ஸஹகார ரூபத்தாலே உபகாரகமாயும் இருக்கும். இவர்தாம் சாரதாபீடத்துக்கு எழுந்தருளின போது, ஸரஸ்வதியானவள், தன்னுடைய ஸம்சயங்களைல்லாம் இவரிடத்திலே கேட்டுக்கொண்டு, நில்ஸம்சையாய் “சங்கைகெடுத்தாண்ட தவராசா” என்னும்படி மிகவும் உபலாவித்து, தன் னிடத்தி லுண்டான வருத்தியையும் தர்சிப்பித்து, பின்பு போக விட்டருளின ஸ்ரீபாஷ்யத்தை சிரஸாவஹித்தும் செய்தவை எங்கும் ப்ரஸித்தமிரே. தேவர்கட்கெல்லாம் தலையாய், ஸத்யலோக வாஸியாய் இருக்கிற ப்ரஹ்மானினுடைய மஹிஷியாய், ஸர்வ வாணியாயிருக்கிற ஸரஸ்வதியானவள் இப்படி ஆதரித்துச் செய்தால் ஸர்வலோகத்தில் உண்டானவர்களும் ஆதரித்துப் போருவர்களென்னுமது சொல்லவேண்டாவிரே. அன்றிக்கே, “ஸ்ரூது சூரண காங் நீவீடு ரத்யநஂதநஃ ஸீதாக்ஷா சாபியங்கா ராத்யநஷ்ட மஹஷுதங்கு-வப்ராதுச் சங்கெணள காடம் நிபீட்ய ரதுநக்தந : ஸீதா முவாசா தியசா-ராகுச்ச மஹாவ்ரதம்” என்று நித்யஸ்துரிகளில் தலைவராக விழைப்பெருமானுடைய கைங்கர்ய ப்ரார்த்தநா ரூபமான

ப்ரவர்த்தி அநுஷ்டாநத்தை ததவதாரமான தாம் அப்படியே “ஸ்ரீமநாராயண தங் சரணாரவின் யூரோ சரணாமங்கள் பிரத்யே-ஸ்ரீமந் நாராயண தவ சரணைவின்த யுகளம் சரணமஹம் ப்ரபத்யே” என்று ததநுஷ்டாநத்தை அநுஷ்டித்தும் அவ்வளவும் போதாயல், அவ்வனுஷ்டாநத்தைப் பின்புள்ளாரும் அறிந்து உஜ்ஜீவிக்கும்படி ஸ்ரீகத்பத்ரயமாகிற ப்ரபந்தமுகேங ப்ரகாசிப்பித் தருளினதாகவுமாம். இதிரே ஸர்வலோகத்திலவர்களும் உஜ்ஜீவிக்கைக்கு உசிதமான மார்க்கம். (ஏழ்பாரு முப்பு எதிராசர் உதித்தருளும்) கேவல ஆதித்யனுடைய உதயத்தில், “கதிரவன் குணத்தைச் சிகரம் வந்தனைந்தான் கணமிரு எகன்றது” என்னும்படி இந்த லோகத்தில், பாஹ்யாந்தகாரமாய்த்துப் போவது. ஜ்ஞாந ப்ரபையை யுடைய ராமாநுஜ திவாகரரான இந்த ஆதித்யனுடைய உதயத்தில் “உலகிருள் நீங்க” என்றும், “ஸ்ரூபாக தஷாஷா-ஸர்வலோக தமோஹந்தா” என்று சொல்லுகிறபடியே ஸர்வ லோகத்தில் உண்டான அஜ்ஞாநாந்தகாரம் போம்படியாயிருக்கும். “அரசு-ஸ்ரூபாக தஷாஷா-ஸ்ரீவாஷா-ஸ்ரீநாராயண: ஸ்ரீவாஷா-ஸ்ரீநாராயண-நின்கில் குமதிமாயா சர்வரீபாலஸ்துர்ய:” என்றும் சொல்லக்கூட வதிரே. “ஆனது செம்மை” என்று தொடங்கி, “இராமாநுச னித்தலத் துதித்தே” என்னுமளவாக இவர் உதயத்தில் உண்டான விசேஷங்களைக் காணலாயிருக்கும். (எதிராசர் உதித்தருளும் சித்திரையில் செய்ய திருவாதிரை) ஆதித்யனுணவன், ஆர்த்ராப்ரவேசம் பண்ணினுற்போலே யாய்த்து இவரும் ஆர்த்ரையிலே உதித்தருளினபடி. அப்போதிரே ஸ்வயங்களெல்லாம் பருவஞ்செய்வது. இங்கும் அப்படியாய்த்து ஆத்ம ஸ்வயங்களும் ஜ்ஞாந ப்ரகாசம் செய்ததும். “அதிதாய்ஜ்ஞாயதே வருஷி:” என்னுமாபோலே இங்கும் க்ருபாவர்ஷமுனிடிரே. (சித்திரையில் செய்ய திருவாதிரை) புஷ்ப ஸமயமான சித்திரை மாஸத்தில் அழகிய திருவாதிரையாய்த்து அவதரித்தருளிற்று. அதுக்கு அழகாவது: “அழகாரு மெதிராசர்” அவதரி க்கையால் வந்த அழகுண்டிரே. “செய்ய திருவாதிரை” திரு

வாதிரைதான். சிவங்கிறே யிருப்பது. செய்ய வடிவையுடைய ஸ்ரீமாங் அவதரிக்கையால் அதுவும் அப்படியே யாயிருக்கை. “ஸ்ரீகிருஷ்ண-ஸ்ரீபக ஸ்ரீமாங்” என்னுமாபோலே “செய்யதோர் ஞாயிற்” றின்படியாய்த்து இவர் படியும். “சிவந்து வளிய கெடிய ராய்” என்றிரே நம்பியும் அருளிச்செய்தது.

உகூ-ம் பாட்டு.

எந்தை எதிராசர் இவ்வுலகில் எந்தமக்கா
வந்துதித்த நாளென்னும் வாசியினுல்-இந்தத்
திருவாதிரை தன்னின் சீர்மைதன்னை கெஞ்சே-கூடி
ஒருவாம லெப்பிபாழுது மோர்.

பதவுரை.

எந்தை-எமதுஸ்வாமியான, எதிராசர்-இராமாதுஜர், இவ்வுலகில்-இந்த உலகத்தில், எமதமக்கா-எங்களுக்காக, வந்து உதித்த-வந்து அவதரித்தருளின, நாள் என்னும்-திருங்கூத்ரமென்று சொல்லும், வாசியினுல்-ஏற்றத்தினுலே; இந்த—, திருவாதிரைதன்னின்-திருவாதிரை நகூத்ரத்தின், சீர்மைதன்னை-வைபவத்தை, நெஞ்சே-மனமே! ஒருவாமல்-தவறுமல், எப்பொழுதும்-எக்காலத்திலும், ஓர்-அறிந்துகொள்.

வ்யாக்யாஙம்.

இருபத்தொன்பதாம்பாட்டு.—கீழ் இரண்டு பாட்டாலும் இதினுடைய வைபவத்தை ஸர்வ சேதங்கும் அறியும்படி உபதே சித்தருளினவர், இப்பாட்டில் அவர்களைக் காட்டிலும் தம் உபதே சம் ஸிரபேக்கமாகவே, “முந்துற்ற நெஞ்” சாய்த் திருந்தியிருக்கிற தம் திருவுள்ளத்தைக்குறித்து, இதின் வைபவத்தை ஸஹ்ருதயமாக ஸதா அதுஸந்தாஙம் பண்ணும்படி அருளிச்செய்கிறோர் (எந்தை யெதிராசர்) என்று தொடங்கி. நம்முடைய ஸத்தாதி களுக்கெல்லாம் காரணமாய் யதிகளுக்கு நாதரான எம்பெருமானர். (இவ்வுலகில்) ஸம்ஸாரிகளுங்கூட குத்லித்துக் கால்வாங்க வேண்டும்படியான ஸம்ஸாரத்திலே. (எந்தமக்கா வந்துதித்த) எந்தையான முறையாலே இவ்வுலகில் எந்தமக்காய் வந்துதித்தது. (எந்தமக்கா) இப்படி இந்தக் கொடுவுலகத்திலே அவதரிக்கைக்கு வேறொரு ஹெத்வந்தரமில்லை. நம்மை ரக்ஷிக்கைக்காக வே “மாயுமென் னுவியை வந்தெடு” க்கைக்காகவாய்த்து,

“இராமாநுச னிப்படியிற் பிறந்தது மற்றில்லை காரணம் பார்த்திடலே” என்கிறபடியே இவர்க்கிருக்கிறது. “கூபத்தில் வீழுங்குழவியுடன் குதித்து” என்றுதொடங்கி, “யதிராசர் தாம்பிறக்கை யென்னை யுய்ப்பதா” என்றும் “எந்தை யெதிராசர் எம்மை யெடுத்தவிக்க வந்த” என்றுமிரே இவர் வாசிகமாக அருளிச் செய்தது. (எந்தமங்கா வந்துதித்த நாளென்னும் வாசியினால்) நம்முடைய வீட்டியா வெந்தங்கான ஸ்லாரத்துக்கு ஒரு விடுவு பிறக்கும்படி “விண்ணின் நலைகின்றும் வீட்டிப்பா” எய் “மண்ணின் தலத்துதித்த” நாள் என்கிற விசேஷத்தினாலே. (இந்தத் திருவாதிரதன்னின் சீர்மைதன்னை) அந்தாவதாரத்துக்கும் அடியாய், “சங்கர பாற்கார்” இத்பாதியாலும், ஸ்தலாந்தரங்களிலும் பேசும்படியான பெருமையை, கெளரவத்தை. (நெஞ்சே ஒருவாம லெப்பொழுது மோர்) இப்படி ஸ்வார்த்தமாக அநுஸந்திக்கும்படி அவதரித்தருளின இந்தத் திருவாதிரயினுடைய மஹத்தையை மகங் பண்ணுகைக்குப் பரிகரமான மங்ஸ்லே! அப்படியே இத்தை விச்சேதியாமல் ஸர்வகாலத்திலும் அநுஸந்தித்துப் போரு. (இந்தத்திருவாதிரை) யென்று இதில் தமக்குண்டான ஈடுபாடு இருக்கிறபடி. இத்தால் “அசார்யங்ஸங்நூரீந்தா-ஆசார்யம்ஸம்மரேஶ்ஸதா” என்னுமாபோலே அவர் அவதரித்த திருங்காத்தர வைபவமும் இவர்க்கு அநுஸ்மரணத்துக்கு உடலாயிருக்கிறது; அதுக்கு உபகாரஸ்ம்ருதியிரே.

கூ-ம் பாட்டு.

எண்ணருஞ்சிர் பொய்கைமுன்னேர் இவ்வுலகில் தோன்றியலூர் வண்மையிரு கச்சிமல்லை மாமயிலை-மண்ணியில் சீர் தேங்குங் குறையலூர் சீர்க்கவீயன் ரேன்றியலூர் ஓங்கு முறையூர் பாணனூர்.

பதவுரை.

எண்ண அரும்-எண்ணுவதற்கரிய, சீர்-வைபவத்தையுடைய, பொய்கை முன்னேர்-பொய்கையாழ்வார், பூதத்தாழ்வார், பேயாழ்வார் என்னுமிவர்கள், இவ்வுலகில்-இந்த வுலகத்தில், தோன்றிய-அவதரித்தருளின, ஊர்-நகரங்களாவன: வண்மை-வளப்பம், மிகு-அதிகரித்த, கச்சி-திருக்கச்சியும், மல்லை-திருக்கடல் மல்லையும், மாமயிலை-சிறந்த திருமயிலையுமாகும். சீர்-வைபவத்தையுடைய, சலியன்-திருமங்கையாழ்வார், தோன்றிய-அவ-

தரித்தருளின, ஊர்-நகரமானது, மன்னியில்-மன்னியாற்றின், நீர்-ஜலமானது, தெங்கும்-ஙிறைந்திருக்கிற, குறையலூர்-திருக்குறையலூராகும், பாணன்-திருப்பாணும்வார் (அவதரித்தருளின) ஊர்-நகரமானது உறையூர்-திருவுறையூராகும்.

பொய்க்கையாழ்வார் திருக்கச்சியிலும், பூதத்தாழ்வார் திருக்கடல் மல்லையிலும் பேயாழ்வார் திருமயிலையிலும் அவதரித்தனர் எனக்கொள்க.

வ்யாக்யாநம்,

முப்பதாம்பாட்டு.— “அந்தமிழரல் நற்கலைகள் ஆய்ந்து ரைத்த ஆழ்வார்கள்” என்று தொடங்கி, இவ்வளவாக, ஆழ்வார்கள் அவதரித்த நாள் ஊர் திங்களடைவு திருநாமங்களும் அவர்கள் செய்த “வாழ்வான திருமொழிகள்” என்கிறபடியே, ஆழ்வார்கள் தொடக்கமானார் வைபவங்கள் எல்லாவற்றையும் எல்லாரும் அறியும்படி அதில் ஸ்புடமாக அருளிச்செய்தவர், அவ்வோபாதி அவர்கள் அவதரித்த தேசமும் “அணாந்யஷ்டா-அயோத்யா மதுரா” திகளோபாதி ஆதரணியங்களாகையாலே அத்தை அருளிச்செய்ய வேணுமென்று திருவுள்ளம்பற்றி அவற்றை அடைவே நாலு பாட்டாலே அருளிச்செய்வாராய் அதில் இப்பாட்டில் பொய்க்கையார் தொடங்கி அஞ்சபேருடைய அவதரண ஸ்தலங்களை அருளிச்செய்கிறார், (எண்ணருஞ்சிர்) என்று தொடங்கி. அதாவது : பரிசனநத்துக்கு முடியாதபடியான கல்யாண குணங்களையுடையரான மூதலாழ்வார்கள் மூவரும், “என்னில் தொல்புகழ்” போலே பத்மபவோப்ய கண்யங்களாயிரே இவர்கள் குணங்களிருப்பது. இப்படி அகண்யகுணகண மஹா வைபவத்தை யுடையரான இவர்கள் இந்த ஜகத்திலே வந்து அவதரித்தருளின ஊர்கள் இன்னதெங்கிறார், (வண்மையிகுக்கச்சி மல்லை மாமயிலை) என்று. அதாவது மஹா நகரங்களான காஞ்ச்யாதி நகரத்ரயமும் கீழ் உக்தரான மூவருடையவும் அவதரண ஸ்தலங்களென்கை, கச்சிக்கு மிக்கவண்மையாவது “நிறைந்த சீர்மை நீள்கச்சி” என்னும்படி திருப்பதிகளாலே நிறைந்த சீரயுடைத்தாய் “அழகாயகச்சி” என்கிறபடியே நகராலங்காரங்களையும் உடைத்தாயிருக்கை. “நின்று னிருந்தான் கிடந்தானிதுவன்றே, மன்றூர் பொழிற்கச்சி மாண்பு” என்றும் சொல்லக்கடவுள்கிறே, அன்றிக்கே கச்சிவெஃகாவிலே கிடந்த ஸர்வேச்

வரணியும் கச்சிங்கர் வந்துதித்த ஆழ்வாரையும் ஸ்வீரிகளும் கண்டு வாழும்படி உபகரித்துக்கொண்டிருக்கிற ஒளதார்யமாகவு மாம். “மல்லை கச்சிக் கிடந்தவனார்” என்ற அந்தரத்திலே “கடல்மல்லைத் தலசயனம்” என்றாரிரே. தத் ஸமமான கடல் மல்லை. “வங்கத்தால் மாமணிவந்துந்து முந்தீர் மல்லையாய்” என்னக்கடவுதிரே. விலையில்லாத ஜீவேச்வரங்களையிரே உட கொண்டிருக்கிறது. அதாவது : “சிதத்தார் முத்துக்கள் சேருங் கடல்மல்லை பூதத்தாரை” யும் “கடல்மல்லைத் தலசயனத்துறை வாரை” யுமிரே இங்கு உரைக்கிறது. (மாமயிலை) “நீளோதம் வந்தலைக்கும் மாமயிலை” என்னும்படி மஹதாஹ்வயர் அவதர ணத்துக்குத் தகுதியான மஹா நகரமான மயிலை. “வந்துதைத்த வெண்டிரைகள்” இத்பாதி. அதுவும் அப்படியே யாயிருக்கை. (சீர்க்கலியன் ரேஞ்சிய ஓர் மண்ணியில் நீர் தேங்குங் குறைய ஓர்) அதாவது : “கொண்ட சீர்த்தொண்டன் கலியன்” என்கிற படியே ஜ்ஞாந பக்த்யாதி கல்யாண குணங்களையும், “அரும் பெற லன்பு புக்கிட்டுமை பூண்டியங்கு” என்னும்படி அத்தாலே உண்டான வாசிக காயிக ரூபமான கைங்கர்ய ஸ்ம்பத்தையும் உடை யரான திருமங்கையாழ்வாரென்கை. அன்றிக்கே, “சீர்க்கலியன்” என்கிறத்துக்கு, கலியன் என்னும்படி அறுகாழி முதலாக அங்குளியாதி ஆபரணங்களையும் அபலஹரித்து, அந்தரம் அவனுக்கு ஊர்வஸ்வம்மான பெரிய திருமங்த்ரத்தையும் பெற்ற சீராகவு மாம். “அவளுக்குத் திருவடிகளுக்குடுத்த திருவாழி மோதிரத் தோபாதி இவனுக்கு ஆசார்யன் ப்ரஸாதித்த திருமங்த்ரமும்” என்னக்கடவுதிரே. இப்படியான அத்ருஷ்ட ஸ்ம்பத்தை யுடை யரான, இவர் அவதரித்த ஊரானது “தெங்கும் பொருநற் றிரு நகரி” யைப்போலே (பொங்கு புனல் மண்ணி) என்னும்படியான மண்ணியாற்றின் ஜல ஸ்மருத்தியை யுடைத்தான திருக்குறைய ஹரென்கை. அந்த ஜல ஸ்மருத்தியாலேயிரே “கலிமிக்க செங் நெற்கழுனி” யையு முடைத்தாயிருக்கிறது. இதுவும் “கலிவயல் தென்னன் குருக்கை” ப்போலே யாய்த்து, அந்தத் திருக்குறைய ஹர்தான் திருவாவி திருநகரியோடே சேர்ந்து அதில் ஏகதே சம் என்னலாம்படியா யிருக்கும். (குறையஹர் சீர்க்கலியன் தோன்றி ஓர். ஒங்கு முறையூர் பாண்ணர்) இவை யிரண்டுக்கும்

உண்டான மாஸ சேர்த்தியும் திருக்கூத்ர சேர்த்தியுமுன்றிரே. (பாண்ணார் ஒங்கு முறையூர்) இதுக்கு ஒக்கமாவது : சேஷத்வத் துக்கு அதுகுணமான உயர்ந்த குலத்தையுடையவர் அவதரிக்கையால் வந்த உயர்த்தியென்கை. அன்றிக்கே, “கோழியுங் கூடலுங் கோழில் கொண்ட கோவலர்” என்னும்படி ஸ்ரீவேச்வரன் உகந்து வர்த்திக்கும் திருப்பதியுமாய், “திருவாழுறங்கை” யென்றும் “உறையூர் வல்லியா” ரென்றும் நிருபகமாம்படி பிராட்டிக்கு உத்பத்தி ஸ்தாநமாகையாலும் உண்டான உச்சராயமாகவுமாம். இப்படி அதிசயத்தை யுடைத்தான ஊராய்த்து இவருடைய அவதரண ஸ்தலமென்கை. இதுதான் திருமுகத்துறைக்கு எதிர்த்து றையா யிருப்பது, எதிர்விழி கொடுக்கைக்குப் பாங்கான தேசமாய்த்து.

நக-ம-பாட்டு.

தொண்டரடிப் பொடியார் தோன்றியலூர் தொல்புகழ்-சேர்
மண்டங் குடியென்பர் மண்ணுலகில்-எண்டிசையும்
ஏத்துங் குலசேரனா ரெனவுரைப்பர்
வாய்த்ததிரு வஞ்சிக்களம்.

பதவுரை.

மண்ணுலகில்-பூமியில், தொண்டரடிப்பொடியார்-தொண்டரடிப்பொடியாழ்வார், தோன்றிய ஓர்-அவதரித்த நகரமானது, தொல்-பழமையான, புகழ்-வைபவம், சேர்-கூடியிருக்கும், மண்டங்குடி-திருமண்டங்குடி நகரம், என்பர்-என்று பெரியோர் சொல்லுவர், எண்திசையும்-எட்டுத் திக்கிலுள்ளவர்களும், ஏத்தும்-துதிக்கும், குலசேகரன் ஊர்-குலசேகராழ்வார் அவதரித்த நகரமானது, வாய்த்த-ஸ்வரூபாறுருபமான, திருஅழகிய, வஞ்சிக்களம்-வஞ்சிக்களமென்னும் நகரம், என்று-என்று, உரைப்பர்-பெரியோர் சொல்லுவார்கள்.

வ்யாக்யாநம்.

முப்பத்தொன்றும்பாட்டு.—இதில் தொண்டரடிப்பொடியாழ்வாருடையவும் குலசேகரப் பெருமாளுடையவும் அவதரண ஸ்தலங்களை இன்னைதன்று அருளிச்செய்கிறோர். (தொண்டரடிப்பொடியார் தோன்றிய ஓர் தொல்புகழ் சேர் மண்டங்குடி யென்பர் மண்ணுலகில்) இந்த பூமியிலே தொண்டரடிப்பொடியாழ்வார் அவதரித்த ஊரானது, (தொல்புகழ் சேர் மண்டங்குடி யென்பர்)

70 உபதேசரத்தினமாலை வ்யாக்யாநம். நடு-ம் பா, மன்னு.

துன்னுபுகழ் மாமறையோரான இவர் அவதரிக்கைக்கு அநுகண மாம்படி ஸ்வாபாவிகமான புகழையுடைத்தான் திருமண்டங்குடி யென்பர்கள். அந்த அவதார வைபவத்தையறிந்து பேராரும் பரம வைதிகரானவர்கள் “மண்டங் குடியென்பர் மாமறையோர் மன்னிய சீர் தொண்டராடிப்பொடி தொன்னகரம்” என்னக்கடவு திறே. தொன்னகரமாகையாலே தொல்புகழை யுடைத்தாய்த்து. அதுதான் திருப்புள்ளம் பூதங்குடிக்கு அத்யாஸங்கமாயிரே யிருப்பது. (எண்டிசையு மேத்துங் குலசேகரனுரென வுரைப்பர் வாய்த்த திருவஞ்சிக்களம்) இவருடைய பகவத் பாகவத ப்ராவண்யாதிகளை ஸர்வதோதிக்கமாக ஸ்துதிக்கும்படியா யிருக்கிற “முடிவேந்தர் சிகாமணி” யான குலசேகரப் பெருமாளுடைய அவதார ஸ்தலமாகச் சொல்லுவர்கள், அதுக்கு அதுறுபமான திருவஞ்சிக்களம். வாய்க்கை-சேருகை. அதுதான் கேரளதேசத் திலே சிக்கையென்று பெயரையுடைத்தான் மஹா நகரமாயிருக்கும். இதுதான் திருவற்றுவக்கோட்டுக்கு ஆஸங்கமாயிருக்கும்.

நடு-ம் பாட்டு.

மன்னுதிருமழிசை மாடத் திருக்குருகூர்
மின்னுபுகழ் வில்லிபுத்தூர் மேதினியில்-நன்னெறியோர்
ஏய்ந்த பத்திசாரர் எழில் மாறன் பட்டர்பிரான்
வாய்ந்துதித்த ழூர்கள் வகை.

பதவரை.

மேதினியில்-உலகத்தில், நல்நெறியோர்-நல்லதான் ஆசார்யாயிமாந கிஷ்டை.யிலிருப்போர், ஏய்ந்த-கூடியிருங்கள், பத்திசாரர்-திருமழிசைப் பிரானும், எழில்-அழகிய, மாறன்-ஈம்மாழ்வாரும், பட்டர்பிரான்-பெரியாழ்வாரும், வாய்ந்த-சேர்ந்து, உதித்த-அவதரித்த, ஊர்கள்-நகரங்களிலுடைய, வகை-விவரமானது : மன்னு-ஙிலைபெற்ற, திருமழிசை-திருமழிசையும், மாடம்-மாடங்களையுடைய, திருக்குருகூர்-திருக்குருகூரும், மின்னு-ப்ரகாசிப்பதான்- புகழ்-வைபவத்தையுடைய, வில்லிபுத்தூர்-பூரீவில்லிபுத் தாருமாகும்.

பத்திசாரர்-திருமழிசையிலும், நம்மாழ்வார்-திருக்குருகூரிலும், பெரியாழ்வார்-பூரீவில்லிபுத்தூரிலும் அவதரித்தனரெனக்கொள்க.

வ்யாக்யாநம்.

முப்பத்திரண்டாம்பாட்டு.—(மன்னு திருமழிசை) இத்யாதி. இதில் திருமழிசைப் பிரானுடையவும், திருக்குருகூர் காரிமாற

னன நம்மாழ்வாருடையவும் வில்லிபுத்தூர் பட்டர்பிரானு பெரியாழ்வாருடையவும் திருவவதார ஸ்தலங்களை இன்னதென் ற்ருளிச் செய்கிறோர். (மன்னுதிருமழிசை) இவர்கள் அவதரித்த மாஸங்களின் அடைவே ஊர்களையும் அருளிச்செய்கிற இவர், திருமண்டங்குடிக்கு அகந்தரம் திருமழிசையை அருளிச்செய்தி வரேயாகிறும் அந்த அளவிலே ஆகவேஹுமென்று கண்டுகொள் வது. அன்றிக்கே கீழ், நடந்ததுக்கு அதுகுணமாக “புசழ்மழி சையையனருள் மாறன்” என்கிற சேர்த்திக்காகவுமாம். (மன்னு திருமழிசை) இதுதான் ஸ்ரீஜகங்காதருடையவும் ஆழ்வாருடைய வும் ஸம்பந்தம் மாருதே நித்யமாப்ச செல்லுகையாலே மஹீஸார கூத்ரமென்னும்படி பூமியை நொய்தாகப் பண்ணும்படி யிருப்ப தான் திருமழிசை. அதுதான் திருகின்றஹுருக்குத் தெற்காய் அதுக்கு அத்யாஸங்கமாயிருக்கும். (மாடத்திருக்குருகூர்) “மாட மாவிகை குழந்தமுகாய் திருக்குருகூர்” என்னும்படி நகராலங் காரங்களை யுடைத்தான் திருங்கரி. (மின்னுபுசழ் வில்லிபுத்தூர்) அதாவது : “பாரார் தொல்புசழான் பட்டர்பிரான்” வந்து அவ தரித்தருஞ்கையாலே தித்குக்களிலே ப்ரகாசமான யசஸ்ஸையு டைத்தாயிறே ஸ்ரீவில்லிபுத்தூர் இருப்பது. (மேதினியில்) பூமி யிலே. இந்த பூமியிலுண்டான ஸ்ரீநகர்யாதி ஸ்தலங்களிலே யா ய்த்து ஸ்ரீமாங்களான இவர்கள் அவரித்தது. அவர்கள் ஆர் என் னில் (நன்னெறியோர் ஏய்ந்த பத்திசாரன்) அதாவது : ‘நன்னெறி யுண்டு ஆசார்யாபிமாநம். அந்த மார்க்கத்திலே நிஷ்டராய், பழு தாகாத வழியையறிந்து “வேறூகவேத்தியிருக்கு” மவர்களைப் பற்றியிருக்குமவர்கள். கணிகண்ணர்-பெரும்புலியூரடிகள் போ ஸ்வார். இப்படி அகந்த ப்ரயோஜநரானவர்களாலே பொருந்தி நின்று, ஸேவிக்கப்படுகிற ஸ்ரீபக்திஸாரராகிற திருமழிசைப்பிரான். அன்றிக்கே. (நன்னெறியோர்) என்கிறத்தை மற்றை ஆழ்வார்க ளோடும் கூட்டி அநுஸந்திக்கவுமாம். அப்போது ஆண்டாள் மது ரகவியாழ்வார் போஸ்வார் ஆகிறது. அவர்களிறே அங்குத்தைக்கு அதுருபமாக வந்தேவாலிகளாய் நின்று ஸேவித்துப் பேரங்தவர்கள். (எழில்மாறன்) ஜகதாபரணரான வகுளாபரணர். எழில்- அழகு. (பட்டர்பிரான்) ஸ்ரீபட்டநாதரான பெரியாழ்வார், இவர்கள் மூவரும் பூமியிலே பெறுதற் கரிதெண்ணலாம்படி. சேதநரூ

72 உபதீசரத்தினமாலை வ்யாக்யாகம். குநு-ம் பா, சீராரும்.

டைய ரக்ஷணத்துக்கு அதுகுணமாக அவதரித்த ஊர்களினுடைய வகை இவையாய்த்து. இவைதான் பூர்வபச்சிமோத்தர தகவினை தேசு ஸ்தலங்களாயிறே யிருப்பது.

குநு-ம் பாட்டு.

சீராரும் வில்லிபுத்தூர் செல்வத் திருக்கோணர்
ஏரார் பெரும்பூதூர் ரென்னுமிவை-பாரில்
மதியாரு மாண்டாள் மதுரகவியாழ்வார்
எதிராசர் தோன்றியலு ரிங்கு.

பதவுரை.

சீர்-வைபவம், ஆரும்-பொருந்திய, வில்லிபுத்தூர்-ஸீவில்லிபுத்தூரும்,
செல்வம்-ஸம்பத்தையுடைய, திருக்கோணர்-திருக்கோணரும், ஏர்-அழுகு,
ஆர்-ஷிரைந்த, பெரும்பூதூர்-ஸீபெரும்பூதூரும், என்னும்-என்று சொல்லப்
படும், இவை-இந்தத் தேசங்கள், பாரில்-பூமியில், மதி-ஞானம், ஆரும்-
விசேஷித்திருக்கும், ஆண்டாள்-குடிக்கொடுத்த நாய்ச்சியாரும், மதுரகவியாழ்வார்-மதுரகவியாழ்வாரும், எதிராசர்-எம்பெருமானாரும், தோன்றிய-
அவதரித்தருளின, ஊர்-தேசங்களாகும்.

ஸீவில்லிபுத்தூரில் ஆண்டாரும், திருக்கோணரில்-மதுரகவியாழ்வாரும், ஸீபெரும்பூதூரில்-எதிராசரும் அவதரித்தருளின ரெனக்கொள்க.

வ்யாக்யாகம்.

முப்பத்துமூன்றும்பாட்டு.—இனி “ஆழ்வார் திருமகளார் ஆண்டாள்” என்று தொடங்கி, கீழே அருளிச்செய்யப்பட்ட வர்களுடைய அவதரண ஸ்தலங்களையும் அடைவே இப்பாட்டாலே அருளிச்செய்கிறார். (சீராரும் வில்லிபுத்தூர்) என்று. இவர்கள்தான் “வாழ்வாக வந்துதித்த” வர்களாகையாலே ஊர்களும் சிரும் செல்வமும் எங்கும் தழைத்திருக்கும்படி. (சீராரும் வில்லிபுத்தூர்) ஸம்பத் ஸம்ருத்தியையுடைய வில்லிபுத்தூர். அதாவது பொன்னும் மணியும் முத்தும் சேர்ந்தாற்போலே பொன்னடியையுடைய வில்லிபுத்தூருறைவாணியும், மணிவல்லி என்னும்படி. ஸ்த்ரீரத்நமான நாய்ச்சியாரையும், முக்தாகரமான சேர்தியிலே அவதரித்து, “இக்கரையேறி யினைத்திருந்தேன்” என்னும்படி ஒருக்கரை சேர்ந்திருக்கிற முக்த ப்ராயரான ஆழ்வாரையும் உடைத்தாயிருக்கையாலே நிரவதிக நித்ய ஸ்ரீயையுடைத்தர யிருக்கை, அன்றிக்கே “கோவலர் தம் பொற்கொடி” யான

உபதேசரத்தினமாலே வ்யர்க்யாங்ம். ஈசு-ம் பா, ஆழ்வார்கள். ७३

நாய்ச்சியாரையும் “மணியை வானவர்க்கண்ணேன்” என்னும்படியான ஸர்வேசுவரனையும் சொல்லுகிறதாகவுமாம். அன்றிக்கே, “சீர்மல்கு மாய்ப்பாடிச்செல்வ” த்திற்போலே ஆழ்வாரும் திருமகளாரும் கோப ஜங்மத்தை ஆஸ்தாங்ம் பண்ணி குறைநுபவைகயாத்ரையாய்ப் போருகையாலே “மலிபுகழ்வண்குருகூர்” என்கிறபடியே க்ருஷ்ண குணங்களாலே பூரணமாயிருக்கையைப் பற்றச் சொல்லவுமாம். (செல்வத்திருக்கோளூர்) “செல்வம் மல்கியவன்கிடந்த திருக்கோளூர்” என்கையாலே வைத்தமாங்கியை யுடைத்தாயிருக்கை. (ஏரார் பெரும்பூதூர்) அதாவது: “ஏராரெதிராச்” ரவதரிக்கையாலே அழகு மிக்கிருந்துள்ள பெரும்பூதூரென்கை. அன்றிக்கே, “செங்கயல் வாசிகள் சூழ்வயல் நாளும் செறிந்த பெரும்பூதூர்” என்கிறபடியே ஊர் வளப்பத்தைச் சொல்லவுமாம். (என்னுமிவை) என்று ப்ரஸித்தமாகச் சொல்லப்படுகிற. இந்த ஸ்தலங்கள். (பாரில் மதியாரு மாண்டாள் மதுரகவீயாழ்வார் எதிராசர் தோன்றியலு ரிங்கு) அதாவது: பகவத் ஜ்ஞாந பரிபூர்ணையாய், அதுதான் ததீய பர்யந்தமா யிருக்கும்படியான தரத்தையுடைய ஆண்டாள் பூமியிலே அவதரித்தது, (சீராரும் வில்லிபுத்தூர்) “ஆயர் குலத்தினில் தோன்றும் மணிவிளக்கு” ப்போலேயாய்த்து, “வேயர் பயந்த விளக்கும்” இங்கு தோன்றிற்று. தத் துல்ய ஜ்ஞாநராய் தேவுமற்றறியாத மதுரகவீகள், யதிகளுக்கு நாதரான எம்பெருமானூர் இவர்கள் ஆவிர்ப்பவித்த ஸ்தலங்கள், (செல்வத்திருக்கோளூர் ஏரார் பெரும்பூதூர்) என்னுமிவை யாய்த்து. (இங்கு) என்கையாலே அங்குள்ளார்கள் இங்கேவந்து ஆவிர்ப்பவித்தார்க ளென்னுமது தோற்றுகிறது. “யாவதாரா— மநுராமூர்தி ராமஸ்ஸாக்த பூரிசயந்தீ தாய்தீஷ்ணி ஸ்தாமூஸ்ஸா புஜைமஷ ஘ாத்துரிப்பாவ—யதாவதாராந் மதுராமுராரே ராமஸ்ய ஸாகேத புரீசயத்வத் ததாயதிந்தரஸ்ய ஸதாமுபாஸ்யா புண்யர் மஹாபூத புரீபழுவ” என்னக்கடவுதியே.

�சு-ம் பாட்டு.

ஆழ்வார்க ளேற்ற மருளிச் செயலேற்றம்

தாழ்வாது மின்றியவை தாம்வளர்த்தோர்—ஏழ்பாரு

முப்ப வார்கள் செய் வியாக்கியைக ஞள்ளதெல்லாம்

ஈயமறிப்ப பகர்வோம் வாய்ந்து.

பதவுகர.

ஆழ்வார்கள்-ஆழ்வார்களுடைய, ஏற்றம்-வைபவமும், அருளிச்செய்தோடு அருளிச்செய்த திவ்யப்ரபஞ்சனுடைய, ஏற்றம்-வைபவமும், தாழ்வு-தாழ்வானது, ஆதம்-யாதொன்றும், இன்றி-இல்லாமல், அவைதாம்-அவைகளை, வளர்த்தோர்-வளர்த்த பூர்வாசார்யர்களையும், ஏழ் பாரும்-ஏழுலகமும், உய்ய-உஜ்ஜீவிக்கும்படியாக, அவர்கள்-அந்தப் பூர்வாசார்யர்கள், செய்-அருளிச்செய்த, வியாக்கியைகள்-வியாக்யாங்களாக, உள்ளது எல்லாம்-இருப்பவைகளை யெல்லாம், வாய்ந்து-பொருந்தும்படி, வையம்-பூமியிலுள்ளவர்கள், அறிய-அறிந்து கொள்ளும்படி, பகர்வோம்-சொல்லக்கூடவோம்.

வ்யாக்யாங்கம்.

முப்பத்துநாலாம்பாட்டு.—அடியிலே “ ஆழ்வார்கள் வாழி யருளிச்செயல் வாழி ” என்றும், “ அந்தமிழால் நற்கலைகள் ஆய்ந்துரைத்த ஆழ்வார்கள் ” என்றும் இத்யாதிகளிலே உபக்ரமித்தருளினபடியே உத்தரோத்தரம் அவர்களுடைய அவதரணக்ரமாதிகளைப் பரக்க அருளிச்செய்தாராய் சின்றூர் கீழ். இனி “ தாழ்வாது மில்குரவர் தாம்வாழி, ஏழ்பாரும் உய்ய அவர்கள் உரைத்தவைகள் தாம்வாழி ” என்றும் அருளிச்செய்த அம்சத்தையும் விஸ்தரேண ப்ரதிபாதித்தருளுகிறோர் மேலெல்லாம். இதில் ஸகல ஐசுதுஜ்ஜீவார்த்தமாக அருளிச்செயல்களுக்கு ஆசார்யர்களால் அருளிச்செய்யப்பட்ட வ்யாக்யாங் விசேஷங்களை யெல்லாம் தர்சிப்பித்தருளுகிறோர் மென்கிறோர். (ஆழ்வார்களேற்றம்) என்று தொடங்கி. அவர்களுக்கு ஏற்றமாவது : ஸ்வயத்து ஸாத்ய ஜ்ஞாநான ருஷ்யாதிகளைப் போலன்றிக்கே அவனுடைய சூகஸ்மிக க்ருபையாலே “ மயர்வற மதிநலமருள் ” பெற்ற மாஹாத்ம்யத்தை யுடையவர்களாய் அத்தாலே ப்ரரப்ய ஸித்தியைப் பெற்றபோது பெறுகிறோம் என்றாறியிருந்து லோக யாத்ரையிலும் கண் வைத்திருக்கை யன்றிக்கே “ எல்லாம் கண்ணன் ” “ யாவையும் திருமால் திருநாமக்களே கூவி ” என்றும் “ உண்டறியாள் உறக்கம்பேணுள் பந்தோடு கழல்மருவாள் ” என்றும் இத்யாதிகளில் சொல்லுகிறபடியே ததேக தாரகாதிகளை யுடையராய், அவனை சிச்லேவிக்கில் அரைக்கூணமும் தரியாத தன்மையை யுடையராய், “ மாக வைகுந்தங் காண்பதற் கென்மலை ஏகமெண்ணும் ” “ வானுலகம் தெளிந்தே யென்

தெய்துவன்” என்றும் பேசும்படியான மாரோதத்தை யுடைய ராய், அத்தைப் பெறுகைக்குத் தடுத்தும் வளைத்தும் பெறவேண் மீபடியான பரமபக்தியை யுடையராயிருக்கை. இதிறே அல்லாதாரிற் காட்டில் இவர்களுக்கு ஏற்றம். (அருளிச்செயலேற்ற) மாவது : “அருள்கொண்டாயிர மின்றமிழ் பாடினேன்” என்னும் படி அந்த பகவத் ப்ரஸாதமடியாக உண்டான திவ்ய சகஷூர் மூலமாக “அவாயிலந்தாதி” என்னும்படி பக்தி பலாத்காரத் தாலே அவதரித்ததாய் அதுதான் பகவதேக பரமாய், விலக்ஷ்மு மாய், போக்யமுமாய், ஸ-சகமுமாய், ஜ்ஞாதவ்ய ஸகலார்த்த ப்ரதிபாதகமுமாய், ஈச்வர ப்ரீதிஹேதுவமாய், ஸம்ஸார விச்சேதக முமாய், சிக்ர பலப்ரதமுமாயிருக்கை. இதிறே அல்லாதவற்றிற் காட்டில் இதுக்குண்டான ஏற்றம். இனி, (தாழ்வாது மின்றியவை தாம்வளர்க்கை) யாவது : இப்படி விலக்ஷணரான ஆழ்வார்களுடையவும் விலக்ஷண ப்ரமாணங்களான அருளிச்செயல்களி னுடையவும் வைபவத்தை அவத்யலேசமும் இன்றிக்கே யிருப்பதொரு படித்தான்த்தை வர்த்திப்பித்துக்கொண்டு போருகை. அதாவது : வக்த்ரு வைலக்ஷண்யத்திலே யாதல் ப்ரபந்த வைலக்ஷண்யத்திலே யாதல் ப்ரதிபாத்ய வைலக்ஷண்யத்திலே யாதல் உள்ளதொன்றையும் ஸங்கோசியாமல் ஒன்று பத்தாக்கி வர்த்திப்பித்துக்கொண்டு ததேபரராய்ப் போருகையாய்த்து. அவர்கள், “தாழ்வாது மில்குரவர்” ஆகையாலே யாய்த்து *இவற்றையும் தாழ்வாது மின்றிக்கே வளர்த்தார்கள். (வளர்த்தார்கள்) என்று ஏதத் வர்த்தகரானவர்களுடைய பாஹு-ன்ய மிருக்கும்படி. இனி அவை வளர்த்தாரா யிருக்கிறவர்கள்தான் ஸ்வஸ்வ வ்யாக்யாமுகேங் வாய்த்து இவற்றை வர்த்திப்பித்துக்கொண்டு போந்தது. ஆகையாலே (ஏழ்பாருமுப்ய அவர்கள் செய் வியாக்கியைக் குள்ளதெல்லாம் வையமறியப் பகர் வேம் வாய்ந்து) என்று அத்தை அருளிச்செய்கிறோ. இத்தாலே (ஏழ்பாரு முய்கை) யாவது : இவற்றால் உய்யலாமென்றும், “உலகுய்ய வும்பர்களுங் கேட்டுயை” என்றும் சொல்லு கிறபடியே அவ்வ லோகத்திலுள்ளவர்களும் “செனிக்கிணிய செஞ் சொல்” கூக் கேட்டு உஜ்ஜீவிக்கும்படியிறே அவற்றுக்கு மூல பிராய்வுகளை அருளிச்செயல் தானிருப்பது. அப்படியே

அத்தை அடியொத்தி க்யாதி லாபாதி நிரபேஷத்வாத் யாகார யுக்தரா யிருக்கிற இவர்களும் அதின் சீரிய அர்த்தங்களை எல்லா ரும் அறிந்து உஜ்ஜீவிக்கும்படி பரம ப்ரயோஜனக பரதையாலே “ ஏழ்பாரு முய்ய அவர்கள் உரைத்தவைகள் தாம் வாழி, செய்ய மறை தன்னுடனே சேர்ந்து ” என்று அடியிலே அருளிச்செய்த படியே ஆப்திக்குடலாக வேத தாத்பர்யங்களையும் அதுவிதாங்ம பண்ணிக்கொண்டு அர்த்த ப்ரதிபாதங்ம பண்ணுக்கையாலே முக்ய தமமான ப்ரமாணமுமாய் அத்தாலே ஸர்வலோக பரிக்ரஹத்தை யும் உடைத்தாய் ஸர்வர்க்கும் உஜ்ஜீவங ஹேதுவுமா யிருக்கும். (அவர்கள் செய் வியாக்கியைக ஞானதெல்லாம்) என்று அவர்கள்தான் அநேகரா யிருக்கையாலே வியாக்கியைகள் என்றதுவும் அப்படியே யாயிருக்கிறது. அதெல்லாம் மந்தமதிகளுக்கு அவிச் வாஸ ஹேதுவாயிறே யிருப்பது. அவர்கள் செய்த வியாக்கியைகள் இன்னவைகள் என்கிறத்தை இவர்தாமே “ பிள்ளான் ” என்று தொடங்கி, மேலே பரக்க அருளிச்செய்கிறார். (உள்ளதெல்லாம் வையமறியப் பகர்வோம் வாய்ந்து) அதாவது : “ அகல்ஞா லத்தவ ரயிய நெறியெல்லா மெநித்துரைத்த ” என்னுமாபோலே இவர்கள் தூர்க்கதி கண்டு, ஒன்றல்லா ஒன்றிலேயாகிலும் ருசிவிச் வாஸங்கள் பிறக்கக்கூடுமென்று அகிலார்த்தங்களையும் அகில சேதங்கு மறிந்து உஜ்ஜீவிக்கும்படி சொல்லக்கடவோமென்று ஸங்கல் பித்தருளுகிறார். இவருடைய அமோக ஸங்கல்ப மிருக்கும்படி இதுவாய்த்து. அன்றிக்கே, இன்னூரின்னபடி இந்த ப்ரபந்தத் துக்கு வ்யாக்யாங்கம் செய்தருளினு ரென்று ஸம்ப்ரதாயங்கள்தான் ஸங்குசிதமாகாமல் அவற்றையெல்லாம் அறிந்தவர்களை ஆதரித்து உஜ்ஜீவிக்கும்படி அருளிச்செய்கிறா ராகவுமாம். (பகர்வோம் வாய்ந்து) என்று அவர்கள் அருளிச்செய்த வ்யாக்யாங் விசேஷங்களை ஒபாத ப்ரதிதியாகவன்றிக்கே அதில் அர்த்தத்தில் பாவபந்தமடியாகப் பொருத்த முடையராயாய்த்து இவர் செய்தருளுவது. “ பண்டுவெலவாரியரும் ” என்றுதொடங்கி, “ பிறர்க்குக் காதலுடன் கற்பித்து ” என்றிறே இவற்றில் இவர்க்குண்டான் ஆதராதிசயமிருப்பது.

நடு-ம் பாட்டு.

ஆழ்வார்களையும் அருளிச்செயல்களையும்
தாழ்வா நினைப்பவர்கள் தாம்சரங்கில்—வீழ்வார்கள்
என்று நினைத்து கெஞ்சே எப்பொழுதும் நீயவர்பால்
சென்றனாகக் கூறித் திரி.

பதவரை.

ஆழ்வார்களையும்-பதின்மரான ஆழ்வார்களையும், அருளிச்செயல்களையும்-அவர்கள் அருளிச்செய்த திவ்ய ப்ரபந்தங்களையும், தாழ்வா-தாழ்வாக, நினைப்பவர்கள் தாம்-என்னுமவர்கள், நரகில்-நரகத்திலே, வீழ்வார்கள் என்று-விழுமவர்களே யென்று, நினைத்து-என்னி, கெஞ்சே-மனமே, நீ—, எப்பொழுதும்-எந்தக்காலத்திலும், அவர்பால்-ஆழ்வார்களையும் அவர்கள் ப்ரபந்தங்களையும் தாழ்வாக நினைக்குமவர்களிடத்தில், சென்று-போய், அனுக-சேருவதற்கு, கூசி-லஜ்ஜித்து, திரி-சஞ்சரிப்பாயாக.

வ்யாக்யாஙம்.

முப்பத்தஞ்சாம்பாட்டு.—கீழ் “ ஆழ்வார்களேற்றம், அருளிச்செயலேற்றம், தாழ்வாது மின்றியவை தாம்வளர்த்தோர் ” என்று அருளிச்செய்து, அவர்களுக்கும் அவர்கள் திவ்ய ப்ரபந்தத் துக்கும் அதிசயாவஹராக வேண்டியிருக்க, அத்தைச் செய்யாதே தங்கள் அல்பபுத்தியாலே அவமதி பண்ணுமவர்கள் அதைப்பதிப்பார்கள் ஆகையால் அவர்கள் பரித்யாஜ்ய ரென்னுமத்தைத் தம் திருவுங்களத்தைக் குறித்து, அருளிச்செய்கிறார். (ஆழ்வார்களையும் அருளிச்செயல்களையும்) என்று தொடங்கி. ஆழ்வார்களாகிறார், நியக்கரை உயர்த்தத் தாழு இழிந்து, “ உயிரளிப்பான் எங்கின்ற யோனியுமாய்ப் பிறந்தாய் ” என்கிறபடியே, ஸர்வ யோஙிகளி லும் அவதரித்தவர்கள். “ ஸாரிஸ்ஸுரூ ஸாரிஷு-யோகினஸ்ஸர்வ போகிஷா ” என்னக்கடவுதியே. இங்கு யோஙியென்று ப்ராஹ்ம மனுதி ஜாதிகள் எல்லாவற்றையும் நினைக்கிறது. “ குலந்தாங்கு சாதிகள் நாலிலும் ” என்றியே அருளிச்செய்தது. (அருளிச்செயல்க) ளாவன : ஸர்வேச்வரனுடைய திவ்ய ஸங்கல்பத்தாலே செய்கூகம்போலே ஸர்வோப ஜீவ்யமாம்படி, ஸர்வ ஸ-லபமான தாங்கிட பாங்கோலே “ பண்ணிய தமிழ்மாலை ” என்னும்படி ஆசைக்க முகேந அவதரித்ததாய், ஸர்வ ஸ-லபனுய் அர்ச்சா ஆசைக்க முகேந திவ்ய தேசங்களிலும், அங்கதிகாதிசய அஸ

ங்க்யேய கல்யாண குணங்களோடே அகில சேதங்க்கும் ஆச்சரய ணீயனுய் எழுந்தருளியிருக்கிற ஸர்வேச்வரனை ப்ரதிபாதிக்கக் கடவதாய், “செந்தமிழ்வேதம்” என்னலாம்படியான த்ராவிட வேத ததங்கோபாங்கங்களான திவ்ய ப்ரபந்தங்களன்கை. இவற்றை (தாழ்வாக நினைக்கை) யாவது : ஏவம்வித மாஹாத்ம்ய அகபிஜ்ஞாய், ஐங்ம மாத்ரத்தையும், பாஷா மாத்ரத்தையும் விசாரித்து நிகர்ஷபுத்யா எண்ணுகின்ற நீசரென்னும்படி “ஸ்வஷ்டால-ஸத்யபச்சண்டால்” ராண தாங்கள், “ஹாந்தூர் நீஜா-சிதாங்கா- மாநஸை ரந்த்யஜாதிதாம்” என்னக்கடவதிறே. “த்ரவ்ய பாஷா நிருபணஸமம் இன்பமாரியி ஸாராய்ச்சியும்” என்றிறே துல்ய தோஷமாக அருளிச்செய்தது. என்னிக்கொண்டு, பிறரறிய வாய்விட்டுச் சொல்லுகையன்றிக்கே ஸ்வகதமாக மநஸ்ஸாலே சிந்தித்தார்களாகில், “உன்னைச் சிந்தையினுலிகழ்ந்த” என்கிற படியே அதுதான் மஹா அகர்த்தமாய்ப் பர்யவளிக்கும்படி யாயிறே யிருப்பது. (நினைப்பவர்கள் தாம்) அநுதாப ஹேதுவான மநஸ்ஸாலே அநுதாப சூந்யமான அபராதத்தை ஆர்ஜித்துக் கொள்ளாநிற்கும் ஸாஹஸ்ரிகளாயிருக்கிற தாங்கள் (நரகில் வீழ்வார்களென்று) அவர்கள் “நஷ்டாவி-நகஷ்டமாயி” க்கு ஸக்ஷயமாகையாலே “கீஸாவி-கூதிபாயி” க்கு விதையமாய், ரெளரவாதி காகங்களிலே படிவர்களென்று புத்திபண்ணி, (கெஞ்சே எப்பொழுதும்) ஆழ்வார்களிடங்களிலும் அவர்கள் திவ்ய ஸ-ஞக்திக ஸிடங்களிலும், அதிசயமான ப்ராவண்யத்தை யுடைய மநஸ்ஸே! ஸர்வகாலத்திலும் “நீ அவர்பால் சென்றனுகக் கூசித்திரி” நமக்கு சேவிகளானவர்கள் ஏற்றமறிந்து உகந்திருக்கிற நீ உஜ்ஜீவநத்துக்கு வழிபார்க்கிறவர்கள் விஷயத்தில் அபசாரத்தாலே தங்களுக்கு அகர்த்ததை ஆர்ஜித்துக் கொள்ளுமவர்க ஸிடங்களிலே சென்று கிட்ட பயத்தோடே வர்த்தி. ஸ்வரூப நாசகரோடு ஸஹவாஸம் பண்ணுகை அகர்த்த மாகையாலே அவர்களை உபஸத்தி பண்ணக் கூசித்திரி. ஸ்வரூபவர்த்தகரோடு சேர்ந்து போந்த நீ இவர்கள்படியை அறிந்து, தத்ஸஹவாஸம் துஸ்ஸஹ மென்று தூரே வர்த்தித்துப் போர், அவர்களை யறியும்படி எங்கனே யென்னில், “தாழை விபரிதா-தீ ஸாரா-சாரங்கு-தா-தா-பி ஸிபரிதாதே புத்தி ராசாரவர்ஜிதா” என்கிபடியே அவர்கள் துரதுஷ்டாநத்தாலே

அவர்கள் துர்புத்தியை அனுஸந்தித்து அவர்களைக் கண்டால் ஸர் ப்பாக்கிளைக் கண்டாற்போலே வெருவி வர்த்தித்துப்போரு. அவைகள் தேஹாசகங்கள், இவர்கள் ஸ்வரூப நாசகரிரே. இத் தால் “அங்கால்யாஸ் ஸ்ட்ரை - ஆநுகூல்ய ஸ்யஸங்கல்ப” த்தோபாதி “ஸ்ராமிகால்யாஸ் வஜ்ர-ப்ராதிகூல்யஸ்ய வர்ஜை”மும் வேணுமென்றதாய்த்து. (வியாக்கியைகளுள்ளதெல்லாம் வையமறியப்பகர்வோம்) என்றிரே அருளிச்செய்தது.

நகூ-ம் பாட்டு.

தெருஞ்சுற்ற ஆழ்வார்கள் சீர்மை யறிவாரார்
அருளிச்செயலை யறிவாரார்-அருள்பெற்ற
நாதமுனி முதலா நக்தேசிகரை யல்லால்
பேதமனமே யுண்டோ பேசு.

பதவுரை.

தெருள் உற்ற-திவ்யங்ஞாநத்தையுடைய, ஆழ்வார்கள்-ஆழ்வார்களுடைய, சீர்மை-வைபவத்தை, அறிவார் ஆர்-அறியுமவர்கள் யார்? அருளிச்செயலை-அவர்கள் அருளிச்செய்த திவ்ய ப்ரபந்தங்களின் வைபவத்தை, அறிவார் ஆர்-, அருள்பெற்ற-ஆழ்வாருடைய திருவருளையடைந்த, நாதமுனி முதலாம்-ஸ்ரீமந்நாதமுனிகள் முதலான், நம்-நம்முடைய, தேசிகரை அல்லால்-ஆசார்யர்களையல்லாமல், உண்டோ-ஆழ்வார்களுடைய வைபவத்தை யும், அருளிச்செயலின் வைபவத்தையும், அறிந்தவர்கள் வேறே யாரேலும் உண்டோ? பேதமனமே-அறிவிலியான மனமே, பேசு-இதை நீ ஆராய்ந்து சொல்லுவாயாச.

வ்யாக்யாநம்.

முப்பத்தாறும்பாட்டு.—கீழ்ப்பாட்டில் விலக்ஷண ப்ரமாண ப்ரமாத்ரு வைபவ அங்கிஞ்ஞர், பரித்யாஜ்யர் என்று அருளிச்செப்த இத்தாலே தத் வைபவாபிஞ்ஞரே ஆதரணீயரென்றதாய்த்து. அப்படி ஆதரணீயரா யிருக்குமவர்கள்தான் ஆரென்ன, வேறுண்டோ, ஸ்ரீமந்நாதாதிகளான நம் ஆசார்யர்களை யொழிய என்கிறோ. கீழ்ப்பாட்டிலவர்களும் இப்பாட்டிலவர்களும் கிந்திப்பாகவும் வக்திப்பாரையும் போல்வார். (தெருஞ்சுற்ற ஆழ்வார்கள் சீர்மையறிவாரார்) “மயர்வற மதிநலமருள்” ப்பெற்றவை எல் யாக்கும் ஒத்திருக்கையாலே (தெருஞ்சுற்ற ஆழ்வார்கள்) என்ற நூலே விரும்புவது இருக்கிறபடி. “ஜார்நார்ப்பு முய்டால் சீப்போ பர

வாத்துந்:-ஜ்ஞாநாங்க மயஸ்த்வாத்மா சேஷோஹி பரமாத்மன : ” என்னுமாபோலே, அவன் ப்ரஸாதத்தாலே “ உணர்வு முயிரு முடம்பும் மற்றுலப்பில்லனவும் பழுதேயரமுனர்வைப் பெற்று உணர்வெனும் பெரும்பதங் தெரிந்து ” என்றும், “ மெய்ம்மை யை மிகவுணர்ந்து ” என்றும், “ தாமரையாள்கேள்வ வெளு வனியே நோக்குமுனர்வு ” என்றும் “ உணர்ந்த மெய்ஞ்ஞா னியர் ” என்றும் “ ஜூநிஸ்தாந்தாந்தாநின்ஸ்தத்வதர்சின : ” என்றும் சொல்லுகிறபடியே தத்வ யதாத்மய தர்சிகளாய் அத் தால் “ ஜூநிதாந்தேவ்ஹாந்-ஜ்ஞாநீத்வாத்மைவமேதம் ” என்றும் “ அஹிவாருயிரானுய ” என்றும் சொல்லுகிறபடியே ஈச்வரனுக்கு தாரகராய் ஜ்ஞாநிகாம் அக்ளோஸரரா யிருக்குமவர்கள். அல்லா தாரடைய அர்த்தகாமாபீடுதராய் உங்மத்தரைப்போலே “ இருள் தருமா ஞால ” த்திலே மருள்கொண்டோடுத் திரியானிற்க, இவர்கள் “ மருளில் வண்சடகோப ” வென்னும்படி அங்ஞாங் கந்த ரஹி தராய் அந்த ஜ்ஞாநபலமாக ஒளிக்கொண்ட மோக்ஷம் தேடி வீடு பெற்றவர்களா யிருப்பர்களாய்த்து. ஜ்ஞாதவ்ய பஞ்சக ஜ்ஞாநம் விஞ்சியிறே இவர்கள் விஷயத்திலிருப்பது. தெருஞூற்றிருக்கையாவது : அதிலே ஊன்றியிருக்கை யென்றபடி. இப்படி “ நாட்டாரோ டியல்வொழிந்து நாரணனை நண்ணி ” யிருக்குமவர்கள். (சீர்மை) யாவது : ஆத்மஜ்ஞாநம் கைவந்திருக்குமவர்களிற் காட்டில் “ பர்வத பரமானுவோட்டை வாசி ” யை யுடையருமாய் விலக்ஞமான ஜங்ம வருத்த ஜ்ஞாநங்களை யுடையரா யிருக்கிற வைபவமாய்த்து. அதாவது : “ ஆழ்வார்களேற்றம் ” என்கிற இடத்தில் சொன்ன ப்ரபாவம். சீர்மை-பெருமை. “ திருமந்த்ரத்தினுடைய சீர்மைக்குப் போரும்படி ” என்கிற இடத்துக்கு “ கெளரவ ” மென்றிறே அருளிச்செய்தது. “ இதுக்கு மூலமென்று தொடங்கி, “ பட்டபோது எழுபோது அழியாதிருந்த ப்ரபாவம் ” என்றிறே கைநாரும் அருளிச்செய்தார். “ விண்ணு ஊரிலுஞ் சீரியர் ” என்றும் “ பேராளன் பேரோதும் பெரியோர் ” என்றும் “ மிக்கசீர்த் தொண்டர் ” என்றும் சொல்லும்படி யிறே இவர்கள் சீர்மையிருப்பது. அன்றிக்கே (தெருஞூற்ற ஆழ்வார்கள் சீர்மை) யென்று தெருஞூற்றிருக்கைதானே இவர்களுக்குச் (சீர்

மை) யென்னவுமாம். இப்படியான இவர்கள் ப்ரபாவத்தைத் தாம் அருளிச்செய்யப் புகுகிறவர்களை யொழிய அறிவார் ஆர் என்கிறார். (ஆழ்வார்கள் சீர்மை அறிவார் ஆர்) என்று முதலடி யிலே ப்ரக்ருத்யாத்ம விவோகம் பண்ணமாட்டாதவர்களோ அவர்கள் ஜ்ஞாந வைபவத்தை யறிந்தவர்க் களைவுஞ் சென்று அவர்கள் சீர்மையை அறியப்புகுகிறார்கள். (அறிவாரார்) தேஹாத்மாபி மாங்கள் தொடக்கமான ப்ரதிகூலரானுரோ அனுகூலராயிருக்கிற ஆழ்வார்கள் வைபவத்தை அறிந்துபோருவர். ஆகையாலே (அறிவாரார்) என்று அருமை தோற்ற அருளிச்செய்கிறார். அதுக்கு மேலே அவர்களாலே ப்ரணீதங்களாய் ப்ரபத்யர்த்த ப்ரதிபாதகங்களான (அருளிச்செயலை யறிவாரார்) அவர்கள் திவ்யஸ்தூக்திகளான திவ்யப்ரபந்தங்களை ப்ரதிபாத்ய அர்த்த கொரவத்தை யறிந்து ப்ரதிபத்தி பண்ணி அப்யஸிப்பாரார்? இவ்விடத்திலும் அருளிச்செயலைன் சீர்மையை அறிவாரார் என்று கூட்டி நிர்வஹிப்பது. கீழும், “ஆழ்வார்களேற்ற மருளிச்செய வேற்றம்” என்றனரே அருளிச்செய்தது. “தெருள் கொள்ளச் சொன்ன ஓராயிரங் தொடக்கமானவற்றின் வாசியறிந்து ஆதரிக்கும்போது, ஆழ்வார்கள் அருள்பெற்றவர்களாக வேண்டாவோ? தங்கள் ஸ்வாதந்த்ர்யாதிகளுக்கு அதுகுணமான ஹ்ரஷவசநாதிகளை ஆதரித்துப்போருமவர்கள், “பாலோடமுதென்ற வாயிரம்” என்றும், “தொண்டர்க்கழுது” என்றும் “செஞ்சொலா லெடுத்த தெய்வங்கள்மாலை” யென்றும், சொல்லுகிற படியே சிரதிசய போக்யமான திவ்ய ப்ரபந்தங்களை “பத்தராகக் கூடும் பயிலுமின், உரியதொண்டராக்கும்” என்று இத்தை ஸ்வரூபஸாபத்துக் குறுப்பாக அறிந்து ஆதரித்துப் போருவர்களோ? அவற்றில் ஆழ்வார்கள் பொருளையும் அறிந்து உரைக்குமவராய்த்து இவர்தாம். இனி இவ்வைபவாபிஜ்ஞாதான் ஆரெங்கிறார். (அருள்பெற்ற நாதமுனி முதலா நந்தேசிக்கா யல்லால்) அவர்களாகிறார் “அருள்மாறன்” அருளைப்பெற்ற ஸ்ரீமந்நாதமுனி தொடக்கமாக நடந்து செல்லுகிற ஆசார்யபதஸ்தராய், அருளிச்செயல் ஆதாரித்து ப்ரவர்த்திப்பித்துக்கொண்டு போருமவர்கள்தான், “ஈஷங்கரை-ஈஷங்கரதம் பங்கஜங்கேத்ர” என்று தொடங்கி, “ஈவாநி-தோஷதிபங்க” என்னுமளவும் தர்சிப்பிக்கப்பட்ட தேசிகர்

கள். “தேவப்பெருமாள் கைக்கொண்டருஞம் திருமலையாழ்வா” ரிறே தம்முடைய தேசிகர். இவர்களை, (நக்தேசிகர்) என்கிறது இவர்களே நாதரென்றிருக்கும் தம்முடைய ப்ரதிபத்தி விசேஷத் தாலே. (அருள்பெற்ற நாதமுனி) ஆழ்வார் அருளையாதல் அதுக் கடியான மன்னாருடைய அருளையாதல் பெற்றவரென்னவுமாம். இப்படி பகவத் பாகவதர்களுடைய க்ருபைக்கு இலக்கானவவர்களிறே ஆழ்வார்கள் சீர்மையையும் அருளிச்செயலின் சீர்மையையும், அறிந்துபோருவார். அல்லாதவர்களுக்கு இத்தை அறியத் தரமோ? (பேதை மனமே யுண்டோ பேச) முக்தமான மகஸ் ஸே இப்படி வித்க்தரான இவர்களையாழியவுண்டோ? சொல் விக்காண். இவ்வர்த்தம் இல்லையே என்றபடி. ஆகையால் திரு வுள்ளமறிய ஒருவருமில்லை யென்கிறார். இத்தால் ஸ்வயத்தாலே அறியவொன்றைத்து அயத்கத்தாலே அறியலாயிருக்கும் அருள்பெற்றவர்களுக்கென்றதாய்த்து.

கூள்-ம் பாட்டு.

ஓராண்வழியா யுபதேசித்தார் முன்னோ
ஏராரெதிராச ரின்னருளால்-பாருலகில்
ஆசையுடையோர்க் கெல்லா மாரியர்காள் கூறுமென்று
பேசிவரம்பறுத்தார் பின்.

பதவுரை.

முன்னோ-பூர்வாசார்யர்கள், ஓராண்வழியாய்-ஒருபுருஷ க்ரமமாக, (ஒருவருக்குப் பின்னெருவராக) உபதேசித்தார்-உபதேசித்துக்கொண்டு வந்தார்கள், பின்-பிற்பாடு, ஏர் ஆர்-அழகுபொருங்கிய, எதிராசர்-எம்பெரு மானூர், இன் அருளால்-தம் இனிய அருளாலே, பார் உலகில்-பூமியிலே, ஆசை உடையோர்க்கு எல்லாம்-இதில் விருப்ப முடையவர்களுக்கெல்லாம், ஆரியர்காள்-ஆசாரியர்களே! கூறும் என்று-நிங்கள் உபதேசியுங்களென்று, பேசி-சியமித்து, வரம்பு-ஓராண்வழியா யுபதேசிக்கும் வரம்பை, அதுத் தார்-நீக்கியருளினார்.

வ்யாக்யாகம்.

மூப்பத்தேழாம்பாட்டு.—இனி ஸ்ரீமந்நாதமுநிகள் தொடக்க மானுராலே அறிந்து ஆதரிக்கப்படுமதான அருளிச்செயலில் தாத்பர்யமான ப்ரபத்யர்த்தமானது, ஓராண்வழியாய் நடந்து செல்ல, அத்தை எம்பெருமானார் தம்முடைய நிரவகிச க்ருபை

யாலே பேசி வரம்பறுத்து, வழியாக்கி நடத்தியருளினபடியை அருளிச்செய்கிறார். (ஓராண்வழிபா யுபதேசித்தார்) என்ற தொடங்கி. பரபத்யர்த்தமென்ன, திருவாய்மொழியினுடைய அர்த்தமென்ன, பேதமில்லாமலே திருவாய்மொழியை ப்ரவர்த்திப்பிப்பாராக ப்ரபத்யர்த்தத்தை முந்துற அருளிச்செய்தபடி சொல்லுகிறது. “தவயார்த்தம் தீர்க்கசரணாக்கி யென்றது ஸாரணங்க்ரஹத்திலே” என்றிரே அருளிச்செய்தது. தவயத்தையும் திருவாய்மொழியையும் யாவலேருவன் உபதேசிக்கிறான், அவனுக்கிரே ஆசார்யத்வ பூர்த்தியுள்ளதென்று அருளிச்செய்வார்கள். பெரிய முதலியார்க்கு “நமஸ்தராஜ ஦்யும்ஹாயாஸ்-ஸமந்தராஜ தவயமாஹயஸ்ய” என்று தவய பூர்வகமாயிரே ஆழ்வார் திருவாய்மொழி முதலான ப்ரபந்தங்களை ப்ரஸாதித்தருளினதும். அப்படியே உபயத்தையும் வர்த்திப்பித்தருளுமவரிரே எம்பெருமானார். ஆகையால் இத்தை முந்துற ப்ரவர்த்திப்பித்தருளினார். தவயாத்காரிகளான பின்பிரே திருவாய்மொழியை அதிகரித்துப் போருவது. (ஓராண்வழியாய்) ஒரொரு மஹாபுரநாஸ்களைக் குறித்து உபதேசித்திரே முன்புள்ளார் இந்த மார்க்கத்தை நடத்திப்போந்தது. (முன்னேர்) அவர்கள்தான் எம்பெருமானார்க்கு அவ்வருகுண்டான அருள்பெற்ற நாதமுனி முதலான ஆசார்யர்கள். அவர்கள்தாம் அர்த்த கெளரவுத்தைப் பார்த்திரே மறைத்து உபதேசித்து ரசவித்துவந்தது. நம்பிதாமும் சூழவுகொண்டிரே இவர்க்கு இவ்வர்த்தத்தை உபதேசித்தருளினார். (ஏராரெதி ராச ரின்னரூளால்) அப்படியன்றிக்கே யதிகளுக்கு நாதராயிருக்கிற எம்பெருமானார் அர்த்தத்தின் சீர்மையைப் பாராதே இவர்கள் அநர்த்தத்தையே பார்த்து, அநுக்ரஹைக் கிழமான அருளாலே யாய்த்து இப்படி. வெளியிட்டது. (ஏராரெதிராசர்) அதாவது : “ரூபமேவாஸ்யதந்தாங்காந்வாசஸ்-ரூபமேவாஸ்யதந்மஹி மாநம்யாசஸ்தே” என்று “ஏராரும் செய்யவடிவு” என்றும் சொல்லும்படியான தம்முடைய திவ்யமங்கள் விக்ரஹத்தில் ப்ரகாசிக்கிற ஸெளந்தர்ய பூர்த்தியாலே ஸர்வஸ்ரயும் வசிகரிக்கும் படியான எம்பெருமானார், ஸமஸ்வரிகள் தூர்க்கத்திகண்டு பொறுக்க மாட்டாதே தம்முடைய நிர்மேதுக க்ருபையாலேயாய்த்து இப்படி உபதேசித்தருளிற்று. இவர்தாம் ரூபகுணத்தாலும் ஆத்ம

குணத்தாலுமாய்த்து ஜகத்தைத் திருத்தி ரக்ஷித்துப் போந்தது. இதுதான் ஆர் அதிகாரிகளாக என்னில், (பாருலகி லாசையுடையோர்க்கெல்லாம்) இந்த பூமியிலே இருந்ததே குழ்யாக ஆசாலேச் முடையவர்களுக்கெல்லாம் (ஆசையுடையோர்) “நிதியுடையோர்” என்னுமாபோலே “பத்துடையடியவர்க்கு” என்னக்கடவுதிரே. பாருலகி லாசையுடையோர்தான் அரிதாயிரே யிருப்பது. ஆகையால் அவர்களுடைய ஜங்ம வருத்த ஜ்ஞாநங்களாலுண்டான உத்கர்ஷ அபகர்ஷங்கள் பாராதே ஆபிமுக்ய வீசுசகமான ருசியையே பார்த்து, நான் உங்களுக்குச் சொன்ன பரமார்த்தத்தை நீங்கள் அவர்களுக்குச் சொல்லுங்கோள்; “மற்றென் றில்லை சுருங்கச்சொன்னேர் மாங்கிலத் தெவ்வுயிர்க்கும்” என்னுமவருடைய அடிபணிந்த ஆகாரத்தாலே (பாருலகி லாசையுடையோர்க்கெல்லாம்) என்றருளிச்செய்கிறது. (ஆரியர்காள்) “தார்ஜ்சுருணார்ஜூ-கார்யங்கருணமார்யேண” என்கிறபடியே நீங்களும் கேவல க்ருபையாலே உபதேசித்துப் போருங்கோள். தாம் இன்னருளாலேயிரே பேசி வரம்பறுக்கிறது. அப்படியே அவர்களையும் உபதேசிக்கும்படி அருளிச்செய்கிறார். (ஆரியர்காள்) ஆரியர்காளென்று அப்போது தம்முடைய ஸங்கிளியிலே தெற்காழ்வான் திருமுன்பே தம் உபதேசம் பெற்றிருக்குமவர்களெல்லாரையும் பார்த்து நம்மைப்போலே நீங்களும் ஆசாலேசமாத்ரத்தையே பற்றுசாகக் கொண்டு, ஸர்வர்க்கும் உபதேசியுங்கோளென்று, தடைவிடுகிறார். அன்றிக்கே, (ஆரியர்காள்) என்று ஆசார்ய பதஸ்தராகத் தாம் அபிமாநித்தருளின ஆழ்வான் முதலான ஏழூபத்துநாலு முதலிகளையாகவுமாம். இத்தால் ஒரு பெருமதிப்பனுன ஆசார்யனுடனே கேட்டாரடைய உபதேஷ்டாக்களாகவும் ச்ரத்தையுடையவர்கள் உபதேச்யராகவும் கடவர்களென்னும் அர்த்தஞ் சொல்லிற்று. (ஆரியர்காள் கூறுமென்று பேசி வரம்பறுத்தார் பின்) முன்புள்ளார் இத்தை “அங்ளைஞ் ஸ்ட்ரை-இதந்தேநாதபஸ்காய” இத்யாதிப்படியே ஒருவர்க்கும் உபதேசியாதே உங்கள் அளவுகளிலே அநுஸந்தித்துப் போருங்கோளென்று, மறைத்துப் போக்கார்கள். பின்பு இவர் பரஸம்ரூத்யைக் பரதையாலே இத்தை ப்ரஸித்தமாம்படி சொல்லுங்கோளென்று முக்கங்கண்டமாக அருளிச்செய்கிறார். (முன்னேர் வரம்

பறுத்தார் பின்) முன்பு முதலிகளாலே கட்டின வரம்பைப் பெருமான் அடைத்துத் தடைத்தாற்போலே இவரும் அவர்களாலே கட்டின மர்யாதையையும் அமர்யாதமாகப் பண்ணியருளி னர். மர்யாதாஸ்தாபகரிறே இப்படி செய்தது. “ராமாநுஜார்யகரண வரண்யார்யா-ராமாநுஜஸ்ய கருஞு வரண்யஸ்ய” என்னும்படியான க்ருபைக்கடல் கரையழியப் பெருகினபடி. அதாவது ஓரடிப்பாடாயிருக்கிற வழிகளைப் பெருவழியாக்கி நடத்தும் ராஜாக்களைப்போலே (ஓராண்வழியாய்) நடந்த அடிப்பாட்டையதிராஜரான இவரும் தம்முடைய இன்னருளாலே ஆசையுடையோர்க் கெல்லாம் கூறுமென்று பெருவழியாக்கித் தடையறும்படி, கடத்தியருளினார். “ஸ்ரீராமாநுஜார்யகுலை-ஸ்ரீமாந்ராஜபதஞ்ச காரதயா ராமாநுஜார்யகுலை-ஸ்ரீவிஷ்ணுவோக மணிமண்டபமார்க்கதாயி” யிறே.

ମୁଦ୍ରଣ ପାତା ୧

எம்பெருமானுர் தரிசனமென்றேயிதுக்கு
நம்பெருமாள் பேரிட்டு நாட்டிவைத்தார்-அம்புவியோர்
இந்தத் தரிசனத்தை எம்பெருமானுர் வளர்த்த
அந்தச்செய ஸ்ரிவைக்கந்தா

பத்வரா.

இந்த தரிசனத்தை-இந்த ஸ்ரீ வைஷ்ணவ ஸம்ப்ரதாயத்தை, எம்பெரு மானூர்-பூர்பாஷ்யகாரர், வளர்த்த-விரத்தி செய்த, அந்தச்செயல்-அந்தக் காரியத்தை, அம்புவியோர்-பூமியிலுள்ளவர்கள், அறிகைக்கா-அறிந்து கொள்வதற்காக, எம்பெருமானூர் தரிசனம் என்றே-, இதுக்கு-இந்த ஸ்ரீ வைஷ்ணவ ஸம்ப்ரதாயத்துக்கு, நம்பெருமான்-திருவரங்கத் தெம்பெரு மான், பேர் இட்டு-திருநாம மாக்கி, காட்டிலைத்தார்-ஸ்தாபித்து வைத்தார்.

வினாக்கள்

முப்பத்தெட்டாம்பாட்டு.—ப்ரபத்தி மார்க்கத்தை ப்ரவர்த்திப்பித்தருளியும், தத்ரகூனோத்தமாக ஸ்ரீபாஷ்யாகிகளைப் பண்

ணியருளியும், அத்தாலே விரபாஸமாக இத்தர்சநத்தை எம்பெரு மானார், வர்த்திப்பித்தமையும் ஸ்ரவரும் அறியும்படி நம்பெரு மான் அவருடைய தர்சநமென்று அபிதாநமாக்கி ஸ்தாபித்த படியையும் அருளிச்செய்கிறார். (எம்பெருமானார் தரிசனம்) என்று தொடங்கி. நாதயாமுநர்களும் தர்சந ப்ரவர்த்தகராயிருக்க, இவருடைய பரஸம்நுத்யைக் ப்ரயோஜித்தையே பார்த்து, (எம்பெரு மானார் தரிசனம்) என்றாய்த்து நம்பெருமான் நாம விரத்தேசம் பண்ணி ஸ்தாபித்தருளினபடி. “வர்யாதாநாாச லாக்ஸு க்ரா காரண தாஷஸ்-மர்யாதாநாம்ச லோகஸ்ய கர்த்தா காரயிதாசஸ :” என்னக்கடவுதிரே. அதாவது திருக்கோட்டிழூர் நம்பிபாடே பல கால் கடந்து பெற்ற பரமார்த்தத்தைத் தம்மை யழியமாறி, பூரிதாநம் பண்ணி மீண்டெழுந்தருளின அங்கந்தரம், “நமக்காவாரை நாமே தேழுக்கொள்ளுவோம்” என்று அதுக்கு விஷயமான இவரை நம்பெருமான், மிகவும் விசேஷாபிதாநம் பண்ணியருளி, இன்று தொடங்கி, “எம்பெருமானார் தர்சனம் என்னுங்கோள்” என்று ஜகத்திலே ப்ரதிஷ்டிப்பித்தருளினுரென்கை. அன்றிக்கே (நாட்டுவித்தார்) என்று பாடமானபோது இவர் ஆஜஞாதிலங்க நம் பண்ணி, அமர்யாதமாக ப்ரபத்தி ப்ரதாநம் பண்ணின ப்ரபாவத்தைக் கண்டு, திருக்கோட்டிழூர் நம்பியும் அப்படியே “எம்பெருமானார்” என்று திருநாமம் சாத்தி “இன்றுமுதல் எம்பெருமானார் தர்சநம் என்னுங்கோ” என்று அருளிச்செய்து, ஆதரித்துப் போருகையாலே அந்த நம்பியுடனே இத்தை வெளியிடும்படி அருளிச்செய்த நம்பெருமான் தாமே தத்வாரா இத்தை ஸ்தாபித்தருளினார் என்னவுமாம். இவர்தாம் “ஆளுமாளார்” என்று இவனுடைய தனிமையைத் தீர்க்கைக்கும் ஸ்மஸாரிகள் தனிமையைத் தீர்க்கைக்குமிறே இப்படி உபதேசித்துப் போந்தது. இப்படி நம்பெருமான் தர்சந ஸ்தாபகம் பண்ணுகைக்கு அடியென்னில், (அம்புவியோர் இந்தத் தரிசனத்தை எம்பெருமானார் வளர்த்த அந்தச்செயலறிகைக்காக) என்கிறார். எம்பெருமானார் அபிதாந விசேஷத்தாலே அழகியதாயிருக்கிற பூமியிலுண்டான வர்களெல்லாம் பரமவைதிகமுமாய், அதாவத் விரவத்யமுமான இந்தத் தர்சநத்தை (எம்பெருமானார் வளர்த்த) தம் உபதேசமுகத்தாலே வர்த்திப்பித்துக்கொண்டு போந்த அந்தச் செயலறி

கைக்காக. அந்தச் செயலை அம்புவியோர் அறிந்து உண்ணிவிக் கைக்காக. அதாவது, அவர், ஜகதுபகாரமாகச் செய்த அந்த க்ருத்யத்தை ஜகத்திலுண்டானவர்கள் எல்லாரும் அறிந்து உண்ணிவிக்கும்படி, (நம்பெருமான் பேரிட்டு காட்டிவைத்தார்) என்கை. இத்தால் இவருடைய தர்சங் ப்ரவர்த்தகத்வம் ப்ரபத்தி சாஸ்தரமுகேங் என்னுமது ப்ரவித்தமாக ஸ்தாபிக்கப்பட்டதாய்த்து.

கூ-ம் பாட்டு.

பிள்ளாள் நஞ்சியர் பெரியவாச்சான் பிள்ளை
தெள்ளார் வடக்குத் திருவிதிப்பிள்ளை
மணவாளயோகி திருவாய்மொழியைக் காத்த
குணவாளரென்று நெஞ்சே கூறு.

பதவுரை.

பிள்ளான்-திருக்குருகைப்பிரான் பிள்ளானும், நஞ்சியர்-நஞ்ஜீயரும், பெரிய வாச்சான்பிள்ளை-பெரிய வாச்சான்பிள்ளையும், தெள் ஆர்-தெளி வையுடைய, வடக்குத்திரு வீதிப்பிள்ளை-வடக்குத்திரு -வீதிப்பிள்ளையும், மணவாளயோகி-வாதிகேஸரி அழகிய மணவாளச் சீயரும், ஆகிய இவர்கள், திருவாய்மொழியை-திருவாய்மொழி ப்ரபந்தத்தை, காத்த-தங்கள் வ்யாக்யாங்களாலே காத்தருளின, குளவாளர் என்று-மஹா குணமுடையவர்களென்று, நெஞ்சே-மனமே, கூறு-நி சொல்லுவாயாக.

வ்யாக்யாங்கம்.

முப்பத்தொன்பதாம்பாட்டு.—இனி த்வயார்த்தமான திருவாய்மொழியை “ ஈன்ற முதற்றுய் சடகோபன், மொய்ம்பால் வளர்த்த இத்தா யிராமாநுசன்” என்னும்படி இத்தை வர்த்திப்பித்துக்கொண்டு போந்தவராகையாலே தத் ப்ரஸாதமடியாகத் ததபிப்ராயமான அர்த்தங்களாலே அருளிச்செயலில் ஸாரமான திருவாய்மொழியை வ்யாக்யாங ஸிர்மாண முகேங் ரக்ஷித்துப் போந்தவர்கள் பிள்ளான்முதலான ஆசார்யர்கள் என்கிறூர். (பிள்ளான்) என்றுதொடங்கி. பிள்ளானுகிறூர், திருக்கோட்டிழூர் நம்பி செய்தருளின மஹோபகாரத்தை அனுஸந்தித்து, அதில் க்ருதஜ்ஞராயிருக்கும் எம்பெருமானுராலே புத்ராபிமாங்கம் பண்ணப்பட்டு, திருக்குருகைப்பிரான் பிள்ளான் என்று திருகாமங்காத்த, இப்படி நம்பி தன் காமமான ஏற்றத்தையுடையராய், அத்

தாலே அல்லதார்க்கு அவரோபாதி உத்தேசயாய் அவரிடத்திலே அகில வேதாந்த தாத்பர்யங்களையும் அதிகரித்து ஸகல சாஸ்த்ர வித்தமராய் ஸம்ஸ்க்ருத த்ராவிட ரூபமான உபயவேதாந்தத்துக்கும் ப்ரவர்த்தகரா யிருப்பாரொருவர். (நஞ்சியர்) அவராகிறார், ஸர்வஜ்ஞரான கூரத்தாழ்வான் திருக்குமாரராய் ஸகல சாஸ்த்ர வித்தமரான பட்டராலே “மெழுடைய ஜீயர்” என்று அபிமாங்கப்பட்டு, அவர் ஸங்கிதியிலே ஸகலார்த்தங்களையும் ஸம்சய விபர்யயமறக் கேட்டு, பின்பு நாறுரு திருவாய்மொழி சிரவ ஹித்து அத்தாலே சதாபிஷேகம் பண்ணப்பெற்றவராய்த்து. (பெரியவாச்சான் பிள்ளை) அவராகிறார், ஆழ்வாருடைய திருவவதாரத்தோபாதியான நம்பிள்ளை திருவடிகளிலே ஆச்சரியித்து, தத் ஸேவைக்கு விருத்தங்களான ததிதர புருஷார்த்தங்களை யெல்லாம் ஸவாஸ்கமாகப் பரித்பஜித்து, ஸகலார்த்தங்களையும் அவர் ஸங்கிதியிலே நன்றாகக் கற்றுக் கேட்டு அவர்க்கு அத்யந்தம் அபிமதராயிருக்குமவர். (தெள்ளார் வடக்குத் திருவீதிப்பிள்ளை) திருவாய்மொழியில் அர்த்தங்களெல்லாம் ப்ரகாசிக்கும்படியான மிக்க தெளிவையுடையராய் அத்தாலே “நூழ்வூண்டு-ஸக்ருஷ்ணத்வயௌ” என்னும்படி, பெரியவாச்சான் பிள்ளையோடு ஒரு கோவையாய் நம்பிள்ளை திருவடிகளுக்கு அத்யந்தம் அந்தரங்கராய் அதிக்ருதபரமார்த்தராய் அபிமாந நிஷ்டாக்ரகண்யராயிருக்குமவர். (மணவாளயோகி) அவராகிறார், அபயப்ரதராஜபுதர ரென்னும்படி, பெரியவாச்சான் பிள்ளைக்குக் குமாரரான நெஞ்சாராச்சாம்பிள்ளை திருவடிகளை “நாநீதேஷ்வராய்-ஸதாவேவச்வர்யாத்” என்னும்படி பழக்க ஸேவித்து, தர்சங ரஹஸ்யதாத்பர்யார்த்தங்களையும் திவ்ய ப்ரபந்த தாத்பர்யார்த்தங்களையும் அவர் உபதேசமுகத்தாலே ஸமித்து, மற்றும் ஸகல சாஸ்த்ரங்களையும் அவர் ஸங்கிதியிலே ஸாங்கமாக அதிகரித்து இதர தர்சங சிரஸநத்துக்குறுப்பாக, “வாதிகேஸரி” என்னும்படி வாக்வைகரியை யுடையராயிருக்குமவர். ஏவம்விதரான இவர்கள் (திருவாய்மொழியைக்காத்த) அதாவது, ப்ரமாண ச்ரேஷ்டமான திருவாய்மொழியை அல்ப மதிகளால் அவிசால்யமாம்படி ஸ்வஸ்வ வ்யாக்யாநங்களாலே ஸாரசுத்தமாக ரகசித்த மஹா குணத்தையுடைய வர்களென்றபடி.. அவர்கள்தான் ஆரூயிரப்படி தொடங்கி, பன்

னீராயிரப்படி யிறுதியாக வ்யாக்யாநம் பண்ணியருளினபடியை மேலே இவர்தாமே வ்யக்தமாக அருளிச்செய்கிறார். (காத்தகுண வாளரென்று நெஞ்சே கூறு) இப்படி வ்யாக்யாந விசேஷங்களாலே ரச்சித்துப்போந்த குணத்தை யுடையவர்கள் என்று அக்குணங்களிலே வணக்கியிருக்கிற நெஞ்சே! அக்குணங்களிடமாக வுண்டான அவர்கள் வைபவத்தை உன் ஹர்ஷத்துக்குப் போக்கு வீடாக “தயாசாவதி-தத்வாசாவததி” என்னும்படி சொல்லு. மங்ஸ்ளாக்கு த்வாரமாயிறே மற்றைக் கரணங்கள் தான் இருப்பது. அந்த உண்மையைப்பற்ற (கூறு) என்கிறார்.

சு0-ம் பாட்டு.

முந்துறவே பிள்ளான் முதலானேர் செய்தருளும்
அந்த வியாக்கியை என்றாகில்-அந்தோ
திருவாய்மொழிப்பொருளைத் தேர்ந்துரைக்க வல்ல
குருவாரிக் காலநெஞ்சே கூறு.

பதவுரை.

முந்துறவே-முற்படும்படியாகவே, பிள்ளான் முதலானேர்-திருக்குருகைப்பிரான் பிள்ளான் முதலான ஐவரும், செய்தருளும்-செய்தருளிய, அந்த-, வியாக்கியைகள்-வ்யாக்யாநங்கள், அன்றாகில்-அல்லாவிட்டால், அந்தோ-ஐயோ! திருவாய்மொழிப் பொருளை-திருவாய்மொழியின் அர்த்த விசேஷங்களை, தேர்ந்து-தெளிந்து, உரைக்கவல்ல-சொல்லவல்லவரான், குரு-ஆசாரியரானேர், இக்காலம்-இந்தக் காலத்தில், ஆர்-யார் ஆவார்கள், நெஞ்சே-மனமே, கூறு-நீ இதைச்சொல்லுவாயாக.

வ்யாக்யாநம்.

நாற்பதாம்பாட்டு.—முற்காலத்திலே அவர்கள் செய்த வ்யாக்யாநங்களின் அருமையை வ்யதிரேக முகத்தாலே தம் திருவுள்ளத்தைக்குறித்து அருளிச்செய்கிறார். (முந்துறவே பிள்ளான் முதலானேர் செய்தருளும்) என்று. அதாவது “தூநாந்தி ஒவியூதி-ஷ்ஞாகாந்யல்பீ பவிஷ்யந்தி” என்று ஸம்ப்ரதாயங்கள் ஸங்குசித மாவதற்கு முன்னே, ஏற்கவே, முற்காலே, பிள்ளான் முதலாக, ஜீயரளவாக வுண்டான ஐந்தாசார்யர்களும் செய்தருளும், (அந்த வியாக்கியைகள்) அந்த விலக்கணமான வ்யாக்யாநங்களானவைகள். (அன்றாகில்) அப்படி அவர்களாலே செய்யப்பெறுவிட்டில், அன்றென்றது-அல்லதென்றபடி. அக்

காலத்திலே தீர்க்க தர்சிகளான அவர்களாலே வ்யாக்யாங்கம் பண்ணுதொழியில், இன்று காமிருந்து என்படக்கடவோ மென்று விழுண்ண ராகிழுர். (அந்தோ) “நஷ்டாவாஜீஸ்ஸூ சஷ்வாஶதுரத்தூர் காமஷ்டாங்பஷ்டாந் ஜநஷீஷாங்பஷாஷுஷி-நசேத் ராமாநுஜேத் யேஷா சதுரா சதுரஷி காமவஸ்தாம் ப்ரபத்யங்தே ஜந்தவோஹந்த மாத்ருச :” என்னுமாபோலே. (திருவாய் மொழிப்பொருளைத் தேர்ந்துரைக்க வல்ல குருவா ரிக்கால கெஞ்சே கூறு) திருவாய் மொழிப் பொருளைத் தேர்ந்துரைக்கும்போது, தெள்ளார் ஞான முடையராக வேண்டாவோ? இத்தை இப்போது நிருபித்துச் சொல்லவல்ல வெளிச்செறிப்பை யுடையாரார்? அவர்களை எங்கே காண்பது? ஏதத் காலத்திலவர்களுடைய ஜஞாநமாக்கத் யத்தையும் “தூஷித வெஷாங்ர-த்ராவிட வேதஸாகரம்” என்னும் படி, “அளவியன்ற வந்தாதி” யான இதினுடைய அர்த்த காம பிரயத்தையும் கண்டு, இத்தை யறிந்து இதுக்கு அநுகுணமாக வ்யாக்யாங்கம் பண்ணவல்ல சக்தியை யுடையார் ஆர் என்கிழுர். (தேர்ந்துரைக்க வல்ல குருவார்) இவர்கள் செய்த வ்யாக்யாங்களின் சீர்மையறிந்து, “அறியக்கற்று வல்லார்” என்னுமாபோலே அத்தை ப்ரவர்த்திப்பித்துப் போருவார்தாம் ஒரொருத்த ரென்னும்படி அபூர்வராயிருக்க, ஆழ்வார் திருவுள்ளத்தை அடியொற்றி, அதுக்கு அநுகுணமாக வ்யாக்யாங்கம் பண்ணுவார் அரிதாயிரே மிருப்பது. (உரைக்கவல்ல) என்கையாலே, சப்தார்த்த ஸந்தர்ப்ப கரணத்தில் அருமையிருக்கிறபடி. (உரைக்க வல்ல குருவா ரிக்காலம்) அர்த்தாபஹாரம் பண்ணுகிற காலத்திலே அர்த்த ப்ரகாசகரைக் கிட்டுமோ? உண்டாகிலும் தன் கைப் பொருள் கொண்டு தப்பியோடு காலமிரே. “பிறர்கள் பொருளை” யிரே அபறுவித்துப் போருகிறது. “கடலளவாய திசையெட்டினுள்ளுங் கலியிருளே மின்டதருங் காலத்து” என்னும்படி, க்லூரமான காலத்திலே கூரிய மெய்ஞ்ஞானத்தாலே திருவாய்மொழிப் பொருளை ஓர்ந்து உணர்ந்து உரைப்பார் ஒரு வரைக் கிட்டுமோ? (கெஞ்சே கூறு) பாஷ்யகாரர் காலங் தொடங்கி உண்டான திருவாய்மொழி ஆசார்யர்கள் இடங்களிலே பவ்யமாய்ப் போருகிற கெஞ்சே! இவர்களைப்போலே ஏத தர்த்த கர்சிகளாய்ப் போருமவர்களை இக்காலத்திலே இன்னு

வென்று ஒருவரையாகிலும் சொல்லிக்காண். ஆகையால் அவர்கள் அலட்யராயிரே ஷிருப்பது.

சுக-ம் பாட்டு.

தெள்ளாரும் ஞானத்தையுடைய,
பிள்ளா எனதிராசர் பேரருளால்-உள்ளாரும்
அன்புடனே மாறன் மறைப்பொருளை யன்றுரைத்த
தின்பமிகு மாருயிரம்.

பதவரை.

தெள் ஆரும்-தெளிவு பொருந்திய, ஞானம்-ஞானத்தையுடைய, திருக்குருகைப்பிரான் பிள்ளான்—, எதிராசர்-ஸ்ரீபாஷ்யகாரருடைய, பேர்-விசேஷித்ததான், அருளால்-கடாக்தத்தாலே, உள்-தமது திருவுள்ளத்தில், ஆரும்-கிறைங்கிருக்கும், அன்புடனே-பக்தியுடனே, மாறன்-நம் மாழ்வார் அருளிச்செய்த, மறை-த்ராவிட வேதமான திருவாய்மொழியின், பொருளை-அர்த்தவிசேஷங்களை, அன்று-அக்காலத்திலே, உரைத்தது-அருளிச்செய்தது, இன்பம்-இனிமை, மிகும்-அதிகரித்திருக்கும், ஆருயிரம்-ஆருயிரப்படி வ்யாக்யாங்க மாசும்.

வ்யாக்யாங்கம்.

நாற்பத்தொன்றும்பாட்டு.—கீழே “பிள்ளா னஞ்சியர்” என்று தொடங்கி, “திருவாய்மொழியைக் காத்த குணவாளர்” என்று அவர்கள் அருளிச்செய்த வ்யாக்யாங்க பஞ்சக ஸங்க்ஷையும் தனித்தனியே அருளிச்செய்வாராய் அதில் இப்பாட்டில், “குருகைப்பிராற் கன்பா மெதிராசர்” என்னும்படி ப்ரபங்கஜங்கூடஸ்தரான எம்பெருமானருடைய நிரவதிக க்ருபையாலே திருக்குருகைப் பிரான்பிள்ளான் திருவாய்மொழிக்குப் பண்ணியருளின வ்யாக்யாங்க ஸங்க்ஷை ஷட்லஹஸ்ர மெங்கிரூர். (தெள்ளாரும் ஞானத் திருக்குருகைப் பிரான் பிள்ளான்) திருவாய்மொழிக்கு ப்ரதம வ்யாக்யாங்கம் பண்ணுகைக்கு அதுகுணமாக விவேக பரிபூர்ணமான வெளிச்செறிப்பை யுடையரான திருக்குருகைப்பிரான் பிள்ளான். அன்றிக்கே தெளிவு மிக்கிருந்துள்ள ஞானத்தை யுடையவ ரென்னவுமாம். (எதிராசர் பேரருளால்) “உன் பெருங் கருணைதன்னை” என்னும்படியான எம்பெருமானருடைய நிரவதிக க்ருபையாலே, இதுவாய்த்து இவர் வ்யாக்யாங்கம் பண்ணுகைக்கடி. (உள்ளாரு மன்புடனே) க்யாகி லாபாகி

92 உபதேசரத்தினமாலை வ்யாக்யாங்ம், சுடு-ம் பா, தஞ்சீரை.

களா லன்றிக்கே திருவாய்மொழி விஷயமாக வுண்டான நிரவதிக ப்ரேமத்தாலே யென்னுதல். சேதநர் பக்கல் ஸிரவதிக ஸ்நேஹுத் தாலே யென்னுதல். (மாறன் மறைப்பொருளை) “அருளினுனவு வருமறையின் பொருள்” என்கிறபடியே ஆழ்வாருடையதான வேதரூபமாய், ஸ்வார்த்த ஸிரணையத்தில், அல்லாதார்க்கு அருமை தட்டி யிருப்பதான திருவாய்மொழியின் அர்த்தத்தை அருளிச் செய்தது ஆருயிரமாய்த்து. “அவாவிலந்தாதி” க்கு அநுகண மான அன்புடனேயாய்த்து உரைத்தது. (அன்றுரைத்தது) அதாவது, பாஷ்யகாரர் ஸங்கிதியிலே கேட்டு மநநம் பண்ணி, அர்த்த வைசத்யம் பிறங்கிருக்கிற அக்காலத்திலேயாய்த்து இவர் வ்யாக்யாகம் பண்ணிற்றென்கை. அதின் ஸங்க்கை எவ்வளவென்னில், (இன்பமிகு மாருயிரம்) “அமர்சுவை யாயிரம்” என்னும்படி ரஸ கந்மாயிருப்பதாய் அடியார்க்கு இன்பமாரியாய் இருக்கிற இதுக்கு. (இன்பமிகுமாருயிர) மாய்த்து இவர் அருளிச் செய்தது. இதுவும் அப்படியேயாயிருக்கை மூலத்தைப்பற்றி வருகிற ரஸ மிழே. அன்புடனே பண்னுகையாலே இதுவும் இன்பமிகுங்குமிழே யிருப்பது, இவர்தாம் பெளராணிக புத்ரராகையாலே யாய்த்து, புராணரத்தங் ஸங்க்கையிலே யருளிச் செய்தது.

சுடு-ம் பாட்டு.

தஞ்சீரை ஞானியர்கள் தாம்புகழும் வேதாந்தி
நஞ்சீயர் தாம்பட்டர் நல்லருளால்-எஞ்சாத
ஆர்வமுடன் மாறன் மறைப்பொருளை யாய்ந்துரைத்த
தேரொன்பதினுயிரம்.

பதவுரை.

தம்சீர-தம்முடைய வைபவத்தை, ஞானியர்கள் தாம்-தத்வஜ்ஞாந முடையவர்கள், புகழும்-புகழுக்கடவரான, வேதாந்தி-வேதாந்தியான, நஞ்சீயர் தாம்-நஞ்சீயரானவர், பட்டர்-ஸ்ரீபராசர பட்டருடைய, நல் அருளால்-நல்ல க்ருபையாலே, எஞ்சாத-குறையாத, ஆர்வமுடன்-பக்கியிட னே, மாறன் மறைப்பொருளை—, ஆய்ந்து-ஆராய்ந்து, உரைத்தது-அருளிச் செய்தது, ஏர்-அழகிய, ஒன்பதினுயிரம்-ஒன்பதினுயிரப்படி வ்யாக்யாங மாகும்.

வ்யாக்யாஙம்.

நாற்பத்திரண்டாம்பாட்டு.—அதின்பின்பு, பெரிய பட்டருடைய க்ருபையாலே விசேஷித்து, நஞ்சீயர், ஆருயிரத்திற் காட்

ஒன்றும் அவரவாசி தடத்திருக்கும்படி திருவாய்மொழிக்கு ஒன்பதினுயிரமாக ஒரு வ்யாக்யாங்கம் செய்தருளினபடியை அருளிச் செய்கிறோர். (தஞ்சீரை) இத்யாதியால். அதாவது திருவாய்மொழிக்கு வ்யாக்யாங்கம் பண்ணுகைக் கீடான் தம்முடைய ஜ்ஞாநாதி குணங்களை ஜ்ஞாதாக்கள் எல்லாரும் ஸ்துதிக்கும்படியாய் இருக்குமாக ரென்னுதல். அன்றிக்கே, தம்முடைய ஜகந்மங்கள் ஹேதுவாயிருக்கிற ஆசார்யாநுவர்த்தாதிகளாகிற ஆத்ம குணங்களை “ஆசார்யவாங்” என்னும்படி, ஆசார்ய பரதந்தரரா யிருக்கிற விசேஷத்தாலே ஜ்ஞாதாக்க எல்லாருங் கொண்டாடும்படியான வைபவத்தை யுடையாய், வேதாந்திக என்று நிருபகமாயிருக்கிற கஞ்சியர் என்னுதலாகவுமாம். இப்போது (வேதாந்திகஞ்சியர்) என்கிற விசேஷணத்தாலே, பட்டர், கெடுந்துரம் எழுந்தருளி, திருத்துகைக்குப் போரும் பெருமையுடையவரென்று தோற்றுகிறது. (கஞ்சியர்தாம்) இப்படி பெருமதிப்பரான கஞ்சியர்தாம். (பட்டர் கல்லருளால்) பட்டருடைய நிரூபத்துக்கு கருப்பையாலே. இவர்க்கு பட்டருடைய கருபை த்ருஷ்டமாகப் பலித்தது. திருவாய்மொழிக்கு வ்யாக்யாங்கம் பண்ணும் படியாகப் பலித்தது. (பட்டர் கல்லருளால்) (கல்லருள்) “நம்பெருமாள்” என்னுமாபோலே. அங்குத் திருவாய்மொழிக்கு ப்ரதிபாத்யனுடைய கருபை. இங்கு ப்ரதிபாதகருடைய கருபை. அவனுடைய கருபையைக் காட்டிலும் விந்தியிரே இவருடைய கருபையிருப்பது. அது ஆயிரத்துக்கு அடியாயிருக்கும். இது ஒன்பதினுயிரத்துக்கு அடியாயிருக்கும். இதுதான் ஒன்றுக்கு ஒன்பதாயிருக்கிறபடி. (அருளால் எஞ்சாத ஆர்வமுடன்) அவர் கல்லாருளாலே இவர்க்கு நலம் உண்டாய்த்து. “நலமருளினன்” என்னுமாபோலே. இப்படியானவர் அருளாலே யாய்த்து, இவர்க்கு அஸங்குசிதமான அபிவிவேச முண்டாய்த்து. எஞ்சல்சுருங்குதல். (ஆர்வமுடன் மாறன்மறைப் பொருளையாய்ந்துரைத்தது) “ஆராதகாதலை” யுடையவருடைய ப்ரபந்தத்துக்குத் தகுதியாக, “ஆர்வம்பெருக” என்னும்படியான அபிவிவேசத்தாலே “மாறன் பணித்ததமிழ்மறை” என்னும்படி ஆழ்வாருடையதாய் த்ராவிட வேதரூபமான திருவாய்மொழியின் அர்த்தத்தை நிருபித்து, தத்துகுணமாக வ்யாக்யாங்கு செய்தது எவ்வள

94. உபதேசரத்தினமாலை வ்யாக்யாநம். சங்மபா, நம்பிள்ளை.

வென்ன, (ஏரான்பதினுயிரம்) என்கிறுர். ஏரார்ந்த தமிழ்மறைக் குத் தகுதியாயிருக்கை. இது ஏரார்ந் திருக்கையாவது : சப்த ஸ்தரப்பத்தினுடைய சாதுர்யத்தாலும் அர்த்த கெளரவத்தாலும் உண்டான அழகின் மிகுதியை யுடைத்தாகை. இவர்தாம் (வேதாந்தி நஞ்சியர்) ஆகையாலே வேதாந்த சரஸ்த்ரமான ஸ்ரீபாஷ்ய ஸங்க்கையாலே யாய்த்திறே இத்தை இப்படி அருளிச் செய்தது.

சங்மபாட்டு.

நம்பிள்ளை தம்முடைய நல்லருளா லேவியிடப் பின்பெரிய வாச்சான்பிள்ளை யதனால்-இன்பா வருபத்திமாறன் மறைப்பொருளைச் சொன்ன திருப்பத்து நாலாயிரம்,

பதவுரை.

நம்பிள்ளை-நம்பிள்ளையானவர், தம்முடைய—, நல்லருளால்-நல்ல க்ருபையாலே, எவியிட-நியமநமிட, பின்-அதின் பிற்பாடு, பெரிய வாச்சான் பிள்ளை—, அதனால்-அந்த நியமநத்தாலே, இன்பமா-இன்பமாக, வரு-பகவத் கடாகந்த்தாலே வந்த, பத்தி-பக்தியையுடைய, மாறன் மறைப்பொருளை—, சொன்னது-அருளிச் செய்தத, இருபத்து நாலாயிரம்-இருபத்து நாலாயிரப்படியாகும்.

வ்யாக்யாநம்.

நாற்பத்துமூன்றும்பாட்டு.—அங்க்தரம் நம்பிள்ளையுடைய நியோகத்தாலே பெரிய வாச்சான்பிள்ளை, கீழ் அருளிச் செய்த தில் மும்மடங்கு என்னும்படி இருபத்துநாலாயிரமாக ஒரு வ்யாக்யாநம் செய்தருளினபடியை அருளிச் செய்கிறுர். (நம்பிள்ளை தம்முடைய நல்லருளாலேவியிட) சுத்தஸம்ப்ரதாய ப்ரவர்த்தக ராய், “காருண்யாரூபம் கலிவேரிசு-காருண்யபூர்ணம் கலிவேரிதாலம்” என்னும்படி, கேவல க்ருபாமாத்ர ப்ரஸங்கா சார்யராயிருக்கிற நம்பிள்ளை, தம்முடைய பர ப்ரயோஜனைக் பரதையான “கொள்வதிலையாகியகுளிர்ந்தவரு” எாலே திருவாய்மொழிக்கு ஒரு வ்யாக்யாநம் பண்ணுமென்று நியமித்தருள, அப்படியே அந்த அதுக்ரஹைக் கீலமான அவருடைய நியோகத்தை, “கீர்யதாமி-க்ரியதாமிதி” போலவும், “கூஷிப்பணி-கொள்ளாய்”

என்னுமது போலவும் எண்ணி, (இன் பெரியவாச்சான் பிள்ளை) இப்படி ஆஜ்ஞாயித்தருளின வந்தரம், “வரவாஷீ—பரவாஙஸ்மி” என்னும்படி அங்குத்தைக்கு அத்யந்த ப்ரதந்தரான ஆச்சான் பிள்ளை. (அதனால்) அந்த ஆசார்ய சியமகத்தைப் பற்றி, இத்தால் ஸ்வயத்தெத்தாலே செய்த நடுவில் திருவிதிப்பிள்ளை பட்டரையும் வடக்குத்திருவிதிப்பிள்ளை பட்டரையும், வ்யாவர்த்திக் கிறது. (அதனால் இன்பாவருபத்திமாறன் மறைப்பொருளை) ராக ப்ராப்தமாயிருக்கு மதுக்கு விதியுண்டாலே கடுக பரிக்ரஹிக்கைக்கு உடலாயிருக்கையாலே “பாலோடமுதென்ற வாயிரம்” ஆன இதுக்கும் அப்படி ஆசார்ய சியமகம் உண்டாகப் பெற்றது. அதினாலேயாய்த்து (இன்பாவருபத்தி மாறன் மறைப்பொருளைச் சொன்னது) (இன்பாவருபத்தி) ஸ்மர்த்தவ்ய விஷய ஸ்வாரஸ்யத்தாலே, “ஸுந்மா—ஸ்ரஸ்யகம்” என்னும்படி நிரதி சய ஸ்ரஸ்ரமாயிருக்கிற பக்கியை, ப்ராப்தருமாய் ஆப்தருமாயிருக்கிற ஆழ்வார், மேன்மேலெனப் பெருக்காறு போலே பெருகிவாராங்கிற அந்த பக்கி பலாத்காரத்தாலே அருளிச் செய்த த்ராவிடவேதமான திருவாய்மொழியின் அர்த்தத்தை இவர் வ்யாக்யாநமாக அருளிச் செய்தது. (இருபத்துநாலாயிரம்) பத்திமாறன் மறைப்பொருளைச் சொன்னது. “காதல்குருகூர்ச்சடகோபன்” என்னுமாபோலே இதுதான் (இன்பாவருபத்தி) அடியாக வந்ததாகையாலே, “ஷ்டாஷுந்—பக்தாம்ருதம்” ஆய் அவதரித்ததிறே. இப்படி நிரதிசய போக்யமான (மாறன் மறைப்பொருளைச் சொன்ன திருபத்துநாலாயிரம்) “ஷ்டுடைஷ்த்துஷ்டாக்ஷிக்கௌஷமுக்வாஷீ—சதுர் விமசத் ஸஹஸ்ராணி ச்லோகாநா முக்தவாங்குவி” என்னுமாபோலே இதிஹாஸ ச்ரேஷ்டமான ஸ்ரீராமாயன ஸங்க்ஷையாய்த்து இவர் இப்படி யருளிச் செய்தது. (இன்பாவருபத்தி மாறன் மறைப்பொருளை) “ராமாயனமென்னும் பத்திவெள்ள” ததின் படியாயிறே இது இருப்பது. ஆகையாலே வ்யாக்யாநமும் தத்துல்யமாயிருக்கை. “ஸ்ரீராமாயன மென்றும் திருவாய்மொழி யென்றும் இரண்டு மஹா ப்ரபந்தங்கள் உண்டு”, என்றிறே இவற்றினுடைய ஸாம்யமிருப்பது.

சுசு-ம் பாட்டு.

தெள்ளியதா நம்பின்னை செப்புநெறி தன்னை
வள்ளல்வடக்குத் திருவீதிப்-பின்னையின்த
நாடறிய மாறன் மறைப்பொருளை நன்குரைத்த
திடுமுப்பத் தாரூயிரம்.

பதவுரை.

தெள்ளியது ஆ-தெளிவாக, நம்பின்னை—, செப்பும்-அருளிச்செய்யும்,
நெறிதன்னை-மார்க்கத்தை, வள்ளல்-ஓளதார்யமுடைய, வடக்குத்திரு
வீதிப்பின்னை—, இந்த நாடு-இங்த உலகத்திலுள்ளார், அறிய-அறிந்து
கொள்ளும்படி, மாறன் மறைப்பொருளை—, நன்கு-செவ்வையாக, உரைத்
து, ஈடு-ஈடு என்னும், முப்பத்தாரூயிரம்-முப்பத்தாரூயிரப் படியாகும்.

வ்யாக்யாநம்.

நாற்பத்துகாலாம்பாட்டு.—அங்கரம், பின்னையுடைய திவ்ய
ஸ்ரூக்கி க்ரமத்தை வடக்குத்திருவீதிப்பின்னை ஜகத் ப்ரஸித்த
மாம்படி திருவாய்மொழிக்கு வ்யாக்யாநமாக அருளிச்செய்தது.
(ஈடுமுப்பத்தாரூயிரம்) என்கிறூர். (தெள்ளியதா நம்பின்னை
செப்பு, நெறிதன்னை) ப்ரஸங்க கம்பீரமாய் ஸாராஸாரவிவேக சதுர
மாயிருந்துள்ள நம்பின்னையுடைய திவ்ய ஸ்ரூக்கி க்ரமத்தை
(செப்புநெறிதன்னை) என்கையாலே அவர் அருளிச்செய்த மார்க்
கமொழியத் தமக்கொரு மார்க்காந்தர மில்லையென்று தோற்று
கிறது. “ ஸுருஷ்வாண்குத்துத்திருத்தயை-குருப்ரமாணை க்ருதசித்தவ்ருத்
தய : ” என்னும்படியிரே இவர் ஆசார்யரை அடியொற்றி நடக
கும் க்ரமம். (வள்ளல் வடக்குத் திருவீதிப்பின்னை) ஸம காலத்
திலவர்களை யொழிய, பின்புள்ளாரும் அறிந்து உஜ்ஜீவிக்கும்படி
க்ரந்தஸ்தமாக எழுதி ஈடு உபகந்த ஓளதார்யத்தையுடைய
வடக்குத்திரு வீதிப்பின்னை. (இந்த நாடறிய) “நாடுநகரமு கன்
கறிய” என்னுமாபோலே விசேஷங்குரோடு அவிசேஷங்குரோடு
வாசியற ஒரு நாடாக அறிந்து, ஈடுபடும்படி. (மாறன் மறைப்
பொருளை) ஆழ்வாருடையதாய் வேதரூபமான திருவாய்மொழி
யின் அர்தத்தை. “மாறன் செந்தமிழ் வேதத்தின் செழும்
பொருளை” என்னக்கடவுகிறே. (நாடறிய நன்குரைத்தது) அவர்
“ஊருஞ்சாடு மூலக்கும்தம்மைப்போ” ஸாக்கும்படி திருவாய்,

மொழி பாடினுற்போலே இவரும் நாடறியவாய்த்து, ஈடு நன் குரைத்தது. அதாவது ஸ-வ்யக்த மாம்படி அருளிச்செய்தது. (ஸடிமுப்பத்தாறுயிரம்) பெரியவாச்சான்பிள்ளைவ்பாக்யாநத்தைக் காட்டிலும் பன்னீராயிரம் அதிகமாம்படியிறே இவர் அருளிச்செய்தது. (ஸடு) என்பது-பொருள். மாறன் மறைப்பொருளை ஈடும்படியிறே அருளிச்செய்தது. “இதுதான் ச்ருதப்ரகாசிகையில்” என்றிறே அந்திமோபாய நிஷ்டையிலே அருளிச்செய்தருளி னர். அந்தக் கட்டளையிலே யாய்த்து அருளிச்செய்தது. “ஸுருஷ்டிரூபாந்தாயைக்கூட்டுத்தூண்டிலை—குருப்போர்த்தச் ச்ருதச்சப்பைத்தத்ப்ரயுக்கைத்ச யோஜித :” என்கிறபடியே இங்கும் ச்ருதமான அர்த்தத்தையிறே ப்ரகாசிப்பித்தது. (நம்பிள்ளை செப்பு கெறிதன்னை) யிறே இவர் எழுதியருளினர். “எழுது ஏரார் தமிழ் வேதத் தீடுதன்னை” என்று இவர்மேலே அருளிச்செய்கையாலே இவர்க்கு லேக்காங்வயமாத்ரமே யுள்ளது. இதுதான் ச்ருதப்ரகாசிகைக்கு முன்னே அவதரித்தானாலும் பின்புள்ளார் இதின் படியை த்ருஷ்டாந்தமாக அருளிச்செய்யக்குறையில்லை.

சுனு-ம் பாட்டு.

அன்போடமுகிய மணவாளச் சீயர்
பின்போருங் கற்றறிந்து பேசுகைக்காத்-தம்பெரிய
போதமுடன் மாறன் மறையின் பொருளுறைத்த
தேதமில் பன்னீராயிரம்.

பத்துரை

அன்போடு- அன்புடனே, அழகிய மணவாளச்சீயர் - வாதி கேஸரி அழகிய மணமாளஜீயர், பின்போரும்-தமக்குப் பிற்பட்டவர்களும், கற்று அறிக்கு-அப்பயலித்தறிந்து, பேசுகைக்கா-சொல்லுவதற்காக, தம்-தம்முடைய, பெரிய-விசேஷித்ததான், போதமுடன்-ஞானத்துடன், மாறன் மறையின் பொருள்—, உரைத்தது-சொல்லியருளினது, ஏதம் இல்-தோஷமில்லாத, பன்னீராயிரம்-பன்னீராயிரப்படியாகும்.

வ்யாக்யாம்.

நாற்பத்தஞ்சாம்பாட்டு.—இனி வாதிகேஸரி அழகிய மணவாளஜீயர், தம்முடைய அதிசயமான ஜஞாநத்தாலே திருவாய் மொழியின் அர்த்தத்தை யுரைத்தது பன்னீராயிரம் என்கிறார், (அன்போடமுகிய மணவாளச்சீயர்) திருவாய்மொழியில் தமக்

குண்டான ப்ரேமம் பெருக்கவாய்த்து அருளிச்செய்தது, “ஆவ்யா தீர்மானங்கீ-பாஷ்யபக்தி ரகுசரத்” என்னுமாபோலே. அன்றிக்கே (அன்போடழகிய மணவாளச் சீயர்) என்று சேதநர் பக்கல் வாத்ஸல்யத்தாலே அருளிச்செய்தார் என்னவுமாம், “நெறியுள்ளி யுரைத்த கணக்கறு நலத்தனன்” என்னுமாபோலே. (பின்போரூங் கற்றறிந்து பேசுகைக்கா) பின்புள்ளாரும் இத்தைக்கொண்டே ஸாதிக்கவேண்டி யிருக்குமிரே. அதுக்கு அது குணமாகப் பின்புள்ளாரும் இத்தை அப்யளித்து அதில் தாத்பர்யங்களை நன்றாக அறிந்து பர ப்ரதிபாதங்ம் பண்ணவல்ல ராம்படியாக. இத்தையொழிய நாலு வ்யாக்யாங முண்டானாலும் சப்தார்த்த நிரணயத்துக்கு இத்தைக் கொண்டே ஸாதிக்கவேண்டுமிரே. (தம்பெரிய போதமுடன்) திருவாய் மொழியைத் தேர்ந்துரைக்கவல்ல தம்முடைய மஹத்தான் புத்தியாலே. (மாறன் மறையின் பொருளுரைத்தது) ஆழ்வாருடைய திருப்பவளத்திலே அவதரிக்கையா லுண்டான அதிசயத்தை யுடைத்தாய், தராவிட வேதமான திருவாய்மொழியின் அர்த்தத்தை (உரைத்தது) உரையரகப்ரதிபிம்ப வ்யாக்யாஙமாக அருளிச்செய்தது. (ஏதமில் பன்னீராயிரம்) “ஏதமிலாயிர” மான இதுக்கு (ஏதமில் பன்னீராயிர) மாய்த்தது. ஏதமில்லாமை-குற்றமற்றிருக்கை, அதாவது ஆழவார் திருவுள்ளக் கருத்தைப் பின்செல்லுகை. இதுதான் பின்னானுடைய வ்யாக்யாஙத்தில் தனிகுணமாய் ஆச்சான்பிள்ளையுடைய வ்யாக்யாஙத்தில் அர்த்தமாய் இப்படி அடியொத்திருக்கவிரே அருளிச்செய்தது. ஆகையால் அதி ஸங்க்ரஹமும் அதி விஸ்தரமுமில்லை யென்றபடி. ஏதத் ஸங்க்ஷையக்கு அநுகுணமான விலக்கண ப்ரமாண முண்டாகில், தத் ஸங்க்ஷையாக அருளிச்செய்தாரென்று நிர்வாஹிக்கக்கூடவது.

சுகு-ம் பாட்டு.

பெரியவாச்சான்பிள்ளை பின்புள்ளவைக்கும்
தெரிய வியாக்கியைகள் செய்வால்-அரிய
அருளிச்செயல்பொருளை ஆரியர்கட்கிப்போ
தநுளிச்செயலாய்த் தறிந்து.

பதவுரை.

பெரியவாச்சான்பிள்ளை—, பின்புள்ளவைக்கும்-மற்றழுவாயிரத்துக்கும், தெரிய-யாவரும் தெரிந்துகொள்ளும்படி, வியாக்கியைகள்-வியாக்கியானங்களை, செய்வால்-செய்ததினுடே, அரிய-அருமையான, அருளிச் செயல்-ஆழ்வார்களுடைய அருளிச்செயல்களின், பொருளை-அர்த்தவிசேஷங்களை, ஆரியர்கட்டு-பின்புள்ள ஆசார்யர்களுக்கு, இப்போது-இந்தக்காலத்தில், அருளிச்செயல் ஆய்த்து-அருளிச்செய்வது ஆயிற்று.

வ்யாக்யாநம்.

நாற்பத்தாறும்பாட்டு.—பிள்ளான் நஞ்சியரென்று தொடங்கி, உத்தேசித்தபடி த்ராவிட வேதமான திருவாய்மொழிக்கு வ்யாக்யாநம் பண்ணினவர்களையும் தத் க்ரந்த ஸங்க்ஷையகளையும் இவ்வளவாக தரசிப்பித்தருளி, இனி ததங்கோபாங்கங்களான மற்றை அருளிச்செயல்களுக்கும் வ்யாக்யாநம் பண்ணினார். இன்னுரென்னுமத்தையும் அருளிச்செய்வாராய் அப்படியே அவை எல்லாவற்றுக்கும் பெரியவாச்சான்பிள்ளை வ்யாக்யாநம் செய்தருளின படியையும் அருளிச்செய்கிறூர் இதில் (பெரியவாச்சான் பிள்ளை) அவர் குமாரரான ஸங்காராச்சான் பிள்ளையும் நாலூராச்சான் பிள்ளையும் உண்டாகையாலே (பெரிய வாச்சான் பிள்ளை) யென்று இவரை விசேஷிக்கிறது. (பின்புள்ள வைக்கும் தெரிய) சடகோப வாங்மையான திருவாய்மொழியை யொழிந்த திருப்பல்லாண்டு தொடங்கி, திருமடல்களிறுக வண்டான திவ்ய ப்ரபந்தங்கள் இருபத்து மூன்றுக்கும் (தெரிய வியாக்கியைகள் செய்வால்) தம்முடைய பரஸ்மருத்தைக் ப்ரயோஜிக்கையாலே ஸ-ஸ்பஷ்டமாம்படி வ்யாக்யாநம் செய்தருளுகையால் (அரிய அருளிச்செயல் பொருளை) “அரியவின்னிசை” என்றும் “அறிவித்தே னழ்பொருளை” என்றும் சொல்லும்படியாயிறே அருளிச்செயல்களினுடைய சப்தார்த்தங்களின் அருமை யிருக்கும்படி. “செஞ்சொல்கவி” என்றும், “செவிக்கினிய செஞ்சொல்” என்றும் “செஞ்சொலா லெடுத்த தெய்வங்கள்மாலை” என்றும் “செந்தமிழ்” என்றும் சொல்லுகிறபடியே சரவண ஸமயமே பிடித்து, நிரதிசய போக்யமாய், த்ராவிடபாலை யென்னுமத்தால் அதி மருதுக்களாய் அதாவத அதிஸ்ஸலபமாய் இருந்ததேயாகிலும், தாத்பர்ய விரண்யத்தில் வந்தால் அத்தாக்க நூர்க்காலமாயிறோ ஏரிருப்பது. இப்படி அருமை பெருமை

100 உபதேசரத்தினமாலை வ்யாக்யாங்கம். சுன்-ம் பா; நஞ்சியர்.

களை யுடைத்தான் அருளிச்செயல்களின் அர்த்தமானது, (ஆரியர் கட்கிப்போது) ஆச்சான்பிள்ளைக்கு இவ்வருகிலுண்டான் ஆசார் யர்கள் எல்லார்க்கும் (இப்போது) இவர் வ்யாக்யாங்கம் செய்தரு லின பின்பென்னுதல். அன்றிக்கே, தமக்கு ஸமகாலத்திலவர்களாய் உள்ளவர்களுக்கு கென்னுதல். அப்போது அவர் அப்படி செய்தருஞ்சையாலே யாய்த்து இப்போது இப்படி அருளிச் செய்ய லாப்த்து. “அரியது எவ்வாகும்” என்னும்படி அவர் ப்ரஸாதத்தாலே (அருளிச்செயலாய்த் தறிந்து) அதாவது அதி தூர்க்கறமான அர்த்தங்களை இவர் வ்யாக்யாங் விசேஷங்களாலே நன்றாக அறிந்து, அத்தை ஸ்வாந்தபவ ரூபமாகவும் பரோ பதேச ரூபமாகவும் அருளிச்செய்யும்படி யாய்த்து. அல்லாத ஆசார்யர்களிற் காட்டில் இதிறே இவர்க்கு வைபவம்.

சுன்-ம் பாட்டு.

நஞ்சியர் செய்த வியாக்கியைகள் நாவிரண்டுக்கு
எஞ்சாமை யாவைக்கு மில்லையே-தஞ்சீரால்
வையகுருவின்றம்பி மன்னுமணவாளமுநி
செய்யுமவை தாழுஞ் சில.

பதவுரை.

நஞ்சியர்-நஞ்சியர்னவர், செய்த-அருளிச்செய்த, வியாக்கியைகள்-வ்யாக்யாங்கள், நாவிரண்டுக்கு-சிலவற்றுக்கேயோகும், எஞ்சாமை-குறை வில்லாமல், யாவைக்கும்-எல்லா அருளிச்செயல்களுக்கும், இல்லை-இல்லை யேயாகும், வையகுருவின்-பின்னை லோகாசார்யருடைய, தம்பி-திருத்தம்பி யாரான், மன்னும்-கிலைபெற்ற, மணவாளமுனி-அழகியமணவாளப் பெரு மாள் கைநாராசார்யர், தம் சீரால்-தம்முடைய கல்யாண குணங்களைலே, செய்யுமவைதாழும்-செய்த வ்யாக்யாங்களும், சில-சில அருளிச்செயல் களுக்கேயோகும்.

வ்யாக்யாங்கம்.

நாற்பத்தேழாம்பாட்டு.—இதிலே நஞ்சியர் தொடக்கமான ஆசார்யர்களும் சிறிது ப்ரபந்தத்துக்கு வ்யாக்யாங்கம் செய்தருளி னபடியை அருளிச்செய்கிறார். (நஞ்சியர் செய்த வியாக்கியைகள் நாவிரண்டுக்கு) என்று. அதாவது பெரியவாச்சான் பின்னையைப் போலே அசேஷ தில்பை ப்ரபந்தங்களுக்கும் வ்யாக்யாங்கம் பண்ணு கை யன்றிக்கே, அவற்றிலே நாவிரண்டு ப்ரபந்தங்களுக்காய்த்து

அவர்முன்னே வ்யாக்யாங்கம் செய்தருளிற்றென்கை, (நாவிரண் டிக்கு) என்று ஸங்க்யா நிர்த்தேசமன்று. ஒரு முழுச்சொல் இருக்கிறபடி. அதாவது அல்பத்திலே தாத்பர்யம். மேலும் சில வென்றிரே யருளிச்செய்தது. இவர் தாம் செய்தருளினதாய்க் கண்டது திருப்பாவைக்கும் கண்ணிறுண் சிறுத்தாம்புக்குமிறே யுள்ளது. பின்னையு முண்டாகில் கண்டுகொள்வது. (எஞ்சாமை யாவைக்கு மில்லையே) அதாவது ஸங்கோசமற ஸகல திவ்ய ப்ரபந்தங்களுக்கும் வ்யாக்பாங்கம் செய்தருளவில்லை யென்றபடி. (இல்லையே) என்று தேற்ற மிருக்கிறபடி. எஞ்சல்-ஒழிதலும், சுருங்குதலும். “எஞ்சாமை வைத்தடக்கி” என்னக்கடவுதிரே. (தஞ்சிரால் வையகுருவின்றம்பி) அருளிச்செய்விலே வந்தால் அல்லாத ஆசார்யர்கள் எல்லாரையுங் காட்டிலும் அத்யந்த அவகாஹத்தையுடைய ராம்படியான தம்முடைய ஜ்ஞாநாதி கல்யாண குணங்களாலே “காத்தகுணவாளர்” என்னுமாபோலே தஞ்சிராலே யாய்த்து இவரும் சிலவற்றுக்குச் செய்தருளினது. “மன்னுபதின்மர் மறைப்பொருளில் மாறன் சீர், துன்னு மதுரகவி சொற்பொருளு மன்னநடைத், திங்கண்முகவல்லியுரை செம் பொருளுக் தென்முடிம்பை, எங்கண்மணவாளர்க்கிறை” என்னும் படியிரே இவற்றில் இவருடைய அவகாஹ மிருப்பது. (வையகுருவின்றம்பி) இதுக்கெல்லாமடி, அவர் பின் பிறப்பாய்த்து. அதாவது பிள்ளை லோகாசார்யரென்று ப்ரஸித்தியை யுடையரான வருடைய திருத்தம்பியாரான அழகிய மணவாளப் பெருமாள் நெங்காரென்கை. இவர்க்கு அதிசயாவஹமான் ஸங்பந்த மிருக்கிறபடி. ராஜகுமார ரென்றுற்போலே. இவர்க்கும் “ஜகத் குருவராதுஜ” ரென்றிரே நிருபகம். “தம்பியுடன் றூசரதியானும்” இத்யாதி. (மன்னுமணவாளமுனி) இவ்வர்த்தத்தில் பொருத்த முடையவராய், வாதிகேஸரி அழகியமணவாளச் சீயரென்று கிலைங்கிற நிருபகத்தையுடைய ரானவர், இப்படி திருநாமத்தை புடையரான இவர்கள் இருவரும். (செய்யுமவைதாமுஞ்சில) இவர்களாலே செய்யப்படும் வ்யாக்யாங்கள் தாழும் சிறிது ப்ரபந்தங்களுக்கென்றபடி. (அவைதாழும்) என்று கீழிலவற்றேடு ஸமூச்சயிக்கிறது. திருப்பாவைக்கும் கண்ணிறுண் சிறுத்தாம்புக்கும் னநார் செய்தருளினதாயும் திருவிருத்தத்துக்கு ஸ்வாப

தேச வ்யாக்யாங்கம் ஜீயர் செய்தருளின தாகவுங் கண்டது. இன் ஏழூம் இவற்றை யொழிய உண்டாகிறது கண்டுகொள்ளவது.

சு.அ-ம்.பாட்டு.

சீரார் வடக்குத் திருவிதிப்பிள்ளையெழு
தேரார் தமிழ் வேதத் தீடுதன்னைத்-தாருமென
வாங்கி மூன் நம்பிள்ளை ஈயுண்ணிமாதவர்க்குத்
தாங் கொடுத்தார் பின்னைத் தாங்.

பதவுரை.

சீரார்-வைபவ முடைய, வடக்குத்திருவிதிப்பிள்ளை—, எழுது-எழுதியருளிய- ஏர்-விலக்ஞம், ஆர்-பொருந்திய, தமிழ்வேதத்த-திருவாய் மொழி யின், ஈடுதன்னை-ஈடுள்ளங்கும் முப்பத்தாறுயிரப்படி வ்யாக்யாங்கத்தை, நம்பிள்ளை—மூன்-முற்பட, தாரும்னை-கொடும்னன்ற, வாங்கி-பெற்றுக் கொண்டு, ஈயுண்ணிமாதவர்க்கு—, தாம்-அந்தநம்பிள்ளை, பின்-பிற்பாடு, அதனைத்தான்-அந்த ஈட்டை, கொடுத்தார்-கொடுத்தருளினார்.

வ்யாக்யாங்கம்.

நாற்பத் தெட்டாம்பாட்டு.—ஆகக் கீழ் தாம் பண்ணினப்ரகிஞ் ஞானுரூபமாக வியாக்கியைகள் உள்ளது என்றத்தை உபராதித்தகருளினவர், “நம்பிள்ளை செப்புகெறி” என்று ப்ரஸ்துதமாய் ஸ்கலதிவ்ய ப்ரபந்த வ்யாக்யாங்காரத்தங்களையும் தனக்குள்ளே உடைத் தாம்படியிருப்பதாய் ஏத் சரவணத்தாலே எல்லாம் சரவித்த தாம்படியான ச்ரேஷ்டத்தையு முடைத்தான் ஈட்டினுடைய வரலாற்றையும் அருளிச்செய்ய வேணுமென்று திருவள்ளம்பற்றி அத்தையும் இரண்டு பாட்டாலே எல்லாரும் அறியும்படி “இவரீடனித்தற் கேய்ந்தமாதவர்” என்று சொல்லுகிற அடைவே அருளிச் செய்கிறார். (சீரார் வடக்குத் திருவிதிப்பிள்ளை) இவர்க்குச் சீரார்ந்திருக்கையாவது : ஆசார்ய ப்ரஸாதத்தாலே அவர் அருளிச் செய்த அர்த்தவிசேஷங்களை யெல்லாம் தெரிந்தெழுதி எல்லார்க்கும் உபகரிக்கும்படியான ஜ்ஞாநதி குணபூர்த்தியை உடையராயிருக்கை. அன்றிக்கே, திருவிதிக்கு விசேஷணமான போது “சீரார் நெடுமறுகு” என்னுமாபோலே இவர் தொடக்கமான பீவைஷ்ணவ பீயரல் பூரணமாயிருக்கிற என்றுமாம். (வடக்குத்திருவிதிப்பிள்ளை) நடுவில் திருவிதிப்பிள்ளையும் உண்டாகையாலே அவர்களில் வ்யாவ்ருத்தி. அவர் எழுந்தருளியிருக்கிற

துக்கு வடக்குத்திருவீதியிலே யாய்த்து இவர் எழுந்தருளியிருக்கிறது. அதுதான் ராஜன் துறைக்கு அருகான ஆதிகேசவப்பெருமாள் கோயிலுக்கு அடுத்து அணித்தாயிருக்கும். இப்படி வ்யாவ்ருத்தமான ஸ்தலத்திலே யாய்த்து இப்படி வ்யாக்யாகம் செய்துகொண்டு எழுந்தருளியிருப்பது. ஆகையால் அதுவே நிருப்பக்மாய்த்து இவர்க்கும், இவர் ஆசார்யரான நம்பிள்ளைக்கும். மாடத் திருவீதிப்பிள்ளையென்றிரே நிருபகம். “கோயிலில் வாழும் வைட்டணவன்” என்னுமா போலே. இப்படி ஜ்ஞாங்கவர்த்தகமான தேசத்தை யிட்டு நிருபிக்கும்படியாக இருக்கிற இவர் (எழுத ஏரார் தமிழ் வேதத் திடுதன்னை தாருமெனவாங்கி) அதாவது “நம்பிள்ளைசெப்பு நெறிதன்னை” யிரே இவர் எழுதியது. ஆகையாலே எழுதின மாத்ரத்தைக் கொண்டு பிள்ளான் முதலான ரோடே ஸஹபடிதராய்த்து. இத்தால் முழுதும் நம்பிள்ளையுடைய திவ்ய ஸ-ஞக்தியிரே. (ஏரார் தமிழ் வேதத்திடுதனை) “ஏரார்ந்த தமிழ்மறை” என்கிறபடியே விலகஷணமான சப்தார்த்த ஸந்தர்ப்பங்களால் வந்த அழகின் மிகுதியையுடைத்தாய் திராவிடரூபமான வேதத்தினுடைய வ்யாக்யாகத்தை. திருவாய்மொழி ஈடுதான் ஆனைக்கோலம் செய்தாற்போலே அத்யாகர்ஷகமாயிரே யிருப்பது. அத்தைப்பற்ற ஏரார்க்கிருக்கை ஈட்டுக்கு விசேஷணமாகவுமாம். (�டுதனைத் தாருமென வாங்கி) இப்படி அதிமகோஹரமாம்படியான ஈடுமுப்பத்தாரூயிரத்தையும் எழுதி, நம்பிள்ளை ஸந்தியிலேவைக்க, அப்போது அத்தை அவிழ்த்துத் திருக்கண்சாத்தி, போரவும் உகந்து, ஆனாலும் நம்முடைய காலத்திலே நம்முடைய அதுமதியுமின்றிக்கே எழுதினீர், இப்படி எழுதின நம்முடைய க்ரங்தத்தைத் தாருமென்று அவர் திருக்கையில் நின்றும் வாங்கி, (முன் நம்பிள்ளை) முற்காலத்திலே நம்பிள்ளை. அதாவது சிஷ்யாசாரர் ஸ-வ்யவஹார க்ரமம் நன்றாக நடந்து போருகிற பூர்வகாலத்திலே அந்த க்ரமத்தை நன்றாக நடத்திப் போருகிற நம்பிள்ளை, (ஸயுண்ணிமாதவர்க்குத் தாங்கொடுத்தார் பின்) தம்முடைய ஸந்தியிலே வைத்தபின்பு, (ஸயுண்ணிமாதவர்க்குத் தாங்கொடுத்தார்) அதாவது ஸயுண்ணி என்கிற குழியிலே அவதரித்த வராய், தம்முடைய திருவடிகளிலே ஆசரயித்த அங்தரம், மாதவப் பெருமாள் என்று தமக்கு ஆசார்யரான நஞ்ஜீயருடைய-

திருங்காமத்தைச் சாத்தப்பெற்றவராய், தமக்கு அத்யந்த அபிமத விஷயமாயிருக்கிற அவர்க்கு. (தாங்கொடுத்தார் பின்) “மாதவ சிஞ்யர்” என்றும் “சீமாதவனாடிக்கன்பு செய்யும்” என்றும் அத்தையே நிருபகமாக உடையராய் திருவரய்மொழிக்கு மூப்பத் தாரூயிர க்ரந்த ஸங்க்யையாம்படி உபக்யலித்தருளின தாம், இவர் பேறுபெறும்படி கொடுத்தார். தம்தாம் ஸ்வத்தைத் தம்தாம் வேண்டினவர்களுக்கு விநியோகிக்குமாபோலே “இத்தை ஒரு வர்க்கும் ப்ரகாசியாதே அதுஸந்தித்துக்கொண்டு போரும்” என்று அவர் கையிலே காட்டிக்கொடுத்தார். மாதவப் பெருமாளுக்கு இந்த மஹதைச்வர்யத்தைக் காட்டிக்கொடுத்தார். (பின்) அவர் திருமுன்பே வைத்த அங்கதரத்திலே (அதனைத்தான்) அப்படி அதுமதியின்றிக்கே எழுதின க்ரந்தத்தைத்ததான். முழுச்சொல் இருக்கிறபடி. ஆகையால் இப்படி சிரியதான் அர்த்தத்தை சீமாதவரிடத்திலே மேல் எல்லார்க்கும் உதவும்படி சேமித்து வைத்த ருளினாய்த்து.

சுகூ-ம் பாட்டு.

ஆங்கவர்பால்பெற்ற சிறியாழ்வானப்பிள்ளை
தாங்கொடுத்தார் தம்மகனூர் தங்கையில்-பாங்குடனே
நாலூர்பிள்ளைக்கவர்தாம் நல்லமகனூர்க்கவர்தாம்
மேலோர்க்கிந்தா ரவரே மிக்கு.

பதவரை.

ஆங்கு-அவ்விடத்திலே, அவர்பா-பெற்ற-நஞ்சியரிடத்திலே வயித்த, சிறியாழ்வானப்பிள்ளை-சாயுண்ணை மாதவப்பெருமாள், தம்மகனூர் தம்கையில்-தம் திருக்குமாரரான பத்மாபப்பெருமாள் என்பவர் திருக்கையிலே, தாம்கொடுத்தார்-தாமே கொடுத்தருளினூர், பாங்குடனே-தக்கபடியே, அவர்தாம்-அந்த பத்பநாபப்பெருமாள் என்பவர், நாலூர்பிள்ளைக்கு-நாலூர்பிள்ளை என்பவருக்கும், அவர்தாம்-அவரே, நல்லமகனூர்க்கு-அவர் நல்லதிருக்குமாரரான நாலூராச்சாங்பிள்ளைக்கும், அவர்தாம்-அவரே, மேலோர்க்கு-பிற்பட்ட மேலோருக்கும், மிக்கு-விசேஷித்து, ஈந்தார்-கொடுத்தருளினூர்.

வ்யாக்யாநம்.

நாற்பத்தொன்பதாம்பாட்டு.—இப்படி நம்பிள்ளையுடைய ப்ரஸாதத்தாலே (சிறியாழ்வானப்பிள்ளை) என்று திருங்காமத்தை

யுடையரான ஈயுண்ணிமாதவப் பெருமாளுக்கு ப்ராப்தமான ஈடர் எனது, தம்முடைய ஆசார்யரான திருவாய்மொழிப்பிள்ளையளவும் ஸம்ப்ரதாயமாக நடந்துவந்தபடியை அருளிச்செய்கிறோ. (ஆங்கவர்பால் பெற்ற சிறியாழ்வானப்பிள்ளை) என்று. (ஆங்கு) அந்த திவ்ய கோஷ்டியாயிருக்கிற அவர் திருமூன்பே, அன்றிக்கே, வடக்குத்திருவீதிப்பிள்ளை திருக்கையில் நின்றும் வாங்கின அத்தசையிலே என்னவுமாம், (அவர்பால்பெற்ற) அந்த கோஷ்டிக்கு நாயகமாய் அந்த ஈட்டுக்கு ப்ரதாங் வக்தாவான நம்பிள்ளையிடத் திலே நிதிபெற்றுற்போலே “உறுபெருஞ்செல்வ” மதியாக வந்த அர்த்தத்தைப் பெற்றவராய்த்து இவர்தாம். ஒருதேசமும் தேசிகரும் கோசமுமிருந்தபடி. (சிறியாழ்வானப்பிள்ளைதாம்) இவருடைய சிறுபேர் இருக்கிறபடி. இப்படியான இந்த நிதியைப்பெற்றுடைய (தாம்கொடுத்தார் தம்மகனுர் தம்கையில்) ஸஞ்சிதங்காட்டுவாரைப்போலே மாதவப் பெருமாளான தாம், பத்மநாபப் பெருமாள் என்று நிருபகமாயிருக்கிற தம்முடைய குமாரர் கையிலே காட்டிக்கொடுத்தார். அதாவது : அவர்க்கு ஈடு முப்பத்தாறுயிரத்தையும் ப்ரஸாதித்தயின்பு அவர் திருக்கையிலே திருவாராதநமாயிருந்த ஸ்ரீகோசத்தையுங் காட்டிக்கொடுத்தா ரென்கை. ஆகையிறே “மாதவபத்மநாப” என்றது; இப்படி இவர்கள் இரண்டுபேர்களுடைய காலத்திலும் ஓராண்வழியாய் உபதேசித்துக்கொண்டு, ஸ்ரீகோசத்தையும் ப்ரகாசிப்பியாமல் கோயிலாழ்வாரிலே திருவாராதநமாய்ப் பேணிக்கொண்டு பிள்ளையுடைய நியமநத்தின்படியே நடந்துபோந்ததாய்த்து திருவாய்மொழியின்ஈடுதான். இப்படி நிதியை கோக்கிக்கொண்டு போருமாபோலே இத்தை கோக்கிக்கொண்டு போந்ததுதான் பெருமாள் கோயிலில் பட்டர்கள் திருவீதியில் திருமாளிகையிலே யாய்த்து. (பாங்குடனே நாலூர்பிள்ளைக்கவர்தாம்) அதாவது பத்மநாபப் பெருமாள் திருவடிகளிலே ஆச்சரயித்து, அவரை ப்ரணிபாத நமஸ்கார ப்ரியவாக்குக்களாலே “குருக்களுக்கநுகூலாய்” அவரை மிகவும் உக்கப்பண்ணி, இப்படி பல ஸாதங் சுச்சுநைதையையுடையராயிருக்கிற நாலூர்பிள்ளைக்கு ப்ரணிபாத ப்ரஸங்கராயிருக்கிற பத்மநாபப் பெருமாள், ஈட்டை இவர் ஒருவர்க்குமே ஓராண்வழியாக முன்பு நடந்து போந்தபடியே ப்ரஸாதிப்பதாக இவரைப் பேரரு

ளாளப் பெருமாள், திருமுன்பேகொண்டுபுக்கு, ப்ரமாண புரஸ்ஸ ரமாகச் சூளரவுகொண்டு சொல்லவேணுமென்று பீசட்கோபனை அர்ச்சகமுகேங இவர் திருமுடியிலே ஊன்றிவைக்க, அவர் அதனை ஒருவர்க்கும் வெளியிடாமைக்கு ஊன்றிவைக்கிற ஆகாரத்தை பாவஜ்ஞரான இவர் அறிந்து, பெருமாள் திருமுகமண்டலத்தைப் பார்த்து, தம் திருமுடியிலே வைத்த அந்தச் சட்கோபனை “அருளாளர் திருவடியை யூன்றினவர்” என்னும்படி தாம் திருக்கையாலே ஊன்றி ஸம்ஜ்ஞைபண்ணின அது, ஸர்வஜ்ஞரான பெருமாள் திருவுள்ளத்திலே உற்று, இத்தை நீர் எல்லார்க்கும் ப்ரகாசிப்பியுமென்று அர்ச்சகமுகேங திவ்யாஜ்ஞையிட்டருள், அத்தைக்கேட்ட பத்மாபரும் எண்ணினவாறு ஆகாமையாலே “திருவுள்ளமானபடி” என்று பின்பு உகப்புடனே, ப்ரஸாதித் தருளினுரென்கை. இவர் இத்தை எல்லார்க்கும் வெளியிட வேணுமென்கிற தம்முடைய பரஸம்ருத்தயைக் ப்ரயோஜநதாருபமான திருவுள்ளக் கருத்தாலே பேரருளாளப் பெருமாளைக்குறித்து, ப்ரதக்ஷிணை நமஸ்காராதிகளைப் பண்ணியும் அந்திக்ரமணை ஹேதுவான சரணக்ரஹணம் பண்ணியுமாய்த்து இவர் இப்படி அர்த்தித்தது. அவரும் அர்த்திதார்த்த பரிதாந திக்ஷிதராகையாலே இப்படி செய்தருளினார் ஆகையிறே “ஸுஹநஃகீ-ஶ சௌ-
ஸ்வ-ஸ-மங்கோலேச தேவாதிபாந்” என்று அருளிச்செய்தது: அப்படியே ஜீயரைப் பிளையும் அரங்கர் தம் தாளை ஊன்றுவித்திறே திருவாய்மொழியின் ஈட்டை ப்ரவர்த்திப்பித்தது. “சர்ச்ச-
நமருஷாந்தரூயை ஸ்ரங்நா-தா- திருமிஷ்வநிஷ்டிரா-ஷ-சா-ஞைப்ஜஸமர்ப்பனுத்
தர்சயந்து க்ரஹாநார்த்தாந் த்ரமிடோப நிஷத்திராம்” என்னக் கடவுத்திறே. (கல்லமகனுர்க்கவர்தாம்) அந்த நாலூர்பிளையும் தம்முடைய திருவுள்ளக் கருத்தின்படியே பெருமாள் தலைக்கட்டி யருளுகையாலே பெற்றுப் பேரிடும்படியான அந்த உபகாரத்துக்குத் தமக்குக் குமாரர் அவதரித்த உடனே “தேவப்பெருமாள்” என்று திருநாமம் சாத்த, இப்படி பேர் பெற்று ஸகல கலாழிரண்டாய், வளர்ந்து போருகிற (கல்லமகனு) ரான நாலூராச்சான்பிளைக்கு இத்தை வர்த்திப்பித்துக்கொண்டு போருமென்று ஈட்டை ப்ரஸாதித்தருளினார். அவர் ஸெமகஸ்யம் போலேயாய்த்து இவர் குணசாலீயானதும். அன்றிக்கே, “இவரருளாளர் திருவடி

“யுன்றினவர்” என்றதுக்கு இவர் என்று பத்மாபரைச் சொல்லி, அவருடைய அருளையுடையவரென்று நாலூர்பிள்ளையைச் சொல்லி திருவடியூன்றினவரென்று ஈட்டை ப்ரஸாதிக்கும்படி நாலூர்பிள்ளையாலே பேரருளாளப் பெருமாள், திருவடியூன்றப்பட்ட நாலூராச்சான்பிள்ளையைச் சொல்லி, அப்படி “திருவடியூன்றின தேவப்பெருமாள் கைக்கொண்டருஞ்சு திருமலையாழ்வார்” என்று திருவாய்மொழிப்பிள்ளையைச் சொல்லுகிறதென்றும் அருளிச் செய்து போருவர்கள். இந்த யோஜனை, (மேலோர்க்கிண்஠ார வரேமிக்கு) என்கிறதுக்கு மிகவும் சேர்த்தியாயிருக்கும். (மேலோர்க்கிண்஠ாரவரே மிக்கு) என்று அதாவது, கீழிலவர்களைப்போலே ஓராண்வழியாய் நடத்திப்போருகையன்றிக்கே, தம் முடைய ஒளதார்யத்தினாலே கோலவராறுப் பெருமாளாலே கொடுக்கப்பட்ட தேவப்பெருமாளான தாம், திருமலையாழ்வாரைக் கைக்கொண்டருளி, அவர் தொடக்கமாகத் திருகாராயண புரத்தில் ஆய், பின்னை இவர்களுக்கும் ப்ரஸாதித்தருளினார். ஆகையிறே (மேலோர்) என்று பறைவசநப்ரயோகம் பண்ணி யருளிற்று. “நீாக்ஷர்வி ஸுவியை பிரத்யாங்கார-த்ரேதாப்ரவர்த்ய புவியப்ரதயாம்சகார” என்று அவர் தனியனிலுமுண்டிரே. “நீாக்ஷர்வி ஸுவியை பிரத்யாங்கார-த்ரேதாப்ரவர்த்ய தகுருமாத்ரு குருத்தமாப்யாம்ஸீஸ்லுக்தி தேசிகவரேணசயஸ்த்ரி தைவும்” என்றும் சொல்லக்கடவுகிறே. (அவரேமிக்கு) என்கையாலே இவர்களுடைய அர்த்தித்தலமும் மிகையென்னலாம்படி தம்முடைய ஒளதார்யத்தினாலே தாமே கைக்கொண்டருளி, அருளிச் செய்தார் என்னுமது தோற்றுகிறது. அவ்வளவுமன்றிக்கே, அருளிச் செயலனைத்துக்கும் திருவாய்மொழிப்பிள்ளைக்கு நாலூராச்சான்பிள்ளை ப்ரஸாதித்தருளினதுக்கு தயோதகமாக “மாற்றுத்தாய்” என்கிறபாட்டின் வ்யாக்யாங்கிலே ஜீயர்தாமே ஸ்லுசிப்பித்தருளினார். ஜீயர்தாம் அருளிச் செய்தருளின பெரியாழ்வார் திருமொழி வ்யாக்யாங்கம் பலவிடங்களிலும் “நாலூர்பிள்ளை ப்ரஸாதித்ததாக ஆச்சான்பிள்ளை அருளிச் செய்வார்” என்றிறே அருளிச் செய்தருளுவது. பிதா புத்ரர்களுக்குத் திருவாய்மொழிமுகேந வண்டான சிஷ்யாசார்ய ஸம்பக்தம் கூரேசபட்டார்யர் இடங்களிலும் அபயப்ரதராஜ தத் புத்ரர்களிடங்களிலும்

க்ருஷ்ணபாத லோகாசார்யர் இடங்களிலும், மாதவ பத்மநாபர் இடங்களிலும் கோலேச தேவாதிபர் இடங்களிலும் தர்சிப்பிக்க ஸாமிருக்கும். “தேவப்பெருமான் கைக்கொண்டருளும் திருமலையாழ்வா” ராலே “திருமலையாழ்வார் தீவினேயோந்தம்மைக் குருவாகி வந்துய்யக்கொண்டு” என்னும்படி அங்கிக்ருதரான ஜீயரும், “அரைஷ்டீஸ்லநாநா ரதாத்தஶ்சிஞாக்தி சாஜ்வஹங்கா-ஆர்யாச்சரீஸைலநாதாததிகதசடஜித்ஸ்முக்தி பாஷ்யோமஹிம்கா” என்றும், “அக்ஷயதயம் ஭ாய்ஷீஸ்லா டிச்சீக்கஃ அக்ஷீஸ்மாநாஸ்திவாயை ப்ரஹாட பந்தாசு சா-ஆசிச்ருயதயம்பூய ஸ்ரீஸைலாதீச தேசிக: அசேஷங்கருளேத் திவ்யாங் ப்ரபந்தாங் பந்தங்க்சித:” என்னும்படி திருவாய்மொழி முதலரான அசேஷ திவ்ய ப்ரபந்த வ்யாக்யாங்களையும் அவர் உபதேசமுகத்தாலே விபித்தருளி, அங்தரம் அவற்றை ஸர்வ லோகப்ரசார முண்டாம்படி நடத்தியருளினாரிடே. “ஓ சாவாஸ்தாஹா வரணைவராஷ்வராரி பிரீநூக்திவாய்முகத்திருத்தங்விளீநு: தாட-ஷ்டாநாநமுரி வாந முஷ்டியோரி வாநாலவங்கா வரதாராய்முதாட-ஷ்டாமு: ஏசாப்ய ஸௌம்ய வரயோகி வராச்சடாரி ஸ்ரீஸ்முக்திபாஷ்ய மதிதத்ப்ரதிதம் விதேநு: தாங்பட்டகாத முநிவாங்மஹாத்திரயோகி வாதுலவம்சய வரதார்ய முகாங்பஜாம:” என்னக்கடவுதிடே.

இ0-ம் பாட்டு.

நம்பெருமா—நம்மாழ்வார் நஞ்சீயர் நம்பிள்ளை
என்ப ரவர்த மேற்றத்தால்-அன்புடையோர்
சாற்றுதிருகாமங்கள் தானென்று நன்னெஞ்சே
ஏத்ததனைச்சொல்லி நீ யீன்று.

பதவுரை.

நம்பெருமாள்—நம்மாழ்வார்—நஞ்சீயர்—நம்பிள்ளை,—என்பர்-என்று சொல்லுமவர்களான, அன்புடையோர்-அன்புடையவர்கள், அவரவர்தம்-அவரவர்களுடைய, ஏற்றத்தால்-னவபவாதிசயத்தாலே, சாற்று-சொல்லப் பட்ட, திருநாமங்கள்தான் என்று-திருநாமங்களாகுமென்று, நல்நெஞ்சே-நல்லமன்சே, நீ—, அதனை-அந்த வைபவத்தை, இன்று-இப்போது, சொல்லி-எடுத்துச்சொல்லி, ஏத்து-துதிப்பாயாக.

வ்யாக்யாஙம்.

ஐம்பதாம்பாட்டு.—இனி வகுளபூஷண திவ்ய ப்ரபந்த வ்யாக்யாங அங்தரம் அதில் தாத்பர்யமான ஸ்ரீவசநபூஷணார்த்த நிழல்

டாக்ரமங்களையும் அருளிச்செய்ய வேணுமென்று அதுக்கு அடி கோலுகிறார். அது எங்கனே யென்னில், கீழ் ப்ரஸ்துதமான நம்பெருமாள் தொடக்கமான அவர்களுக்கு அதிசயமான திருநாமங்கள் வருகைக்கு ஹேதுவையும் அந்த ப்ரஸங்கத்திலே நம்பின்னையென்று ப்ரஸ்துதரானவர்க்கு லோகாசார்யரென்று திருநாமம் வருகைக்கு ஹேதுவையும் அந்தத் திருநாமமானது பின்னை லோகாசார்யருக்கு ப்ராப்தமாய் அவரடியாக எங்கும் வந்து பரந்தபடியையும் ஒரொரு பாட்டாக மூன்று பாட்டிலே அருளிச்செய்கிறார். அதில் இப்பாட்டில் மூன்பு சொன்ன (நம்பெருமாள்) தொடக்கமானாருக்கு அதிசயமான திருநாமங்கள், வருகைக்கு அடி இன்னதென்கிறார் (நம்பெருமாள்) என்றுதெரடங்கி. அதாவது : ‘இவையெல்லாம் நமக்கு நம்பெருமாள் பக்கவிலே காணலாம்’ என்னும்படி ஆசார்யர்களுக்கு அதுபாவ்யிரான நம்பெருமாள். (நம்மாழ்வார்) “முகில் வண்ண ணியினையை யடைந்தருள் சூடியுய்ந்த” நம்மாழ்வார். (நஞ்சியர்) நம்பெருமாள் குமாரரான பட்டராலே விழைக்கிறுத ரான நஞ்சியர். (நம்பின்னை) நஞ்சியராலே விசேஷாழிமாநம் பண்ணப்பெற்றவராய், “நம்பின்னை கோஷ்டியோ? நம்பெருமாள் கோஷ்டியோ?” என்று விகல்பிக்கும்படி அத்தலைக்கு மங்களாசாலைம் பண்ணுகைக்கு ஆள்தேடுகையால் வந்த மஹாஸம்ருத தியையுடைய நம்பின்னை. (என்பர்) என்று சொல்லுவர்கள். (என்பரன்புடையோர்) என்று கூட்டக்கடவுது. (அவரவர்தம் ஏற்றத்தால் அன்புடையோர் சாற்று திருநாமங்கள் தான் என்று) அவரவர்களுடைய ஆதிக்யத்தாலே அவர்களிடத்திலே அதி ஸ்நேஹத்தையுடையவர்கள் அவர்கள் ஏற்றமறிந்து உகந்து சாத்தின திருநாமங்கள். (தானென்று) இவையும் சில அதிசயமான திருநாமங்கள் இருந்தபடி எந்தான் என்று, (இன்றதனைச் சொல்லி நீஏத்து) என்று மேலே அங்வயம். (அன்புடையோர் சாத்துகை) யாவது : “இவையெல்லாம் நமக்கு நம்பெருமாள் பக்கவிலே காணலாம்” என்றும் அருளிச்செய்தாரிறே. மூன்பொருகாலத் திலே ஒரு கலபையிலே க்ளூராயிருப்பார் சிலர் பெருமானையும் அத்தேசத்திலுண்டான எம்பெருமான்களையும் கொண்டுபோந்து, “கெட்டேன்” என்னும்படி வாரி, வடக்கே கொண்டுபோக,

அப்போது, பெருமாள் திருவடிகளுக்குப் போர நல்லராயிருக்கிற ராஜகண்ட கோபாலரென்கிற விண்ணப்பஞ்செய்வார், “எங்குனே தரிக்கேலுன்னைவிட்டு” என்கிறபடியே பெருமாளைப்பிரிய கூதம ரன்றிக்கே “இருங்கைதுழா” விக்கொண்டு போய், அங்கே சென்று, அவனைக்கண்டு தம்முடைய “நுடங்குகேள்வியிசை” என்னலாம்படியான பண்களாலே அவனைப் பண்படுத்த, அவனும் அதிபரிதனுய் உமக்கு வேண்டுவது என்னென்ன, “நம்முடைய பெருமாள் இங்கேவந்தார் அவரைத் தரவேனும்” என்ன, ஆகில் “கொண்டுபோம்” என்று பல விக்ரஹங்களையுங் கொண்டுவந்து காட்ட, அப்போது அவர்கள் நகிலே தேழுக்காணுமல், “சிந்திக் குந்திசைக்கும்” இத்யாத்யிற்படியே க்ளேசித்திருக்க, அப்போது அவனுடைய பெண்பிள்ளை அழகியமணவாளப் பெருமாளான இவரைத் தன் அந்தபுரத்திலே ஆதரித்துக் கொண்டுபோரா நிற்க, அச்சேதியை அறிந்த அவன் அவனை, அறியாமல் கொண்டுவந்து, “இவரோ உம்முடைய பெருமாள்” என்று காட்டிக்கொடுக்கக் கண்டு “ஸ்ரீரங்கமுநாத-ஸ்ரீரங்கநாதமமாத” என்றும், “அரங்கமாளியென்னுளி” என்றும், “என்னரங்கத்தின்னமுதார், குழலழகர்வாயழகர் கண்ணழகர்” என்றும் சொல்லுகிறபடியே அழகியமணவாளப் பெருமாளை அதி ப்ரீதியுடனே “இவர்தாம் நம்பெருமாள்” என்றைத்துக்கொண்டு, அதி தவரையுடனே கோயிலேற எழுந்தருளப் பண்ணிக்கொண்டு வந்தாரென்று ப்ரஸித்தமிரே. அப்போது அனைவரும் பெருமாள் அன்றென்று சங்கித்ததுக்கு ஆயி ஆழ்வார் பின்னையும் “இவர் நம்முடைய பெருமாளாம்” என்று மேலெழுத்திட்டருளினராம். அன்றுதொடங்கி, அவர்க்கு அதுவே சிருபகமாய்த்தென்றும் அருளிச்செய்வர்கள். இனி, நம்மாழ்வார் என்று திருநாமமாகைக்கு அடி, முற்காலத்திலே பெருமாள், அல்லாத ஆழ்வார்களிற் காட்டிலும் ஆழ்வாரை நம்மாழ்வார் என்று அபிமானித்தருளி, பெரிய திருவத்யயநத்துக்கும் அப்படியே திருமூகம் எழுதித் திருங்கரிக்குப் போகவிட்டருளுவ ரென்றும் உண்டிரே. அதுவுமன்றிக்கே, ஒருகால் மலைநாட்டிலே பெருமாள் வலசையாக எழுந்தருளினபோது, மற்றும் உண்டான திருப்பதியில் எம்பெருமான்களும் ஆழ்வாரும் அங்கே யாத்ருச் சிகமாக ஸங்கதராக, அப்போது, பெருமாள், ஆழ்வாரை, “பல

ரடியார்முன்பருளிய” என்கிறபடியே மிகவும் க்ருபைபண்ணி யருளி, “நம்முடைய ஆழ்வார் நம்மருகேவாரும்” என்று தம்முடைய திவ்ய ஸிம்ஹாஸනத்திலே ஸ்வத்துக்கொண்டு, முத்தின் சட்டை, வட்டமணை முதலான வரிசைகளையும் ப்ரஸாதித்து, “தம்மையே யோக்க வருள்செய்தார்” என்றும் அருளிச்செய்து போருவர்கள். அத்தைப்பற்ற “நஞ்சடகோபணப்பாடினோயோ வென்று நம்பெருமாள் விஞ்சியவாதரத்தாற்கேட்ப” என்றுயத்து அவனும் சொன்னது. அதுவுமன்றிக்கே, பெரிய முதலியர், மற்றை ஆழ்வார்களிற் காட்டில் அங்கே விசேஷ ப்ரதிபத்தி பண்ணி, தவயபுரஸ்ஸரமாகத் திருவாய்மொழி முதலான ப்ரபங்கங்களையெல்லாம் அவர் ப்ரஸாதத்தாலே பெற்று, அந்த வ்யாவருத்தி தோன்ற-நம்முடைய ஆசார்யர் என்னுமோபாதி “நம்முடைய ஆழ்வார்” என்றுயத்து அபிமாநித்துக்கொண்டு போருவது. அத்தைப்பற்றவிடே “ஈகுலப்ரீரூபாஷாஷாமு-ங:குலபதேர் வகுளா பிராம்ம” என்று அருளிச்செய்தது. இனி நம்மாழ்வாருடைய திருவாய்மொழியில் அவைரதபரிசிலங்கத்தாலே அபிவிக்தரான நஞ்சியருக்கு இங்காம மாகைக்கு அடி, இவர் பட்டர் திருவடிகளை ஆச்சரியித்த அங்கந்தரம், மேல்காட்டிலே ஸங்யவித்து, அங்குண்டான ப்ரிக்ரஜங்களையடைய ஸவாஸங்மாகப் பரித்யஜித்து, கோயி ஸேறவந்து, பட்டர் திருவடிகளிலே ஸேவித்து நிற்கக்கண்டு, போரவுமுகந்து “நம்முடைய ஜீயர்வந்தார்” என்று கட்டி எடுத்துக்கொண்டு உபலாவித்த அன்று தொடங்கி, வேதாந்தி களுக்கு “நஞ்சியர்” என்று திருநாமமாய்த் தென்கை. இனி இவர்க்கு அத்யந்த அபிமதராய், நம்மாழ்வாருடைய அவதாரம் என்னலாம்படியான நம்பிள்ளைக்கு இத்திருநாமம் வந்தபடி-நஞ்சியர் திருவாய்மொழிக்கு ஒன்பதினுயிர க்ரங்த ஸங்க்ஷையாக ஒரு வ்யாக்யாங்கம் செய்தருளி, அந்தப் பட்டோலையை நன்றாக எழுதிக்கொண்டு வரும்படிக்குத் தம் திருவடிகளை ஆச்சரியித்த வரதராஜரான இவர் திருக்கையிலே கொடுத்தருள, இவர் ஊரேறப் போகிறபோது ஆற்றிலே ஒழுகிப்போக, பின்பு ஓர் அலேகத்திலே அதின்படி ஒன்றும்-தப்பாதபடி எழுதிக்கொண்டுவந்து, நஞ்சியர், ஸங்கிதியிலே வைக்க, அத்தை அவிழ்த்து, திருக்கண்சாத்தியருளி, அதுமிகவும் நன்றாயிருக்கையாலே, இது ஏது என்று கேட்ட

ருள, இவரும் தத் ஹேதுக்களையெல்லாம் விண்ணப்பம் செய்யக் கேட்டு, இது ஒரு புத்தி விசேஷம் இருந்தபடி என்னென்று மிகவும் உகந்தருளி, “நம்முடைய பிள்ளை-திருக்கவிகள்றிதாஸர்” என்று அருளிச்செய்ய, அன்றுதொடங்கி, “நம்பிள்ளை” என்று திருநாமமான இது லோகப்ரவித்தமிரே. (அவரவர்தமேற்றத்தால் அன்புடையோர் சாற்று திருநாமங்கள்) இதுவாய்த்து. (நன் னெஞ்சே) இந்தத் திருநாமங்களின் வாசியறிந்து, உகந்திருக்கிற கெஞ்சே! (ஏத்ததனைச் சொல்லி நீ யின்று) இந்தத் திருநாமங்களை அனுஸந்திக்கைக்கு ப்ராப்த காலமான இன்று, இதின் சுவடு அறிந்த நீ இவையும் சில திருநாமங்கள் இருந்தபடியே என்று வாயாரச்சொல்லி ஸ்தோத்ரம்பண்ணு. அகாதிகாலம் இத்தை அனுஸந்தியாத இழவுதீர ருசியிறந்த இன்று “ஹ்யூஸுரவந்தாயீ-ப்ரத்யக்ஷேகுரவஸ்துத்யா :” என்றும், “ஸுரீராமார்த்தாஜீ-குரோர்நாமஸதாஜபேத்” என்றும் “சொல்லுவோமவன் நாமங்களே” என்றும் “என்மனம் ஏத்தியன்றி ஆற்றகில்லாது” என்றும் சொல்லுகிறபடியே ஸ்துதிருபமான அநுகூல வ்ருத்தி பண்ணியே ஸ்வரூபம் பெறப்பார்.

ருக-ம் பாட்டு.

துன்னுபுகழ்க் கந்தாடைத் தோழுப்பர் தம்முகப்பால்
என்ன வுலகாரியரோ வென்றுரைக்கப்-பின்னை
உலகாரியனெனும்பேர் நம்பிள்ளைக்கோங்கி
விலகாமல்வின்றுதென்றும் மேல்.

பதவுரை.

தன்னு-பொருந்திய, புகழ்-வைபவத்தையுடைய, கந்தாடைத் தோழுப்பர்—, தம் உகப்பால்-தம்முடைய ப்ரீதியினுலே, என்ன-நீரென்ன, உலகாரியரோ-லோகாசாரியரோ? என்று உரைக்க-என்று சொன்ன தினுலே, பின்னை-பிற்பட்டாலத்தில், உலகாரியன் என்னும்-லோகாசாரியரென்னும், பேர்-திருநாமமானது நம்பிள்ளைக்கு—, ஓங்கி-விர்த்தியடைந்து, விலகாமல்-நீங்காமல் மேல்-மேலாக, நின்றது-நிலைபெற்றது.

வ்யாக்யாங்கம்

ஐம்பத்தொன்றும்பாட்டு—இனி இவர்களில் தூர்யரான நம் பின்னைக்கு அதிலும் அத்யங்க விலக்கணமான லோகாசாரியர்

கரம் ஹரித்தீவக்கங் - லோகாசார்யாபிதாம்தாது: கலெஜித்தாஸ் ஸ்ரூயே ச்யாமேபேசஸ்யசரணை கரணை ஸ்தரிபிராச்சரயே தயாயாம் தேவராஜஸ்ய தாசரத்யார்ய ஸந்ததே: அபிவ்ருத்தி கரம்வங்கே ஹரிதத்விபதேசிகம்” என்னக்கடவுதிரே. (பின்னை யுலகாரிய னென்னும்பேர்) இத்யாதி. அப்படி அவராலே பேர் பெற்றபின்பு, லோகாசார்யர் என்னும் திருநாமம் உச்சராயத்தை யுடைத்தாய், ஸ்ரீ லோகத்திலும் நம்பிள்ளைக்குப் பேராமல் கிண்றது. ஆச்சரயம் போக்கிருக்கையாலே பேரானது பேராமலிருக்கிறபடி. இத்தால் இவர் லோகாசார்யத்வம் கூர்குலத்திலவர்களும் வாதுல வம்ச்யரும் அதுவர்த்தித்து ஆச்சரயித்தபோதே ஸ்ரீ லோக ஸம்ப்ரதிபங்க மெற்றதாய்த்து. இப்பாட்டில் சொல்லுகிற அர்த்தமும் இதின் கீழ்மேல் சொல்லுகிற அர்த்தங்களும் எல்லாம் அந்தமோபாய நிஷ்டையிலே அஸ்மத் பரமாசார்யரான பெரிய பட்டர்பிரான் ஜீயர் ஸ்ரீஸ்பஷ்டமாக அருளிச்செய்தருளினார், அதிலே கண்டுகொள்வது.

⑤2.-in uil. ⑥.

பின்னைவடக்குத் திருவீதிப்பிள்ளை யன்மால்
அன்னதிரு நாமத்தை யாதரித்து-மன்னுபுகழ்
மைந்தர்க்குச் சாத்துகையால் வந்து பரந்தழங்கும்
இந்தத் திருநாம மிங்கு.

உதவுகள்

பின்னே-பிற்பாடு, வடக்குத் திருவீதிப்பிள்ளை-நம்பிள்ளை சிவ்யரான வடக்குத் திருவீதிப்பிள்ளை, அன்பால்-பரிதியினுலே, அண்ண-அப்படிப்பட்ட, திருஞாமத்தை—, ஆதரித்து-விரும்பி, மன்னு-நிலைபெற்ற, புகழ்-கவுபவத் திருஞாமத்தைய, மைங்கார்க்கு-தம்முடைய திருக்குமாரருக்கு, சாத்துகையால்-தையுடைய, மைங்கார்க்கு-தம்முடைய திருக்குமாரருக்கு, சாத்துகையால்-தையுடைய, இந்தத் திருஞாமம்-இந்த லோகாசார்யர் என்னும் திரு சாத்தினபடியாலே, இந்தத் திருஞாமம்-இந்த லோகாசார்யர் என்னும் திரு நாமம், வந்து-க்ரமமாக வந்து, இங்கு-இய்வுக்கத்தில், எங்கும்-எவ்விடத் திலும், பரந்தத்-பரவியது.

வினாக்கள்

ஜூம்பத்திரண்டாம்பாட்டு.—இனி இந்த லோகாசார்யர் என்னும் திருநாமமானது லோகமெங்கும் வந்து பரந்தது இன்னத் தாலே யென்று தத் தேவுதை தர்சிப்பித்தருளுகிறார் (பின்னை) என்று தொடங்கி, அதாவது : நம்மீன்னைக்கு லோகாசார்யர் திருநாமம் நான்காக நடக்கு செல்லுகிற ஆக்காலத்திலே

அதி விரக்தராய் ஆசார்ய கைங்கர்யமே அவைரதம் செய்து கொண்டு போருகிற வடக்குத்திருவீதிப்பிள்ளைக்குத் தங்கியோக மதியாக, தத் ஸம்வத்ஸரத்திலே ஒருகுமார், திருவைதரிக்ச, அந்தரம் ஆசார்யாமீமாங நிஷ்டரான அவர், (அன்பால் அன்ன திருநாமத்தை ஆகரித்த) அன்புடையோர் சாத்தப்பட்டதாகையாலே தாழும் அப்படியே அன்பாலே அவர் திருவடிகளில் ஸ்கே ஹத்தாலே அலாங் மகஸ் வைபவமான அந்தத் திருநாமத்தை ஆகரித்து, (மன்னுடுகழ் மைந்தர்க்குச் சாத்துகையால்) திருநாமம் சாத்துகைக்குப் போரும்படியான பொருந்தின புகழையுடைய தம் குமாரருக்கு. அதாவது : கம்புரு வரதருடையவும் திருவத் திழுர் வரதருடையவும் திருவவதாரமாகையாலே “ஏற்கும் பெரு புகழ்” உடைய தம் குமாரருக்கு. இப்படி மன்னுபெரும்புக ழழு யுடைய மஹாத்மாவான மைந்தர்க்கு அனுரூபமாகச் சாத்துகையாலே. இப்படி க்ருஷ்ணபாதராலே கீர்த்திக்கப்படுகையால் தத் ஸ்ருதுவான இவருடைய இந்தத் திருநாமமானது, இங்கு எங்கும் வந்துபரந்தது. ஒருபேர் வெள்ளமிட்டபடி. இவருடைய இந்தப் பிள்ளைலோகாசார்யர் என்னும் திருநாமமானது இந்த லோக மண்டைய ஏறிப்பாய்ந்து, பரந்து பலித்தது. கிண்ணகம் உடைபட்டவாறே காடுமேடுகளெங்கும் வெள்ளம் பாய்ந்து பரக்குமா போலே இப்பேர் வெள்ளமானது, அஜ்ஞர் ஜ்ஞாநிகள் விபாகமற எல்லாரும் அறிந்து அதுஸந்தித்து, உஜ்ஜீவிக்கும்படி எங்கும் விஸ்தருதமாய்த்து. ஜீயர்தாழும் “வாழியுலகாசிரியன்” என்கிற திருநாமத்தைத் தாழும் பலகாலும் அதுஸந்தித்தருளி, தமக்கு அந்தரங்கரானவர்களுக்கு உஜ்ஜீவந்ததுக்குடலாக உபதேசித் தருளியும் இதில் விமுகராயிருப்பாரையு முட்பட “இப்படி எனிதும் இனிதுமான திருநாமயிருக்க, இத்தை அதுஸந்தித்து உஜ்ஜீவியாமல் அந்தப்பட்டுப் போவதே” என்று வொறுத்தருளு வராம்.

ருக்ம் பாட்டு.

அன்புகழ் முடிம்பை யண்ண இலகாசிரியன்

இன்னருளால் செய்தகலை யாவையிலும்-உன்னில்

திகழ் வசங்குடன்னத்தின் சீர்மை யொன்றுக்கில்லை

புகழுலவில் வார்த்தை மெய்யிப்போது.

பதவுரை.

அண்ண-அத்தன்மையான, புகழ்-வைபவத்தையுடைய, முடிம்பை முடிம்பை யென்னும் நகரத்தக்கு நிர்வாஹராய், அண்ணல்-புருஷச்ரோஷ்டரான, உலகாசிரியன்-லோகாசார்யர், தம்முடைய, இன்-இனிமையான, அருளால்-க்ருபையாலே, செய்த-அருளிச்செய்த, கணீ-சாஸ்திரங்கள், மாவையிலும்-எல்லாவற்றிலும், உன்-விஸ்-யோசித்துப்பார்த்தால், திசழ்-விளங்குவதான், வசநபூட்டினத்தின்-ஸ்ரீயசநபூஷண மஹாசாஸ்த்ரத்தின், சீர்மை-வைபவம், ஒன்றுக்கு-வேறொரு சாஸ்த்ரத்தக்கு, இல்லை-இல்லையேயாகும், இப்போது—, இவ்வார்த்தை-நான் சொல்லும் இவ்வார்த்தை, புகழ் அல்ல-புகழ் ந்து சொல்லுவதல்ல, மெய்-ஸத்யமேயாகும்.

வ்யாக்யானம்.

ஐம்பத்துமூன்றும்பாட்டு.—இப்ப்ரபந்தாரம்பத்திலே “த”ம் வாது மில்குரவர்” என்றும் “அவர்கள் உரைத்தவைகள்” என்றும் ஏதத் திவரணமான “ஆழ்வார்களேற்றம்” என்கிற பாட்டிலே “அவர்கள் செய்த வியாக்கியைகளுள்ள தெல்லாம்” என்றும் அருளிச்செய்தவற்றில், சேஷமானதான பின்னோலோகாசார்யருடைய வைபவத்தையும் அவராலே அருளிச்செய்யப்பட்டதாய் “வகுளபூஷண சாஸ்த்ரஸாரம்” என்றும் “ஸாங்காலிலநிழங்காலி-ஏத ராஷ்வேஷஸாராஶ்நடைங்கால-ஸாங்காகில த்ரவிட ஸம்ஸ்க்ருதரூபவேதஸாரார்த்த ஸங்கரஹம்” என்றும் சொல்லுகிறபடியே திருவாய் மொழியினுடையவும் மற்றை அருளிச்செயல்களினுடையவும் அர்த்தத்தை ப்ரதிபாதிக்குமதாய் பூர்வோக்தமான அருளிச்செயல்களின் வ்யாக்யாங் அர்த்தங்களையும் பொதிந்துகொண்டிருப்பதாய் அதுதான் பகவதபிப்ராயம் என்னுமது தோற்ற பகவதவதார விசேஷமான அவராலே அருளிச்செய்யப்பட்டதுமாய் ஈக்ரமமாக த்வயார்த்த ப்ரதிபாதகமுமாய் சரமபர்வ நிஷ்டையை முடிவாம்படி அத்தை முடிபோலே உடையதுமாய், அத்தாலே அஸ்த்ரசமாயிருப்பதான ஸ்ரீவசநபூஷணத்தினுடைய வைபவத்தையும் பஹாமுகமாக அருளிச்செய்வாரான இவர், இப்பாட்டில் இப்படி லோகாசார்யர் என்று லோகப்ரலித்தரான இவர் லோகோஜீவார்த்தமாகத் தம்முடைய க்ருபையாலே செய்தருளின ரஹஸ்யப்ரபந்தங்களிற் காட்டில், ஸ்ரீவசநபூஷணத்துக்குண்டான சீர்மையை அருளிச்செய்கிறார் (அன்னபுகழ் முடிம்பையன்னை இலகாசிரியன்) என்று. “தந்நாவாவங்காந்தாமாமலைத்யச:”

என்கிறபடியே திருஞாமமந்திராக வந்ததாயிருப்பதான் என்னிறந்த யசஸ்ஸெயுடையராய், “முடும்பையிறைவன்” என்னும்படி முடும்பை யென்னும் மாக்கரத்துக்கு சிரவாஹகரான லோகாசார்யர். அன்றிக்கே முடும்பை யுலகாசிரியனுன் அண்ணலென்னுதல். முடும்பை-குடிப்பேர், கீழே “ஸயுண்ணிமாதவர்” என்றும்போலே இவரையும் (முடும்பையுலகாசிரியன்) என்கிறது. ஜ்ஞாநாதிகருடைய ஸம்பந்தமுள்ளது அடங்கலும் அடிக்கழுஞ்செபற்றிருக்குமிருந்து. (உலகாசிரிய னின்னருளால் செய்தகலையாவையிலும்) இவர் அபேக்ஷாநிரபேக்ஷமாதத் தம்முடைய அலேற்றுக்கான க்ருபையாலேயாய்த்து அசேஷ திவ்ய ப்ரபந்தங்களையும் அருளிச்செய்தது. அண்ணலான முறையாலேயிருந்து இவற்றை இன்னருளாலே செய்து போந்தது. அவைதான் அநேகங்களாகையாலே (யாவை) என்னுமித்தனை. (யாவையிலும்) என்றதுக்கு இப்படி அருளிச்செய்த அசேஷ ரஹஸ்யங்களிலும் வைத்துக்கொண்டு, ஒரு ரஹஸ்யத்துக்கும். (உன்னில்) கன்றுக ஆராய்ந்து நிருபிக்கில். (திசம் வசநபூட்டணத்தின் சீர்மை யொன்றுக்கில்லை) அத்யுஜ்வலமான ஸ்ரீவசநபூஷணத்தினுடைய கௌரவம் ஒன்றுக்கில்லை. அவை பல என்னுங்காட்டில் அவற்றில் ஒன்றுதான் அர்த்த பூர்த்தியையுடைத்தான் இதினுடைய பெருமைக்கு ஒப்பாகவல்லதோ? அதாவது : ஆத்திவசநங்களான அத்யாத்ம சாஸ்தரங்களிற் காட்டில், மயர்வறமதினல மருளப்பெற்ற ஆழ்வார்கள் அருளிச்செயல்கள் மேலாய், அத்தைக்காட்டிலும் ஆழ்வார்கள் அருள்பெற்று அவர்கள் அருளிச்செயலில் தாத்பர்யங்களை வெளியிடுகிற ஆசார்யர்கள் திவ்ய ஸ்ரீக்கிகள் மேலாய், அவற்றிற்காட்டிலும், ஆசார்யர்கள் அருளையுடைய இவருடைய மந்த்ராக்ரயமான திவ்ய ஸ்ரீக்கிகளாயுள்ள அசேஷரஹஸ்யங்களும் மேலாய், அவற்றிற்காட்டிலும் அதிசயிதார்த்த கௌரவத்தை யுடைத்தாய், “இதிலுாஸ ச்ரேஷ்ட” இத்யாகியிற் படியே கீழ் உக்தமான அர்த்தங்களையும், அதுக்தமான அர்த்தங்களையும் ப்ரகாசிப்பித்துக் கொண்டிருக்கையால், வந்த பெருமையை யுடைத்தாகையாலே ஸ்ரீவசநபூஷணம் ஸ்வபர ப்ரபந்தங்கள் எல்லாவற்றிலும் அதிசயிதமாயிருக்கத் தட்டில்லை. ஆகையாலேயிருந்து இவர் இப்படி அஸ்த்ருசமாக அருளிச்செய்தது. ஆசார்யர்கள் திவ்யஸ்ரீக்கி

118 உபதேசரத்தினமாலை வ்யாக்யாநம். ருச-ம் பா, முன்னம்.

கனிலும் இவர் திவ்ய ப்ரபந்தங்கள் அதிசயிதமாகிறது—இவற்றைக் கொண்டே அவற்றின் தாத்பர்யம் அறியவேண்டியோலே. (புக்மூலவில்வார்த்தை) “புகழ்வில்லை” என்னுமாபோலே இப்ப்ரபந்தத்தை விசேஷமாகச் சொல்லுகிற இவ்வார்த்தை கேவலம் அர்த்தவாதமாய் ஸ்துதிபரமாயிருப்ப தொன்றன்று. (மெய்யிப்போது) இப்போது இதின் வைலக்ஷண்யத்தை கிருபித்துச் சொல்லுகிற இப்ப்ரபந்த விஷயமான வார்த்தை ஸத்யமே.. இவர் தாம் பொற்பிலாதவ ராகையாலே (மெய்யிப்போது) என்று இவ்வார்த்தத்தினுடைய ஆப்திக்குடலாக ஸத்யம் பண்ணி ஸாதித் தருகிறார். (வசநபூடனத்தின் சீர்மை யொன்றுக்கில்லை.) என்கிற இவ்வார்த்தை (மெய்) “ஸத்யம் ஸத்யம்” என்னுமாபோலே. இத்தால் இவர் அருளிச்செய்த ப்ரபந்தங்கள் பல வென்னுமதுவும் அவற்றிலும் ஸ்ரீவசநபூடனும் அவத்ருசமான வைப்பவத்தையுடைய தென்னுமதுவும் த்யோதிப்பிக்கப்பட்டது.

ருச-ம் பாட்டு.

முன்னங்குரவோர் மொழிந்த வசநங்கள்
தன்னையிகக் கொண்டுகற்றேர் தம்முயிர்க்கு-மின்னணியாச்
சேரச்சமைத்தவரே சீர்வசநபூடனுமென்
பேரிக்கலைக்கிட்டார் பின்.

பதவரை.

முன்னம்-முற்காலத்தில், குரவோர்-பூர்வாசார்யர்கள், மொழிந்த-அருளிச்செய்த, வசநங்கள் தன்னை-வசநங்களை, மிக-விசேஷமாச, கொண்டு-சேர்த்து, கற்றேர் தம்-வாசித் தறிந்தவர்களுடைய, உயிர்க்கு-ஆத்மாவுக்கு, மின்-ப்ரகாசமுடைய, அணியா-ஆபரணமாக, சேர-சேரும்படி, சமைத்து-செய்தவைத்து, அவரே-அக்தப் பின்னோகாசார்யர் தாமே, பின்-பிறபாடு, சீர்-வைப்பவருடைய, வசநபூடனும் என்-ஸ்ரீவசந பூஷணம் என்னும், பேர்-திருநாமத்தை, இக்கலைக்கு-இந்த மஹா சாஸ்த்ரத்துக்கு, இட்டார்-இட்டருளினார்.

வ்யாக்யாநம்.

ஓம்பத்துகாலாம்பாட்டு.—ஏவம்வித வைலக்ஷண்யத்தையுடைய இப்ப்ரபந்தத்துக்கு வக்காவானவர் தாமே, தத்துக்குணமாகத் திருநாமம் சாத்தினபடியை அருளிச்செய்கிறார், (முன்னங்குரவோர்) என்று தொடங்கி. அதாவது: பூர்வகாலத்திலே

பிள்ளை லோகாசார்யருக்கு அவ்வருகுண்டானவர்களாய், நமக்கு நாதரான பூர்வாசார்யர்கள், ஸர்வாத்மாக்களுடையவும், ஹிதத் தைக்குறித்து அருளிச்செய்த திவ்யஸ்திகள் தன்னை மிகவும் தத் ப்ரசுரமாம்படி இதுக்கு ஆப்தப்ரமாணமாக அங்கீகரித்தாய்த்து இவர் இத்தை ப்ரபந்திகரித்த தென்கை. (மொழிந்த வசநங்கள்) ஜ்ஞாதவ்யார்த்த ப்ரகாசகமாக அருளிச்செய்த திவ்ய வசநங்களை. அவர்கள் தாம் பலர் ஆகையால் ஆப்திக்குடலான அவர்கள் வசநங்களும் பலவாயிருக்கிறபடி. (வசநங்கள் தன்னை மிகக் கொண்டு) “ஷ்ருஜ்ஞமண்பீட்டாங்கு-தர்மஜ்ஞஸ்ஸமய: ப்ரமாணம் வேதாச்ச” எங்கிறபடியே அல்லாத ப்ரமாணங்கள் அநேகங்கள் உண்டாயிருக்கவும் அதில் அதுஷ்டாதாக்களான இவர்களுடைய மந்த்ராக்ரயமான திவ்ய ஸ்திக்களாகையால் அத்தை இதுக்கு முக்ய ப்ரமாணமாக அங்கீகரித்து, அந்த வசந ப்ரசுரமாயிரே இத்தை அருளிச்செய்தருளிற்று. ரத்நபூஷணம் சமைப்பார், பல ரத்நங்களை மூந்துறச் சேர்த்துக்கொண்டு சமைக்குமாபோலே இவரும் வசநபூஷணம் சமைக்கிறவராகையாலே அர்த்தவத்தான் வசநங்களை மிகவுங்கொண்டு கூட்டினபடி. “ஸுவாஹ-தாநிமுக-தாங் ஸுக்ருதாநிதநந்தஃ ஸங்஖ீந்஦்ர அஸீத் ஸிலபரிசிலங்யதா-ஸாவ்யாஹதாநி மஹதாம் ஸாக்ருதாநிததஸ்தத: ஸஞ்சிந்வந்தீர ஆஸீத் சிலநாரி சிலம்யதா” என்னக்கடவுதிரே. இப்படி இவற்றைக் கொண்டு செய்கிறது ஆர்க்கு என்னில், (கற்றேர்தம் முயிர்க்கு) கற்றேர்க்கு வரிசைகொடுக்கைக்காக. அதாவது : தங்களுக்கு ஹிதைவிகளாயிருக்கிற ஆசார்யர்களுடைய ஸங்கிதி யிலே ஜ்ஞாதவ்ய ஸகலார்த்தங்களையும், நன்றாகக் கற்றுக்கேட்டிருக்கிறவர்களுடைய ஸ்வரூபத்துக்கு, “நின்றிருவெட்டெடுமுத்துங்கற்று, அறியக்கற்று வல்லார்” என்னக்கடவுதிரே. (மின்னணியா) ஏவும் விதரான அதிகாரிகளுடைய ஸ்வரூப ஒளுஜ்வல்யத்தை உண்டாக்கும்படியான ஒளியையுடைய பூஷணமாக. (உயிர்க்கு மின்னணியா) அநித்யமான உடலுக்கு பூஷணம் சமைப்பார் நடுவே இவர் நித்யமான உயிருக்கு பூஷணம் சமைத்தாரிரே. (உயிருக்கு மின்னணியா) கெள்ஸ்துபத்துக்கும் கெள்ஸ்துபமென்னலாம்படி யிருக்கை. “வைகுண்ட ப்ரியகண்ட பூஷண” மாயிரே இருப்பது. (மின்னணியாச் சேரச்சமைத்த

வரே) ஒளஜ்வல்யரூபமான ஆபரணமாய்ச் சேரும்படியென்னுதல். ஸ்வரூபத்துக்குச் சேரும்படியென்னுதல். கீழ்ச்சொன்ன வசங்களெல்லாம் அங்கோங்யம் ஸந்தர்ப்பமாம்படி சமைத்த வரே, பேரிட்டார். சமைக்க என்கிறது—பண்ண என்றபடி, “ஆரஞ்சமைக்க” என்றிரே இவர்கள் சாதிப்பேச்சிருப்பது. (சமைத்தவரே சிர்வசங்கூடனை மென் பேரிக்கலைக்கிட்டார்பின்) அதாவது : ஆபரண நிர்மாணகர்தாமே அந்த ஆபரணத்துக்கு அனுசுண்மானதோர் அபிதாநத்தைக் கற்பிக்குமாபோலே வசங் ஸந்தர்ப்ப ரூபமான வசங்கூஷணத்தை சிர்மித்த அந்தப்பின்னை லோகாசார்யர்தாமே பீவசங்கூஷணம் என்கிற இந்த அதிசயித மான திருநாமத்தை இந்த ப்ரபந்தத்துக்கு சாத்தியருளினுரென்கை. (பின்) சேரச்சமைத்த பின் என்னுதல். அந்த ரஹஸ்யங்களை அருளிச்செய்த பின்பு என்னுதல். (அவரேபேரிட்டார்) “ஃதாஷ்ட்ரஷ்வாமவர்யாஞ்சிதாபுத்ரஸ்யாமதுர்யாத்” என்கிறபடியே தமக்கு அதிசயமான திருநாமத்தைத் தமப்பனார் ஆதரித்துச் சாத்தினும்போலே இத்தை ஈன்ற தாயான தாழும் அப்படியே இதுக்கு அதிசயமான திருநாமத்தைச் சாத்தியருளினாய்த்து. இப்ப்ரபந்த மூலமாகவிரே இவருடைய ஜ்ஞாந ஸந்தாநம் அவிச் சிங்கமாய் நடந்து செல்லுகிறது. (வசங்கூடனைமென்பேர்) “ரத்ந ப்ரசரமான பூஷணத்தை ரத்ஷபூஷணம் என்னுமாபோலே ஆசார யவசங் ப்ரசரயாய் அனுஸந்தாதாக்களுக்கு ஒளஜ்வல்யகரமாயிருக்கையாலே இதுக்கு வசங்கூஷணம் என்று திருநாமமாய்த்து” என்று ஜீபர் தாமே இதின் வ்யாக்பாந ப்ரவேசத்திலே அருளிச்செய்தருளினுரே. (வசங்கூடனை மென்பேரிக்கலைக் கிட்டார்) இந்த “வசங்கூஷண திவ்ய சாஸ்த்ர” த்துக்கு இப்படி திவ்யமாயிருப்பதொரு நாமத்தை சிர்த்தேசித்தருளினார். முகமறிந்தவன் கோத்த முத்துத்தாழ்வடத்தை “இதொரு கோவை இருந்தபடி என்” என்று அதின் வாசி அறிந்தவர்கள் கொண்டாடுமாபோலே இதுவும் “வாட்டுஸ்ராஜீவேயதாஸாந்தகஂ—வாங்மணிஸரக்கர வேய பூஷாத்மகம்” என்னும்படி வசங் ஸந்தர்ப்பத்தை யுடைத்தாகையாலே. (இக்கலை) என்று இவர்க்கு ஈடுபாடாயிருக்கிறது.

நினு-ம் பாட்டு.

ஆர்வசன பூட்டணத்தி னுழ்பொரு ளெல்லாமறிவார்
ஆரதுசொன்னேரி லநுட்டிப்பார்-ஒரோரூவர்
உண்டாகி லத்தனைகா னுள்ளமே யெல்லார்க்கும்
அண்டாத தன்றே வது.

பதவுரை.

உள்ளமே-மனமே, வசநபூட்டணத்தின்-ஸ்ரீவசநபூதண மஹா சாஸ்த்
ரத்தின், ஆழ்பொருள் எல்லாம்-கம்பீரமான அர்த்தவிசேஷத்திலே யெல்
லாம், அறிவார்-அறிந்துகொள்ளுமவர்கள், ஆர்-ஆரிருக்கிறார்கள்? அது-
அந்த ஸ்ரீவசநபூதணம், சொல்-சொல்லுகிற, கேரில்-க்ரமத்திலே, அதுட
டிப்பார்-அதுஷ்டிக்குமவர்கள், ஆர்-ஆரிருக்கிறார்கள்? ஒரோரூவர்-அதின்
பொருளையறிந்து அவ்வாறே அதுஷ்டிக்குமவர் எங்கேஜும் ஒரோரூவர்,
உண்டாகில்-உண்டாயிருப்பார்களானால், அத்தனைகான்-அவ்வளவேயுள்
ளது, அது-அதின்பொருளை அறிந்து அதுஷ்டித்தல், எல்லார்க்கும்-எல்லா
ருக்குமே, அண்டாதது அன்றே-கிட்டாததல்லவோ?

வ்யாக்யாங்கம்.

ஐம்பத்தஞ்சாம்பாட்டு.—கீழ் வசநபூதணம் என்று திருங்கா
மம் சாத்தும்படியான இதின் பெருமையை அருளிச்செய்தார்.
இதில் ஏதத் அர்த்த தர்சிகளுடையவும் ஏதத் ப்ரதிபாத்ய அதுஷ்
டாதாக்களுடையவும் அருமையைத் தம் திருவுள்ளத்தைக்
குறித்து அருளிச்செய்கிறார். (ஆர்வசநபூட்டணத்தி னுழ்பொரு
லெல்லா மறிவாரார்) ஸ்ரீவசநபூதணத்தினுடைய அகாதமான
அர்த்தத்தை அதிலே அவகாஷித்து உள்புகுந்து உள்ளதெல்லாம்
அறிவாரார்? எத்தனை அதிசயித ஜ்ஞாநராயிருப்பார்க்கும் இத்தை
ஸ்வயத்நத்தாலே அறியவென்றால் துரவகாலமுமாய் துஸ்தரமு
மாயிறே யிருப்பது. முதலடியிலே அல்லாதவற்றில் இதுக்குண்டான
வாசியறிந்து, இத்தைப் பாடம் பண்ணுவார், அரிதாயிருக்கும்.
அதொருபடி செய்தார்களாலில், அர்த்தமறிகை அரிதா
யிருக்கும். அதுவும் பெருவருத்தத்தோடே கூட மேலேழ ஒரு
படி சிறிது அறிந்தார்களாகிறும் ஆழ்பொருலெல்லா மறிவார்
மிகவும் தேட்டமாயிறே யிருப்பது. (ஆழ்பொருள்) ரத்நாகர
மானது, “மலைகளும் மாமணியும் மலர்மேல் மங்கையும் சங்கமும்
தங்குகின்ற அலைகடல்” என்னும்படி ஆழ்கடலான தனக்குள்ளே

மணிமுக்தாங்களான சிறிய பதார்த்தங்களைக் கொண்டிருக்கும்; அதுக்கு தேசிகரான முழுக்குவரியே முழுகியெடுப்பார். மற்றையார்க்குக் கரையருகும் செல்லவோண்ணுதாயிருக்கும். அப்படியே “வசநபூஷணவரிராசி” யான இதுவும் “மிக்கவேதியர் வேதத்தினுட்பொரு” என “ஆசார்யாபிமாகமே உத்தாரகம்” என்கிற அகாத அர்த்தத்தை யுடைத்தாயிருக்கும். இதுவும் “அறிவித்தே ஞம்பொருளை” என்னும்படி, தேசிகர் அறிவித்தாலாய்த்து அறியலாவது: “வாக்யஸங்கிராத்யாதி ஸுதஂ. விநாக்காலாக்காய்வாக்யஸங்கதி ரித்யாதி ச்ருதம்விகா மஹதாமப்யசக்யாஙி” என்றியே அறிகையிலுள்ள அருமையிருப்பது. அங்கும் “செழுங்கடலமுகினிற்பிறந்த” அவள் ப்ரபோஜகமாயிருக்கும். இங்கும் “புருஷகாரனவைபாவம்” தொடங்கி, “ஆசார்யாபிமாகம்” ஈருக ஆறு ப்ரகரணத்தாலும் சொல்லுகிற அர்த்தங்களெல்லாம் ஆழபொருள்களாய் இருந்ததேயாகிலும் சரம ப்ரகரணத்தில், சரமேரபாயத்துக்குச் சேஷமாயியே யிருப்பது. ஆகையிறே, “நிருமாமகள் தன் சீராகுளேற்றமும்” என்று தொடங்கி, “மன்னியவின்புமாகதியுங் குருவென்னு நிலைபெறு மின்பொருடன்னையும்” என்றியே பொருள் முடிவாக அருளிச்செய்தது: பெருவிலையனுன ஆபரணத்துக்கு நாயக்கக்கல் போலேயாய்த்து, வசநபூஷணத்துக்கு இப்ப்ரதேசம் நாயகரத்தமாயிருக்கும்படி. “இத்தனையும் அருளிச்செய்கையைப் பற்ற அகிஷ்டிக்கையிட்டுக் கொண்டுவந்தது. கீழ் ஆடங்கலும் மேல் அங்கலும் இதின் நிஷ்டையை ஸ்தாபிக்கிறது” என்றியே “ஆசார்யாபிமாகமே உத்தாரகம்” என்கிற இடத்துக்கு ஜீயர் வ்யாக்யாகம் செய்தருளிற்று. ஆகையால் இதுவே ஆழபொருளாகக்கடவது. “வேதமொருநான்கினுட்பொருள்தந்த மெய்ப்பொருள்” என்று தொடங்கி, “தீகில்சரணைக்குதந்த தன்னிறைவன் ரூளேயரனாகு மென்னுமது” என்றியே அருளிச்செய்தார். அன்றிக்கே, “பேறுதருவிக்குமவள் தன் பெருமை” என்று தொடங்கி, “நல்குருவின் வண்மையோ டெல்லாம் வசநபூடனமதில் தேவிடமக்கரு” ரூகையாலே, ஆறு ப்ரகரணத்தில் உக்தமான அசோர்த்தங்களும் ஒரு சேதனுடைய உஜ்ஜீவநத்துக்கு ஓரோன்றே ஜ்ஞாதவ்யமாக வேண்டுகையாலே, எல்லாம் ஆராய்ந்தறியவேணுமென்று (ஆழபொருள்) என்கிறு

ராகவுமாம். முங்கின யோஜனையில், (ஆழ்பொருளெல்லாம்) என்கிறதுக்குச் சேர, மற்றை அர்த்தங்களெல்லாம் ஆச்சரியணவிதி சேஷங்களாய் அறியப்படுமதாயிருக்கும்.. தன்னை அறியும்போது, உக்தலசூணையுக்தனான் தான் என்றறியவேணும். ஆசார்யனை அறியும்போது ஆறு ப்ரகரணத்தாலும் ப்ரதிபாதிக்கப்படுகிற ஷட்பத நிஷ்டஞாக அவியவேணும். ஆகையால், ஆழ்பொருளெல்லாம் அறியவேணும், இதில் அர்த்தங்கள்தான் சாப்தமாக மேலெழுத் தோன்றியிருந்ததே யாகிலும் இதுக்கெல்லாம் “நாரைநாட்டாவிஷ்வி தாங்கு-ஸர்வார்த்தாங்விபரீதாம்ச்ச” என்னும்படி விபரீதார்த்தத் தைக் கற்பித்து, அர்த்தத்தைச் சூழ்த்துக்கொள்வார் ஒழிந்து, இதில் யதார்த்த ஜ்ஞாகத்தையுடையராய், இத்தை விச்வலித்து, உண்ணீவிப்பார் அரிதாயிரே யிருப்பது. “ஆமாரநிவுடையராவதரிதன்றே” என்னக்கடவுதிரே. ஆகையாலே, (அறிவாரார்) என்கிறார். இனிமேல் இதின் அதுஷ்டாதாக்களின் அருமையை அறிவிக்கிறது (ஆரது சொன்னேரி வநுட்டிப்பார்) என்று. அறிவாரைக்கிடைக்கை அரிதாயிருக்க, அதுஷ்டிப்பாரைக் கிடைக்கை அரிது என்னுமிடம் சொல்லவேணுமோ? அதுஷ்டாங்மாவது: அதற்காம் கிலையிலே கிழக்கை. அதாவது: “மதுரகவி சொற்படி யே கிலையாகப் பெற்றோம்” என்கிற ஆசார்யாமீராங் நிஷ்டையை உடையராயிருக்கை யென்கை. அதில் ஸர்வார்த்தமும் ஸங்கர ஹிதமாயிரே யிருப்பது. (அது சொன்னேரி வநுட்டிப்பாரார்) தத் விபரீதங்களை அதுஷ்டித்துப் போருமதொழிய ததுக்தார்த்தத்தின்படி கேரே கெறியே ஆசரித்துப் போருவாரார்? வசந பூஷண வழியிலே வழிபவோர் உண்டாவது அரிதாயிரே யிருப்பது. அல்லாத சாஸ்த்ரங்களை அறிந்து அதுஷ்டிப்பார் உண்டாகிலும், இந்த திவ்ய சாஸ்த்ரத்தின்படி அதுஷ்டிப்பார் அரிதிரே. ஆகையாலே அருளிச்செய்தவர் தாமே, அதின்படியை “உன்மற ஆசரித்திருக்கும் நாளெனை கினைந்து” என்று அந்தப் பரம ரஹஸ்ய ப்ரதிபாதகமான அர்த்தத்தின்படி அஸங்குசிதமாக அதுஷ்டிக்கும்படியையும் தத் பலமாக ஆசார்யாநுஸ்மரணத்தையும் அருளிச்செய்தாரிரே. இதின் ஆழ்பொருளை யறிந்தும் அது சொன்னேரி வநுஷ்டித்தும் போருவார், உலகாரியனருள் தப்பாம் வெய்திய தரத்தையுடைய ஜீயர் தாம் ஒருவருமிரே யுள்ளது.

இனி இந்த மஹாப்ரதிவிஷிலே எல்லாம் ஸம்பாவிதங்களா யிருக்கத் தாத்ருசரான இவர்களைக் கிட்டாதோவென்று தம் திருவுள்ளத்துக்குக் கருத்தாக, (ஓரொருவ ருண்டாகி ஸத்தனைகானுள்ளமே) என்கிறூர். இத்தை அறியவும் அதுஷ்டிக்கவும் அருமருந்துபோல ஓரொரு மஹாத்மாக்கள் உண்டாகில், உண்டாமத்தனைகாண். (ஓரொருவர்) ப்ரதிவாதி பயங்கரமணனானும் அவர்க்கு ஸப்ரஹ்மசாஸ்களாய் செந்தமிழ்சேர் பட்டர்ப்ரோன் ஜீயரன்றித் தேவுமற்றறியாத அழகியமணவாள் ஜீயரும், தத் பரதந்தரரிறே. “அண்ணனை யெண்ணில் மற்றொருவரை யெண்ணுதென்னனி விரலே” என்று ஸ்ரீவைஷ்ணவ தாஸரான அண்ணுமதிக்கும்படியான மதுரகவிதாஸர், அண்ணன்போல்வார் ஒருவர் உண்டாகில் உண்டா மத்தனை. “ஸஹஷ்ராம்யுரூஷா-ஸமஹாத்மாஸ-துர்லப:” என்றும் “ஸுரநாதாஷாகவதாஸ-ல-ஸதுர்லபா பாகவதாஹிலோகே” என்றும், “த்ராபிகுநாஶங்கநாந்தீவைக்குநாந்தீ-தத்ராபிதுர்லபம் மங்கே வைகுண்ட ப்ரியதர்ச்சநம்” என்றும் சொல்லுகிறபடியே பகவத் பராயிருப்பார்கள்தான் தேட்டமாயிறேயிருப்பது. இனி அதுகூலரான ஆசார்ஸபரதந்தர் அத்யந்த அழுர்வராயிறே யிருப்பது. பகவத் பாரதந்த்ரயத்துக்கு “ராமா-ராமா-ராமா-ராமோ ராமோ ராம இதி” என்று ஒரு நாடாக உண்டாய்த்து. ஆசார்ய பாரதந்த்ரயத்துக்கு பரதாதுஜரான ஸ்ரீசத்ருக்நாம்வரான் ஒருவரிறேயுள்ளது. “உண்டபோதொரு வார்த்தையும், உண்ணுதபோதொரு வார்த்தையும் சொல்லுவார் பத்துப்பேருண்டிறே, அவர்களைச் சிரித்திருப்பார் ஒருவருண்டிறே. வடிகங்மபி ஆழவாணியும் ஆண்டானியும் இருக்காயரென்பர்.” என்றிப்படி “ஸுஷ்டாத்மை-குருபக்தோத்த மோத்தம:” என்னும்படி குருபக்தராகையாலே உத்தமோத்தமராய் ஸ்ரீமாந்களான அதிகாரிகள் ஓரொருவரையிறே அருளிச்செய்தது. (உண்டாகில்) என்கிற யதிசப்தத்தாலே ஓரொருத்தர் தானும் துர்லபமென்று தோற்றுகிறது. இப்படி அலப்யலாபமானது கிட்டித்திருகில் அவ்வளவுகாண். (உள்ளமே) வசநபூஷண பூஷிதமான மங்ஸே! அதில் அகாதமான அர்த்தத்தை அறிந்து, ததுக்தமான அதுஷ்டாநத்தை மும் ஆசரித்துக்கொண்டு போருமவர்களை ஆதரித்துக்கொண்டு

போருவாய் நியேயன்றே? என்? ஒரொருத்தர்க்கொழிய எல்லார்க்கும் இது உண்டாகாதோ என்ன, (எல்லார்க்கு மண்டாத தன்றேவது) தாங்களும் தங்களிலே வைஷ்ணவர்கள் என்றிருக்கில், எல்லார்க்கும் அதில் கம்பிரமான அர்த்தத்தை ஸ்வயத்நரூப ஜ்ஞாநத்தாலே அறியவும், தத் ப்ரதிபாத்யமான விலக்ஷ்ணநுஷ்டாநத்தை ஸ்வயத்நரூபமான சக்தியாலே அதுஷ்டிக்ஷவும் அசக்யமாயிருப்ப தொன்றன்றே? (அண்டாதது) அடங்காதது. அத்தாலும் அசக்யமானது என்றபடி. ஆர்க்கும் அக்னேர் நிற்கை அரிதாயிரே யிருப்பது. (அது) என்று அர்த்தத்தில் தூரவகாஹுத்வமும் அதுஷ்டாநத்தில் அசக்யத்வமும் தோற்றியிருக்கிறது. “ஏதாவது ரூபாலோ கஜா-லீகநந்தாமுக-ததாவத்துநிலூலாலோ-கே தநிலூஸ்தாஸுகுத்தா-ஜங்காவது ரூபாலீகமுடுவநந்தாமுக- ததாவத்துநிலூஸ்தாஸுகுத்தா-ஜங்காவது சார்யக்ருதே லோகஹி தேவசந பூஷணே தத்வாரத்த தர்சினோ லோகே தங்கிஷ்டாச்ச ஸ்தாதுர்ஸ்லபா: ஜகதாசார்யரசிதே ஸ்ரீமத் வசநபூஷணே தத்வஜ்ஞாநஞ்சதந நிஷ்டாம் தேஹிகாத யதீந்த்ரமே” என்றும் சொல்லக்கடவுதிரே.

⑮ ಕರ್ನಾಟಕ ಪರ್ಯಾಯ

உய்ய நினைவுடையி ருங்களுக்குச் சொல்லுகின்றேன்
வையகுரு முன்னம்வாய்மொழிந்த-செய்யகலை
யாம்வசங் பூடனத்தி ஞாழ்பொருளைக் கற்றதனுக்
காம்சிலையில் நில்லுமறிந்து.

പ്രവർത്ത.

உய்ய-உஜ்ஜீவிக்கும்படியாக, நினைவு உடையீர்-எண்ணமுடையவர்களே! உங்களுக்குச் சொல்லுகின்றேன்—, வையக்குரு-பிள்ளை லோகா சார்யார், முன்னம்-முற்காலத்தில், வாய்மொழிந்த-அருளிச்செய்த, செய்ய-செவ்வையான, கலை ஆழ்-சாஸ்த்ரமாகிய, வசநபூடனத்தின்-பூரீவசநபூதி னத்தின், ஆழ்-கம்பீரமான, பொருளை-அர்த்தவிசேஷங்களை, கற்று-அப்ப வித்து, அதனுக்கு-அப்படி கற்றதற்கு, ஆழ்-தகுந்ததான், நிலையில்-அதுவுடாந்திலே, அறிந்து-தெளிவுடனே, நில்லும்-நிற்பீர்களாக.

வியாக்ஷாநம்

ஜம்ப்தாரும்பாட்டு.—இம் “இரெருவருண்டாகிலத்தனைகா
னுள்ளமே” என்னும்படி அதிகாரிகள் ஸங்குசிதராயிருக்கிறபடி

யோக்கண்டு, ஸ்வரும் வசநபூஷண அதிகாரிகளாம்படி திருத்து வோமென்று, திருவள்ளம்பற்றி அசிமுகராயிருக்கிறவர்கள் ஆபிமுக்யமே பற்றூசாக இதில் அர்த்தநிஷ்டையுடையராம்படி அவர்களைக் குறித்துப் பரோபதேசம் பண்ணியருளுகிற்று. (உய்யங்களை வடையீர) உஜ்ஜீவிக்க வேணுமென்கிற மகஸ்ஸலயுடையவர்களே, “மகமுடையீர” என்கிறபடியே மகஸ்ஸலஹகாரமாகிற ஸம்பத்தை யுடைய நீங்கள் இந்த ஸம்பத்தின்மேலே எந்த அதிகாரத்தை ஆர்ஜித்துக்கொள்ளப் போகிறீர்கோள். ஈச்வரன் படியைப் பார்த்தாலும் ஆபிமுக்யத்துக்கு அவ்வாருகே “அந்தநூல்சூதி-அந்யங்கசேச் சதி” என்னும்படியிரே இருப்பது. திருமந்த்ரத்தினுடைய தாத்பர்யமான இப்ப்ரபந்த அப்யாஸ அநுஷ்டாகங்களுக்கும் சரத்தை பேழிரே வேண்டுவது. ஆகையால் இவ்வளவு ஆதங்கல்யமுடைய (உங்களுக்குச் சொல்லுகின்றேன்) உங்கள் உஜ்ஜீவநத்திலே ஊன்றியிருக்கிற நான் உங்கள் கார்யம் பலீக்குந்தனையும் இந்தப் பரமார்த்தத்தைச் சொல்லாகிற்கிறேன். சொல்ல உபக்ரமித்தல் சொல்லிமுடித்தல் செய்யவில்லை. நீங்கள் அதிலே நிலைநிற்குந்தனையும் நான் சொல்லுகைதவிரேன். ஆகில் நீர் சொல்லப்படுகுகிற அந்த ரஹஸ்யந்தான் ஏது என்னில், (வையகுரு முன்னம் வாய்மொழிக்கு) பூர்வாசார்யர்களைப்போலே அர்த்தத்தின் சீர்மையைப் பார்த்து, ரஹஸ்யமாக உபதேசித்துக்கொண்டு போருகையன்றிக்கே, பின்னை லோகாசார்யர் தம்முடைய கரைபுரண்டக்ருபையாலே பின்புள்ளாரும் உஜ்ஜீவிக்கும்படி முற்சாலத்திலே “மொழிபட்டோடும்” என்னும்படி தம்முடைய அநுபவத்துக்குப் போக்குவீடாக அருளிச்செய்தருளின. (செய்யகலையாம் வசநபூடணத்தி மூழ்பொருளை) அதுகூலர்க்கு ஸ்வார்த்த ப்ரகாசத்தைப்பண்ணிக் கொண்டிருப்பதான் ஆர்ஜுவத்தையுடைத்தாய் சாஸ்த்ரரூபமாயிருப்பதான் ஸ்ரீவசநபூஷணத்தினுடைய கம்பீரமான அர்த்தத்தை. (கற்று) ஸ்தஸம்ப்ரதாய நிஷ்டரான ஸதாசார்யர்கள் ஸங்கிதியிலே அவர்கள் அப்யவிப்பிக்க அப்யவித்து, தத்பலமாக (அதனுக்காம் நிலையில் நில்லுமறிந்து) அந்த அப்யஸ்தமான அர்த்தத்துக்கு அதுகுணமான நிஷ்டையிலே அதினுடைய கெளரவத்தையறிந்து நில்லுங்கோள். உங்களுக்கு உஜ்ஜீவங்கம் வித்திக்கும். (ஆழ்பொருளைக் கற்றதனுக்காம் நிலையில்

நிற்கை) யாவது : “ஆசார்யாபிமாங்கமே உத்தாரகம்” என்கிற அகாத அர்த்தத்தை ஸ்வரசார்யர்கள் ஸங்கிதியிலே வேவித்து அகின் கெளரவத்தையறிந்து அதுக்கு அதுகுணமான நிஷ்டையிலே நிஷ்டராயிருக்கை யென்றபடி. “கேட்டிருக்கையாயிருக்கும்” என்றும் “கேட்டிருப்பா?” என்றும் சொல்லக்கூடவதிறே. இத்தால் ஸ்ரீவசநபூஷணூர்த்த நிஷ்டையே உஜ்ஜீவந மென்ற தாய்த்து.

ருள்ம் பாட்டு.

தேசிகர்பால் கேட்ட செழும் பொருளைச் சிந்தைத்தன்னில் மாசறவே யூன்றிமனனஞ்செய்-தாரசரிக்க வல்லார்கள் தாம்வசந பூடணத்தின் வான்பொருளைக் கல்லாத தென்னே கவர்ந்து.

பதவுரை.

தேசிகர்பால் - ஆசார்யர்களிடத்தில், கேட்ட - தாங்கள் கேட்ட, செழும்-செழுமையான, பொருளை-அர்த்தவிசேஷங்களை, சிந்தைத்தன்னில், மனத்தில், மாசு அற-தோஷம் நீங்கும்படி, ஊன்றி-ஸ்திரப்படுத்தி. மனனம் செய்து-சிந்தனை பண்ணி, ஆசரிக்க வல்லார்கள் தாம்-அனுஷ்டிக் கவல்லவர்கள் தாங்கள், வசநபூடணத்தின்-ஸ்ரீவசநபூஷணத்தின், வான்யர்ந்த, பொருளை-அர்த்தவிசேஷங்களை, கவர்ந்து-அபேக்ஷைப்படனே, கல்லாதது-கற்காதது, என்னே-யாதுக்காகவோ ?

வ்யாக்யாநம்.

ஐம்பத்தேழும்பாட்டு.—“கற்றதனுக்காம் ஸிலையில் நில்லு மறிந்து” என்று அங்வயத்தாலே இதில் அர்த்தத்தை ஸ்தாபித தவர், (கல்லாததென்னே கவர்ந்து) என்று வ்யதிரேகத்தாலும் இதில் அர்த்தத்தை ஸ்தாபித்தருஞ்வாராய், அபிமுகராய், செய்கிறோமென்று ஆறியிருந்த, கீழிலவர்களைக் குறித்து, இவர்கள் இத்தை அபிநிவேசத்துடன் அதிகரியாமைக்கு அடியொன்றும் காண்கிறிலோமென்று, ஸ்வாவிசாரமாகப் பேசியருஞ்கிறார். (தேசிகர் பால் கேட்டசெழும்பொருளை) ஸ்வபர ஹிதபரராயிருக்கிற தேசிகர்கள் ஸங்கிதியிலே “ப்ரச்நகால ப்ரதிக்கூ” ராய், ச்ரவித்த ச்லாக்யமான அர்த்தத்தை (சிந்தைத்தன்னில் மாசறவே) ஸம்சயவிப்பர்யய ரூபமான மனோமாலிந்யாதிகள் ஸவாஸ்நமாகப் போம்படி. (ஊன்றமனனஞ்செய்து) “ஶுஶ்ராஷ்ட்ராயைத் தோஷாநந்தநந்தன-ச்ருதஸ்

யார்த்தஸ்ய யுக்திதோறு சிந்தநம்மங்கம்” என்கிறபடியே அந்த ச்ருதமான அர்த்தத்தை ஹ்ருத்தமாக “மாசற்றுல்மனனம்” என்னும்படி மநம்பரண்ணி. (ஆசரிக்கவல்லார் தாம்) உக்தமான அநுஷ்டாநத்தில், ஒன்றும் கழுவாமல், ஆசரிக்கவல்ல சக்தியை யுடைய தாங்கள். (வசநாடுணத்தின் வான்பொருளை) தங்கள் அநுஷ்டாநத்துக்கு அநுக்ரமணிபோலே யிருக்கிற ஸ்ரீவஶநாடுஷ் னத்தினுடைய சீரியதான் அர்த்தத்தை, கணத்தபொருளை. (கல்லாத தென்னே கவர்ந்து) குருவான அர்த்தத்தை குருக்கள் ஸங்கிதியிலே அபிவிவேசத்துடன் இவர்கள் அதிகரியாமைக்கு ஹேது வென்னே? “மாநிதியாம் வசநாடுண முண்டே அதின்படியை பூனமறவாசரித்து” என்னும்படி மஹா நிதிபோலேயிருக்கிற இத்தைப் பெற்றுவைத்து, அந்தன் நிதிகண்டாற்போலே அபே கைஷ்டயோடே அதிகரிக்கவேண்டியிருக்க, அத்தை உபேக்ஷித்து, “வரில்பொகடேன், கெழல் தேடேன்” என்றிருக்கிறது ஏதோ? இவர்கள் தங்களுக்கு ஜ்ஞாந சக்த்யாதிகள் உண்டாய் இதுக்கு அர்த்த பூர்த்தியும் உண்டாயிருக்க, இத்தை மேல்விழுங்கு மண்டி அதிகரியாமைக்கு அடியறிய அரிதாயிருக்கிறது. அறிகைக்கும் அநுஷ்டிக்கைக்கும் ஈடான ஜ்ஞாந சக்திகள் தங்களுக்கு இல்லை யென்ன வொன்னைது. அநுஷ்டேயார்த்த ப்ரகாசகமான இதுக்கு அர்த்தபூர்த்தி இல்லையென்ன வொன்னைது. ஆயிருக்க, இப்படி யிருக்கிறது அபிவிவேசமாந்த்யமிறே என்றத்தைத் தாம் சிருபிக்கிற முகத்தாலே இது உண்டாம்படி திருத்தியருளுகிறார். “கரூபஸ்தநலாந்தீ-கர்த்தாசாஸ்த்ரார்த்தவத்வாத்” என்னும்படி சாஸ்த்ராநுஷ்டாந யோக்யமாயிறே மநுஷை ஜங்மந்தானிருப்பது. இத்தால் இவ்வர்த்தம் பெற்றபோது பெறுகிறோமென்று ஆறியிராமல் ஸத்வரராய் ஸமக்ரமான இச்சையாலே ஸாதித்தறிய வேணுமென்று கருத்து.

இஅ-ம் பாடு.

சச்சம்பிரதாயங் தாமுடையோர் கேட்டக்கால்
· மெச்சும் வியாக்கியைதா னுண்டாகில்-நச்சி
· அதிகரியு நீர் வசந பூடனத்துக் கற்ற
மதியுடையீர் மத்தியத்தராய்.

பதவுகள்.

சச்சம்பிரதாயம் தாம் உடையோர்-ஸத்ஸம்ப்ரதாயத்தில் அங்வய்மு
டையவர்கள், கேட்டகால்-கேட்பார்களானால், மெச்சம்-யாவரும்புகழும்,
வியாக்கியைதான்-வ்யாக்யாநம் தான், உண்டானில்-உண்டாயிருக்குமானால்,
நச்சி-விரும்பி, வசநடுடனத்துக்கு-பூர்வசநடுதனத்துக்கு, அற்ற-தீர்ந்த,
மதி உடையீர்-அறிவுடையீரான், நீர்-நீங்கள், மத்தியத்தராய்-நடுங்கிலைமை
யுடைய மத்யஸ்தராய், அதிகரியம்-அறிக்குகொள்வீர்களாக.

வியாக்ஷாநம்.

ஜம்பத்தெட்டாம்பாட்டு.—“உய்ய நினைவுடையீர் என்று கீழே இவராலே உபதேசிக்கப்பட்டவர்கள் இந்த உபதேசம், பலித்தவாறே, “வசங்பூடணத்தி னுழ்பொருளைக்கற்று” என்றும் “வசங்பூடணத்தின் வான்பொருளைக் கல்லாததென்னே” என்றும் இப்படி அதின் அர்த்தத்தை நாங்களும் அறிந்து உஜ்ஜீவிக்கும் படி அங்கை வ்யதிரோகங்களாலே பலகாலும் அருளிச் செய்யா நின்றீர், நாங்கள் அதில் அர்த்தக்ரஹங்ம் பண்ணும் உபாயம் என் னென்ன, ஆகில், ஸத்ஸம்ப்ரதாய நிஷ்டராலே ச்லாகநீயமான வ்யாக்யாகம் உண்டாகில் அத்தை அதிகரித்து அம்முகத்தாலே அறியுங்கோள் என்கிறோர். அன்றிக்கே, அபேசூநிரபேசூநமான தத் அர்த்தவிஷயமாக வ்யாக்பாகம் உண்டாகில் அத்தையும் நிரு பணமுகே அறிந்து ஆதரியுங்கோள் என்கிறோராகவுமாம். (சச் சம்பிரதாயங் தாழைடேயோர் கேட்டக்கால்) அதாவது “ஒது ஒது வித்து ஆகியாய்வரும்” என்கிறபடியே விச்சேதியாத ஸத்ஸம்ப்ர தாயத்திலே ஸம்பஞ்தத்தையுடையாய், தம்மைப்போலே. “வாக்ய ஸ்டித் வாக்யானி வாழ்வார்க்க-வாக்யாலங்க்ருத வாக்யாகி வ்யாக யாதாரம்” என்றும் “வாக்யநஷ்டிவாக்யத் தாதுரூபியதாக்கும் வாக்குரூ ஸைவஶ்ரீவைஷ்வரன் ஸ்வமுனிஷிவர்யாஸை கலையிழைஷ்வராய்க்கு ஸுஷ்டா-நராய்க்கு ஸுருதீந் ஸுநாநந்தாந்திராக்க-வாக்ய ஸங்கதி வாக்யார்த்த தாதபர்யாணியதாச்ருதம் வ்யாகுர்வங்கேவேபூர்வேநாம் வர்த்த மாந: பதேபதே ஸ்வமநிஷிக்யாகைவ கல்பயங்கிஞ்சிதப்பயயம் குப தாங்ஸர்வாங்குருத்வேந கூடாந்ததாநதீத்ருசத்” என்றும் சொல் லுகிறபடியே வசங்பூடண வ்யாக்யாக விசங்கணராய் ஆசார்ய ஸங்கிதியிலே அகவரத ச்ரவணத்தை யுடையராயிருக்குமவர்கள் ச்ரவி தத்தக்காலென்கை. ஸத்ஸம்ப்ரதாயார்த்தங்களெல்லாம் விசதமாகக்

யிலே திருவாய்மொழி ஈடுதொடக்கி அதின் தாத்பர்யமான ஸ்ரீவசநாதனார்த்தத்தையும் திருநாராயண புரத்தில் ஆய், திருவாய்மொழியாசார்யர், ஆயி சிவ்யரான நல்லப்பாயன் இவர்களை தர்சிப்பிக்கிறது. “மாறில் முடிம்பையுலகாரியன் வசனக்கலஞும், மாறன்கருத்தின் மணவாளன் வார்த்தையும் வல்லிருக்கைச், சிறும் படி திருத்தாழ்வரைத்தாதன் ரெரிக்கெனக்குத், தேறும்படிடாரைத்தான் றிருத்தாள்களென் சென்னியதே” என்றும், “அவர்களுடைய நிலைகளை காட்டி ஆசார்ய ஹ்ருத்ஸம்ஜ்ஞ நிபங்கு நஸ்ப வ்யாக்யாமகார்வதீத்” என்றும் சொல்லக்கூடவதிறே. ஸ்ரீவசநாதனார்ய ஹ்ருதயங்களாகிற திவ்ய ப்ரபந்தங்களுக்கு ப்ரதம வ்யாக்யாங்கம் செய்தவர் திருநாராயண புரத்தில் ஆயியிறே. அவரை அடியொத்தியிறே மற்றை வ்யாக்யாங்கள் உண்டானது. அவர்களோபாதி காலூராச்சான் பிள்ளை அவர் வங்கிதியிலே திருவாய்மொழி ஈடுதொடக்கமான ஸலல ப்ரபந்தங்களுக்கும் ஸ்ரீவசநாதனார்ய திவ்ய ரஹஸ்யங்களுக்கும் அர்த்தம் கேட்டார் என்று ப்ரவித்தமிறே. அவரும் ஒரு வ்யாக்யாங்கம் ஸ்ரீவசநாதனார்ய திவ்ய பண்ணினுரென்னுமதுவும் ப்ரவித்தமிறே. “அதிழூத * சதுராமாசார்ய தேவபதேர்க்குரோ: ஸலூர்த்தைர்லேபிரே யேங ஸர்வேச த்ராவிடாகமா:” என்னக்கூடவதிறே.

ଓଡ଼ିଆ-ମୁଦ୍ରଣ

சீர்வசநழுடனைத்தின் செம்பொறுளைச் சிந்தைத்தன்னுல்
தேறிலுமாம் வாய்க்காண்டு செப்பிலுமாம்—ஆரியர்கான்
என்றனக்கு நானு மினிதாகா வின்றதையோ
உந்தமக்கெவ்வின்ப முளதாம்.

பதவர்.

ஆரியர்கான்-ஆரியர்களே! சீர்-வைபவத்தையுடைய, வசநபூடனுத்தின்-
பூவசநபூஷன மஹா சாஸ்த்ரத்தின், செம்-செவ்வையான், பொருளை-
அர்த்தவிசேஷத்தினை, தேறி இமாம்-அறிந்தாலும், வாய்கொண்டு-வர்யைக்
கொண்டு, செப்பிலுமாம்-சொன்னாலும், என்றனக்கு-எனக்கு, நானும்-எப்
போதும், இனி தூ ஆகாங்கிறது - இனிமையுடையதா யிராங்கிறது,

* சுதார்க்காமாசார்ய கேவபதி என்பது நாலூராச்சரன் பிள்ளையை.

ஜயோ!—உந்தமக்கு-உங்களுக்கு, எவ்வின்பழுள்தாம்-எவ்விதமான இன்ப முடையதாயிருக்கும்.

வ்யாக்யானம்.

ஐம்பத்தொன்பதாம்பாட்டு.— “பூர்வச பூஷணமாம். தெய் வக்குளிகை பெற்றேந் பாருலகைப் பொன்னுலகாப் பார்க்க வல் லோம்” என்கிறபடியே தம்முடைய பரமக்குறுபையாலே பரோப தேசம் பண்ணி ஸத்கார ஸஹவாண யோக்யரானுரையும் திருத்தி, இனி தம் உபதேச சிரபேஷமாகவே திருத்தின ஸதாநுபவ யோக்யரான ஆசார்யர்களைப் பார்த்து இதின் ரஸ்யதையை அவர்களுடனே பேசி அநுபவிக்கிறார். அன்றிக்கே தம் உபதேசம் கேட்டுத் திருந்தினவர்களை (ஆரியர்கள்!) என்று கௌரவ்யதை தோற்ற அருளிச்செய்கிறார்களுமாம். “ஒத்வல்லபிராக்கள் நம் மையாளுடையார்கள் பண்டே” என்றும் “ஆரியர்கள் கூறும்” என்றும் அருளிச்செய்தாற்போலே இவர்தாம் தம்முடைய சிஷ்ய ப்ரசிஷ்யர்களை மத்குரு என்றும் நம் இறைவரென்றுமிரு அருளிச்செய்து போருவது. (சீர்வசந பூட்டணத்தின் செம்பொருளை) அங்யர்க்கு ஆழ்பொருளாய் அரிதாய் இருக்குமது தமக்குச் “செம் பொருள்” என்று செவ்விதாயிருக்கிறபடி. (செம்பொருளைச் சிந்தைத்தன்னுல் தேறிலுமாம் வாய்கொண்டு செப்பிலுமாம்) கெஞ்சாலே நிருபிக்கிலுமாம்; வாக்காலே அநுஸந்திக்கிலுமாம். இதில் ஒரு சிர்ப்பங்கமில்லை. ஏதேனும் ஒரு காரணத்தாலே அநுஸந்திக்கப் பெறிலும் நித்யாழுர்வமான போக்யமாயிருக்கும். “ஸாரா ரூபாஜா-ஸாராரத்தஸங்கரஹம்” ஆகையாலே ஸதாநுஸந்தாநம் பண்ணுகிற மநஸாக்கு இனிதாயிருக்கும். “முஷ்ரூவாக்குஜாதங்-மஹாரஸவாக்யஜாதம்” ஆகையாலே வாக்குக்கு இனிதாயிருக்கும். இவர், மனத்தாலும் வாயாலும் கவர்ந்து அநுபவிக்கிறார். கிழிலவர்களையிரு கல்லுங்கோள்! சோல்லுங்கோள்! என்று விதிக்கவேண்டுவது. தமக்கு அங்குனன்றிக்கே, இது பள்ளமடையாயிருக்கிறபடி. “கற்றதனுக்காம் நிலையில் நில்லும்,” “சிந்தைத்தன்னுல் கல்லாததென்னே கவர்ந்து” என்னக்கடவுதிரே. (ஆரியர்கள் என்றனக்கு நாளும் இனிதாகா நின்றதையோ) “செஞ்ச சொற்கவிகாள்” என்னுமாபோலே இதில் அநுபவத்துக்கு தேசிகாயிருக்குமவர்களே! என்கிறார். (என்றனக்கு நாளும் இனி

தாகாங்கள்) உங்களைப்போலே பேரளவுடையன் ஆன்றிக்கே, “அடியேன் சிறியஞானத்தன்” என்கிறபடியே, அத்யல்ப ஜ்ஞா நத்தை யுடையனுமிருக்கிற எனக்கு. “அப்பொழுதைக் கப்பொழுதென் குராவுமுதமே” என்கிறபடியே “தொண்டர்க்கமுது” ஆன வகுளபூஷண வாகம்ருதத்தினுடைய ஸாரமான வசஷ்டூஷண மானது நித்யாபூர்வமுமாய் நிரதிசயபோக்யமுமாய் இராங்கநது. “விதிவாய்க்கிள்ளு காப்பாரா ரய்யோ” என்னுமாபோலே ஹர் ஷப்ரகர்ஷத்தா லுண்டாமதொரு பாசுரம் (தீரியர்காஞ்சதமக் கெவ்வின்பமுளதாம்) ஓர்யபோகமாயிருக்கிற இதழியாகத் ததேக போகராயிருக்கிற உங்களுக்கு எவ்வளவு ஆங்தம் உண்டாம். அங்கே உண்டான ஆங்தம் இவர்க்கு இதழியாக இங்கே உண்டா கிறபடி. அதுதான் “இன்பமிகுவிண்ணை” டிரே. (உங்தமக்கெவ்வின்பமுளதாம்) எனக்கு என்னளவிலே யாயிருக்குமாபோலே உங்களுக்கும் உங்கள் அளவுகளிலே யாயிராதோ? “வைஷ்ணவஸ்தீ சிசீத்துமாப்பையாந்தா - வைதேஹி ரமஸே கச்சிச்சித்ரகூடே மயா ஸஹி” என்னுமாபோலே “சித்யனைக்கண்டால் அபிமத விஷயத் தைக் கண்டாற்போலே” கண்டு, அவர்களோடே அதில் அதுபவ ரஸ்யதையை அனுபாவித்தருளுகிற ராகவுமாம். இதுதான் “எங்கணே சொல்லிஷுமின்பம் பயக்கும்” திருவாய்மொழியில்படி யாய்த்து. இத்தால் இதினுடைய நிரதிசய போக்யதாதிசயத் தால் உண்டான வைபவம் சொல்லிற்றுய்த்து.

சு0-ம் பாட்டு.

தன்குருஷின் ரூளினைகள் தன்னிலன்பொன் றில்லாதார்
அன்புதன்பால் செய்தாலு மம்புமைகோன்-இன்பமிகு
விண்ணுதொனளிக்க வேண்டியிரா குதலால்
கண்ணுரவர்கள் திருநாடு.

பதவுகர.

தன்குருவின்-தன் ஆசார்யனுடைய, தாள் இனைகள் தன்னில்-திருவடி கள் இரண்டில், அன்பு ஒன்று இல்லாதார்-ப்ரீதி சிறிதும் இல்லாதவர்கள், தன்பால்-ஈச்வரனுன தன்னிடத்தில், அன்பு செய்தாலும்-பக்கி செய்தா அம், அம்புமைகோன் தான்-கமலவாஸினியான பெரிய பிராட்டியாருக்கு காயகளுன எம்பெருமான்தான், இன்பம் மிகு-இன்பம் அதிகரித்த, விண்ணுதி-பரமபதத்தை, அளிக்க-கொடுப்பதற்கு, வேண்டியிரான்-இச்சையு

டையனு யிருக்கமாட்டான், ஆதலால்—, அவர்கள்-ஆசார்ய ப்ரேமமில் லாதவர்கள், திருநாடு-பரமபதத்தை, நன்னூர்-அண்டயமாட்டார்கள்.

வ்யாக்யாகம்.

அறாதாம்பாட்டு.—ஆகக் கீழ் பின்னோ லோகாசார்யராலே நிர்மிதமான ரஹஸ்யங்களில், ஸ்ரீவசநபூஷணத்துக் குண்டான அப்ரதிம் வைபயத்தையும் அதுக்கு ஸ்ரீவசநபூஷணமென்று திருநாமமாகைக்கு அடிப்பையும் ஏதத் அர்த்தாபிழ்ஞாரும் அநுஷ்டாதாக்களும் ஏகைக புருஷரென்னுமத்தையும் ஏதத் அர்த்த க்ரஹ னவிஷயமாகப் பரோபதேசம் பண்ணியருளியும் இதின் அர்த்தத் தை அபிவிவேசத்துடன் அதிகரியாமைக்கு ஹேது சிந்தனையும் ஏதத் னிஷயமாக விலக்கண பரிக்ரஹ வ்யாக்யாஙம் உண்டாகில் அது அங்கீகாரம் என்னுமத்தையும் இதுதான் ஸ்வபர ஷிபாகமற நிரதிசய போக்யமாயிருக்கு மென்னுமத்தையும் தர்சிப்பித்தாராய் விண்றுர். இனி வசநபூஷணமாகிற இத்திவ்ய ப்ரபந்தத்திலே “வேதார்த்த மஹதியிடுவது” என்றுதொடங்கி, “அத்தாலே அது முற்பட்டது” என்னுமளவாக, ப்ரதிபாத்ய அர்த்தங்களுக்கெல்லாம் ப்ரமாணங்களை ஒருங்கவிட்டு, “இதிலூல ச்ரேஷ்டம்” என்றுதொடங்கி, “ஸ்வதந்த்ரனை உபாயமாகத் தான்டற்றினபோ திறே இப்ப்ரஸங்கந்தானுள்ளது” என்று உக்தார்த்தத்தை இதுக்குக் கீழ் நிகமித்து, “அவர்களைச் சிரித்திருப்பா ரொருவருண்டிடே அவர் பாசுரங்கொண்டு இவ்வர்த்தம் அஹதியிடக்கடவோம்.” என்று சரம ப்ரமேயத்துக்குச் சரம ப்ரமாணத்தை ஒருங்கவிட்டாற்போலே இவரும் அருளிச்செயல்களினுடையவும் ஏதத் வ்யாக்யாங்களினுடையவும், தாத்பர்யரூபமாய் சரம ப்ரகரண பர்யங்தமான அந்த வசநபூஷணத்தைக் கீழ் அடங்கலும் அருளிச்செய்த அர்த்தங்களுக்கும் மேல் அருளிச்செய்யப்படுகிற சரம பர்வ நிஷ்டாக்ரமங்களுக்கும் ஆப்ததமமான ப்ரமாணமாக அங்கீகரித்தபடியே அதில் தாத்பர்யமான சரமப்வ நிஷ்டாக்ரமங்களைச் சரமத்திலே இப்பாட்டுத்தொடங்கி, மேலெல்லாம் தர்சிப்பித்தருளுகிறுர். இதில் முதல் பாட்டில் தங்களுக்கு அஸாதாரண சேவியான ஆசார்யன் விஷயத்தில் அல்பழும் பக்தியின்றிக்கே யிருக்குமவர்கள் ஸாதாரண சேவியான ஸர்வேச்வரன் விஷயத்திலே பக்ஞ்யைப்பண்ணிலும், பக்தி கருதனான அவன்

ஞான் அவர்களுக்கு ப்ராப்ய ஸாபத்தைப்பண்ண இச்சித்திரான் ஆகையாலே அவர்கள் ப்ராப்யத்தை ப்ராபியார்கள் என்கிறார். (தன் குருவின் ரூவிளைகள் தன்னில) “மருளாமிருளோட மத்த கத்துத் தன்று ஸருளாலே வைத்தவவ” ராய், தனக்கு வகுத்த விஷயமான ஆசார்யனுடைய அங்கரியுகளந்தன்னிலே யாய்த்து ப்ரபத்திபண்ண ப்ராப்தம். “அவன்றுளையே யுன்னுவதே சாலவு றம்” என்றே இருப்பது. ஆகையால் “தாந்திரிக்குரைக்டரூ-தஸ் மாத்பக்திர்குளொர்யா” என்கிறபடியே, அவன் விஷயத்திலே அதி ஸ்கேஹுத்தைப் பண்ணவேண்டியிருக்க, அத்தைச்செய் யாதே, (அன்பொன்றில்லாதார்) பக்த்யைகதேசமு மில்லாதார். “அந்தாமத்தன்பு செய்து” என்று ஈச்வரனுங்கூட அதி ஸ்கேஹும் பண்ணும் விஷயத்திலே யாய்த்து இவர்கள் அபிஷிவேசலேசமும் இன்றிக்கே யொழிகிறது. அது இன்றிக்கே யொழிந்தால் ஆவதென? பகவத்பக்தி யுண்டானால் என்ன, (அன்புதன்பால் செய்தாலும்) ஸ்வ விஷயத்திலே பக்தி ஜகனுனவன் இடத்திலன்றிக்கே, அன்பனுன தன் விஷயத்திலே அன்பைச்செய்தாலும், “மீறாக்கரிய விண்னபாதகத்தி” என்றும் “அரும்பெறலன்பு” என்றும், சொல்லும்படியான பெறுதற்கரிதான பக்தியை. சரமபார்வ விஷயத்திலன்றிக்கே, ப்ரதம பரவமான ஸ்வவிஷயத்திலே பரிபூர்ணமாகப் பண்ணினுலும் அப்படிப்பட்டவர்கள், தன் ப்ரஸாதத்துக்குப் பாத்ரமன்றிக்கே யொழிகையால் (அம்புயைகோன் இன்பமிகு விண்ணஞ்சிதானளிக்க வேண்டியிரான்) ஆசார்ய விஷயீகாரமடியாக உண்டான பிராட்டி புருஷகாரபலத்தாலே “ஞானங்கனிந்த நலங்கொண்டு நாடோறும் நைபவர்க்கு, வானங்கொடுக்குமவனுன மாதவன்” ஆசார்ய விஷயத்தில் ஆதரம் மட்டமாயிருக்குமவர்களுக்கு ப்ராப்ய ப்ரதாநத்தில், ப்ரீதியின்றியிலே யொழியும். (ஆதலால் நண்ணுரவர்கள் திருங்காடு) இப்படி கொடுக்குமவன் கொடாதொழிந்தால், “தெளிவிசம்பு திருங்காடு” ஆன ப்ராப்யதேசத்தை ப்ராபியார்கள். “ப்ராப்யஸாபம் ப்ராபகத்தாலே” என்னக்கடவுதிரே: (இன்பமிகு விண்ணஞ்சித) “அந்தமில்பேரின்பம்” என்றும் “நலமந்தமில்லதோர் நாடு” என்றும் சொல்லுகிறபடியே நிரதிசயாநந்த மயமான பீவைகுண்டத்தை ஸ்வவிஷயத்தில் ஆபிமுக்யலேசமே பார்த்து, மோசி ப்ரதாநத்திலே

நீக்கித்திருக்குமவன்றுன், அவர்கள் விஷயத்தில் ஒன்தார்யத் தைப் பண்ண இச்சியான். (விண்ணுகி தான்ஸிக்க வேண்டியிரான்) தான் விண்ணுட்டில் சாலவிரும்பும் விஷயத்தில் விருப்பமின் றிக்கே யொழிகையால், பரம வ்யோம சப்தாபிதேயமான பரம பதத்தை அனுக்ரஹிக்க இச்சியான். ஆகையால் “கிடந்த ஊறி யான் பாதம் மருவாதார்க்குண்டாமோ வான்” என்கிறபடியே அவர்களுக்குத் திருநாடு வித்திக்கை அறிதாயிருக்கும். “வானவர் நாட்டை நீ கண்டுகொள்” என்று கொடுக்கும் உதாரணங்கள் தான் கொடுக்க இச்சியாதொழிந்தால் இவர்களுக்கு ப்ராப்யத்தை ப்ராபிக்க விருக்கும்? “இழங்கேபோம் இத்தனையென்று மனத்து யிருக்கும்” இத்யாதி. இத்தால் “ஆசார்ய ஸம்பந்தங்குலையாதே கிடந்தால்” என்றுதொடங்கி “இத்தை யொழிய பகவத் ஸம்பந்தம் தூர்லபம்” என்னுமளவும் அருளிச்செய்த அர்த்தம் பரதி பாதிக்கப்பட்டது.

சுக-ம் பாட்டு.

ஞான மனுட்டான மிவை நன்றாகவேயுடைய
ஞனகுருவை யடைந்தக்கால்-மாங்கிலத்தீர்
தேனூர்க்கைத் திருமாமகள் கொழுஙன்
ரூனே வைகுந்தங் தரும்.

பதவுரை.

ஞானம்-ஞானமும், அனுட்டானம்-அனுஷ்டாநமும், இவை-ஆகிய இவைகள், நன்றாகவே-செம்மையாகவே, உடையனுண-உண்டானவனுன், குருவை-ஆசார்யனை, அடைந்தக்கால்-ஆச்சரயித்தால், மாங்கிலத்தீர்-பெரிய பூமியிலுள்ளவர்களே! தேன் ஆர்-தேன் பொருந்திய, கமலம்-தாமரைப் புத்தபத்திலிருக்கும், திருமாமகள் கேள்வன்-பெரிய பிராட்டியாருக்கு நாய கனுன் எம்பெருமான், தானே—, வைகுந்தம்-ஸ்ரீவைகுண்டத்தை, தரும்-கொடுப்பன்.

வ்யாக்யாங்கம்.

அஹபத்தொன்றும்பாட்டு.—இனி கேவல ஸதாசார்ய ஸம்பந்த மாத்ரத்தாலே ஸ்ரீயப்பதியரன் ஸர்வேச்வரன்றுனே, ஸ்ரீவைகுண்டத்தைத் தந்தருளுமென்கிறார். (ஞானமனுட்டாநம்) இத்யாதியால். ஞானமாவது: உபாய அத்யவஸாய ரூபமாயும் உபேயத்வரா விஷயமாயும் உண்டான அறிவு. அனுட்டானமாவது:

தத்துகுணமாக “அலர்மேன் மங்கையுறை மார்பா உன்னடிக்கி மூமர்ந்து புகுந்தேனே” என்றும் “வழுவிலாவடிமை செய்ய வேண்டும்” என்றும், “நாயேன் வந்தடைந்தேன் நல்கியாளன் ஜைக்கொண்டருளே” என்றும் சொல்லப்படுகிற உபாயோபேய அநுஷ்டாநமென்கை. இதிரே வாக்ய த்வயத்தில் ப்ரதிபாதிக்கிறது. ஆகையால் ஒட்டபத நிஷ்டனை ஸதாசார்யனையிறே இங்கு ஸமாச்சரயணீயனுக அருளிச்செய்கிறது. “இவனுக்காகத் தான் உபாயா நஷ்டாநம் பண்ணி ரசஷ்டிக்கவல்ல மஹாபாகவதன்” ஆகவேனுமிறே. (இவை) “இவையன்றே நல்ல இவையன்றே தீய இவையென்றிவை யறிவனேனும்” என்கிறபடியே ஸதவத் விவேக பரிகரமான ஜ்ஞாநமென்றத்தாலே விடுமவற்றை விட்டு, பற்றுமவற்றைப் பற்றியும் போருகிற த்யாஜ்யோபாதேய ரூபமா யிருக்கிற அநுஷ்டாநங்களைகிற இவையாகவுமாம். “ஆசார்ய னுக்கடையாள மறிவுமநுஷ்டாநமும்” என்றும் “விலக்ஷணருடைய ஜ்ஞாநா நஷ்டாநங்களில் வரஞ்சையும்” என்றிறே ஆசார்யர்கள் அருளிச்செய்தது. “ஸ்வஜ்ஞாநம் ப்ராஷ்வஜ்ஞாநம் ப்ராப்யஜ்ஞாநம் முழுஷஷாபி: ஜ்ஞாந த்ரயமுபாதேயம்” என்னும்படி ஸ்வரூபாதுரூபமான உபாயோபேய விஷயஜ்ஞாநம். இப்படி த்வயார்த்த ப்ரதிபாதகமான ஸ்ரீவசநபூதணத்தினுடைய ஜ்ஞாநா நஷ்டாநங்களை. (நன்றாகவேயுடையனுண குருவை) இவற்றுல் பரிபூர்ணமை யிருப்பாலேரு பரம ஸதவ நிஷ்டனை ஆச்சரியித்தாலாய்த்து கார்யகரமாவது. இவற்றில் ஒன்று குறையிலும் ஆச்சரிக்குமவனுக்கு அந்த ஆச்சரயனைபலம் தலைக்கட்டாது. காட்டுத் தீ சூழ்ந்தவிடத்து, அந்தனும்பங்குவும் கூடியிருந்தால் அப்பாயோஜகமாயிறேயிருப்பது. சக்ஷாஷ்மானுமாய், சரணவானுமாயிருப்பான் ஒருவனுலேயிறே அத்தைத் தப்பிப் பிழைக்கலாவது. ஆகையால் அநுஷ்டாந ஹ்நமான ஜ்ஞாநமும் ஜ்ஞாநஹ்நமான அநுஷ்டாநமும் அகிஞ்சித்கரமிறே. “ஜ்ஞாந்தங்ஸுருப்ராஷ்வ-ஜ்ஞாந ஹ்நம் குரும்ப்ராப்ய” என்றுதொடங்கி, “யதாபாரம் நாநா-யதா பாரம் நகச்சதி” என்னக்கடவுதிறே. கண்ணும் காலும் உண்டானுவிறே ஒருவனைக் கறை யேற்றலாவது. “அஸோநாநாப்ராஹ்வாஶா-அந்

தோங்க க்ரஹணவசக” இத்யாதி. “தன்னை அக்கரையேற்ற வல்ல ஜ்ஞாநாதி பரிபூர்ணமுயிருப்பானெருவன்” என்றிரே ஆச் சான்பிள்ளை அருளிச்செய்ததும். ஆகையாலே அவங்குசித ஜ்ஞாநா நாநுஷ்டாநங்களை உடையவர்களையாய்த்து ஆசார்யர்களாக ஆச் சரிப்பது. (குருவையடைந்தக்கால்) அஜ்ஞாந நிவர்த்தகனுய் ஆசாரப்ரவர்த்தகனுயிருக்கிற ஆசார்யனை “உண்மையை ஏழை தங்கள் சுரங்கங்களை உபாயோபேய பாவேந தமேவசரணம் வர்ஜேத்” என் கிறபடியே தனக்கு ப்ராப்யஞ்சவும் ப்ராபகஞ்சவும் அத்யவலித்து ஆச்சரியித்தக்கால். (அடைந்தக்கால்) கெடுமரக்கலம் கரைசேர்ந்தாற்போலே “அஞ்சினுன்புகளிடம்” ஆன ஆசார்யாபிமாநத்தை அவன் ப்ரஸாதத்தாலே ப்ராபிக்கப் பெற்றால். தங்களுக்காகச் சரணவரணம் பண்ணி ரகஷிக்குமவனைத் தாங்கள் சரணமாக அடைந்தக்கால். (குருவை யடைந்தக்கால்) “ஸுருரை வரலங்கு-குருரேவபரம் ப்ரஹ்ம” என்றும், “பிதகவாடைப் பிரானூர் பிரமகுருவாகிவாங்து” என்றும் சொல்லுகிறபடியே குருதரனுன் குருவை ஆச்சரியித்தக்கால். இப்படி அஸ்ப்யலாபமானது ஸபிக்கப் பெற்றால், அந்த ஆச்சரியனை ராஜகுல மாஹாத்ம்யத்தாலே ஸ்ரீயப் பதியானவன், ஸ்வப்ராப்தியைப் பண்ணிக்கொடுக்கும். (அடைந்தக்கால் மாங்கிலத்தீர்) “மீஷவைஷவஸஂஸ்ரூபா-ஏசுவைஷ்ணவஸம்ச்சரயா:” என்கிறபடியே அவனுடைய அபிமாநத்திலே அந்தர்ப்பாவத்தையுடைய ராணக்கால். (மாங்கிலத்தீர்) மஹாப்ரகிவியிலுள்ளவர்களே! “ஞாலத்தார் தமக்கும் வானத்தவர்க்கும் பெருமான்” என்கிறபடியே அவனேண்டான அவர்ஜுநிய ஸம்பந்தம் உடையவர்களாகயாலே உங்களை விடமாட்டுகிறிலன் “ஞாலத்தார் மந்தபுத்தியும்” என்றிரே அருளிச்செய்தது. இப்படி ப்ரதிபத்தியிலும் அதிலைபமான உபாயத்தையிரே நாம் உங்களுக்கு விதிக்கிறது. ஆனால் நீர் சொன்னபடி அடைந்தால் ஆவது என்னென்னில், (தேனூர்க்மலத் திருமாமகள் கொழுநன்றுனே வைகுந்தந்தரும்) தேனூர்க்மலத் திருமாமகள் கொழுநன்றுனே குருவாகையாலே ததாச்சரயனத்துக்கு “தீநைவதீ பிரயாந்திரத்திலிழ்ணை: பரமம்பதம்” என்கிறபடியே அந்தத் திருமாமகள் கொழுநன்றுனே வைகுந்தந்தரும் என்கிறோ. “திருமால் வங்கதென்னெஞ்சு நிறையப்புகுந்தான்”

என்றும் “அரவிந்தப்பாவையுங் தானும் அம்படிவந்து புகுங்கு” என்றும் சொல்லுகிறபடியே இவனிடத்திலே “என்னுள்ளம் மாலுக்கிடம்” என்னும்படி விசிஷ்ட அகிஷ்டாநமாக ஏழுந்தருளி யிருக்கையாலே அவன்றுனேயென்று சொல்லலாமிறே, “ஆசார் யணைப்பற்றுகை காலைப்பிடித்துக் கார்யங்கொள்ளுமோபாதி” என்றிறே அருளிச்செய்க்கது. இப்படி அவிநாபாவழுமாய் அகதி க்ரமண ஹேதுவுமாயிருக்கிற இவ்வுபாயத்தாலே “தேனுர்மலர் மேல் திருமங்கை” என்னும்படியான பெரிய பிராட்டியார்க்கு வல்லபனுனவன் அவன் சார்வான ஆசார்யாபிமாந நிஷ்டர்க்கு பலம் கொடுப்பது அவனுக்கு உகப்பாகையாலே “யஸ்யாவித்துமூ அங்யஸ்யாவிக்ஷயமுகம்” என்று அவன் முகமலர்த்திக்காகக் கேவலம் ஸம்பந்தமாத்ரமே பற்றிச்சாகக்கொண்டு, தானே மேல் விழுங்கு, ஸ்ரீவைகுண்டத்தைத் தந்தருளும். “ஸ்யாவேவரந்தாமஸ்ய யங்யமிஹாஷ்வ—ஸ்வயமேவ பரந்தாம ஸ்வயம் நயதிமாதவ :” என்னுமாபோலே. (தேனுர் கமலத்திருமாமகன் கொழுங்) தன் ஞேட்டைச்சேர்த்தியாலே மதுஸம்ருத்தியை யுடைத்தான் தாம ரைப்புவைத் தனக்கு வாஸ்தாநமாகவுடையளாய் ஸ்ரீயென்று திருநாமத்தை யுடையளான பெரிய பிராட்டியார், தனக்கு வல்லபனுனவனை வசிகரித்து, ஸ்வஸம்பந்தமடியாக வண்டான கடகத் வத்தையுடைய ஆசார்யனை ஆசரயித்தவர்களுக்கு, பல வித்தி யைப்பண்ணுவிக்கு மவளாகையாலே அவனுடைய ஸ்ரீதிக்காகத் தான் ஏறிட்டுக்கொண்டு உபயங்கிரபேஷனும் “ஶஹங்காஷ்யஸ்யமீ— அஹம்மேரக்ஷயித்யாமி” என்கிறபடியே (திருமாமகன் கொழுஙன்றுனே) “திருமால் வைகுந்தம்” என்று சொல்லப்படுகிற தன் நதான வைகுந்த வான் போகத்தைத் தந்தருளும். (வைகுந்தந்தரும்) “வீடும் தரும்” என்கிறபடியே இருவருமான சேர்த்து யிலே நித்ய கைங்கர்ய நிரதனுய் வாழும்படியான பேற்றைப்பண்ணிக்கொடுத்தருளும்; இதில் ஸம்சயமில்லை. இப்பாட்டேதான் இப்ப்ரபந்தத்துக்கெல்லாம் உயிர் பாட்டிறே. ஆக இத்தால் “ஆசார் யாபிமாநமே உத்தாரகம்” என்னும் அர்த்தம் சொல்லிற்குறியந்து.

சுடு-ம் பாட்டு.

உய்யங்கினைவுண்டாகி ஹங்குருக்கள் தம்பதத்தே
வையுமன்பு தன்னையிந்த மாங்கிலத்தீர்-மெப்புரைக்கேன்
பையரவில் மாயன் பரமபத மூங்களுக்காம்
கையிலங்கு நெல்லிக்கனி.

பதவுரை.

இந்த மாங்கிலத்தீர்-இந்த மஹாப்ருதிவியிதுள்ளவர்களே ! உய்ய-உஜ்
ஜீவிக்க, நினைவு உண்டாகில்-என்னை உண்டாயிருக்குமானால், உம்குருக்
கள் தம்-உங்கள் ஆசார்யர்களுடைய, பதத்தே-திருவடிகளிலே, அன்பு
தன்னை-பக்தியை, வையும்-வைப்பீர்களாக, மெய் உரைக்கேன்-உண்மை
சொல்லுகிறேன், பை அரவில்-படத்தையுடைய திருவகந்தாழ்வான்மீது
அறிதுயிலமர்ந்த, மாயன்-எம்பெருமானுடைய, பரமபதம்-ஸ்ரீவைகுஞ்ட
மானது, உங்களுக்கு—கை-கையிலே, இலங்கு-விளங்கும், நெல்லிக்கனி
ஆம்-நெல்லிக்கனிபோல எளிதாகக்கிடைக்கும்.

வ்யாக்யாநம்.

அறுபத்திரண்டாம்பாட்டு.—ஆகக் கீழ் இரண்டு பாட்டிலும்
ஆசார்ய ஸம்பந்தத்தாலும் அஸம்பந்தத்தாலும் பலிக்குமதான
லாப அலாபங்களை தர்சிப்பித்தருவி, அர்த்த ஸ்திதி இதுவான
பின்பு ; உங்களுக்கு உஜ்-ஜீவா இச்சை உண்டாகில், கீழ்ச்சொன்
நபடியே தவயநிஷ்டராய், ஸ்தநந்தய ப்ரஜைக்கு வ்யாதி உண்
டானால், அது தன் குறையாக நினைத்துத்தான் ஒளங்களேவை
பண்ணி, ப்ரஜையினுடைய நோயைப் போக்கும் வத்ஸலையானதா
யைப்போலே தன்னை அழியமாறி ரகசிக்கும், ஸதாசார்ய பரதந்த்ர
ரான தந்தாம் ஆசார்யர்கள் திருவடிகளிலே சிரதிசயப்ரேமத்தைப்
பண்ணுங்கோள், மூக்த போக்யனுணவனுடையதேசம் உங்களுக்கு
அதிலைபமாகக் கிட்டிம் என்கிறோர். (உய்யங்கினைவுண்டாகில்)
“நீநீவநீநீயகி-ஸ்வோஜ்ஜீவ கேச்சாயதிதே” என்கிறபடியே
உஜ்-ஜீவிக்க வேணுமென்கிற இச்சாமாத்ரம் உண்டாகில், மனஸ்
ஸஹகாரரூபமான ஸம்பத்து ஸம்பந்கமாய்த்தாகில், இனி அவர்க
ளுக்கும் அருமை பெருமை என்கிற த்ருஷ்டதாரித்ரய ப்ரஸங்கமிலையிறே.
இவர்களைப்பார்த்தால் இதுதான் பரமபக்தியோபாதி
அரிதாயிறே இருப்பது. இப்படி பெறுதற்கரிதான் இச்சையை
யுடைய நாங்கள் செய்யவேண்டுவது என்னென்ன, (உங்குருக்

141 உபதேசரத்தின்மாலை வ்யாக்யாங்கம், கூடும் பா, உயயங்கினை

கோள். “எங்குந்திரிந்தரங்கனெம்மானுக்கே காதல் செய்தொண்டர்” என்னும்படி ஸங்கத்தை உண்டாக்கும்படியாயிறே அவர்கள் இருப்பது. அன்றிக்கே (மாங்கிலத்தீர்) என்று இருந்ததே குடியாக, எல்லார்க்கும் உபதேசத்தால் “யிவிக்ஷைஷ்டுஷ்டஸ்வர்த்-யதிகச்சிங்முமூ கந்தஸ்யாத்” என்று ஓரொருத்தர் தான் உண்டாகாதோ என்று ஈரவாதிகாரமாக ஸம்போதித்தருளுகிறாகவுமாம். நீர் இப்படி உபதேசியாங்கின்றீர் எங்களுடைய அல்பமரான ஆநுகூல்யத்துக்கு அதிகமானபலம் வித்திக்கப்புகுகிறதோ என்ன, (மெய்யுரைக்கேன்) இவ்வர்த்தத்தில் வைச்சபயில்லை என்னுமிடத்துக்கு நான் ஸத்யபூர்வகமாகச் சொல்லுகிறேன். “ஸத்யஶார்வாவி஦ஂவசः—ஸத்யபூர்வமிதம் வசः” என்னுமாபோலே. இப்படி ஆப்தனுன நான் சொல்லுகையாலே பலவித்தியில் கண்ணழிவில்லை. “பொய்யிலாதமணவாள மாழுணி” யான இவர், இப்படி (மெய்யுரைக்கேன்) என்கையாலே அமோகமாயிருக்கிற இவர் ப்ரத்யயமதியாக எல்லார்க்கும் பேறுத ப்பாது என்று துணிந்திருக்கலாமிறே. (மாங்கிலத்தீர்மெய்யுரைக்கேன்) என்கையாலே “ராமேஷ்வரிழிஜாதஂ ஹர்ஷதாநாஸ்தா—ராமேஷு பதிஜ்ஞாதம் ஹர்யகூகண ஸங்கிதெள்” என்று அந்தமஹாபரிஷத்திலே ஸத்யவாக்யரான பெருமாள், சபதம்கூறினுற்போலேயாய் த்து இவரும் இவர்கள் நடுவே சபதம் கூறினபடி. இனி இவர்கள் பெறப்புகுகிற பலவேஷம் இருக்கும்படியை அருளிச்செய்கிறார். அதைான் பலபர்யந்தமாயிறே இருப்பது. (பையரவில்மாயன்) இத்யாதி. “பைத்தபாம்பணையான்றிருவேங்கடம்” என்கிறபடியே அஸ்ப்ருஷ்டஸ்மஸராகந்தரான நித்யஸ்திரிகளுக்கு அநுபாவன யிருக்கிறவ்னுடைய ஸ்ரீவைகுண்டம் நித்யஸ்மஸராரிகளாயிருக்கிற உங்களுக்கு அடிசிலே அன்புண்டாகையாலே “ஆகத்தணைப்பாரணைவரேயாயிரவாய் நாகத்தணையான் நகர்” என்றது அதிலூலபமாய் அமோகமாக வித்திக்கும். (மாங்கிலத்தீர் பையரவில் மாயன் பரமபத முங்களுக்காம்) “அணைவதரவணைமேல் பூம்பாவையாகம் புணர்வது” என்றும், “தண்டாஷ்சைந்பநந்தாஶீ—தயாஸஹாஸீநமநக்தபோகினி” என்றும் “சௌஷாஶைந்பநந்தாஶீ—சௌஷபோகோசௌஷீயாஸஹாஸீநம்” என்றும் “அநந்தன் பணுமணிகள் தன்னிலொளி மன்டலத்தினிடையில் வடிவாரும் மாமலராள் வலவருகும் மற்றை

நிலமகளு மாய்மகளு மிடவருகுமிருக்க, கடுவாக வீற்றிருக்கு கா
ரணனை” என்றும் சொல்லுகிறபடியே பத்நீபரிஜங்காதி பரிவருத்த
யிருக்கிறவனுடைய நித்ய விழுதியானது, இருள்தருமானாலத்தி
லே பத்தராயிருக்கிற உங்களுக்கு “ஸ்ரூபாந்தாயுஜ்யங்ஸ்ராக்தாஷாப்தூ-
ப்ரஹ்மணஸ்ஸாயுஜ்பம் ஸலோகதாமாப்ரோதி” என்கிறபடியே
வித்திக்கும். இதுகான் “ஏவங்காந்தாஷாப்தோ-ஏவம்வித்பாதோ
தயாரோஹதி” என்கிறபடியே பாதபீடத்திலே அடியிட்டு, ஏறி,
மடியிலேயிருக்கும்படியாக வழிக்கும் பரமபோகிகளோடே ஸமாங்
போகிகளாம்படியாயிரே இருப்பது, (பையரவில்மாயன் பரமபத
முங்களுக்காம்) ஸ்வஸம் ஸ்பர்சத்தாலே விகலித பண்த்தையுடை
யனும் சைத்யமார்த்தவ ஸளரப்யாதிகளை ப்ரக்ருதியாக உடை
யனை திருவகந்தாழ்வானை திவ்யவிம்ஹாஸமாக உடையனும்
திவ்ய மஹிஷிபரிவருத்தனும், அபரிச்சிந்கஸ்வரூப ரூபகுண விழுதி
களால் ஆச்சர்ய பூதனுணவனுடைய “தன்னுடைச்சோதி” என்
னும்படியான பரந்தாமமானது, உஜ்ஜீவநாபேகஷதியுடைய உங்க
ளுக்கு அயத்கமாகக் கைகூடும். ஏவம்வித மஹாபஸமானது, வழிக்
குமதுக்கு ஒருபலத்தை த்ருஷ்டாந்தமாகச் சொல்லுகிறதுமேல்.
(கைவிலங்கு நெல்லிக்கனி) என்று. அதாவது: “கையில்கனியென்
னக்கண்ணனைக் காட்டித்தரிலும்”, “வைகுந்தமாங்கர் மற்றுகைய
துவே” என்கிறபடியே இவர்களுக்குக் கரதலாமலகம்போலே கை
வசமாக வித்திருக்குமென்கை. “கையுறுநெல்லீக் கனியைக்கா
ட்டி” என்னக்கடவுதிரே. (கையிலங்கு நெல்லிக்கனி) உள்ளங்கை
யிலே விளங்காற்கிற கருகெல்லிப்பழும் போலே கைவசமாம்.
அது கார்யவித்தியைப் பண்ணிக்கொடுக்கும். இது ஸ்ரூபவித்தி
யைப்பண்ணிக்கொடுக்கும். (பரமபதம்) “தத்திரஷ்வரமங்ஸ்தாபஶ்வி
ஸ்ரயை-தத்வித்தனே : பரமம்பதம் ஸதாபச்யந்தி ஸ-ஞாய :” என்
கிறபடியே நித்யஸ்தூரிகளாலே நித்யாநுபாவ்யமா யிருக்கும்படி
உங்களுக்கு ஸ்வகாலமும் கண்ணாக் கண்ணி அநுபவிக்கும்படியா
யிருக்கும்படி. “கண்டறிதியே” என்னக்கடவுதிரே. அதுதான்
“நிலாஞ்சாடிநிடங்-நிலாஞ்ஜங்காத்ரிநிபம்” என்னும்படியான மைப்படி
மேனியிரே. (பையரவில்மாயன் பரமபதம்) தன்னை ஆச்சரித
தவர்களை அசேஷேஷே வருத்தியிலும் அங்விதராக்கி, அடிமை

கொள்ளு மவனுடையதாய் அவ்வடிமைக்கு வர்த்தகமாயிருப்பதான பரமபதமானது,—(உங்களுக்காம்) உய்யங்கினைவுடைய உங்களுக்காம். நீங்கள் இச்சிக்கவும் வேண்டா. அவன்றுலே தரவும் வேண்டா. நீங்கள் உங்களுக்கு வருத்தபதத்திலே பற்றுண்டா யிருக்க “வானவர் நாட்டையும் நீ கண்டுகொள்” என்று அவர்களுக்குச் கையடைப்பாக்கிக் கொடுத்த அந்தப்பதம் கோல்விழுக்காட்டாலே உங்களதாயே யிருக்கும். “ஃடேஸ் காந்விதந்ஸுஸ் வக் ஸ்டார்ட்கார்ட்-புங்க்தேபோகா கவிதிதந்ருபஸ் லேவகஸ்யார்ப்பகாதி” என்றும் “நற்றுதை, சொம்புதல்வர்தம்மதன்றே தாயமுறைதான்” என்றும் சொல்லக்கடவுத்திரே. (உங்களுக்காம்) ஏதேனும் ஐஞ்ம வருத்த ஜ்ஞாநத்தையுடையராய் இருந்திகோளேயாகிலும் உஜ்ஜீவகேச்சுக்களாய் ஆசார்ய விக்ரஹத்திலே யிருப்பத்தையுடைய ராயிருக்கிற உங்களுக்கு உயரத்திலே யிருக்கிற மஹாபலமானது அடியிலேயிருக்க, மடியிலே விழும்படி கைகண்டபலமாயிருக்கும். (பரமபதமுங்களுக்காம்) அதில் ஒரு ஸங்தேஹமில்லை. வித்திரிப்பவதி. “ஸிஸுங்கயவுதஷ்டு புவிசர்வார்த்தா-நீ-நிஸ்ஸம்சயஸ்து தத்பக்த பரிசர்யாரதாத்மகாம்” என்றும் “வேறுகவேத்தி யிருப்பாரை வெல்லுமே மற்றவரைச் சாத்தியிருப்பார் தவம்” என்றும் “மதுரகவிசொன்ன சொல் நம்புவார்பதி வைகுந்தம்” என்றும் சொல்லக்கடவுத்திரே.

சுநு-ம் பாட்டு.

ஆசாரியன்செய் உபகாரமானவது

தூய்தாக்கெந்சுதன்னில் தோன்றுமேல்-தேசாந்

தரத்திலிருக்கமனங் தான்பொருந்தமாட்டாது

இருத்தவினியேதறியோம் யாம்.

பதவுரை.

ஆசாரியன்-தன்னுடைய ஆசார்யர், செய்-செய்த, உபகாரமான அது-உபகாரடானது, அய்து ஆக-தோஷமில்லாததாக, கெஞ்சுதன்னில்-மனத்தில், தோன்றுமேல்-தோன்றுமானால், தேசாந்தரத்தில்-ஆசார்ய லேவைக்கு அ-லான வேறுதேசத்தில், இடக்க-இருப்பதற்கு, மனம்தான்-மனமானது, பொருந்தமாட்டாது-தங்கமாட்டாது, இனி-இப்படியான பின்பு, இருத்தல்-அப்படி ஆசார்ய லேவைக்கு அ-லான வேறுதேசத்திலிருப்பது, ஏது-என்னகாரணமோ, யாம் அறியோம்-நாம் அறிந்தோமில்லை.

வ்யாக்யாநம்.

அறுபத்துமூன்றும்பாட்டு.—கீழ் மூன்றுபாட்டாலும் ஆசார் யனுடைய உத்தாரகத்வத்தை அருளிச்செய்தார். இப்பாட்டில் அவன் பண்ணின உபகாரத்தை அருளிச்செய்கிறார். (ஆசாரியன் செய் உபகாரம்) என்று தொடங்கி. ஜ்ஞாங்கப்ரதாங்காநி உபகாரங்களாலே ரகஷித்துப்போந்த அந்த ஆசார்யன் செய்த மஹோபகாரமானது, தந்தாம் மங்ஸிலே விசதமாக ப்ரகாசித்ததாகில், இப்படி க்ருதஜ்ஞனை சித்யனுடைய மங்ஸஸ்தான் அவன் வங்கிதிக்கு அசலான தேசாந்தரத்தில் ஈக்தமாய் வர்த்திக்க கூமமாகாது என்கிறார். (ஆசாரியன் செய் உபகாரமானவது) இவன் உண்ணிலையில் உடலாக வதாசார்யன் செய்த ஸ்த்ருசப்ரத்யுபகாரரவுறிதமான அந்த மஹோபகாரமானது அதுதான் வாசாமகோசரமாகையாலே (அது) என்னுமத்தனை. அப்படிப்பட்ட அதுதான். (துய்தாக நெஞ்சுதன்னில் தோன்றுமேல்) ஜ்ஞாங்கப்ரதாங்கம் தொடங்கி, மோக்ஷலாபபர்யந்தம் நடத்திப்போரும் உபகாரபரம்பரைகள். (உபகாரமானவது) “அத்ஸூஷ்யதீஷநුணாக்ஷீயநாராத்தா— ஆத்மநோஹ்யதுநீசஸ்யஹோகித்யேய பதார்ஹதாம் க்ருபயைவோப கர்த்தார மாசார்யம் ஸமஸ்மரேத்தா” என்றும் “அத்தாநீ செய்தன வழியே நறியேனே” என்றும், “என்னைத் தீ மனங்கெடுத்தாய் மருவித தொழும்மனமே தந்தாய் உனக்கென்செய்கேன்” என்றும் இப்படிசுடுபடும்படி பெருங்கலுதவியான அந்த மஹோபகாரமானது மங்ஸிலே சிரமலமாக ப்ரகாசித்ததாகில், ஸங்கோசமற விசாலமாக ப்ரகாசித்ததாகில், ஆகில் என்கிற இத்தாலே க்ருதஜ்ஞதை யிலுண்டான அருமை தோற்றுகிறது. கருதக்கராயிருப்பார் ஒழிந்து, க்ருதஜ்ஞராயிருக்குமவர்கள் தேட்டமாயிறே இருப்பது. இப்படியிருக்கிற இஸ்ஸம்ஸாரத்திலே “ஸுருத்ஸாஷ்டாஷ்வங்ஸக்ஷாஷா மஹநா—குரவர்த்தஸ்ஸ்வாத்மங்ஸுமஸःக்ருதஜ்ஞஸ்யமஹாத்மங்ஸः” என்கிறபடியே க்ருதஜ்ஞராயிருப்பார், இவர் ஒருவருமிறேயுள்ளது. “தேசந்திகழுந் திருவாய்மொழிப்பின்னை வாசமலர்த்தாளடைந்து வைத்து” என்றும், “திருவாய்மொழிப்பின்னை தீவினையோந்தம்மைக் குருவாகிவங்துய்யக்கொண்டு” என்றும் “திருமலை

யாழ்வார் திருவாய்மொழிப்பிள்ளை சீராஞ்சால், தருமதிகொண்டவர் தம்மையுத்தாரக ராகவென்னி, யிருமனமே” என்றும் “சீராஞ்சாரியனுலேயன்றே நாழுய்க்கத்து” என்றும் “கூசாம வெப்பொழுதுங்கூறு” என்றும் இப்படி பறாத்துராயிருக்கிற இவருடைய க்ருதஜ்ஜதையிருக்கிறபடி இதுவாய்த்து. இனி இப்படி தேசிகோபகார தர்சியாயிருக்கிற இவர்களுடைய மகஸ் ஸ்தான் வஸ்தவ்ய ஸ்தலத்தைவிட்டு தேசாந்தரத்தில் ஸங்கத் தையுடையதாக மாட்டாது என்கிறோர் (தேசாந்தரத்தி லிருக்க மனந்தான் பொருந்தமாட்டாது) என்று. அதாவது : ஆசார்ய வேவைக்கு அசலான தேசாந்தரத்தில் அர்த்தாதிகளில் அபே கையாலேயாதல் தேசவாலாதிகளாலேயாதல் அங்கேவளிக்க க்ரு தஜ்ஜந்தாபல ப்ரத்யுபகார ஸாபேஷ்மான மங்ஸ்தான் பொருத்த முடையதாகமாட்டாது. இவர்கள் இருக்க இச்சித்தாலும் இவர் கலந்தைய மகஸ்ஸானது, “நின்னிடையே எல்லேனென்று நீங்கி” என்கிறபடியே இவர்களைவிட்டு “ முந்துற்ற நெஞ்சு ” ஆய, “ போங்சதென்னெஞ்சு ” என்னும்படி பொருத்தமுடையதாயிருக்கிற இது ஒரிடத்திலும் பொருத்தமுடையதாக மாட்டாது. ஆகையால் “ உபகார ஸ்மருந்தியாலே ஸஹவாஸம் வித்திக்கும் ” என்கிறபடியே ஸஹவளிதராய் அவன் கண்வட்டம் விடாதே வர்த்தித்துப்போருமவர்களுடைய நெஞ்சு விச்லேஷித்துத்தரித்திருக்க மாட்டாதிரே. அப்படிப்பட்ட திருவுள்ளக்கருத்தை யுடையவர்கள், தெய்வவாரியாண்டான், நஞ்சியர்போல்வார். இனி விச்லே ஷித்திருக்க, மனந்தான் பொருந்தமாட்டாது என்பானென்? விச்லேஷித்திருக்குமவர்கள் உண்டாயிருக்கிறதே என்ன, (இருத்தலினியே தறியோம் யாம்) “ ஆசார்யன் பண்ணின உபகாரத்தை அதுஸந்தித்திலனுகில், ஜ்ஞாநாம்சமடைய மறைந்து அஜ்ஞாநாம் சமே மேசீடும் ” என்கிறபடியே “ வித்த்திருதியில்லாத பாபம் ” என்னும்படியான க்ருதக்கதையாலே அத்தை அறியமாட்டாமல் விச்லேஷித்து, விடாடிவீற்றிருக்கிற இதுக்கு ஹேது ஏதோ அறி யோம். பிரிந்திருக்கிறவர்கள் மங்ஸை அறியுமத்தனை. (இனி யேதறியோம்) அர்த்தஸ்திதி இதுவானபின்பு இதுக்கு நிதாங்கம் இன்னைத்தான் அறிக்கு சொல்லுவாரார். பரதோதங்களில் அஜ்ஞாநாயிருக்கு மவராக்கயாலே இதுக்கு ஹேத்தியுந்தரங்களைத் தாம

அருளிச்செய்யக்கூசி (இனியேதறியோம்) என்கிறார். “ நிர்ணயக்கூசி மூலை-நித்யம் குருமுபாலீத் ” என்கிற சாஸ்த்ர வசநத்துக்கு அதகுணமுமன்றிக்கே, “ ஸதாசார்யன் கண்வட்டம் விட்டால், நித்ய ஸம்லாரியாயேபோ மித்தனை ” என்கிற ஆசார்ய வசநத் துக்கு அதகுணமு மன்றிக்கே மிருக்கிற இவர்கள் அதுஷ்டாங்கம் அறிவுடையார்க்கும் அறியப்போகாதாயிறே இருப்பது. அன்றிக்கே (யாமேதறியோம்) ஆசார்ய பதச்சாயையிலே மிருந்து, பல்லவிதாநிகளாம்படியான ஸ்வரூபவிகாஸத்தை யுடையனுப் தத் திபரீத அதுஷ்டாங யுக்தருடைய ஹ்ருதயஸ்திதிக்கு ஹேது இன்னதென்றறிந்து, அத்தைச் சொல்லுவதொன்று தெரிகிற தில்லை யென்றபடி. நாம் அத்தை அறியோம் என்றபடி. ஆகையால் இது ஸர்வஜ்ஞர்க்கும் தூர்ஜ்ஞேயமா மிருக்கிறதாய்த்து. இவ்விடத்திலே கஞ்சியர் திருவடிகளை ஆசரயித்து, தேசாந்தரத்திலே அகன்றுபோக உத்யோகித்த வைஷ்ணவனைக்குறித்து, ஜ்ஞாநாதி கராயிருப்பார் ஒருவர், உமக்கு ஜீயர் திருவடிகளை அகன்றுபோக வேண்டிற்றே யென்றுவெறுக்க, எங்கே இருந்தாலும் ஜீயர் அபிமாங்கம் உண்டேயென்று தேறி வார்த்தை சொல்ல, இத்தை ஜீயர் திருவடிகளுக்கு அந்தரங்கையாயிருப்பான் ஒரு ஸாத்திகை அம்மையார் கேட்டு, ஆசார்ய விச்லேஷத்தில் கெஞ்சு இளையாமல் போகிறவரைப்பார்த்து, என்சொன்னுப் பின்னாய், “ ஏனத்துரு வாயுலகிடந்த ஊழியான் பாதம்நாளும் மருவாதார்க்குண்டாமோ வான் ” என்கிறபாட்டின் வ்யாக்யாங்கிலே அருளிச்செய்த கதையை இவ்விடத்திலே அதுஸந்திப்பது ” என்றார் என்று அஸ்மதா சார்யர் அந்திமோபாய விஷ்டையிலே அருளிச்செய்தாரிறே.

சுசு-ம் பாட்டு.

தன்னுரியனுக்குத் தானடிமை செய்வதவன்
இங்நாடுதன்னி விருக்குஙாள்-அங்கேர்
அறிந்து மநிஸாகையின்றி யாசாரியனைப்
பிரிந்திருப்பாரார் மனமே பேசு.

பதவுரை.

தன் ஆரியனுக்கு-கன்றுடைய ஆசார்யனுக்கு, தான்-சிவ்யனுளவன், அடிமை-கைங்கர்யங்களை, அவன்-துவ்வாசார்யன், இங்நாடுதன்னில்-இவ்வுல

கத்தில், இருக்கும் நான்-இருக்குங்காலம் வரையில், செய்வது-செய்யக்கடவன், அந்நேர்-அந்த நேர்மைப்பாட்டை, அறிந்தும்-அறிந்திருந்தும், அதில்-அக்கைங்கர்யத்தில், ஆசை இன்றி-விருப்பமில்லாமல், ஆசாரியனை-தன்னுடைய ஆசார்யனை, பிரிந்திருப்பார்-விட்டிருப்பவர்கள், ஆர்-யாரோ? மனமே-என்மனஸே, பேசு-நீ இதை அறிந்து சொல்லுவாயாக.

வ்யாக்யாநம்.

அறுபத்துநாலாம்பாட்டு.—கீழ் ஆசார்யன் பண்ணின உபகாரத்தை அதுவாந்தித்தால் அவனைப்பிரிய ப்ரஸங்கம் இல்லையென்றார். இதில் ப்ராப்யமான அவன் விஷயத்தில் கைங்கர்யத்தை யுணர்ந்தாலும் பிரிய ப்ரஸங்கம் இல்லையென்கிறார். (தன்னுரிய னுக்குத் தானிடமை செய்வது) அதாவது : தாய்க்குச்சோறு இமோபோலே தனக்கு அவாதாரண சேஷியான ஆசார்யனுக்குத் ததேக சேஷபூதனுப், தத் கைங்கர்யாதிகளே தனக்குத் தாரகாதிகளாயிருக்கிற தன்னுடைய ஸ்வரூபாநு ரூபமான கைங்கர்யங்களைச் செய்து, உண்ணிவிப்பது. (அவனின்காடு தன்னிலிருக்குநான்) அவன் இந்த விபூதியிலே எடுத்த திருமேனியோடே ஈச்வரேச்சையாலே எழுந்தருளியிருக்கும் நாளாயித்து இவன் அடிமை செய்யலாவது : அந்காட்டிலேபோனால் எல்லாரும் “அயர்வறுமரர்களதிபதி” யானவனுடைய அறுபவகைங்கர்யங்களிலே ஆழங்கால்பட்டு, குமிழ் நீருண்டு போமத்தனையிடே. ஆகையால் இவன் பதார்த்தங்களைக் கொண்டு உபஜீவிக்க இருக்கிற இந்காட்டிலே எழுந்தருளியிருக்கும் போதாய்த்து, ப்ராக்குத பதார்த்தங்களில் கிஞ்சித்கார முகத்தாலும் இவன் கரணங்கள் அடியாக உண்டான சிச்ரூஷாதிகளாலு மாய்த்து அவன் அடிமைகொண்டருந்துவது. “கெய்யமரின்னிடில் நிச்சலும் பரலோடு மேவீரோ” என்றும் “குருக்களுக்கநூலராய்” என்றும் சொல்லக்கடவதிடே. அவன் அந்காட்டிலே, எழுந்தருளினால் இவன் இங்காட்டிலே யார்க்கு அடிமைசெய்யப் புகுகிறன். “என்னைப் போலே வாய்ப்புகும் சோற்றைப் பறிகொடாதே” என்றாரிடே நஞ்ஜீயர். (அந்நேரறிந்தும் அதில் ஆசையின்றி) அந்த நேரபாட்டை சாஸ்தர வசநங்களாலும் ஸதாஸார்ய உபதேசங்களாலும் அறிந்துவைத்து, இப்படி அடிமைக்குப் பாங்கான தேசகாலங்களையும் தேசிகரையும் பெற்றிருக்கிற நேரபாட்டை அறிந்துவைத்து, அதிலே நேர்ப்படலரயிருக்க, (அதிலாசையின்றி) இப்படி

வாய்த்திருக்கிற வகுத்த விஷயமான ஆசார்ய கைங்கர்யத்தில் அபிஞ்வேசமின்றிக்கே அதழியாக அவனைப்பிரிந்து, பிழைத்திருப்பாரா? ப்ராவண்யகார்யமான அநுபவம் இல்லாதபோது, குலையும்படியான ஸத்தையையுடையராயிருக்கிற ஆசார்ய பரதந்தரரில் அவரை விச்லேஷித்து ஸத்தை பெற்றிருப்பாரா? அங்கேர் அறியாமல் பிரிந்திருப்பார் உண்டாகில், அத்தனைபோக்கி, அத்தை அறிந்திருப்பாரில் பிரிந்திருப்பார் இல்லையிரே. ஈச்வரனைப்பிரிந்திருப்பார் உண்டாகிலும் ஆசார்யனைப் பிரிந்திருப்பார் அரிதாயிரே இருப்பது. அகாதிகாலம் ஈச்வரனையும் ஈச்வர கைங்கர்யத்தை யும் இழங்கிருந்த இவனை தத் ஸம்பந்தத்தையும் தத் கைங்கர்ய, ருசியையும் உண்டாக்கி, கிட்ட இருந்து எல்லா அடிமைகளையும் கொண்டருளுமவனுயிருக்கிற இவனை விட்டுத்தரித்திருப்பார் ஆர்? அவர்களை எங்கே தேடுவது? சைதந்யம் உடையாரில் இப்படிப் பட்டவர்கள் இல்லையிரே. (மனமே பேச) ஆசார்ய் கைங்கர்யாதிகளால்லது தரியாத மகஸ்ஸே! உண்டாகில் இத்தை ஆராய்ந்து சொல்லிக்காண். “யதிராசா வெங்கானு முன்றனக்கே யாட்கொள்ளுகிறது” என்று ஆதரித்துப் போருமவருடைய திருவுள்ள மிரே. ஆகையாலே தம் திருவுள்ளமறிய இல்லையென்கிறார். இத்தான் “பாதரேகாலமர்பிரிகையாலே அவரிடத்தில் பரிவாலே தம் திருவுள்ளத்தில் பரிவுதோற்ற அருளிச்செய்தருளினது” என்று அருளிச்செய்வர். அந்த அங்தரத்திலே “எந்தாயெதிராசா இந்தத்தனியிருப்பில் எந்தாயந்தன்னையினி நீக்கிக்க-கந்தாடையண்ணைப்போல் கண்கரிச்சலுண்டாக்கி, வந்தாரெனை நோக்குவாய்” என்றும் அருளிச்செய்தாராம். ஆக இத்தால் தத் பத்தே வைக தாரகராயிருக்கும் ஆசார்ய பரதந்தரரில் தங்களுக்கு எல்லாமாயிருக்கிற ஆசார்யனை விச்லேஷித் திருக்கமாட்டார்களென்று கருத்து.

சுடு-ம் பாட்டு.

ஆசாரியன் சிச்ச னருயிரைப் பேனுமவன்
தேசாரும் சிச்சனவன் சீர்வடிவை-ஆகையுடன்
நோக்குமவனென்னு நுண்ணறிவைக் கேட்டுவைத்தும்
ஆர்க்குமந்நேர் நிற்கை யரிதாம்.

பதவுரை.

ஆசாரியன்-ஆசார்யனுள்ளவன், சிச்சன்-தன் சிஷ்யனுடைய, ஆர்-அருமையான, உயிரை-ஆத்மவஸ்துவை, பேணுமவன்-ரக்ஷிக்குமவனுவன், தேசு-தேஜஸ்ஸா, ஆரும்-பொருந்திய, சிச்சன்-சிஷ்யனுள்ளவன், அவன்-ஆசார்யனுடைய, சீர்-சிறப்பையுடைய, வடிவை-திருமேனியை, ஆசையுடன்-ப்ரீதியுடனே, நோக்குமவன்-காப்பாற்றுமவனுவன், என்றும்-என்றுசொல்லப்படும், நூன் அறிவை-ஸ்ரூபம் ஜ்ஞாநத்தை, கேட்டுவைத்தும், தெரிந்திருந்தும், அங்கேர்-அந்த நேர்மைப்பாட்டில், நிற்கை-நிலைத்திருப்பது, ஆர்க்கும்-யாவருக்குமே, அரிது ஆம்-அருமையேயாகும்.

வ்யாக்யாநம்.

அறுபத்தஞ்சாம்பாட்டு.—கீழ் இரண்டு பாட்டாலும் உபகாரஸ்மருதி அதிசயத்தாலும் கைங்கர்யாபினிவேசத்தாலும் முண்டான சிஷ்யனுடைய விச்லேஷ ராஹித்யத்தை யருளிச்செய்து, அதழியாக வண்டான ஸஹவாஸத்தை யுடையரான இறுவரும் ஸ்வஸ்வகர்த்தவ்யங்களான ஸ்வரூப தேஹஸ்மரக்ஷணங்களைப் பண்ணிப் போரும்படியையும் இவ்வர்த்தம் ச்ருதமானாலும் அதுஷ்டாநத்திலே அரிதாயிருக்கு மென்னுமத்தையும் அருளிச்செய்கிறார் இதில். (ஆசாரியன் சிச்சனாருயிரைப் பேணுமவன்) ஆசார்யனுகிறான், சிஷ்யனுடைய உஜ்ஜீவநத்துக்குடலாக. ஜ்ஞாநப்ரதாநாதி முகத்தாலே நல்வழியே நடத்திப்போரு மவனுகையாலே ஸ்வாசாஸ்யனுன் சிஷ்யனுடைய ஸ்வரூபத்தை ஸ்வோபதோதிகளாலே ஸர்வகாலத்திலும் அவற்றிதனுயக் கொண்டு, நிரபாயமாக ரக்ஷித்துக்கொண்டு போருமவனென்கை. (தேசாரும் சிச்சனவன் சீரவடிவை ஆசையுடன் நோக்குமவன்) சிஷ்யனுகிறான், அவனுலே ஸ்வசிக்தமான ஸ்வரூப ஒளஜ்வஸ்ய பூர்த்தியையூடையனுய “ஆசார்யனைக் கண்டால் பசியன் சோற்றைக் கண்டாற் போலே” தனக்கு தாரகாதிகள் எல்லாமாய், சரம சரீரமாகையாலே ஸர்வேச்வரனுக்கு அத்யந்தாபிமதமாய் ஸர்வ மங்களாவஹமாயிருக்கிற ஆசார்யனுடைய திவ்ய விக்ரஹத்தைத் ததுகிதகைங்கர்யங்களாலே ஸர்வகாலத்திலும் அவற்றிதனுய அபினிவேசத்துடனே இப்படியே நோக்கிக்கொண்டு போருமவனென்கை. “ஆசார்யன் சிஷ்யனுடைய உயிரை நோக்குமவன், சிஷ்யன் ஆசார்யனுடைய உடம்பை நோக்குமவன்” என்றும், “ஆசார்யன் சிஷ்யனுடைய ஸ்வரூபத்தைப் பேணக்கடவன், சிஷ்யன்.

ஆசார்யானுடைய தேஹ்தைப் பேணக்கடவன், இரண்டும் இரு வர்க்கும் ஸ்வரூபமுமாய் பகவத் கைங்கர்யமு மாயிருக்கும்.” என்றும் “இப்படி இது இருவர்க்கும் வ்யவஸ்திதமாயிருக்கும்” என்றும் இத்தை ஆசார்யர்கள் இருவரும் அருளிச்செய்தார்கள். (ஆசையுடன் நோக்குகையாவது) “அவுதோழ்வூரூபமு-ஆத்ருதோ ப்யர்ச்ச யேத்குரும்” என்றும், “குரீத்தங்கூத்து-குரவீதபர மாம்பக்திம்” என்றும் “காந்தாராய்த்தாவா-சாங்தோகஸ்தூய சரத்தாவாங்” என்றும், சொல்லுகிறபடியே ராகப்ரேரிதனுய் அவர் திருமேனியில் புரையற ஸ்தேஹ்துடனே தத் தத் காலோ சித கைங்கர்யங்களாலே தத் விக்ரஹத்தை ஸ்வகாரலத்திலும் கோக்கிக்கொண்டு போருகையென்றபடி. அவனும், “ஸ்ரீபாத்தங்கா- ஸ்விக்தோஹிதபரஸ்தா” என்னும்படியிரே இவனிடத்திலிருப்பது. (ஆருயிர்) என்கையாலே ஜ்ஞாநாநந்தங்களை வழிவாக உடைத்தாயிருக்கிற ஸ்வரூபமானது ஈச்வரனுக்கு ஸ்ரீகௌஸ்து பத்தோபாதி ஸ்ப்ருஹனீயமுமாய் “அங்கண்ண னுண்ட வென்னு ருயிர்” என்னும்படி “அங்காந்தா-அஹமங்க” மாகையாலே விரதிசய போக்யமுமாய் இப்படி ஊனும்புனுமாயிருக்கு மென்னுமது தோற்றுகிறது. (சீர்வடிவு) என்கையாலே, “நன்கென்னுடலங் கைவிடான்” என்றும், “துச்சிதீயிர்வையா-கூபா-கூபேயேதேயத் விரஹோதி துஸ்ஸை :” என்னும் ஈச்வரனுக்கு கூணகால விச் வேஷமும் அஸ்தியமாம்படியான அபிமத விஷயத்திலுண்டான் அத்யங்க வ்யாமோஹம் தோற்றுகிறது. இப்படி ஈச்வர ப்ரீதி ஹேதுவான தேஹாத்ம ரக்ஷண தத்பரராய்ப் போருவர்கள் சச் சிஷ்ய ஸதாசார்யர்கள் என்று சொல்லப்படுகிற இந்த ஸ்துக்கம் ஜ்ஞாநத்தை சாஸ்த்ர முகத்தாலும் ஸதாசார்ய வசநத்தாலும் ச்ர வித்துவைத்தும் (ஆர்க்குமங்கேர் நிற்கையரிதாம்) எத்தனை அநிச யித ஜ்ஞாநராய் இருக்குமவர்களுக்கும் அந்த அரிதான் அநுஷ்டாநத்திலே நிஷ்டையுடையராகை துர்லபமிரே. அது சால அரு மையுண்டு என்றபடி. (கேட்டுவைத்து மார்க்கு மங்கேர் நிற்கை யரிதாம்) செவிக்கினிதாயிருக்கு மவற்றைக் கேட்கலாமத்தனை போக்கி, நான் என்கிற ஜ்ஞாதாக்களுக்கும் அதின் உக்தக்ரமத் தின் அநுஷ்டாநத்தில் நிஷ்டையை யுடையராகை துர்லபமிரே. ஆகையால் ஆசார்ய ப்ரஸாதத்தாலே அயத்நமாக லபிக்குமத்தை ஸ்வயத்நத்தாலே லபிக்க அரிதாயிரே இருப்பது.

கூகு-ம் பாட்டு.

பின்பழகராம் பெருமாள் சீயர் பெருந்திவத்தி
லன்பதுவுமற்று மிக்கவாசையினுல்-நம்பின்னைக்
கானவடிமைகள் செய் யங்கிலையை நன்னென்றுசே
ஊனமற வெப்பொழுது மோர்.

பதவரை.

பின்பழகராம் பெருமாள் ஜீயர்—, பெரும்-பெரிதாகிய, திவத்தில்-
பரமபதத்தில், அன்பு அதுவும்-பரிதியும், அற்று-இல்லாமல், மிக்க-விசே
ஷித்த, ஆசையினுல்-ப்ரேமத்துடனே, நம்பின்னைக்கு-தம்முடைய ஆசார்ய
ரான நம்பின்னைக்கு, ஆன-ஏற்ற, அடிமைகள்-கைங்கர்யங்களை, செய்-செய்த,
அங்கிலையை-அந்த நிஷ்டையை, நல் நெஞ்சே-நல்ல மனசே, ஊனம் அற-
குறைவில்லாமல், எப்பொழுதும் - எந்தக்காலத்திலும், ஓர் - அறிந்து
கொள்ளு.

வ்யாக்யானம்.

அறுபத்தாறும்பாட்டு.—“ஆர்க்குமங்கேர் நிற்கையரிதாம்”
என்றீர். இதுக்கு ஒருத்தர்தாம் இல்லையோ வென்று தம் திரு
வுள்ளத்துக்குக் கருத்தாக, அதில் இவ்வநஷ்டாநத்துக்கு ஒருவர்
உண்டு என்று அவரைத் தர்சிப்பித்தருஞ்சிற முகத்தால் இவ்வ
நஷ்டாநத்தை ஆதரித்துப்போரு என்று தம் திருவுள்ளத்தைக்
குறித்து அருளிச்செய்கிறூர், (பின்பழகராம் பெருமாள் சீயர்)
என்று தொடங்கி. கீழே ஸ்வரூப ரக்ஷணத்தையும் தேஹரக்ஷ
ணத்தையும் ப்ரஸ்தாபித்து, அதில் ஆத்ம ரக்ஷணத்துக்கு உறுப்
பான ஆசார்யத்வத்தை இட்டுவைத்துத் தமக்கு ஆதரணீயமான
தேஹரக்ஷணத்துக்கு உறுப்பான சிஷ்ய ஸ்வரூபணத்தில் அருமையை
அருளிச்செய்கிறூர். (பின்பழகராம் பெருமாள் சீயர்) என்று.
அவராகிறூர், லோகாசார்யரான நம்பின்னைக்கு அத்யந்த அபிமத
விஷயமாய் அவர் ஸங்கிளியிலே ஸகல அர்த்தங்களையும் கேட்டு
அந்த ச்ருதமான அர்த்தத்தின்படியே—“எல்லாம் வகுத்த இட
மே” என்று ததேக நிஷ்டராய், அவரை கூண்காலமும் பிரியாதே,
தத் கைங்கர்ய ஸிரதராய்ப் போருகிற (பின்பழகராம் பெருமாள்
சீயர்) என்கை. தாத்ருசமான அதிகாரிபூர்த்தியை-யடையவர்,
(பெருந்திவத்திலன்பதுவுமற்று) “பெரியவான்” என்றும், “எம்
மானீடு” என்றும், சொல்லுகிறபடியே ஸிரதிசய ஸ்வகரூபமாயிருந்துள்ள தரிபாத் விபூதியாகிற ப்ராப்ய தேசத்தை ப்ராபிக்க

வேணுமென்கிற ப்ராவண்யமு மற்று, அதாவது : “மாகவைகுந் தங்காண்பதற்கென்மனமேக மெண்ணும்” என்றும் “வானுல கந்தெளிங்தேயென்றெய்துவது” என்றும் சொல்லுகிறபடியே எல்லாராலும் விரும்பப்படுவதான் தேசத்திலும் விருப்பமற்று, “குறு வேர் பரம்பின திருமுக மண்டலத்தில் ஸேவையையும், சுற்றிச் சுழற்றிப் பரிமாதுகிற கைங்கர்யத்தையும் விட்டு அடியேனுக்குப் பரமபதத்துக்குப்போக இச்சையிருந்த தில்லையிறே” என்றஞ்சி விச்செய்து போருவரென்கை. இப்படி அதில் ஆதரமும் மட்ட மாம்படி அதிலும் இஷ்டமாயிருப்பதான் விஷபத்தைச் சொல்லுகிறது, (மிக்க வாசையினுல் நம்பின்னீக் கானவடிமைகள் செய்) என்று. அதாவது : “தேசாரும் சிச்சனவன் சீர்வடிவை ஆசையுடன் நோக்குமவன்” என்கிறபடியே அந்தத் தேசவிசேஷத்திலுண்டான ஆதரத்தையெல்லாம் தமக்குத் தேசிகரான நம்பின்னீ விஷயத்தில் கைங்கர்யத்திலேயாய்த்து, இவர் ஒருமடைப்படுத் திக்கொண்டு போருவதென்கை. ஆகையால் இவர்க்கொரு தேசவிசேஷமும் ருசியாதிறே, (நம்பின்னீக்கானவடிமைகள் செய்யங்கிலையை) தம்முடைய ஆத்மரக்ஷணத்திலே அங்கெரதம் அவஹிதராய், பரமபதம் தம்முடைய சிறுமுறிப்படி செலுத்தும்படி விருப்பாராய், தமக்கு வகுத்த விஷயமாயிருக்கிற நம்பின்னீக்கு “அசூ பிக்குத்தீநாஸுதைருவாட்டாஸ்வீசிதை:—இச்சாப்ரக்குருத்யது குணைருபசாரை ஸ்ஸதோசிதை:” என்கிறபடியே தத்தவஸ்தோசிதமாகச் சுழற்றிப்பரிமாறுகை முதலான ஸ்கலவித கைங்கர்யங்களும் அவர்கூக்கும்படி செய்துகொண்டு போந்த ஸோக விலக்ஷணமான நிஷ்டையை. (நன்னெஞ்சே) “நன்னெஞ்சே நம்பெருமான்” என்றும் “நெஞ்சமே நல்லை நல்லை” என்றும் சொல்லுகிறபடியே அந்தச் சரமபர்வ நிஷ்டையை ப்ரார்த்தித்துக்கொண்டு போருகிற விலக்ஷணமான நெஞ்சே! விலக்ஷணருடைய ஜ்ஞாநாநுட்டாங்களில் வாஞ்சையையுடைய நெஞ்சே! (ஊனமற எப்பொழுது மோர்) அப்படியே சரமபர்வமான ஆசர்ய கைங்கர்ய நிஷ்டையை ப்ராபித்துக்கொண்டு ஸங்கோசமற ஸர்வகாலத்திலும் அனுஸந்தித்துப் போரு. அஸ்க்ருதாவ்ருத்தி அபேக்ஷாகார்ய மிரே. இவர்தாம் “அங்கிலையை” என்றும் “தன்னிலையை” என்றும் பலகாலும் அபேக்ஷித்தருளுவராய்த்து. அதாவது :

153 உபதேசரத்தினமாலை வ்யாக்யாங்கம். கூள-ம் பா, ஆசாரியர்.

வடுகைம்பி தன்னிலையிரே. இப்படி மிருக்கிற இவருடைய ஆசார்யாபிமாங் நிஷ்டையை “தேவுமற்றறியேன்” என்றிருக்கும் ஸ்ரீமாங்களான அதிகாரிகள், “ஆழ்வார் திருமகளாராண்டாள்” என்றுதொடங்கி, திருவாய்மொழிப்பிள்ளை திருவதிகளிலே நம்முடைய ஜீயர் என்னுமளவாக இத்தையும் அப்படியே அந்திமோபாய நிஷ்டாக்ரேஸரரான அஸ்மத் பரமாசார்யரும் அருளிச்செய்தாரிரே. “சேவித்வ, சரண்யத்வ, ப்ராப்யத்வங்கள் மூன்றும் பின்னை விஷயத்திலே அநுஸந்தித்து, ததே நிஷ்டராய் எழுந்தருளியிருக்கிற ஜீயர்” என்று யதிராஜுவிமசதி வ்யாக்யாங் ப்ரவேசத்திலே அப்பின்னையும் அருளிச்செய்தாரிரே.

கூள-ம் பாட்டு.

ஆசாரியர்க் ளனைவருமுன் ஞாசரித்த
ஆசாரங்தன்னை யறியாதார்-பேசுகின்ற
வார்த்தைகளைக்கேட்டு மருளாதே பூருவர்கள்
ரீர்த்திகிலைதன்னை கெஞ்சே சேர்.

பதவுரை.

ஆசாரியர்கள் அஜைவரும்-பூர்வாசார்யர்கள் எல்லாரும், முன்-முற்காலத்திலே, ஆசரித்த-அநுஷ்டித்துக்காட்டின், ஆசாரங்தன்னை-அநுஷ்டாநங்களை, அறியாதார்-அறிந்துகொள்ளாதவர்கள், பேசுகின்ற - சொல்லுகின்ற, வார்த்தைகளைக்கேட்டு—, மருளாதே-சலநம்பையாமல், பூருவர்கள்-பூர்வாசார்யர்களுடைய, சீர்த்தி - சிரேஷ்டமான, நிலைதன்னை - நிஷ்டையை, நெஞ்சே-மனமே, சேர்-அடைவாயாக.

வ்யாக்யாங்கம்.

அறுபத்தேழும்பாட்டு.—கீழே “ஞானமனுட்டானமிவை நன்றாகவேயுடையனுள் குருவை யடைந்தக்கால்” என்றும், “ஞைவடிமைகள் செய்யும் நிலையை” என்றும் ஆசார்யனையே உபாயோபேயமாக அருளிச்செய்யானின்றீர் அல்லாதாரடைய பகவானையே ப்ராப்யனுகவும் ப்ராபகனுகவும் ஸ்வீகரியா நின்றூர்கள், இவை இரண்டிலும் வழி எது என்று தம் திருவுள்ளத்துக்குக் கருத்தாக, வாக்யத்வயோக்த உபாயோபேயங்கள் தான், சரமபர்வ பர்யங்தமாயல்லது இராஜையாலே அதில் தாத்பர்ய மறியாதார் வார்த்தையன்றே அது “அத்துறை-உத்திரபாரத்ராசா”ப்

ப்ரதியே அங்கோடு இங்கோடு வாசியற ஆசார்யன் திருவடிகளில் உபகார ஸ்ம்ருதி யாவதாத்ம பாசியாகையாலே அங்கே போன ஒம் ஆசார்யனுடைய உகப்பே பேறும்படியன்றே அத்தலைக்கு அடிமை செய்து போருவது. ஆகையாலே ஏதத் திருத்தமான வார்த்தையைக்கேட்டு, நீ அஜ்ஞாதை அடையாதே அஜ்ஞாந விவரத் தகமான பூர்வர்களுடைய விலங்கணமான அதுஷ்டாநத்தை அநு விதாநம்பண்ணப்பார் என்கிறோர். (ஆசாரியர்களைவரும்) இத் யாதி. அவர்கள் தான் ஒருவர் இருவர் அன்றிக்கே, ஸ்ரீமதுரகவி கள் நாதமுனிகள் தொடக்கமாய் ஸ்ரீசௌலேசரளவாக உண்டான நம்முடைய ஆசார்யர்கள் அனைவரும் பிற்பாடரான நமக்கும் அதுஷ்டேயமாம்படி முற்காலத்திலே “பிடித்தார் பிடித்தாரைப் பற்றி” என்னும்படி பரம்பரையாகத் தந்தாம் ஆசார்யன் திருவடிகளில் பண்ணும் கைங்கர்யமே தங்களுக்கு உபேபமாகவும் அவன் திருவடிகளே உபாயமாகவும் எல்லாரும் ஏககண்டராக அருளிச் செய்து, அப்படியே “அசர்ண்தூஷாரஃ-ஆசரதீத்யாசாரः” என்று ஆசரித்துக்கொண்டு போருகிற அந்தப்பரிசுத்தமான அதுஷ்டாநந்தனை. (அறியாதார்) அவர்களிடத்திலே உபஸங்நராய் அங்கேவாலிகளாய் இருந்து, அப்யவித்து, கண்டு, கேட்டு, அறியாதார். (பேசுகின்ற வார்த்தைகளை) “கூறும் சமயங்கள்” என்றாற் போலே, கேவலயுக்திலாரமேயாய், சிரர்த்தகமாய், ஆபாத ப்ரதிதீமாய் தங்கள் தூர்ல்லுதயத்துக்குத் தோற்றிற்றென்றைச் சொல்லும் (வார்த்தைகளைக்கேட்டு மருளாதே) அப்படி அடியற்றிருப்பதான் ப்ரதிபங்கபாஷணங்களைக்கேட்டு, ப்ரமியாதே. அவர்கள் தான் ஆபத்தைப் போக்கிக்கொள்ளுகிறோமென்று ப்ரமித்தும் உத்க்ருஷ்டராக ப்ரமித்தும் போருவர்கள். ஆகையாலே அவர்கள் வார்த்தையும் ப்ரமத்துக்கு உடலாயிருக்குமிறே. (கேட்டறியாதார் பேசுகின்ற வார்த்தைக்) ஓகையாலே அறிவுகேடான மருளை விளைப்பிக்குமதாயிருக்கும். “பூருவாசாரியர்கள் போத மநுட்டானங்கள் கூறுவார் வார்த்தைகளைக்கொண்டு நீர் தேறி” என்கிறபடியே அவர்கள்தான் தெருள்கொள்ளச் சொல்லுகிறார்கள்றே. ஆகையாலே அறியாதார் வார்த்தைகளைக்கேட்டு, புத்தி சலகம்பிறந்து, அலயாவாதே. (பூருவர்கள் சீர்த்தினிலை தன்னை நெஞ்சே சேர்) அதாவது மதுராவி சரிதாநாரி மஹிதசாரித்ர

ராயிருக்கிற பூர்வர்களுடைய நிஷ்டையை மகஸ்ஸே! ஸ-ப்ரதிஷ்டமாக அதுஸந்திக்கப்பார் என்கை. அதுக்குச் (சீர்மை) யாவது: “சீர்த்த மதுரகவி செப்கலை” யில் ப்ரதிபாதிக்கப்படுமெதான சீரிரே. நிலையாவது-நிஷ்டை. அதுதான் திருமந்த்ரத்தில் பத்ரயத்தாலும் ப்ரதிபாதிக்கப்படுகிற சேவித்வ சரண்யத்வ ப்ராப்யத்வங்களாகிற ஆகாரத்ரயத்தையும் ப்ரதமபர்வத்தளவன்றிக்கே சரமபர்வ பர்யங்தமாக அதுஸந்தித்தபடியே அந்த பத்ரயார்த்த நிஷ்டையை யுடையராயிருக்கும் இருப்பாய்த்து. இப்படி விலைங்களமாயிருப்பதான நிலையை அபேக்ஷித்திருக்கிற நமக்குப்பரி கரமான நெஞ்சே! அங்கிலையை உன்னிடத்திலே சேரும்படி பண்ணப்பார். அன்றிக்கே “அடைகெஞ்சமே” என்னுமாபோலே “அத்தைச்சென்று சேர்” என்கிறாகவுமாம். சீரியதான் அர்த்தத்தைப் பரவத குறைங்களிலே சேமித்துவைக்குமாபோலே அறியாதார் வார்த்தைகளால் அவிசால்யமாம்படி “மலைகலங்கிலும் மனங்கலங்காது” என்னும்படியான தம் திருவுள்ளத்திலே அந்தச் சீர்த்தங்களையேச் சேரப்பார்க்கிறீரிரே இவர் தாம். இத்தால் சரேஷ்ட ஸமாசாரமே கார்த்தவ்ய மென்றதாய்த்து.

சு.அ-ம் பாட்டு.

நாத்திகரும் நற்கலையின் கன்னெறிசே ராத்திகரும்
ஆத்திகநாத்திகரு மாயிவரை-ஓர்த்துகெஞ்சே
முன்னவரும் பின்னவரும் மூர்க்கரென விட்டுக்கொசு
சொன்னவரை நாளுந் தொடர்.

பதவரை.

நாத்திகரும்-நாஸ்திகரும், ஈல்-ஈல்ல, கலையின்-சாஸ்திரங்களில் சொல் பெப்படும், ஈல்-நல்லதான், நெறி-மார்க்கத்திலே, சேர் - சேர்ந்திருக்கும், ஆத்திகரும் - ஆஸ்திகரும், ஆத்திகநாத்திகரும் - ஆஸ்திகநாஸ்திகரும், ஆம்-ஆகிய, இவரை-இவர்களை, நெஞ்சே-மனமே, ஓர்த்த-ஆராய்ந்த, முன்னவரும்-முன்னே சொன்ன நாஸ்திகரும், பின்னவரும்-பின்னே சொன்ன ஆஸ்திகநாஸ்திகரும், மூர்க்கர் என-மூர்க்கத்தன முடையாரென்று, விட்டு-அவர்களை நீங்கி, நடு சொன்னவரை-இடையிலே சொன்ன ஆஸ்திகரை, நாளும்-எப்பொழுதும், தொடர்-பின் பற்றுவாயாக.

வ்யாக்யாங்கம்.

அறுபத்தெட்டாம்பாட்டு.—கீழில் பாட்டில் சிஷ்டாசாரமே ப்ரமாணம் என்று அங்கீகரித்து இப்பாட்டில் இப்படி ப்ராமாணிக

ஞப் ஆசார்ய பரதந்த்ரனுயிருக்கிற அதிகாரிக்கு ஆப்தராய் அங்கீ
கார யோக்யராய் அநுவர்த்தனியராய் இருக்கும் அநுகூலர் படி
யையும் இதுக்கு அசலாய் அங்கீகார விஷயமாயிருக்கும் அது
கூலர்படியையும் அருளிச்செய்யவேணுமென்று திருவுள்ளம்
பற்றி, அது தன்னைத் தம் திருவுள்ளத்தைக் குறித்து அருளிச்
செய்கிறார். (நாத்திகரும்) என்று தொடங்கி, நாத்திகராகிறார்
உள்ளோடு புறம்போடு வாசியற நாஸ்திகராயிருக்குமவர்கள்.
ஆத்திகராகிறார் உள்ளோடு புறம்போடு வாசியற ஆஸ்திக
ராயிருக்குமவர்கள், ஆஸ்திகநாஸ்திகராகிறார் புறம்பு ஆஸ்திக
ரைப்போலேயும் உள்ளே நாஸ்திகராயு மிருக்குமவர்கள். அது
தன்னை “அஜ்ஞான விஷய ப்ரவணன், கேவல நாஸ்திக
னைப்போலே. ஜ்ஞாநவானை விஷய ப்ரவணன், ஆஸ்திகநா
ஸ்திகனைப்போலே” என்ற இடத்துக்கு “நாஸ்திகனுகிறுன்,
தர்ம அதர்ம பரவோக சேதந ஈச்வரர்களுக்கு ப்ரதிபாதக
மான சாஸ்த்ரத்தில் ப்ராமண்யபுத்தி ஒன்று மின்றிக்கே ஸ்வைர
ஸஞ்சார பூரணுய்த்திரிகிற சுத்த நாஸ்திகன்” என்றும் “ஆஸ்திக
நாஸ்திகனுகிறுன், தர்ம அதர்ம ஸ்வல ப்ரதிபாதகமான சாஸ்த்ரத்
தை ப்ரமாணம் என்று அறிகையாலே ஆஸ்திகனென்றும் சொல்
லலாம்படி இருப்பானும் அந்தச் சாஸ்த்ரமர்யாதையில் அடங்கா
தே தோற்றிற்றுச்செய்து திரிகையாலே நாஸ்திக ஸ்மநாயிருக்கு
மவன்” என்றும் இப்படி ஜீயர் தாமே வ்யாக்யாங்கம் செய்தருளி
ஏரிடே. (நற்கலையின் நன்னெறி சேராத்திகர்) ஆவது “ஆஸ்திகரு
ஷிலஷு-ஆஸ்திகோ தர்மசீலச்ச” என்னும்படி தர்ம அதர்மாகி ஸ்வல
ப்ரதிபாதகமான ஸ்சாஸ்த்ரத்தை ப்ரமாணம் என்று அறிந்து,
அந்த மர்யாதையிலே நின்று அப்படியே அதில் உக்தமான ஸ்வத
நுஷ்டாங்களையும் அநுஷ்டித்துக்கொண்டு போருகிற ப்ராமணி
கரான ஆஸ்திகர் என்கை. அன்றிக்கே, அத்யாத்ம சாஸ்த்ரங்க
ளான ஸ்ரீகீதாதிகளில் ஒத்ப்படுகிற உபாயாத்யவஸாய ரூபமான
ப்ரபத்திமார்க்கத்தாலே வழிபட்டிருக்கிற ஆஸ்திகருமென்று ஆக
வுமாம். “ஆஸ்திகனும் இவ்வர்த்தத்தில் ருசிவிச்வாஸங்களை உடை
யனும் உஜ்ஜீவித்தல் நாஸ்திகனும் சுசித்தலொழிய” என்றிடே
அருளிச்செய்தது. “நெறியறியாதார்” என்றுதொடங்கி, “இறை
யுரைதேருதவரும்”. என்றாரிடே. ஆகையால் ஸ்வதந்த்ரனுக்கு

ஆஸ்திகரை. அந்த ஆஸ்திகரவாசி அறிந்து ஆதரித்துப்போரும் கென்றுசே! அவர்களை நித்யமாக அதுவர்த்திக்கப்பார். “அங்கு மூன்றாண்டு-அதுவர்ஜாம்யஹும் நித்யம்” என்கிறபடிபே அவர்கள் அடியைத்தொடர்ந்து திரியப்பார். (நடுச்சொன்னவரை நாளூங் தொடர்) மத்யமபதோக்தரை. அதாவது: ப்ரதம பதத்தில் கழி யுண்கிற தேஹாத்மாபிமாங்களான நாஸ்திகரையும் சரமபதத்தில் சழியுண்கிற விஷப் சபலரான ஆஸ்திகநாஸ்திகரையும் போலன் றிக்கே, மத்யமபதோக்தமான ததேகோபாயத்வத்தையும் ததீய பாரதந்த்ரயத்தையும் உடையராய் அவர்த்தனில் அத்யந்தனிலக்ஷணமாயிரே ஆஸ்திகர்படி யிருப்பதென்கை. ஆகையாலே ப்ரதி கூலரானவர்களுடைய கஷணங்கால மாத்ரமான ஸஹவாஸம் ஸத்தையை கசிப்பிக்குமாபோலே இவர்களுடைய கஷணங்கால மாத்ரமான ஸம்ச்லேஷமும் ஸத்தாதாரகமாயிருக்கையாலும் ஸத்தாஸம் ருத்திக்கு ஹேதுவாகையாலும் ஸர்வகாலமும் அவர்களைப் பின்சென்று பிழைக்கப்பார். அவர்கள் நன்னெறியை யுடையராகையாலே, நீயும் அங்கெறியிலே சின்று, உஜ்ஜீவிக்கும்படி அவரை நாடோறும் உபஸ்ததிபண்ணு. இத்தால் அதுகூல ஸஹவாஸமும் ப்ரதிகூல ஸஹவாஸ நிவருத்தியும் சொல்லிற்றுய்த்து.

சுகூ-ம் பாட்டு.

நல்லமண மூள்ளதொன்றை நண்ணியிருப்பதற்கு

நல்லமண முண்டாம் நலமதுபோல்-நல்ல

குணமுடையோர் தங்களுடன் கூடியிருப்பார்க்குக்
குணமதுவேயாம் சேர்த்திகொண்டு.

பதவுரை.

நல்ல மணமூள்ளது ஒன்றை-நல்ல வாசனையுள்ள தொருபொருளை, நண்ணியிருப்பதற்கு-கூடியிருப்பதற்கு, நல்ல மணம் உண்டாம்-நல்ல வாசனையுண்டாகும், நலம் அதுபோல்-ஸ்வபாவம்போல, நல்ல குணம் உடையோர் தங்களுடன்-நல்ல குணமுடையவர்களுடனே, கூடியிருப்பார்க்கு—, சேர்த்திகொண்டு-சம்பந்தத்தினாலே, அதுவேகுணம் ஆம்-அந்த நல்லகுணம் யுண்டாகும்.

வ்யாக்யாங்கம்.

அறுபத்தொன்பதாம்பாட்டு.—கிழில் பாட்டில் உக்தமான் அதுகூல ப்ரதிகூலரானவர்கள், ஸஹவாஸத்தால் பலிக்குமத்தை

ஸத்ருஷ்டாந்தமாக இரண்டு பாட்டாலே அருளிச்செய்கிறோர். அதில் இப்பாட்டில் அநுகூல ஸஹவாஸத்தால் பளிக்குமத்தைச் சொல்லுகிறது. (நல்லமணம்) இத்யாதியால். நல்ல மணமாவது : அல்லாதவற்றினுடைய பொல்லாத மனத்தையும் போக்கும்படி யான ஸாகந்தத்தை யுடைத்தாயிருப்ப தொன்று. அதாவது : “அஹாதவத்து-ஸுஹ ஸுங்காந்தா யூதாதா ஸுவத்தீஶார்த்தோ-ஷாந்தா-ஆமோ. தவத்துஸ-மஸம்-வலகேந யத்வதாமோதவாந்பவதி கேசபரோப யகந்தः” என்கிறபடியே ச்லாக்யமான பரிமளத்தையுடைய புஷ் பத்தைச் சேர்ந்திருப்பதொரு கேசபாரத்துக்குத் தன்னுடைய ஸ்வபாவமான சிக்குநாற்றம்போய், “மணங்கள் நாறும் வார்க்குழ லார்” என்னும்படி பரிமள ப்ராசர்யமுண்டாம் ந்யாயம்போல். (நல்லகுணம்) இத்யாதி. “நறியகன்மலர்” என்கிறபடியே சேந த்வஜ்ஞாந பரிமளத்தையுடையராய், ஜ்ஞாந பக்த்யாதி ஸத்குண யுக்தராயிருக்குமவர்கள் தங்களுடனே ஸஹவாஸம் பண்ணியிருப்பார்க்கு அவர்களுடைய ஸஹவாஸ ரூபமான ஸம்பந்தங்கொண்டு, அஜ்ஞாநகந்த மின்றிக்கே, அந்த ச்லாக்யமான குணமேவித்திக்கும். “ஓருசெய் நிரம்ப நீர நின்றால்” என்றுதொடங்கி, “உரு வுதல் தீரக்கடவதாயிருக்கும்” என்றிரே அருளிச்செய்தது. ஆக இத்தால் இவனுக்குண்டான ஸத்குணங்களும் ஸத்துக்களுடைய ஸஹவாஸத்தாலே ஸம்பவிக்கு மென்றதாய்த்து. பாகவத ஸம்ச லேஷம் பகவத் ஸம்சலேஷத்தையும் பிறப்பித்து, அபாகவத விச் லேஷத்தையும் பிறப்பித்து இவனையும் கரைமரஞ்சேர்த்துவிடும்” என்றிரே ஆச்சான்பிள்ளையருளிச்செய்தருளிற்று. “நாதாநாதாவதி ஹாஸாநாதா ஹிலாநாக்ட-ஸத்ஸங்காதபவதிலும் ஸாதுதாகிலாநாம்” என் னக்கடவதிரே.

எ0-ம் பாட்டு.

தீயகந்தமுள்ள தொன்றைச் சேர்ந்திருப்பதொன்றுக்குத்
தீயகந்தமேறாங் திறமதுபோல்-தீய
குணமுடையோர் தங்களுடன் கூடியிருப்பார்க்குக்
குணமதுவேயாம் செறிவுகொண்டு.

பதவுரை.

தீயகந்தம் உள்ளது ஒன்றை-தூர்க்கந்தமுள்ள தொருபொருளை, சேர்ந் திருப்பதொன்றுக்கு-சேர்ந்திருப்ப தொருபொருளுக்கு, தீயகந்தம்-தூர்க்கந்

தம், ஏறும்-ங்காபிக்கும், திறம் அதுபோல்-தன்மையைப்போல், தீயருள முகட்டோர் தங்களுடன் - தூர்க்குண முடையவர்களுடனே, கடியிருப்பார்த்து-சேர்வதிருப்பவர்களுக்கு, செறிவுகொண்டு - சம்பந்தங்கொண்டு, அதுவேகுணம் ஆம்-அந்தத் தூர்க்குணமேயுண்டாகும்.

வினாக்கள்

எழுபதாம்பாட்டு.—இதில் பரித்யாஜ்பரான ப்ரதிகூல ஈஹவாஸத்தால் பலிக்குமத்தை அருளிச்செய்கிறோர். (தீயகந்தம்) இத்யாதியால் அதாவது : ஹெயகந்தாஸ்பதமாவிருப்பதொரு ஸ்ரூபி பதார்த்தத்துக்குக் கிட்ட இருப்பதொரு ஸ்ரகந்த பதார்த்தத்துக்கும் தத் ஸமஸர்க்கத்தாலே அதிலுண்டான ஸ்ரகந்தம்போய் ஹெயகந்தமானது நாள்தோறும் அதிலே ஏறிவரும் ப்ரகாரம்போல என்கை. அதுதான் ஸ்வஸமீபமாத்ர ஸம்பந்தத்தால் அல்லாதவற்றினுடைய ஸத்கந்தத்தையும் ஸவாஸநமாகப்போக்கி, தத்கந்தத்தைத்தந்து, தன் படியாய் ஆக்குமதாயிருப்ப தொன்றிறே. (தீயகுணமுடையோர்) இத்யாதி. அப்படியே ஹெயகுண யுக்தராய் இருக்குமவர்களுடன் ஸமஸர்க்கித்தவர்களுக்கும் அந்த ஹெயகுணமுண்டாம். “அவர்களுடைய பிணக்கைக்கொண்டு அபாகவத ஸம்சலே ஷத்தையும் பாகவத விசலேஷத்தையும் பிறப்பித்தும் பகவத விசலேஷத்தையும் பிறப்பித்து இவனையும் முடித்துவிடும்” என்றிறே இதுக்கும் ஆச்சான்பிள்ளை அருளிச்செய்தது. “நாமுளைவாறிழுநீ
முருதாங்கிலைவஞ்சை கீயநீசாநநஷ்டநீ ஜாநவீ ராந்தாக்கயீ— ஸதாமலேவா
காங்கித்ப மஸதாம்ச விதேவனைத் கதீயந்தே சாதநச்யந்தி ஜ்ஞாந
வைராக்ய பக்தய:” என்னக்கடவுதிறே. ஆக இத்தால் அஸத்துக்களைரானவர்கள் ஸஹவாஸத்தாலே சேந்தவாறி குணங்கள் வேரோ
டேபோம் “ஶந்தீ-ஶந்தேவ” என்னும்படியிறேபாவது.

ஏது-ம் பாடு^⑥.

முன்னோர் மொழிந்த முறை தப்பாமற்கேட்டுப் பின்னோர்க்கு தாமகணைப் பேசுவதே-தன்னினாலும் தேரற்றினதே சொல்லி யிது சுத்தவுபதேசபாராவார்த்தை யென்பார் மூர்க்காவார்.

திருவாரூபம்

மூர்க்காவுடர்-மூர்க்கந்தன முகட்யராணவர்கள், முன்னோர்-பூர்வர
தார்வர்கள், பொறியில்-அறங்கசெய்த, முறை-க்ரமங்களை, தப்பாமல்தான்

ஞமல், கேட்டு-பெரியோரிடத்திற் கேட்டு, பின்-பிறபாடு, ஓங்கு-ஆரா யந்து பார்த்து, தாம்—, அதனை-அந்தக்ரமத்தை, பேசாதே-பிறருக்குச் சொல்லாமல், தன்னெஞ்சில்-தன்னுடைய மனசில், தோற்றினதே-தோன் நிய தொன்றையே, சொல்லி-பிறருக்குச் சொல்லி, இது-இப்படி நான் சொன்னது, சுத்த உபதேசபரவார்த்தை - சுத்தமான உபதேசபரமாக வந்த வார்த்தை, என்பார்-என்று சொல்லுவார்கள்.

வ்யாக்யாநம்.

எழுபத்தொன்றும்பாட்டு.—“க”த்திகரும்” என்கிறபாட்டி லே “முன்னவரும் பின்னவரும் மூர்க்கரென விட்டு கடுச் சொன்னவரை நானுங்தொடர்” என்று அவர்களைவிட்டு, பற்றும்படி யை அருளிச் செய்து, “கல்ல மணம்,-தீயகந்தம்” என்கிற இரண்டு பாட்டாலும் அவர்கள் சேர்த்தியால் சேருமத்தை அருளிச் செய்து, இனிமேல், “முன்னேர்-பூருவாசாரியர்கள்” என்கிற இரண்டு பாட்டாலும் அதுகல ப்ரதிக்கலரான அவர்கள் உபதேச பேதங்களும் அவர்களில் ஸ்வரூப நாசகரான மூர்க்கருடைய ஸ்வரூப கதநத்தையும் ஸ்வரூபவர்த்தகரா யிருப்பாராலே உண்டான ஸ்வரூப லாபத்தையும் சொல்லித் தலைக்கட்டுகிறது. அதில் இப்பாட்டில், “முன்னவரும் பின்னவரும்-மூர்க்கரெனவிட்டு” என்று சொன்ன மூர்க்கராவார் இன்னுர் என்று சொல்லுகிறாதல், அன்றிக்கே ஆந்தரவிரோதிகளாயிருக்கிற இவர்கள் படியையும் தனித்து அருளிச் செய்யவேணுமென்று திருவுள்ளம்பற்றி அத்தையும் அருளிச் செய்கிற ராதலாகவுமாம். (முன்னேர் மொழிந்த) இத்யாதி. “முன்னங்குரவோர் மொழிந்தவசங்கள்” என்கிறபடியே நமக்கெல்லாம் ப்ரதமஜராயிருக்கிற பெரிய முதலி யார் தொடக்கமான ஆசார்யர்கள் ஆத்மோஜ்ஜீவநார்த்தமாக அருளிச் செய்த திவ்ய ஸ-லுக்கிளை. (மொழிந்த) என்றது மொழிந்த வை-ஏன்றபடி. (முறைதப்பாமற்கேட்டு) அப்படி ஹிதருபமான வசங்களை சிஷ்டயாசார்ய க்ரமங்களிலும் ஸம்ப்ரதாய க்ரமங்களிலும் ஒன்றும் தப்பாதபடி ஸதாசார்யர்கள் ஸங்கிதியிலே கேட்டு என்னுதல்; அன்றிக்கே, (முன்னேர் மொழிந்த முறைதப்பாமற்கேட்டு) என்று அவர்கள்தான் தங்காம் ஆசார்ய விஷயங்களை “உத்தார்யாஸாராத்துவாய் பூஷா-உத்தாரயாதிஸம்ஸாராத்துபாய்ப்லவேநது” என்று உத்தாரகராகவும், “ஸுருஹாரி பிதாஸாதூ-ஷாக்ஷி ஸ்வரூபா-குருமூர்த்தி ஸ்திதாஸாக்ஷத் பகவாங்புருதோத்தமः”

என்று அவதார விசேஷமாகவும் ப்ரதிபத்திபண்ணி, தங்கள் சிஷ்டார்களுக்கும் அப்படியே அருளிச்செய்துகொண்டு போரும் காமங்களில் ஒன்றும் தப்பாதபடி கேட்டு என்னுதல். (பின்னேர்ந்து) சரவானுநந்தர ஸாபேஷமான மநகத்தைப்பண்ணி, (தாமதனைப்பேசாதே) உபதேச ஈர்த்தாக்களாக வேண்டியிருக்கும் தாங்கள் அப்படியே சரவானுகிகள் லே வைசத்யம் பிறந்திருப்பதான் அர்த்தங்களை ச்ரோதுகாமரானவர்களுக்குச் சொல்லாதே. இவர்கள் உபதேசிக்கும்படி சொல்லுகிறது. (தன்னெஞ்சில் தோற்றினதே சொல்லி) ப்ராமானுநுஸாரியன்றிக்கே ஏதத் விபரிதமாகத் தங்களுடைய வாக்ர ஹ்ருதய உகிதமாயிருக்கும் அர்த்தத்தையே வாக்கா லே சொல்லியென்னுதல். அன்றிக்கே, ஆசார்ய விஷயத்தில் ஊற்றமற்று, கேவலம் உபகாரமாத்தந்தையே அங்கிகரித்திருக்கிற தங்களுடைய சங்க ஹ்ருதயத்துக்கு ப்ரதிபாவித்ததையே அர்த்தமென்று சொல்லி யென்னுதலரகவுமாம். இப்படி துஷ்ட ஹ்ருதய துவிதமாயிருக்கும் அத்தையே உக்த்யாபாலத்தாலே உபதேசித்தமாத்ரமன்றிக்கே, (இது சுத்தவுபதேச பரவார்த்தையென்பார்) ஆபதிக்குடலாக இந்த அர்த்தமானது சுத்தமான உபதேசமார்க்கந்தையுடையது என்பர்கள். தாங்கள் சொல்லுகிற அர்த்தம் அஸம்ப்ரதாயமா யிருக்கசெய்தேயும் அத்தை விச்வலிக்கைக்கிடாக “இன்னருளால் வந்த உபதேசமார்க்கத்தை” என்னுமாபோலேயாய்த்து இவர்கள் தாங்கள் உபதேசித்துப் போருவது. இவர்கள் ஸர்வார்த்தங்களுக்கும் இப்படியேயிரே விபரிதங்களைக்கல்பிப்பது. இவர்கள் ஆபாலோக்திகள் தான் பயிருக்குக் களைபோலவும் ஆகித்யனுக்கு மந்தேஹரபோலவும் ப்ரதிபாவித்து பரணங்டமாய்ப் போமதாயிருக்கும். ஆகையாலே தோற்றிமாயும் தொழிய நிலைநிற்பதொன்றன்றென்று தோற்றுகிறது. இதுதான் தோற்றினதே சொல்லிப்போட்டதற்கே. இப்படி துருபதேஷ்டாக்கள் தான் ஆர் என்ன ஸ்வோபதேசாதிகளாலே முடித்துவிடும் (மூர்க்கர்) என்கிறோர். முன்னின் பாராதவர்களிரே மூர்க்கராவார். இவர்கள் தங்கள் ஸ்வாருபாராஜமான காமம் இதுவாய்த்து. இப்படி துருபதேசம் பண்ணுவார், மூர்க்கராவார் என்னுதல், மூர்க்கராவார் இப்படி துருபதேசம் பண்ணிப்போரும்வர்கள் என்னுதல். “முன்னேர் மோழிக்க” இத்யாகிக்கு “கம்மா சுர்யார்கள் இரு

வுள்ளக்கருத்தை நன்றாக அறிந்து அதுக்குத் தகுதியாயிருந்துள்ள உக்த்யதூஷ்டாநங்களை ஆசரியாமல், தங்கள் மனஸ்ஸுக்குத்தோற் றிழுதே சொல்லும் துஸ்ஸுவதந்தர பரக்ருதிகளாய் ஸ்வாசார்ய விஷயத்தில் ஊற்றமற்றிருக்கும் காப்பானிரப்பாக்யரான சுஷ்கஞ்சு தயர்க்கு நம் தர்சநத்தில் தாத்பர்யார்த்தமும் தத்துருபமான அநுஷ்டாகமும் தெரியாதாகவோலே மேலெழுந்தவாரியான சிவப்புப்போலே இவ்வர்த்தம் நெஞ்சில் விலைநில்லாது ” என்று நே அங்கிமோபாய நிஷ்டையிலே அஸ்மத் பரமாசார்யரும் அரு விச்செய்தருளிற்று.

எடு-ம் பாட்டு.

பூருவாசாரியர்கள் போதமநுட்டாநங்கள்
கூறுவார் வார்த்தைகளைக் கொண்டுநீர்-தேறி
இருள்தருமா ஞாலத்தே யின்புற்றுவாழும்
தெருள்தருமா தேசிகனைச் சேர்ந்து.

பதவுரை.

தெருள் தரும்-நல்ல ஞானத்தை யுபதேசிக்கும், மா-பெருமை பொருந்திய, தேசிகனை-ஆசார்யனை, கீர் சேர்ந்து-நிங்கள் ஆச்சரியித்து, பூருவாசாரியர்கள்-பூர்வாசார்யர்களுடைய, போதம்-ஞானத்தையும், அநுஷ்டாநங்கள் - அநுஷ்டாநங்களையும், கூறுவார் - உள்ளபடியே சொல்லுமவர்களுடைய, வார்த்தைகளை—, கொண்டு-ஓப்புக்கொண்டு, தேறி-அதை உள்ளபடியைறிந்து, இருள் தருமா ஞாலத்தே-அஜ்ஞாநாந்தகாரத்தைக் கொடுக்கும் பெரிய பூமியிலே, இன்பு உற்று-இன்பத்தையடைந்து, வாழும்-வாழுமிங்களாக.

வ்யாக்யாநம்.

எழுபத்திரண்டாம்பாட்டு.—கிழே “ தன் குருவின் ரூவினைகள் ” என்று தொடங்கி, சாமசேவி சரணங்களில் ஸங்கம் இன்று யிலே இருக்குமவர்களுக்கு ப்ரதம சேவியான ஈச்வரன் ப்ராப்ய வித்தியைப் பண்ணுக்கையாலே அத்தை அவர்கள் ப்ராப்யார்கள் என்றும், இனி ஜ்ஞாநாருஷ்டாக பரிபூர்ணங்குன் ஸதாசார்யனுடைய ஸமாச்சரயணத்தாலே ஸ்ரீயப்பதியானவன் தானே ஸ்ரீவைகுண்டத்தைக் தந்தருளும் என்றும், இப்படியான இன்பு உஜ்ஜீவநாபேகூச் சுடையவர்கள் எல்லாரும் தம் ஆசார்யர்கள் பாதந்திலே பக்தியைப் பண்ணுங்கோள், கரதலாயலகம்போலே உங்க

ஞக்குப் பரமபத ப்ராப்தியுண்டாமென்றும் இப்படி ஆசார்யன் செய்த உபகாரத்தை அதுங்குத்தால் அவனை விச்லேஷிக்க விர சிலலை யென்றும் அவ்வளவுமன்றிக்கே அவனுடைய அசேஷே ஷ் வ்ருத்தியிலும் அங்கிதனை இவனுக்கு அவனைப்பிரிய ப்ரஸங்க மில்லையென்றும் இப்படி சித்யாசார்யர்களான இருவரும் ஆதம நேறங்களை ரக்ஷித்துக்கொண்டோரும் படியையும் அதிலும் சித்யனுணவன், ப்ராப்ய தேசத்தில் விருப்பமற்று, அவன் திரு வழிகளில் கைங்கரையே நிரதிசய புருஷாத்தம் என்று ஆதரித துப் பேர்நும்படியையும் அதுக்கு நிதாசங்பூதரான அநஷ்டா தாக்களையும் இப்படி ஆசார்யர்கள் ஆதரித்துப்போரும் அநஷ்டாகத்தில் அஜ்ஞாராயிருக்குமவர்களுடைய உக்தி, ப்ரமஹேதுவா யிருக்குமாகையால், தங்கிவர்த்தகமான பூர்வர்களுடைய அநஷ்டாங்கே ஆதரணீயமென்னுமத்தையும் இப்படி அதுக்கூல ப்ரதி கூலராக உக்தரான இவர்கள், விருபணமுகேக பரிக்ராஹ்யர் பரித யாஜ்யர் என்னுமத்தையும் இவர்கள் ஸஹவாஸத்தால் பலிக்கும் ஸத்குண அஸத்குணங்களையும் ஏவம்பூதரான ப்ரதிகூலர், துருப தேஷ்டாக்களான மூர்க்கர் என்னுமத்தையும் அருளிச்செய்து, இதில் அநுகூலரான ஆசார்ய ப்ரதந்தராஞ்சை உபதேசத்தாலே ஆசார்யாபிரமாங்கிற மஹாபஸம் வித்தித்து வாழும்படியையும் அருளிச்செய்யானின்றுகொண்டு, வசங்பூஷண தாத்பர்யார்த்தங்களை ஸங்கரஹித்து அருளிச்செய்கிற இவர், அடியிலே “பின்ன வருங் கற்க உபதேசமாய்ப் பேசுகின்றேன்” என்று உபக்ரமித்து, அங்கப் பரோபதேசத்தை இவ்வளவாக நடத்தி அத்தை உபஸம் ஹரித்தருஞ்சுவராய், உஜ்ஜீவநாபேஷை யுடையவர்களைக் குறித்து, பூர்வாசார்யர்களுடைய ஜ்ஞாநாநுஷ்டாங் ப்ரதிபாதகங்களான ஆப்தவசநத்தால் விச்வலித்தவராய், ஜ்ஞாநப்ரதாநாதி முகேந ரக்ஷித்துப்போரும் பெருமதிப்பனுன ஆசார்யனை ஆசரயித்து, அஜ்ஞாநாவஹுமான ஸம்ஸாரத்திலே ஆங்கத்ததை யுடையராய் நீங்கள் வாழுங்கோள் என்று தலைக்கட்டியருஞ்சிரூர். வாழுகை க்கு அடி சொல்லுகிறது. (பூருவாசாரியர்கள் போதமநுட்டா நங்கள் கூறுவார் வார்த்தைகளைக்கொண்டு) என்று. அதாவது : தத்வயாதாத்மய வித்தமரான ஸ்ரீமங்காதமுனிகள் தொடக்கமாக இவ்வருகுள்ள பூர்வாசார்யர்களுடைய நிர்மலமாயிருப்பதான்

யாதாத்மய ஜ்ஞாகமென்ன, ததநுரூபமான மறுவற்ற அவர்கள் அநுஷ்டாகங்களென்ன, இவற்றை ஆசார்ய ப்ராபதிக்கு ஹேது வாக ஹிதம் சொல்லுமவர்களுடைய வார்த்தைகளைக் கொண்டு, (நீர்தேறி) சாஸ்தர ஜ்ஞாகம்போலே புத்தேச்சலங் காரணமாயிராதே, சித்தகைர்மஸ்யத்தைப் பண்ணுமதாய் ஸாகாரமாயிருப்பதான் வார்த்தைகளைக்கொண்டு, அதாவது : கொடியைக் கொள் கொம்பிலே துவக்கும்போது சுள்ளிக்கால் வேண்டுமாபோலே ஆசார்ய அங்வயத்துக்கும் இதுவேணுமென்று அறிந்து, இத்தை ஹிதரூபமாகக் கொண்டுள்ளை. (போதமநுட்டாகம்) என்றது : ஜ்ஞாகமநுஷ்டாகம் என்றபடி. (ஆ) போதத்தைப் போதமென்கிறது. (கூறுவார்வார்த்தைகளைக்கொண்டு நீர்தேறி) சாஸ்தரங்களையெல்லாம் வரியடைவே கற்றுலும் அதில் ஆஸ்திராய்த் தெளிவு பிறக்கு, உஜ்ஜீவிக்கை அரிதாயிருக்கும். அந்தசாஸ்தரார்த்தங்களை அநுஷ்டிப்பாரைப் பின் சென்றிருக்குமவர்களுடைய வார்த்தை ருசிவிச்வாஸங்களை யுடையராய்த் தெளிவுபிறக்கு, உஜ்ஜீவிக்கைக்கு உடலாயிருக்கும். ஆகையால் உஜ்ஜீவிக்க வேணுமென்கிற நிங்கள் அவர்கள் வார்த்தைகளைக்கேட்டு, “அ஧ராஹு ப்ரஸ்தாருதாய் வாயுஸுத்ஸுஷ – அதராம ப்ரஸங்காத்மா ச்ருத்வா வாபுஸாதஸ் யஹு :” என்கிறபடியே ஆசரயணத்துக்கு முன்பே ஸத்தையுடைய ராய் அந்த ஸத்தாஸம்ருக்திகளுக்கு உறுப்பாக ஸதாசார்ய ஸமாச் சரயணத்தைப்பண்ணி, ததாச்சரயண பலத்தையும் இங்கே அநுபவி யுங்கோள். (நீர்தேறி) கலங்கின-நீர் தெளியுமாபோலே அசித் ஸம்ஸர்க்கத்தாலே கலுஷமாக்களாய் இருக்கிற நிங்கள். மந்த்ராக்ரயமான அவர்கள் வார்த்தையாகிற தேற்றும்விரையாலே தேற்றப்பட்ட தெளிவையுடையராய், அந்தக் தெளிவுக்கு அநுகுணமாக ஆசார்ய ஸமாச்சரயணத்தைப் பண்ணி, அத்தால் வரக்கடவு பலத்தையும் ப்ரத்யக்ஷமாக புஜியுங்கோள். நிங்கள் அவர்கள் போதத்தாலே கேறி, அநுஷ்டாகத்தாலே தேசிகளைச் சேருங்கோள். “தஸ்வாஸுரவாஸுயாஞ்ச – தமேவகுருமாப்புநயாத்” என்னுமாபோலே. ஆகையால் அவர்கள் அத்யந்த பாரதந்தரய ஜ்ஞாநத்தையார்ம் அதாயாக ஆசார்ய அநுவர்த்தநாக்கிகளையும் பண்ணிப் போந்தவர்கள் அநுஷ்டாங்களையும் கேட்டால், மந :ப்ரஸாத முண்டாய் அடியாக ஆசார்ய ஸமாச்சரயணத்தையும் பண்ணி,

தத் ப்ராப்தி பலத்தை லெக்கலாமாயிருக்குமே இவர்களுக்கு. இனி இப்படி ஆப்தவசங்காபிஜ்ஞாய்க்கொண்டு ஆசார்ய ஸமாச்சரயணம் பண்ணுமவர்கள், பெறும்பேற்றைச் சொல்லுகிறது. (தெருள்தருமாதேசிகளைச் சேர்ந்து, இருள்தருமாஞ்சலத்தே நீர் இன்புற்றுவாழும்) என்று. அதாவது : ஜ்ஞாநாதி பரிபூர்ணனுகையாலே ஜ்ஞாகப்ரதாநாதிகளைப்பண்ணி ரக்ஷிக்கும் மஹோபகாரகனை ஆசார்யனே ஆசரயித்து, அந்த ராஜகுலமாஹாத்மயத்தாலே அஜ்ஞாநாவலஹமுமாய் “இல்லை கண்ணரின்பம்” என்னும்படி ஸாக லேசரஹிதமான ஸமஸாரத்திலே “தெளிவிசம்பு திருநாடு” ஆன “நலமந்த மில்லதோர் நாட்டில்” உண்டான “அந்தமில் பேரின் பம்” ஆகிற நிரதிசய ஸாக ரூபமான ஆகந்தத்தையுடையராய் நீங்கள் வாழுங்கோளன்கை. (நீர்வாழும்) “பெரியார்க்காட்பட்டக்கால் பெறுதபயன் பெறுமாறே” என்கிறபடியே ஆசார்யகைங்கர்யமாகிற பெறுதற்கரிய பேற்றை “அவனின்நாடு தன்னி லிருக்குநாள்” செய்து, அந்தக்கைங்கர்யரூப ஸம்பத்தைப்பெற்று, அதில் ரஸிகராய் வாழுங்கோள். ஸம்பத்தடியாகவிரே வாழுவது. (இருள்தருமாஞ்சலத்தே யின்புற்றுவாழும்) தேசாந்தரே தேஹாந்தரேவாயன்றிக்கே, “இங்கே காண இப்பிறப்பே மகிழ்வர்” என்கிறபடியே இந்தத் தேசத்திலே இந்தத் தேஹத்தோடே யிருந்து, ஆசார்யாபிமாகமாகிற நிலைநின்ற ஸம்பத்தைப்பெற்று வாழுங்கோள். “வௌதந்யா-மோதத்வம்” என்னக்கடவுதிரே. “பின் னவருங்கற்க வுபதேசமாய்ப் பேசுகின்றேன்” என்கிற இவருடைய வார்த்தை “நீர்வாழும்” என்கிற வாழ்வோடே தலைக்கட்டிற்று. ஆகையால் ஆசார்ய ஸமாச்சரயணம் என்றும் வாழ்வு என்றும் இரண்டில்லையிரே. இத்தால் “அசார்யந்யாஸாதீந மஹார்ய முநிபீதக ப்ராஸ்திரூயமுலிவசாந்தியஸ்யாஸி ஸஸுநீதவீத-ஆசார்யஸ்ய ப்ரஸாதேந மமஸ்வமபீபனிதம் ப்ராப்துயாம்தி சிச்வாஸோ யஸ்யாஸ்தி ஸஸாகிபவேத்” என்கிற ப்ரமாணார்த்தம் சொல்லப்பட்டதாய்த்து.

எடு-ம் பாட்டு.

இந்த வுபதேசரத்தின மாலைதன்னைச்
சிந்தைதன்னில் நானும் சிந்திப்பார்-எந்தை
எதிராச ரின்னருளுக் கென்று மிலக்காகிச்
சதிராக வாழ்ந்திடுவர் தாம்.

பதவரை.

இந்த உபதேசரத்தினமாலை தன்னை-இந்த உபதேசரத்துமாலையை, சிந்தைத்தன்னில் - தங்கள் மனத்தில், நானும்-எப்பொழுதும், சிந்திப்பார் தாம்-மநநம் பண்ணுமவர்கள், எந்தை-எமக்கு ஸ்வாமியான், எதிராசர்-ஸ்ரீபாஷ்யகாரரூபதய, இன்-இனிமையான், அருளுக்கு-க்ருபைக்கு, என் றும்-எக்காலத்திலும், இலக்கு ஆகி-பாத்ரபூதராய், சதிராக - சிறப்பாக, வாழ்ந்திடுவர்-வாழ்ந்திருப்பார்கள்.

வ்யாக்யாங்கம்.

எழுபத்துமூன்றும்பாட்டு. — நிகமத்தில் ஸத்ஸம்ப்ரதாய பரம்பரா ப்ராப்தமான ஸகலார்த்தங்களையும் ஸர்வர்க்கும் உபதே சிக்கக்கடவோமென்று உபக்ரமித்து அப்படியே அதடையவும் கடந்துபோந்த இப்பிரபந்தத்தை நிகமித்தருளி இப்பிரபந்தாங் வயமுடையவர்களுடைய பலத்தையும் அருளிச்செய்து, தலைக்கட்டியருளுகிறார். (இந்த வுபதேசரத்தினமாலை தன்னை) என்று தொடங்கி. அதாவது : ஸகல ப்ரபந்த வ்யாவ்ருத்தமான இந்த உபதேசரத்தினமாலையாகிற ப்ரபந்தந்தன்னை மங்கள்ளிலே ஸர்வகாலமும் மநம் பண்ணுமவர்கள், நமக்குச் சேஷியான எம்பெருமானுருடைய நிர்ஹேதுக க்ருபைக்கு ஸர்வகாலத்திலும் விஷயமாய் வ்யாவ்ருத்தமாக பகவததுபவ கைங்கர்யாதிகளைப்பெற்று, ஸங்கிக்கப்பெறுவர் என்கிறார். (இந்த வுபதேசரத்தின மாலை தன்னை) கீழ் அடங்கலும் விம்ஹாவலோகந ந்யாயமாகக் கடாக்கித்து, இந்த என்கிறார். முகமறிந்தவன் கோத்த முத்துமாலை போலே இதுவும் ஒரு ரத்தமாலை இருந்தபடியே என்று தமக்கு ஆதரணீயமாக இருக்கிறபடி. இதுதான் உபதேசரர்த்தங்களான ரத்தங்களாலே செய்யப்பட்டதா யிருக்கை. “மாணிக்கமாலை நவரத்தமாலை” என்னுமாபோல இதுக்கு “உபதேசரத்தமாலை” யென்று நிருபகமாயிருக்கிறது. (உபதேசரத்தினமாலை) என்கையாலே உபதேசபரம்பரா ப்ராப்தங்களாய் வந்த ஆர்த்தங்கேஷங்களாகையாலே தொடையுண்டிருப்பதாயிருக்கை. மாலைதான் தொடையுண்கிறவற்றில் ஒன்று குறைந்தாலும் பேரிழவாயிருக்கும். அப்படியே இதுவும், “குருமாமணி”யான புருஷரத்தங்களினுலே கோப்புண்டதாயிருக்கும். அதாவது : “நம்பெருமாள், நம்மாழ் வார்” என்றுதொடங்கி, திருவாய்மொழிப்பின்னையளவாக ஸத்ஸம் ப்ரதாயத்தில் ஒன்றும் நழுவுதலின்றிக்கே நன்றாகடந்து போந்த

தாயிருக்கை. “திருவருள்மால்” என்றுதொடங்கி, “திருமலையாழ் வார்பதங்கள்மூன் பென்னுட்சேர்ந்தனவே” என்றும், “லட்டுநாஷன் ஹரங்டால்-லக்ஷ்மீநாதஸமாரம்பாம்” என்றுதொடங்கி “அந்தாசார்ய பர்யாந்தாம் வந்தேகுருபரம் பராம்” என்றும் சொல்லக்கடவுதியிலே. இதுதான் மாலாவற்றை ணங்களை யுடைத்தாயிருக்குமென்னுமது இவர் சேர்த்தருளின் சேர்வையிலே காணலாயிருக்குமிருந்து அதுதான் ஆழ்வார்கள் பறின்மரையும் ஒருக்கையாகவும் ஆண்டாள் மதுரகவியாழ்வார், யதிராசராமிவர்களை நகோயகமாகவும் “நாதமுளி முதலான நங்கேசிகர்” என்று தமக்கு முன்புண்டான் ஆசார்யர்கள் எல்லா கையும் ஒரு கையாகவும் இப்படி எல்லாகையும் சேர்த்துப் பிடித்து, ஒரு மாலையாம்படியிலே செய்தருளிற்று. ஏவும்வித வைலக்ஷண்யத்தையுடைய இந்த மாலையை (சிந்தைதன்னில் நாளும் சிந்திப்பார்) மாலையானது மார்புக்கு அலங்காரமாய் தரிக்கப்படுமதாயிருக்கும். “மார்வத்துமாலை” என்னக்கடவுதியிலே. “உபதேசரத்தினமாலை தன்னை தந்நெஞ்சு தன்னில் தரிப்பவர்” என்றும், “ஒவ்வேச ரத்துஹால் விஹாநங்குதியோ சூநமீநியீந்தீயநீயுந்-உபதேசரத்துமாலாமிமாம் தத்தியோஹ்ருக்யேநங்கித்யம்” என்றும் சொல்லுகிறபடியே இதுவும் மகஸூக்கு அலங்காரமாய் தரிக்கப்படுமதாயிருக்கும். மார்பும் மங்ஸாம் சேர்ந்திலே யிருப்பது. (மாலைதன்னைச் சிந்தை தன்னில் நாளும் சிந்திப்பார்) இதுதான் பெருவிலையாக மதிக்கப்படுமதான ரத்துமாலையாகையாலே இத்தை வாடாப் பூமாலைபோலே நாடோறும் பூண்டிருக்கலாயிருக்கும். இப்படி விலகூண ஜஸ்ஹ்ருத்யமான இவ்வர்த்தம் மநோ ஹரமாயிருக்கையாலே இத்தை ஸர்வகாலத்திலும் மநங்மபண் னும்படியாயிலே யிருப்பது. “ஜப்தவ்யம் குருபரம்பரையும் தவயமும்” என்னக்கடவுதியிலே. இப்படி மநங்மபண்னுவார்க்கு ஒரு பலம் வேணுமே. அந்தப்பலத்தை இன்னது என்று உபபாதிக்கிறதுமேல். (எந்தை எதிராச ரின்னருளுக்கென்று மிலக்காகிச் சதிராக வாழ்ந்துவார் தாம்) என்று அதாவது : “அந்தார்த்துங்கள் ஸ்வஷ்டூகநிலீ - அஸ்மத் சூரோப்பகவதோஸ்ய தயைகவிந்தோ :” என்கிறபடியே ஸர்வாத்மாக்களுக்கும் ப்ராப்தி சொல்லும்படியான ஆப்தியையுடையரான எம்பெருமானாருடைய அலைதுகமான

அபார காருண்யத்துக்குப் பாத்ரபூதராய் வாழப்பெறுவர்கள். அதாவது : “வளர்த்த இத்தாய்” என்னும்படி “இந்தத் தரிசனத்தை எம்பெருமானார் வளர்த்” தருளினவராகசொலே தரசன தாத்பர்யார்த்தங்களை யெல்லாம் ப்ரதிபாதிக்குமதான இப்பாபந்தாங்கையமுடையவர்களுக்கும் பலப்ரதர் இவர் என்கை. இதுதான் ஆழ்வார்கள் அடியாயிருக்கையாலே இதின் வாசியறிந்து பரிபாலிப்பார் இவரிடே. இத்தை இவர்கள் நானும் சிந்திக்கையாலே அருளும் இவர்பக்கல் என்றும் உண்டாயிருக்கிறபடி. (எதிராசரின்னருளுக் சென்றுமிலக்காகி) “அருளமழியம்மான்” ஆன சச்வரன் அருள்மறுத்த காலத்திலும் “உன்னருளின்கணின் ஸிப்புக்கலைஞ்சுமில்லை” என்றும் “யோஜ ஦ன்மூராஷீதஸ்தநந்தாஷ்ணா-யதிராஜ தயாம்புராசே தஸ்மாதநந்ய சரணம்” என்றும் ஒதுங்கும்படி புச்சாயிருக்கிற அருளுக்கு. (என்றுமிலக்காகி) எந்தையான முறையாலே மாறுதிருக்கிற அவருடைய கருணைக்டாக்கூத்துக்கு நித்யாலக்கூத்யபூதராய். (சுதிராகவாழ்ந்திடுவர்) “மாசதிர்” ஆன பகவாங் நிர்வேதநூக் க்ருபையைப்பெற்று வாழுமதிலும் சதிராகவாழ்ந்திடுவர். “ஆனுரியனுப் அடியேன் சதிர்த்தேனின்றே” என்றிடே அபிமாநகிஷ்டர் வார்த்தையிருப்பது. (சுதிராகவாழுகை) யாவது : ஸ்வதந்த்ரனான சச்வரனுடைய க்ருபைக்கு விஷயமானவர்களைப்போலே “நலிவானின்ன மெண்ணுகின்றூய், ஆற்றங்கரைவாழ் மரம்போலஞ்சுகின்றேன், இடையனெறிக்க மரமேயோத்திராமே, யடைய வருளாய்” என்று பயாபயங்களோடே வர்த்திக்கையன்றிக்கே இவருடைய அபிமாநத்துக்கு விஷயமானவர்கள் த்ருஷ்டாத்ருஷ்டங்கள் இரண்டிலும் ஒரு கரைச்சலற்று, மார்விலே கைவைத்துக்கொண்டு, “நிருஷ்நிருஷ்ணாஸீ-நிரப்பரோ நிரப்பயோஸ்மி” என்கிறபடியே நிரப்பராய், “வையம்மன்னி வீற்றிருந்து” என்கிறபடியே, வ்யாவ்ருத்தராய் ஞாலம் புசழும் படி இருள்தருமா ஞாலத்திலே இன்பழுற்றுவாழும் பேறு பெறுவர்கள். அதாவது : “நந்தலைமிசையே பொங்கிய கீர்த்தி யிராமாதுசனடிப் பூமன்னவே” என்கிறபடியே ஜீயராலே ரத்நமாலை பூட்டப்பாட்டவர்கள், எம்பெருமானாராலே பூழுடிகுட்டப்பெற்று, வாழப்பெறுவர்கள். வாழ்வுக்கு அடியாவது முடியும் மாலையுமிடே “அடிகுடுமரசு” என்னுமா

போலே, “உன்பதயுகமாம் ஏர்கொண்ட வீடு” என்றிரே தங்கிஷ்டருடைய ப்ராப்ப வேஷமிருப்பது. “ஸ்ரீகிருஷ்ணராமாநாதர் சூரியன் மூர்த்தி அவர்கள் கூடுதலாக வேஷமிருப்பது. அதின் எல்லை நிலமிரே இது. “ராமாநுசன் சரனூரவிந்தம் நாம் மன்னிவராழு, உன்னினைமலர்த்தாள் என்ற எக்கும் அது” என்னக்கடவுதிரே. இத்தால் எம்பெருமானுரூடைய க்ருபைக்கு இலக்கு ஆனவர்கள், “உங்கிரேண்டர்கட்கே அன்புற்றிருக்கும்படி என்கிறபடியே இவர்க்குப் பாதச்சாயாதி கள்போலே பரதந்த்ரராகையாலே அவருடைய திருவடிகளான “தன்னுரியனுக்கு இங்காடுதன்னி விருக்கும்நாள்” ஆன அடிமைகள் செய்து வாழுப்பெறுவர்கள் என்றபடி. “தன்னையுற்றிருட் செய்யும் தன்மையினேர் மன்னு தாமரைத்தாள் தன்னையுற்றிருட் செய்ய விராமாநுசன் தன்றகவால், என்னையுற்றிருங்” என்னக்கடவுதிரே. “அல்லாதபோது ப்ராப்ப ப்ராபகங்களுக்கு ஒுக்யமில்லை” என்றிரே யருவிச்செய்தது. “தூத்தூநாராநா சரண வாய்ந்தா ஸ்த்ரை கர்ந்தாவிரதோமானு—த்வத்தாஸ தாஸகணா சரமாவதெளயஸ்தத்தா ஸதைகரஸதா விரதாமமால்து” என்றிரே, ஜீயர் தாழும் ப்ரார்த்தித்தருவிற்று. இவர்தாம் “திருவாய்மொழிப்பிள்ளை மாதகவால் வாழும் மணவாளமாழுங்கி” ரீதே. அன்றிக்கே, “பரந்தாம மென்னுந்திவந்தரும்” என்றும், “தன்னை யெய்தினர்க்கத் தானங் கொடுப்பது, தன்றகவென்னுஞ் சரண்கொடுத்தே” என்றும் சொல்லுகிறபடியே அவருடைய ப்ரஸாதமடியாக ப்ராப்ப பூமி யான பரமபதத்திலே பகவதநுபவ கைங்கர்யங்களைப் பெற்று, ஸ்வரூபானுரூபமாக வாழுப்பெறுவர்கள் என்றுமாம். “பாவளருந்தமிழ்மாலை பண்ணிய நூலிலையைந்து மைந்தும் வல்லார், பூவளருந்திருமகளா ஸருள்பெற்றுப் பொன்னுலகிற் பொலிவர் தாமே” என்னுமாபோலே “ஞான மனுட்டானம்” என்றுதொடங்கி, “தானே வைகுந்தந்தரும்” என்றும் “உய்ய ஸினைவுண்டாகில்” என்றுதொடங்கி, “பரமபதமுங்களுக்காம்” என்றிரே ஆசார்யா பிமாந நிஷ்டருடைய ப்ராப்ப வேஷத்தை நிஷ்கர்ஷித்து அருவிச் செய்ததும். “மாமலராள்கோன் மடியில்வைத்துக்க்கும் வாழுவு

நமக்கு எதிராசனருளும் வாழ்வே” என்றும் தாழும் மனோரதித் தருளினுரிமே. (வாழ்ந்திடுவர் தாம்) பகவதபிமாங் நிஷ்டராயி ருக்குமவர்களில், வ்யாவர்களுத்தராயிருக்கும் தாங்கள் (எந்தையெதிராச ரின்னருளுக் கிளக்காகி யென்றும் வாழ்ந்திடுவர்) இங்கு ஒருதால் எம்பெருமானுருடைய அருளுக்கு இலக்கானவர்கள் அங்கே நித்ய கைங்கர்ய சிரதராய், வாழுப்பெறுவர்கள். “அருளாலேயூடியேனை யடிமாங்தத்தருளி, யனவரதமழுமைகொள்ள” என்னக்கடவுதிரே. (என்றும் சதிராகவாழ்ந்திடுவர்) “அத்துறை-அத்ரபரத்ரசாயி” ப்படியே அங்கே போன்றும் அவர் உகந்தவிஷயம் என்று அவனை அனுபவிக்குமதொழியத் தங்கள் உகப்புக் கீடாக அனுபவிக்கிற இளப்பமின்றிக்கே யிருப்பார்கள். (வாழ்ந்திடுவர்) வாழ்க்கையில் ஸ்ம்சயமில்லை. “ஸ்ரீஷ்யஸ்தஷ்டாக்த வரிசர்யாதாத்தாநாம்” என்னக்கடவுதிரே. (என்றும் சதிராகவாழ்ந்திடுவர்) இவர் க்ருபாபலமாகப் “பல்லாண்டும் பரமாத்மனைச் சூழ்ந்திருந்தேத்துவர் பல்லாண்டே” என்கிறபடியே காலதத்வமுள்ளதனையும் ஸ்வரூபாநுரூபமான மங்களாசாலக ரூப கைங்கர்யத்திலே அங்வயித்து வாழுப்பெறுவர்கள். “ஆனுமாளார்” என்று இருக்கிறவனுடைய தனிமையைத் தீர்க்கைக்காக வாய்த்து, பாஷ்யகாரரும் இவரும் உபதேசிப்பது” என்றிரே அருளிச்செய்தது. ஆகையால் “திருத்தித்திருமகள் கேள்வனுக்காக்குகை” இவர்க்குப் பணியிரே. இதிரே ஸாக்ஷாத் பலமாயிருப்பது—ஆக இப்ப்ரபந்த ஆரம்பத்திலே “எந்தை திருவாய்மொழிப்பின்னை யின்னருளால்”, என்று உபக்ரமித்ததற்குச்சேர (எந்தை எதிராச ரின்னருளுக் கென்றுமிலக்காகி) என்று பலவேளையிலும் அப்படியே அருளிச்செய்து தலைக்கட்டியருளினாய்த்து.

எறும்பியபா அநுளிச்சேய்தது.

மன்னுயிர்கா விங்கே மனவாளமாருணிவன்
பொன்னடியான் செங்கமலப் போதுகளை-உன்னிச்
சிரத்தாலே தீண்டி னமானவனு நம்மைக்
கரத்தாலே தீண்டல் கடன்.

பதவுரை.

· மன்-ஷிலைபெற்ற, உயிர்காள்-சேதநர்களே, இங்கே-இவ்வுலகத்திலே, மணவாளமாமுனிவன்-பூர்மணவாளமாமுனிகளுடைய, பொன்-அழகிய, அடியாம்-திருவடிகளாகிய, செங்கமலப்போதுகளை-செந்தாமலர் மலர்களை, உன்னி-சிங்கித்து, சிரத்தாலே-நமது தலையாலே, தீண்டின்-தீண்டப் பெற்றூல், அமானவனும்-அமாநவ புருஷரும், நம்மை—, கரத்தாலே-தமது ஸ்ரீஹஸ்தத்தாலே, தீண்டல்-தீண்டுதல், கடன்-அவர்கடமையேயாகும்.

ஐயர் திருவடிகளே சரணம்.

ஶர்விஷ்வாஸாஷாஷா ஶ்ரீஸ்தீ வரவரணை கஞ்சாவூதாந் ரத்தி:

அகந்தய சுவநீச ரத்துநாரா விவுதி ஸுதாம் ஜெதார்ய ணாகர்வு:

சடரிபுபாதபத்மப்ரந்கோவரவரயோகிகதாம் ருதாந்தரங்க:

அகத்யதுபதேசரத்கமாலாவிவ்ருதிலூதரமஜகதார்யயோகிவர்ய:

பிள்ளைலோகார்ய ஐயர் திருவடிகளே சரணம்.

உபதேசரத்தினமாலை

முற்பிற்ற.